Euthanasie : le Congrès américain veut « défendre la vie » — page 20

Camco ACURA
1475, avenue Carling, 728-8888
www.camcoacura.com

cyberpresse.ca
LeDroit
Votre monde, votre quotidien
92e ANNÉE — NUMÉRO 299 LE LUNDI 21 MARS 2005
• 65¢ PLUS TAXE (S) DU LUNDI AU VENDREDI
(Floride : 1.89 $US PLUS TAXE (S)) DU LUNDI AU VENDREDI

GARAGE LUC DESJARDINS
SPÉCIALISTES DES VOITURES VOLKSWAGEN ET JAPONAISES
3, rue St-Jean Bosco
Gatineau, (secteur Hull)
(819) 778-2799

40 M$ à dépenser dans la région

page 3

MARTIN ROY, Le Droit

L'Outaouais fête ses héros du tourisme page 5

Samedi soir avait lieu la 20e édition des Grands Prix du tourisme de l'Outaouais. Au total, 14 trophées Ovation ont été remis dans autant de catégories ainsi que trois prix spéciaux. La soirée s'est finalement déroulée sous le signe de l'aventure et du plein air alors que Aventure Laflèche, et sa directrice Renaude Poirier, et la pourvoirie Aventure Joncas, représentée par René Larouche, ont été les grands gagnants de cette remise de prix dont les lauréats se rendront à Québec pour les Grands Prix nationaux.

Métrostar, *c'est aussi ça la vie…*
PAGE 30

Sous-sols **inondés :** Gatineau **ne paie plus**
PAGE 2

Une première **défaite** pour **l'Intrépide**
PAGE 55

4MATIC. Le seul système de traction intégrale à la hauteur de Mercedes-Benz.

▶ **LA CLASSE C 4MATIC.** La traction intégrale travaille de pair avec le Programme de stabilité électronique (ESP), qui travaille de pair avec le Système de traction électronique aux 4 roues (4-ETS), qui travaille de pair avec vous. Pas étonnant qu'il s'agisse de la Mercedes-Benz des véhicules équipés de la traction intégrale. Mercedes-Benz. N'attendez plus.

CLASSE C 4MATIC 499$* PAR MOIS

OGILVIE MOTORS
1110, boul. St-Laurent (angle de la rue Cyrville) 745-9000. • www.ogilvie.mercedes-benz.ca

Mercedes-Benz

*PDSF pour la C240W4M 2005, 45 250 $. Basé sur une location à long terme de 39 mois, T.A.L. de 4,9% avec un dépôt ou échange équivalent de 4 999 $. Allocation totale de 54 000 km (0,20 $ du kilomètre additionnel) Transport, préparation, dépôt de sécurité et taxes en sus. S.A.C. Voir Ogilvie Motors pour tous les détails de financement.

ARCHIVES

Les sous-sols de quelque 80 commerces et résidences de Buckingham avaient été inondés le 14 juillet dernier à la suite de pluies diluviennes.

Des conduites trop vieilles conduisent à des drames

De gros nuages sombres s'amoncellent dans le ciel de Gatineau en ce 14 juillet 2004. Et comme chaque fois que la pluie menace de tomber à verse, Lorraine Paquette ne peut s'empêcher de frémir.

Patrick **Duquette**
pduquette@ledroit.com

Propriétaire d'une boutique d'artisanat dans le secteur Buckingham, cette ex-enseignante a été victime d'un refoulement d'égout qui a causé, deux ans plus tôt, pour 20 000 $ de dommages à sa propriété.

Sous la rue devant son commerce passent les mêmes vieilles conduites d'égout municipales. Celles qui ont été incapables d'endiguer le déluge, la première fois.

Pas étonnant que son inquiétude grandisse à mesure que le ciel s'obscurcit.

Alors Mme Paquette croise les doigts. En mai 2002, après le premier déluge, elle a eu envie de tout abandonner, de vendre son commerce fleuri de la rue MacLaren et de fuir dans le Sud.

À l'époque, elle n'a même pas songé à poursuivre la municipalité pour être indemnisée. « Moi, me battre contre la grosse machine municipale ! Voyons donc ! » dit-elle.

Voilà que la pluie se met à tomber de plus en plus drue et à inonder les caniveaux. Bientôt, les vieilles conduites souterraines ne suffisent plus à contenir le déluge. L'eau cherche un passage pour s'échapper.

Comme la première fois, l'eau a giclé de la cuvette de la toilette du sous-sol. Une eau brunâtre, nauséabonde. Elle a submergé le sous-sol de Mme Paquette comme un tsunami.

Très vite, l'eau trempe des dizaines de boîtes de rafia et de fleurs, avant de se retirer presque aussitôt.

Le passage de la vague aura duré cinq petites minutes, le temps de causer pour 31 000 $ de dommages.

Effondrée comme des dizaines de résidants des alentours, Mme Paquette se résigne à revivre le cauchemar des boîtes mouillées, du décompte des dégâts, de la vie de camping.

Le stock qui a été épargné est déménagé dans la partie résidentielle de son commerce. Il faut refaire les planchers, changer le chauffe-eau, repeindre. Le chiffre d'affaires du commerce plonge de 55 % le mois suivant.

« Et dire que l'eau n'est restée que cinq minutes », soupire Mme Paquette.

Cette fois-ci, cependant, Mme Paquette est bien décidée à se faire dédommager.

Elle a déjà obtenu 20 000 $ de son assureur. Conseillée par un expert en sinistres, elle intente aussi une poursuite contre la Ville de Gatineau afin d'obtenir une indemnisation pour le reste des dommages, soit 11 000 $.

Elle admet qu'après le refoulement d'égout du 14 juillet dernier, la ville a montré beaucoup d'empressement à renseigner les citoyens sur les recours possibles.

Mais elle constate que la municipalité a mis presque autant de rapidité à se délester de toute responsabilité.

« Avant même que j'aie envoyé ma poursuite, ils m'ont indiqué, par lettre, que je ne serais pas indemnisée. La ville aurait au moins pu attendre que je les poursuive », dit-elle.

En ex-enseignante bien disciplinée, elle a conservé ses factures rangées dans un cahier.

Elle a respecté tous les délais prévus par la loi : une mise en demeure envoyée à la municipalité dans les 15 jours suivant le sinistre, puis la poursuite déposée dans les six mois suivants.

Les deux parties se retrouveront maintenant devant la cour des petites créances.

Devant chez Mme Paquette passent toujours les mêmes vieilles conduites d'égout. « Ils sont censés les changer l'année prochaine. Enfin ! », soupire-t-elle, en priant pour qu'un autre déluge ne survienne pas d'ici là.

Historique des réclamations

Année	Réclamations (niées par la ville)	Montants réclamés	Montants payés	Poursuites
2002	149 (124 niées)	552 275 $	24 034 $	4
2003	44 (26 niées)	216 762 $	9002 $	1
2004	689 (634 niées)	1 681 106 $	44 760 $	28
TOTAL :	882 (784 niées)	2 450 143 $	77 796 $	33

Forces majeures et clapets de sûreté inexistants

Les refoulements d'égout ont causé des millions de dollars de dommages dans les résidences de Gatineau en 2004, mais la Ville refuse presque systématiquement de verser des indemnités aux sinistrés.

Patrick **Duquette**
pduquette@ledroit.com

Même si les égouts municipaux sont vieillissants dans plusieurs quartiers de Gatineau, la ville a nié toute responsabilité dans près de 90 % des cas de réclamations pour refoulements d'égout entre 2002 et 2004, a appris *Le Droit*.

Gatineau a reçu près de 900 réclamations depuis la fusion de janvier 2002, dont presque 700 juste dans la dernière année. Trois pluies d'une rare intensité ont marqué 2004, inondant des centaines de sous-sol le 14 juillet, le 2 août et le 9 septembre.

Le plus souvent, Gatineau invoque un cas de force majeure pour se délester de toute responsabilité dans les cas de refoulements d'égout, comme une « pluie qui ne survient qu'une fois tous les 100 ans ». D'autres fois, elle note l'absence de clapets de sûreté dans la maison inondée pour éviter de payer une indemnité.

Au total, la municipalité n'aura versé que 78 000 $ en indemnités entre 2002 et 2004, même si les assureurs et les propriétaires lui en ont réclamé pour 2,45 millions de dollars.

Rares ont été ceux à intenter des poursuites judiciaires. Sur les quelque 900 réclamations déposées en trois ans, seulement une trentaine se sont transportées devant les tribunaux.

À de nombreuses reprises au cours des dernières années, Gatineau a admis sans ambages que des parties de son réseau d'égout souterrain avaient besoin de sérieuses rénovations.

Il existe d'ailleurs à Gatineau des « zones noires » délimitées par les assureurs, où il est presque impossible à des résidants de se faire assurer pour des dégâts d'eau. Au total, la zone non assurable inclurait 70 casiers postaux, selon une source du domaine de l'assurance.

Devant le juge, la preuve que la ville est responsable d'un refoulement d'égout est difficile à faire, selon un expert en sinistre qui représente une trentaine d'assureurs.

Nicolas Lussier, de la firme Interpro, reproche à la ville de ne rien faire pour faciliter le travail des assureurs, accusant même la municipalité de faire de l'obstruction aux assureurs.

« La Ville retient des informations, des documents publics, afin de retarder, biaiser ou même annuler des enquêtes que nous faisons pour prouver sa responsabilité dans des cas de refoulements d'égout », a dit M. Lussier.

M. Lussier a fait une demande d'accès à l'information pour obtenir des plans des conduites souterraines, dans le but de prouver la responsabilité de la ville lors d'un refoulement d'égout.

La municipalité a mis 180 jours à répondre à sa demande d'accès à l'information, au lieu des délais prescrits par la loi qui sont de 20 jours, avec une possibilité de prolongation de 10 jours.

« Et le pire, c'est que les documents qu'on m'a fournis n'étaient pas ceux que je désirais », rage Nicolas Lussier.

Au service des affaires juridiques de Gatineau, on assure que la municipalité ne cherche pas à se défiler.

Les pluies diluviennes de l'année dernière ont toutes été le fait de forces majeures, d'événements météo qui ne surviennent que très rarement, indique la directrice des Affaires juridiques, Danie Belisle.

« Or en pareilles circonstances, la municipalité ne peut être tenue responsable et il n'y a pas de poursuites possibles », indique-t-elle.

Elle note aussi que le nombre de gens qui ne se conforment pas aux normes est ahurissant, même dans le cas des propriétaires qui ont subi des refoulements d'égout répétés.

À Gatineau, chaque demeure doit être munie de clapets afin d'éviter un refoulement. La loi provinciale prévoit aussi que le matériel entreposé à moins de 30 centimètres du plancher, dans le sous-sol d'une maison, ne peut faire l'objet de réclamations auprès de la municipalité.

Nicolas Lussier d'Interpro pense que la municipalité s'évite de nombreuses poursuites en grande partie grâce à l'ignorance des gens.

Beaucoup de citoyens ignorent qu'ils ont 15 jours pour réclamer une indemnité et 180 jours pour intenter une poursuite judiciaire. Très peu iront devant les tribunaux. « À cause des frais et des délais interminables, beaucoup de citoyens choisiront de ne pas intenter de poursuites », dit-il.

Et ceux qui iront devant les tribunaux perdront souvent à cause de leur négligence. « J'ai une dame, par exemple, qui n'avait pas mis sa plomberie aux normes. Une autre qui n'avait pas entretenu ses clapets à tous les six mois. Dans les deux cas, poursuivre aurait été peine perdue. Un juge leur dira que l'ignorance n'est pas une excuse. »

« Rétro » : un influx de 40 millions $ nets pour la région

La ratification des contrats de travail entre le Conseil du Trésor et les 130 000 membres de l'Alliance de la fonction publique du Canada devrait permettre une injection d'au moins 40 millions $ nets dans l'économie régionale au cours des prochaines semaines.

Paul Gaboury
pgaboury@ledroit.com

ARCHIVES

Les fonctionnaires fédéraux n'avaient pas hésité à manifester à plusieurs occasions au cours des négociations de l'automne dernier, négociations qui ont conduit aux ententes qui leur permettront de recevoir de beaux chèques de rétroactivités au cours des prochaines semaines.

Or, ces versements de rétroactivité, qui représentent plusieurs milliers de dollars par fonctionnaire (2000 à 4000 $ bruts en moyenne), poussent déjà les économistes à réviser leurs prévisions. Déjà la Conference Board parle d'une hausse de plus d'un quart de point de ses prévisions de croissance dans la région, en particulier au chapitre de ventes de détails.

««Il est évident que les paiements de rétroactivité des fonctionnaires fédéraux auront un impact sur l'économie de la région de la Capitale nationale. Et nous devons réviser nos chiffres pour en tenir compte. Nos prévisions de croissance étaient de 3 % en 2005. Nous pourrions le hausser au cours des prochaines semaines à près de 3,3 % », a indiqué Mario Lefebvre, directeur du service de conjoncture métropolitaine pour le Conference Board du Canada. Il confirme d'ailleurs que la région profitera le plus évidemment de la conjoncture liée au renouvellement du contrat de travail d'un si grand nombre d'employés et du versement de paiements de rétroactivité.

Selon une évaluation sommaire, on peut estimer que l'ensemble des employés fédéraux visés par ces ententes, soit plus de 130 000, toucheront environ 200 millions $ en paiements de rétroactivité, depuis la mi-2003 jusqu'en mars 2005. Or, puisque les fonctionnaires fédéraux travaillant dans la région de la Capitale nationale représentent environ le tiers de toute la fonction publique fédérale, on peut estimer que les paiements de rétroactivité permettront d'ajouter une somme de plus de 70 millions $ dans l'économie régionale. Si on soustrait les impôts, on peut présumer qu'il restera environ 40 millions $ en dollars nets dans leur poche.

Au Secrétariat du Conseil du Trésor, il a été impossible d'obtenir une évaluation des sommes qui seront versées en rétroactivité aux membres de l'AFPC, pas plus qu'à l'Alliance de la fonction publique du Canada. Toutefois, il est possible de faire une évaluation de ces sommes à partir des données et des moyennes de salaires versées aux employés des différentes tables ou groupe visés par ces ententes.

L'entente ratifiée par les employés à la fin de janvier prévoit des hausses de 2,5 % pour 2003 (rétroactive à compter de la fin de la dernière convention en juin 2003), et 2,25 % pour 2004, 2,4 % pour 2005 et 2,5 % pour 2006 pour toutes les tables. Plusieurs autres clauses diffèrent selon les groupes.

La table 1 regroupe entre 76 000 et 80 000 membres des Services des programmes et de l'administration, gagnant en moyenne 46 649 $. On peut estimer que le total des chèques de rétro versés à ce seul groupe atteindra 170 millions $.

La table 2 (Services de l'exploitation) dont la signature du contrat devrait être confirmée dans les prochains jours, compte 11 000 employés gagnant en moyenne 38 189 $. Ils toucheront une rétro totale de près de 20 millions $.

Les 10 000 employés de la table 3 (Services techniques) gagnent en moyenne 54 695 $. Ils toucheraient donc une rétro frisant les 26 millions $.

Quant aux 1000 employés de la table 5 (Enseignement et bibliothéconomie) ils toucheront près de 3 millions $.

Ensemble, ils toucheront donc près de 200 millions, dont le tiers, soit 70 millions $, sera versé aux employés travaillant dans la Capitale nationale.

Selon nos informations, il appert maintenant que le versement de la plupart des paiements de rétroactivité devrait être fait dans la semaine du 20 avril, une information qui n'a toutefois pas été confirmée au Secrétariat du Conseil du Trésor. Rappelons que le gouvernement a 150 jours, à compter du 14 mars, pour verser la rétroactivité et effectué les rajustements salariaux. Sur son site Internet, l'AFPC indiquait que le SCT a toute de même promis de procéder le plus rapidement possible pour verser l'argent dû à ses employés.

Les commerçants comptent bien profiter de la manne

La manne de plus de 40 millions $ qui tombera sur la région au cours des prochaines semaines aura un impact positif pour les commerçants de la région, à un point tel qu'elle incite déjà les économistes à réviser leurs prévisions de croissance pour 2005.

Paul Gaboury
pgaboury@ledroit.com

Le président de la Chambre de commerce de l'Outaouais, Martin Lacasse, estime que l'argent qu'encaisseront les fonctionnaires fédéraux est en soit une bonne nouvelle pour l'économie régionale. Il s'attend d'ailleurs à voir une plus grande affluence au cours des prochaines semaines dans les magasins de la région.

« C'est une très bonne nouvelle pour les commerçants de la région », a fait valoir M. Lacasse, également propriétaire des magasins Rona dans Gatineau.

Printemps

Il ajoute que cet influx d'argent poussera sans doute des fonctionnaires à investir dans leur REER, mais avec l'arrivée du printemps, il s'attend à ce qu'un grand nombre d'entre eux décident d'en profiter pour rénover leur maison et faire des dépenses de printemps à l'extérieur ou pour faire des achats de vêtements, par exemple.

Il note que beaucoup d'acheteurs de maisons neuves de la région avaient peut-être remis à plus tard certains achats en raison de leur niveau d'endettement, mais les sommes qui leur seront versées les inciteront à faire des dépenses qu'ils avaient décidé de reporter.

Au Conference Board, on souligne que le PIB de la région de la Capitale nationale est d'environ 40 milliards $. Alors l'injection de 40 millions $ nets représente environ 1 % de notre PIB.

« Il y a des gens qui vont se tourner vers les REER, ou ils vont carrément décider de se faire un beau cadeau en se tournant vers les gros détaillants. Et puisque les études démontrent que les gens dépensent 80 % de leurs revenus disponibles, on peut imaginer que 32 des 40 millions $ vont se transformer en ventes dans les magasins. L'effet risque d'être rapide sur les commerces au cours des semaines où la majorité des gens recevront leur chèque de rétroactivité », a indiqué M. Lefebvre.

Il note cependant que les fonctionnaires n'avaient pas eu d'augmentation salariale depuis deux ans, et qu'ils ont donc perdu une partie de leur pouvoir d'achat pendant cette période. Ils ont donc dû s'endetter peut-être davantage et ont peut-être déjà devancé certains achats qu'ils paieront avec leur chèque de rétro. « Il y a peut-être aussi des gens qui ont fait des achats par anticipation en profitant de 0 % d'intérêt sur trois ans, et que la somme leur permettra de rembourser la dette ».

À noter que les deux tiers de l'économie reposent sur les achats de consommation. Alors, une telle manne aura un impact sur les ventes de détails. En 2004, les achats ont atteint 13,1 milliards.

On se décide!
OFFRES SPÉCIALES DE CRÉDIT-BAIL
0 $ DE DÉPÔT DE GARANTIE
Camionnette Mazda 2005 0 % de financement à l'achat pendant 60 mois ou 2 000 $ de remise comptant
Miata 2004 0 % de financement à l'achat pendant 60 mois ou 3 500 $ de remise comptant
4 en inventaire
Mazda MPV 2004 Achat comptant... épargnez jusqu'à 5 000 $
Utilitaire Tribute 2005 0 % de financement à l'achat pendant 60 mois
CARLING MOTORS
1638, rue Carling (angle Churchill) 729-2222
Lun. - jeu. de 9 h à 21 h
Ven. - 9 h à 21 h Sam. - 9 h à 17 h

Mon clin d'oeil
Stéphane Laporte

Jacques Villeneuve est le Pierre Paradis de la F1, il est là mais on ne le voit pas

météo

Ottawa / Gatineau

Aujourd'hui
Ensoleillé avec passages nuageux
3/-8

Demain
Ensoleillé
3/-9

Mercredi
Ensoleillé
3/-9

Jeudi
Alternance de soleil et nuages
4/-7

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui
Alternance de soleil et nuages
3/-9

Demain
Ensoleillé
4/-6

Les normales
Maximum : 4,0°
Minimum : -5,0°

Au pays

Halifax	nuageux	4	-2
Montréal	variable	4	-7
Québec	neige	3	-8
Toronto	ensoleillé	3	-1
Vancouver	pluie	9	5

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	31	23
Cancun	ensoleillé	35	22
La Havane	ensoleillé	31	19
Las Vegas	ensoleillé	18	8
Miami	ensoleillé	25	21
Myrtle Beach	variable	16	8
Orlando	orages	23	17
Rép. Dom.	ensoleillé	33	22
Virginia Beach	variable	12	9

Ailleurs

Boston	pluie et neige	4	0
Lisbonne	pluie	19	14
Londres	nuageux	15	10
Los Angeles	ensoleillé	18	11
Moscou	neige	-8	-11
New York	pluie et neige	7	2
Paris	ensoleillé	19	6
Pékin	ensoleillé	17	9

Lever du soleil : 6h04
Coucher du soleil : 18h17

Les phases de la lune

pleine	dernier	nouvelle	premier
25	1	8	16

Environnement Canada
Votre fenêtre sur la météo

Les informations météo ont été fournies par Environnement Canada.
Renseignements: 1-900-565-4455 (Frais applicables)

sommaire

Actualités	20	Mot mystère	37
Arts	30	Nécrologie	44
Automobile	23	Personnalité	17
Bridge	39	Petits bonshommes	49
Éditorial	18	Petites annonces	36
Forum	19	Pulsion	25 à 28
Horoscope	38	Région	2
Loteries	16	Sports	46
Mots croisés	40	Statistiques	48-49

Comment passer de fous à visionnaires

La pourvoirie Aventure Joncas et le centre d'activités Aventure Laflèche ont connu une excellente soirée au 20e Gala des Grands Prix du tourisme de l'Outaouais, alors que ces entreprises se sont sauvées avec deux prix Ovation chacune.

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

MARTIN ROY, Le Droit

Les grands récipiendaires du Gala du tourisme Outaouais, à partir de la gauche : Claudette Galipeau, présidente d'Aventure Laflèche, Renaude Poirier, directrice générale d'Aventure Laflèche, gagnantes du prix Attraction touristique moins de 50 000 visiteurs et du prix Plein Air et Aventure, René Larouche, d'Aventure Joncas, gagnant du prix Hébergement Pourvoiries et du prix de la commercialisation internationale, et Manon Deslauriers, directrice des Opérations Aventure Joncas, prix de l'employée touristique de l'année. Ci-contre, Ginette Blanchette, personnalité de l'année.

La remise de ces prix s'est déroulée au Musée canadien des civilisations, samedi soir, devant quelques centaines d'invités. La majorité des gagnants des prix Ovation (voir tableau pour la liste complète des lauréats) se rendront à Québec le 6 mai, pour le Gala national des Grands Prix du tourisme québécois, où ils auront la chance d'être nommés les meilleurs dans leur catégorie respective.

Deux prix

Le propriétaire de la pourvoirie Aventure Joncas, René Larouche, a vu son entreprise repartir avec deux prix, en plus de voir sa directrice des opérations, Manon Deslauriers, être nommée employée touristique de l'année. La pourvoirie de M. Larouche est une nouvelle joueuse dans son domaine, mais elle n'a pas pris de temps à faire sa place. Au cours de la dernière année, plus de 6000 visiteurs se sont rendus sur la propriété de M. Larouche située au sud-ouest de la Réserve faunique de La Vérendrye.

« Au début, quand nous avons investi plus de 3,2 millions $ dans de nouvelles infrastructures, des gens du coin disaient que nous étions fous, s'est remémoré M. Larouche. Aujourd'hui, ces mêmes personnes emploient le qualificatif de visionnaires à la place. »

L'année 2004 a également été excellente pour les gens d'Aventure Laflèche, une propriété de la municipalité de Val-des-Monts. Ce centre, qui offre des dizaines d'activités à ses visiteurs, dont de la spéléologie, de la marche dans son parc aérien unique et sur ses fameuses passerelles de bois, a vu sa clientèle augmenter de 100 % au cours de la dernière année.

Populaire

« Notre site est tellement rendu populaire que nous avons dû moderniser nos installations au cours de la dernière année et nous devrons faire de même cette année, a expliqué la directrice générale d'Aventure Laflèche, Renaude Poirier. Nous avons créé quatre emplois à temps plein et plusieurs à temps partiel durant la dernière année. Notre centre touristique est en pleine forme. »

Personnalité

Le prix de la personnalité de l'année a été remis à Ginette Blanchette, directrice-générale du Ramada Plaza Manoir du Casino. « Les entreprises et associations pour lesquelles j'ai travaillé au cours des années ont souvent obtenu des prix, a indiqué Mme Blanchette, la voix toujours remplie d'émotion. Mais celui-là, c'est le mien et j'en suis très fière. Je crois que mon implication à mon hôtel, dans ma communauté et auprès des autres hôteliers de l'Outaouais m'ont permis de recevoir ce prix. »

Soulignons rapidement le fait que deux événements touchant le ski de fond ont été honorés cette année. « C'est un signe que les compétitions de ski de fond en Outaouais sont de plus en plus populaires, a expliqué le président de la Keskinada Loppet, Claude Laramée. Les événements comme le nôtre sont excellents pour les retombées économiques en Outaouais, puisque 77 % des gens qui ont participé à la Keskinada Loppet cette année provenaient de l'extérieur de la région de la capitale fédérale, dont 22 % qui étaient originaires d'un autre pays. Ces visiteurs sont très payants pour la région, puisqu'ils restent souvent plusieurs jours ici pour visiter. »

Gagnants des grands prix du tourisme de l'Outaouais

Catégorie Hébergement 150 chambres
Fairmont Le Château Montebello

Hébergement 50 à 149 chambres
Hôtel Clarion et Centre de conférences

Hébergement moins de 50 chambres
Auberge Viceroy

Hébergement Gîtes
Gîtes Fanny et Maxime

Hébergement Campings
Camping Ange-Gardien

Hébergement Pourvoiries
Aventure Joncas

Restauration Développement touristique
Le St-Estèphe

Attraction touristique - de 50 000 visiteurs
Aventure Laflèche

Festival et événement touristique Budget d'exploitation de moins de 500 000 $
Keskinada Loppet

Festival et événement touristique Budget d'exploitation de plus de 500 000 $
Marathon canadien de ski

Plein air et aventure
Aventure Laflèche

Transports et voyages
Réservation-Outaouais

Services touristiques
Marché de l'encan M.J.T. Larose

Employé touristique
Manon Deslauriers d'Aventure Joncas

Prix de la commercialisation internationale
Aventure Joncas

Prix de la personnalité touristique
Ginette Blanchette du Ramada Plaza Manoir du Casino

Prix Spécial du jury
Camping Royal du Lac d'Argile

LeDroit
cyberpresse.ca
FONDÉ LE 27 MARS 1913
« L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT »

Éditeur et président-directeur général
Claude Gagnon
cgagnon@ledroit.com

Rédacteur en chef
Michel Gauthier
mgauthier@ledroit.com

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com
(613) 562-0222
1-800-267-9555
télécopieur : (613) 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 9 h — 13 h

Nécrologie necrologie@ledroit.com
Télécopieur : (613) 562-7782

Publicité (annonces commerciales)
publicite@ledroit.com
Télécopieur : (613) 562-7572
Lundi au vendredi : 8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com
(613) 562-0555
cyberpresse.ca/abonnement 1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h — 17 h
Samedi : 7 h — 13 h

47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050,
Gatineau (Qué.)
J8T 8E1

Poste Canada nº de convention : 455180

Renseignements généraux
(613) 562-0111

Nouvelles
nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous !
562-0333
Télécopieur : 562-7539

La Fédération des cégeps demande aux étudiants de reprendre le dialogue

La Fédération des cégeps se dit vivement préoccupée des effets négatifs que pourrait avoir la grève des étudiants si elle perdure.

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Le pdg de la Fédération, Gaétan Boucher, a exhorté, hier, les étudiants à reprendre rapidement le dialogue avec le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier.

M. Boucher estime que la dernière proposition du ministre aux étudiants constitue une base sérieuse pour la reprise des discussions.

Le ministre Fournier a proposé, mercredi, une série de totalisant 41,5 millions $ en 2005-2006, mais dont le coût atteindra 95,5 millions d'ici 2009-2010 tout en refusant de retransformer les 103 millions $ de prêts en bourses tel qu'exigé par les étudiants. M. Fournier avait entre autres proposé d'annuler 40 % du montant de la dette d'études lorsqu'un étudiant obtient son diplôme dans les délais prévus.

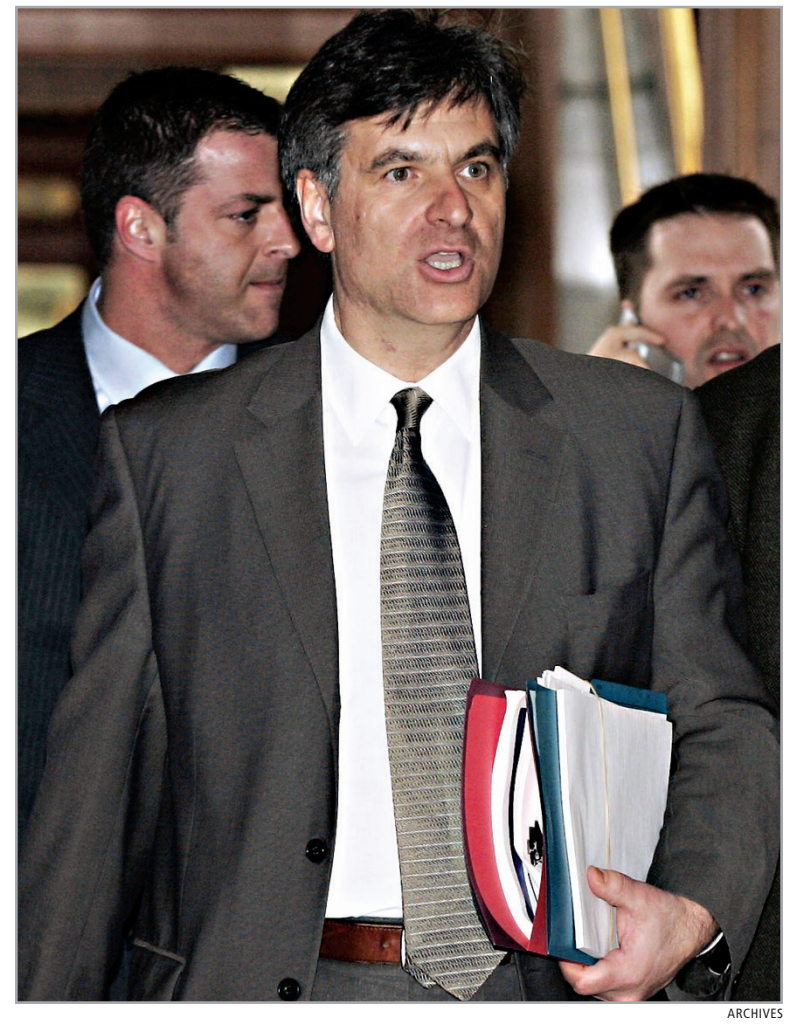
Gaétan Boucher souligne que les collèges ont des responsabilités d'éducateurs à assumer et des objectifs pédagogiques à atteindre, et que plus la grève perdure, plus il sera difficile de respecter ces critères. « Nous tenons à ce que les cours se donnent, que les évaluations se fassent, a-t-il dit sur les ondes de NTR. La formation que nous donnons doit toujours répondre à de hauts standards de qualité. On ne peut pas beaucoup transiger. »

Cours repris

Déjà, des réaménagements majeurs devront être effectués dans le calendrier scolaire. M. Boucher affirme que les tous les cours perdus devront être repris. « La date butoir est autour du 15 juin. Il y a des aménagements possibles, des espaces possibles (mais) chaque jour qui passe rend les choses de plus en plus difficiles ».

Actuellement, environ 92 000 étudiants de 32 cégeps sont en grève. Plusieurs milliers d'étudiants universitaires, dont ceux de l'UQAM, de McGill et de l'Université de Montréal, participent également au mouvement de grève. Des étudiants de l'Université de Montréal ont dénoncé, hier, l'offre du ministre de l'Éducation, lui reprochant entre autres d'oublier les étudiants de maîtrise et de doctorat, ceux « qui sont les plus endettés au Québec », selon eux.

La Fédération des étudiants universitaires du Québec (FEUQ) s'est dite ouverte à des négociations, mais le ministre Fournier a déjà dit que son offre était finale.



ARCHIVES

La Fédération des cégeps conseille aux étudiants de faire vite au sujet du conflit et de repenser sérieusement à la dernière proposition du ministre Jean-Marc Fournier.

Des commissaires appuient les étudiants

Cinq membres de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais ont ouvertement pris position dans le dossier de la grève en donnant leur appui aux étudiants.

Louis Lafortune
llafortune@ledroit.com

Les commissaires Francine Lorange, Fernand Lavoie, Alain Gauthier, Michel Gervais et Ugo de Montigny ont émis un communiqué conjoint demandant au ministre de l'Éducation de revenir sur sa décision de transférer 103 millions$ de bourses en prêts.

« Nos étudiants seront éventuellement affectés par ces mesures. En tant que commissaires, on est impliqués en éducation et on se sent concernés », a dit M. de Montigny, porte-parole du groupe. Il ajoute que Mme Lorange et M. Gauthier représentent des quartiers moins favorisés, de là l'importance de se battre pour le maintien des bourses.

Le président de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais, Jocelyn Blondin, ne voit rien de mal à ce que les commissaires appuient les étudiants. « Tant que c'est à titre personnel, il n'y a pas de problème. Mais ils ne peuvent parler au nom de la commission. Notre commission, tout comme les autres au Québec, ne s'est pas prononcée sur la grève des étudiants. Ça ne touche pas les commissions en tant que tel. »

D'autre part, trois des cinq commissaires qui ont pris position en faveur des étudiants ont déjà travaillé pour l'Action démocratique du Québec (ADQ) lors des élections d'avril 2003.

Michel Gervais a été organisateur politique pour l'ADQ en Outaouais. Ugo de Montigny a été un lieutenant du candidat adéquiste dans Hull, Jean-François LaRue. Quant à Fernand Lavoie, il était pressenti comme candidat de l'ADQ dans Hull, mais s'est retiré pour des raisons professionnelles pour faire place à M. LaRue.

Ugo de Montigny affirme que la prise de position n'est absolument pas une manoeuvre politique. « C'est une coïncidence. Ce n'est vraiment pas relié. »

Surplus de 36 millions $

Pendant que 200 000 étudiants de la province sont en grève afin de récupérer les 103 millions $ du programme de bourses, le réseau des cégeps nage actuellement dans des surplus de 36 millions $, selon le ministère de l'Éducation du Québec.

Mathieu Bélanger
mabelanger@ledroit.com

Ce montant représente un peu plus du tiers de ce que revendiquent les associations étudiantes depuis le début de l'année scolaire, soit le rétablissement des 103 millions $ dans le programme de bourses destinées aux étudiants québécois.

Ces surplus, accumulés au fil des ans, peuvent varier d'année en année, souligne l'attaché de presse du ministre de l'Éducation, Stéphane Gosselin. « Les établissements adoptent un budget en début de chaque année, mais entre la réalité et le budget fixé, il peut y avoir des différences à la fin de l'exercice », rappelle-t-il.

Il n'est aucunement question, au ministère de l'Éducation, de réquisitionner ces surplus pour les injecter dans d'autres programmes, comme celui des bourses, par exemple.

« Chaque établissement garde ses surplus et est libre de faire ce qu'il veut avec, précise M. Gosselin. Le gouvernement peut se donner tous les droits en faisant adopter des lois, mais il n'est pas question de changer la pratique actuelle. Ces surplus vont demeurer dans les cégeps. »

L'attaché de presse du ministre de l'Éducation explique que les cégeps qui profitent de surplus vont souvent les utiliser pour éponger des compressions budgétaires, ou encore pour des réfections de locaux.

C'EST LA FIESTANNIVERSAIRE AU COMPLEXE LAC-LEAMY !

Du 16 au 24 mars, **venez faire un tour au Lac !**

- Le Casino du Lac-Leamy fête ses 9 ans dans une ambiance « **caliente** » :
- Démonstrations de danses latines et musiciens latinos sur place
- Cuisine typique dans nos restaurants
- Ambiance éclatée, cadeaux-surprises et plusieurs prix à gagner !

Programme des activités disponible au Casino du Lac-Leamy

(819) 772-2100
www.casino-du-lac-leamy.com

LAC-LEAMY
CASINO · HÔTEL · THÉÂTRE · RESTAURANTS · BARS
BOUTIQUES · CENTRE DE CONGRÈS · SPA

L'alcool serait la cause d'un accident mortel

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Un homme de 45 ans de Gatineau, Ary Batalha, devra se défendre des accusations de conduite avec les facultés affaiblies ayant causé la mort de Ben Kozak, 42 ans, un résidant d'Ottawa.

L'accident de la circulation s'est produit vendredi soir, alors que M. Kozak, directeur des finances à la Société canadienne du sida, promenait son chien sur l'avenue Carling, entre les rues Sherwood et Bayswater. Vers 19 h 10, lui et son animal de compagnie ont été heurtés par le véhicule du suspect. La victime a été transportée au campus Civic de l'Hôpital d'Ottawa, où M. Kozak est décédé samedi. Le chien de la victime est également mort à la suite de la collision.

Le suspect a comparu samedi au palais de justice d'Ottawa, où il a été accusé de conduite dangereuse ayant causé la mort et d'avoir conduit son véhicule avec les facultés affaiblies.

LE SOLDE
SIGNEZ NISSAN

NOUS PAYONS LES 4 PREMIERS VERSEMENTS À LA LOCATION

SENTRA

LOUEZ À PARTIR DE
189$/MOIS† OU
ACHETEZ À PARTIR DE
13 965$††

X

CARREFOUR NISSAN
959, BOUL. ST-JOSEPH
HULL
776-0100

GATINEAU NISSAN
1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE O.
GATINEAU
243-5454

nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS ‡‡ NISSAN

INFORMEZ-VOUS SUR NOS OPTIONS RACHAT DE BAIL
AUPRÈS DE VOTRE CONCESSIONNAIRE.

*†Location de 60 mois à 189 $ par mois pour la Sentra 1.8 2005 avec boîte de vitesses manuelle (C4LG55 AA00) ou à 211 $ par mois pour la Sentra édition spéciale avec boîte de vitesse manuelle (C4CG55 AA00) avec acompte ou échange équivalent de 995 $, frais de transport et de pré-livraison compris. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Sur approbation du crédit. Les 4 premières mensualités, toutes taxes incluses, sont acquittées pour vous par Nissan Canada et/ou le concessionnaire pour les modèles neufs et de démonstration de la Sentra 1.8 2005 et Sentra édition spéciale 2005 seulement. Le premier versement client est exigible 120 jours après la date de signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré-acquittées. Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur toute Sentra neuve. ††Prix d'achat de la Sentra 1.8 2005 avec boîte de vitesses manuelle (C4LG55 AA00), frais de transport et de pré-livraison en sus (918 $). †,†† **Assistance routière 24 h.** Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger une voiture. Les offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent louer ou vendre à prix moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. ‡Chez les concessionnaires participants. ‡‡Seuls les modèles Xterra 2004 et Sentra, Altima et X-Trail 2005 sont admissibles au Programme pour diplômés. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques et slogans de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co Ltd. et/ou ses filiales nord-américaines.*

Au tour des employés de la LCBO de voter la grève

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Les quelque 5500 employés syndiqués de la Régie des alcools de l'Ontario (LCBO) ont voté à 90 % en faveur du recours à la grève dans le cadre des négociations qui traînent avec le gouvernement ontarien pour le renouvellement d'une convention collective.

Les employés de Carlingwood ont été les derniers à participer au suffrage, samedi, vote qui s'est déroulé sur plusieurs jours. La convention collective actuelle des syndiqués vient à échéance le 31 mars, et avec ce mandat de grève en poche, le syndicat pourrait exercer légalement son droit de grève dès la mi-avril.

La sécurité d'emploi constitue l'enjeu principal du renouvellement du contrat de travail. Mais la privatisation et la menace du gouvernement de transformer la Régie en fonds de revenus préoccupent également les syndiqués, a déclaré le président du syndicat, John Coones.

«Présentement, nous et le gouvernement sommes très loin d'une entente de principe, a expliqué M. Coones. Après plusieurs jours de discussions, l'employeur n'a même pas voulu parler des enjeux des négociations qui sont importants pour nous. Nous allons encore négocier, et si rien ne fonctionne, nous aurons recours à un médiateur.»

Le ministre des Finances, Greg Sorbara, a déjà dit que la Régie «n'est pas à vendre», mais il n'écarte pas la possibilité d'ouvrir le marché à la libre concurrence ou de transformer ce géant des spiritueux en fiducie de revenus.

Selon M. Coones, le groupe d'experts chargés d'examiner ces options n'est qu'un écran de fumée destiné à justifier ce que le gouvernement provincial a déjà décidé de faire. Le leader syndical accuse la Régie de vouloir modifier la sécurité d'emploi de ses employés tout en réclamant des concessions en matière de salaires et d'avantages sociaux, alors que les syndiqués «ont travaillé dur pour permettre à la Régie de réaliser des profits records pendant dix ans d'affilé».

Amateurs de vin
BAS PRIX QUOTIDIENS
FOR BREWERS DEFALCO'S & WINEMAKERS
Faites votre vin dans nos emplacements
3 ÉTAPES FACILES
Aucun rendez-vous nécessaire
1. Choisissez votre style de vin (à partir de 49,99* $)
2. Mélangez les ingredients (environs 10 min.)
3. Embouteillez 4-6 semaines plus tard. Produits 28-30 (750ml) bouteilles pour environs 1 heure de votre temps.
* Le prix inclut le style de vin, frais de service, eau filtrée, filtrage, dégazage, capsulateur et bouchon.
Plus de 220 concentrés/jus pour le vin et plus de 150 extraits de malt provenant du monde entier.
2 des plus gros magasins de fournitures de brasserie et de vinification au Canada.
www.defalcowines.com
130 chemin Robertson
Bells Corners
(à côté du McDonald's)
721-9945
957 ave. Gladstone O.
Ottawa, (1 bloc à l'ouest de la rue Preston)
722-9945

MAINTENANT À OTTAWA 5 JOURS SEULEMENT
Solde d'acquisition de véhicule à 79,00$*

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
21 MARS	22 MARS	23 MARS	24 MARS	25 MARS	26 MARS
9H À 21H	9H À 21H	9H À 21H	9H À 21H	FERMÉ	9H À 17H

CHOISISSEZ UN VÉHICULE/CHOISISSEZ UN PAIEMENT
Rafraîchissements GRATUITS sur place

BONNE COTE DE CRÉDIT?
MAUVAISE COTE DE CRÉDIT?
PAS DE CRÉDIT DU TOUT?
AUCUN PROBLÈME!
Appelez maintenant pour vous inscrire à l'avance....ou inscrivez-vous en ligne au www.cyrville.com
ÉCHANGES RÉCENTS, FINS DE CRÉDIT-BAIL,
RETOURS DE LOCATION ET AUTRES VÉHICULES D'OCCASION.
TOUS OFFERTS AVEC DES FRAIS D'ACQUISITION DE SEULEMENT 79,00$*
Cyrville
CHRYSLER • DODGE • JEEP
900, boul. St-Laurent, Ottawa 745-7051
CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES
* Le montant de 79$ représente l'équivalent des frais de financement bancaire et il y a 20$ de frais de tansfert de permis: prix conditionnel à la reprise des paiements affichés. Sur approbation de crédit.
APPORTEZ UN TALON DE CHÈQUE DE PAYE, UNE CARTE D'IDENTITÉ AVEC PHOTO ET UN COMPTE DE TÉLÉPHONE

CE SOIR
Là où l'actualité régionale prend tout son sens
TVA-CHOT le sens de la télé
Le TVA 18h
avec Gilles Mailloux et toute l'équipe
19 H
STAR ACADÉMIE
Les auditions Star Académie
Devine qui vient ce soir
22 H 30
TVA-CHOT le sens de la télé

Incendie et mort mystérieux à Buckingham

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

MARTIN ROY, Le Droit

Un incendie a été mortel sur la rue Charette, à Buckingham, samedi.

Les circonstances entourant la mort d'un homme de 19 ans dans un incendie survenu samedi sur la rue Charette, dans le secteur Buckingham, demeurent toujours un mystère.

Aux alentours de 11 h 30, la Police de Gatineau s'est rendue au 820 Charette, pour répondre à un appel d'un citoyen qui disait avoir des problèmes avec son voisin. « J'étais chez-nous en train de fêter les retrouvailles avec mon fils que je n'avais jamais vu de ma vie, quand le voisin est entré chez nous en marmonnant quelque chose que nous avions tous de la difficulté à comprendre, a signalé Paul-André Gauthier. Mon fils s'est interposé et le voisin a quitté. En le voyant partir, nous avons remarqué qu'il avait un couteau dans sa poche arrière et nous avons décidé d'appeler la police. »

Les policiers de Gatineau sont alors arrivés sur les lieux et ont entrepris leur enquête. À 13 h 15, un des agents a remarqué que de la fumée sortait de l'unité du logement voisin de celui de M. Gauthier et les pompiers ont été appelés sur les lieux. Quand le brasier a été contrôlé, un corps calciné a été retrouvé étendu sur un matelas.

L'enquête policière a été confiée à la Sûreté du Québec (SQ), pour une question de transparence, puisque les agents de Gatineau étaient en train d'enquêter sur les lieux quand le brasier s'est déclaré.

Après une journée d'enquête, un porte-parole de la SQ a signalé que le corps retrouvé pourrait bien être celui du suspect visé par les policiers de Gatineau. « Nous en saurons plus quand l'autopsie aura été complétée demain (aujourd'hui) sur le corps de la victime. Pour l'instant, plusieurs causes sont à l'étude pour justifier le début de l'incendie, notamment la thèse du suicide. »

Selon les voisins, les policiers se rendaient très souvent à cette adresse du 820 Charette pour des problèmes de désordre.

LE CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE À LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU MONDE

Égayez votre printemps

KIA

2 VERSEMENTS GRATUITS
À LA LOCATION D'UN NOUVEAU MODÈLE 2005 SÉLECTIONNÉ✧

OU

0 %
DE FINANCEMENT À L'ACHAT§

LOCATION À PARTIR DE 129 $* PAR MOIS 60 MOIS
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Modèle LS illustré†
PDSF : 12 995 $**

RIO 2005

• Moteur de 1,6 L, DACT • Freins antiblocage aux quatre roues (ABS) • Deux coussins gonflables • Servodirection • AM/FM/CD stéréo • Roues de 14 po avec enjoliveurs complets • Deux miroirs avec rabat dans les pare-soleil

VERSEMENTS MENSUELS	COMPTANT
129 $*	2 195 $
149 $*	995 $
166 $*	0 $

LOCATION À PARTIR DE 179 $* PAR MOIS 60 MOIS
FRAIS DE LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Modèle EX illustré†
PDSF : 15 995 $**

SPECTRA 2005

• Moteur de 2,0 L, DACT • AM/FM/CD/MP3 stéréo • Six haut-parleurs • Roues de 15 po • Banquette arrière rabattable, partagée 60/40 • Système anti-démarrage • Suspensions avant et arrière indépendantes

6 COUSSINS GONFLABLES

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

Programme Protection Totale 5·5·5

PLUS QU'UNE GARANTIE

GARANTIE SANS SOUCI DE 5 ANS/100 000 KMΔ

GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM

ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

KIA

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.KIA.CA OU COMPOSEZ LE 1 877 542-2886.

VOS CONCESSIONNAIRES KIA DU QUÉBEC

PROGRAMME «PRÊT-À-PARTIR» POUR DIPLÔMÉS

* Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada et sont applicables aux modèles présentés : Rio S 2005 (R054X5) et Spectra LX 2005 (ST5455). Durée de location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuels respectifs de 0,00 % et 0,03 %; et versement initial ou équivalent d'échange de 2 195 $ et 1 995 $. Versement du premier mois de 129 $ et 179 $, plus frais de livraison et destination de 0 $ et 0 $, et frais d'acquisition de 350 $ exigibles à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 12 995 $ et 15 995 $, et se chiffre respectivement à 9 935 $ et 12 735 $; l'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 3 917,20 $ et 4 417,40 $, taxes en sus. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. ✧ 2 versements gratuits à la location auprès de KCFS d'un modèle Rio, Spectra, Sedona ou Sorento 2005 sélectionné. Versements mensuels maximums respectifs, incluant les taxes applicables : 250 $, 350 $, 475 $ et 500 $. ** PDSF : Rio S 2005 à partir de 12 995 $ et Spectra LX 2005 à partir de 15 995 $. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes sont en sus, à moins d'indication contraire. Le PDSF des modèles présentés figure ci-dessus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. § Un taux de financement à l'achat de 0 % s'applique pour une période maximale de 48/72 mois, en fonction du modèle du véhicule. Toutes les options de financement à l'achat excluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 $, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 277,78 $ pour une durée de 36 mois; le coût d'emprunt est de 0 $ pour un engagement de 10 000 $. L'offre varie selon le modèle du véhicule. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. D'autres options de location et de financement sont offertes. † Les modèles décrits sont légèrement différents des modèles illustrés. Les images incluent des accessoires offerts en option. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation. Δ La Garantie sans souci couvre la plupart des composants du véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Les renseignements contenus dans cette annonce publicitaire sont supposés être exacts au moment de l'impression.

ÉVÉNEMENT

Honda

LA ROUTE VOUS ATTEND

À l'achat

0 versement avant 90 jours

CR-V LX 2005

Prix de location

288 $*

par mois/48 mois

Incluant

96 000 km • Option 0 $ comptant disponible

Transport et préparation inclus en location seulement

0 $

dépôt de sécurité

CR-V EX illustré

Odyssey EX-L illustrée

Véhicule utilitaire de l'année – AJAC

Odyssey LX 2005

Prix de location

338 $*

par mois/48 mois

Incluant

96 000 km • Option 0 $ comptant disponible

Transport et préparation inclus en location seulement

0 $

dépôt de sécurité

Pilot LX 2005

Prix de location

448 $*

par mois/48 mois

Incluant

96 000 km • Option 0 $ comptant disponible

Transport et préparation inclus en location seulement

0 $

dépôt de sécurité

Pilot LX illustré

Honda
LA ROUTE VOUS ATTEND

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

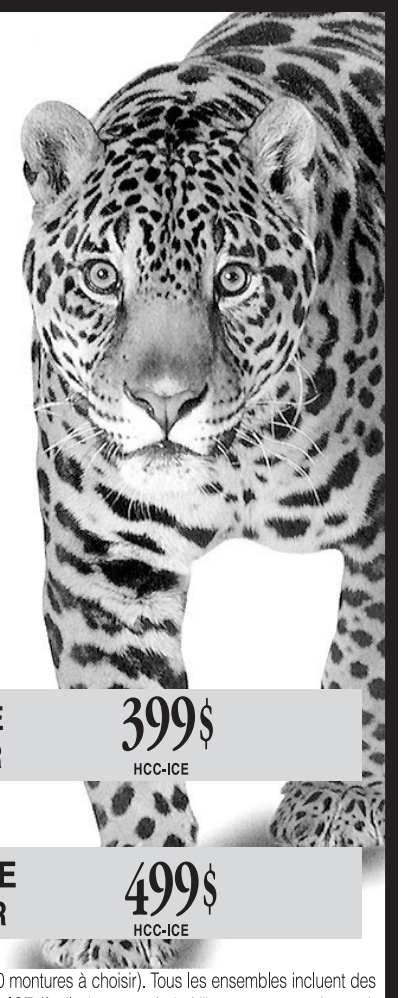
L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2005 mentionnés ci-après. Période de location 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Odyssey LX (modèle RL3825E) : a) 338 $, b) 6 972 $, c) 23 196 $; Pilot LX (modèle YF1815E) : a) 448 $, b) 5 460 $, c) 26 964 $; CR-V LX (modèle RD7755E) : a) 288 $, b) 4 737 $, c) 18 561 $. Programme 0 $ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif.

Optique Laurier
OPTOMÉTRISTES

ENSEMBLE PRIME
DOUBLE FOYERS PROGRESSIFS
Avec monture designer «Étiquette» Bleue et verres **Nikon**



LUNETTES COMPLÈTES 299$
Monture et lentilles à corridor larges pour les porteurs débutants et professionnels

Recommandé pour les prescriptions au-dessus de ± 2.00

1 **INDICE 1.60** REVÊTEMENT COMPLET — SUPER MINCE SUPER LÉGER — 399$ HCC-ICE

Recommandé pour les prescriptions au-dessus de ± 3.50

2 **INDICE 1.67** REVÊTEMENT COMPLET — ULTRA MINCE ULTRA LÉGER — 499$ HCC-ICE

Exigez la nouvelle promotion Nikon ICE avec une monture designer exotique (étiquette bleue - plus de 1000 montures à choisir). Tous les ensembles incluent des verres Nikon de première qualité, une monture designer exotique «étiquette bleue», le nouveau revêtement ICE (facile à nettoyer) de Nikon, une protection anti-rayures, un revêtement anti-reflet, une protection contre les UV et un traitement hydrophobe. Détails et sélection en magasin

- **Hull -** 295, boul. St. Joseph 819-771-2222
- **Gatineau -** Les Promenades 819-246-2222
- **Masson-Angers -** Marché Larose 819-281-9222
- **Aylmer -** Plaza Glenwood 819-685-2222
- **Orléans -** 1811, boul. St. Joseph. 613-523-2000
- **Orléans -** Place D'Orléans 613-841-9999
- **Montréal -** 1033, rue du Marché Central 514-384-1117
- **St. Bruno -** Promenade St. Bruno 450-653-5959
- **Montréal -** Fairview Pointe-Claire 514-695-2555
- **Ottawa -** 141, av. Laurier 613 238 9999
- **Ottawa -** Centre Rideau 613-569-2222
- **Ottawa -** 110-2446, rue Bank 613-521-8884
- **Ottawa -** Centre St. Laurent 613-741-4448
- **Ottawa -** Plaza Billings Bridge 613-523-7772
- **Ottawa -** 621, rue Somerset O. 613-236-2222
- **Ottawa -** 54, rue Elgin 613-235-8888
- **Ottawa -** Centre Carlingwood 613-761-9999
- **Barrhaven -** à côté du Wal-Mart 613-843-1333
- **Kanata Centrum** 613 599 9599
- **Centre Kemptville** 613-258-2700
- **Renfrew -** 106-108, rue Raglan S. 613 432 4488
- **Mississauga -** Centre Heartland 905-568-8899
- **St. Catharines -** Pen Centre 905-988-9797
- **Cornwall Square** 613-936-6666
- **Belleville -** Centre Quinte 613-967-0000
- **Kingston -** 279, rue King E. 613-546-4444
- **Centre Brockville** 613-345-1119

MARTIN ROY, Le Droit

Contre l'occupation en Irak

Environ 300 personnes ont manifesté pacifiquement dans les rues d'Ottawa, samedi, contre l'occupation américaine en Irak, qui en était déjà à son deuxième anniversaire ce week-end. Les manifestants ont marché durant une bonne heure dans les rues de la capitale fédérale, escortés par les policiers d'Ottawa. La marche s'est notamment arrêtée devant l'ambassade américaine, sur la rue Sussex, où les protestataires ont demandé aux Américains de quitter l'Irak le plus rapidement possible. Partout dans le monde, des gens ont marché en exigeant la même chose, mais les manifestations ont attiré beaucoup moins de gens que l'an dernier, à la même date. En 2004, quelque 1000 personnes avaient participé à la protestation tenue à Ottawa soulignant le premier anniversaire de l'occupation américaine en Irak. Geoff Wilton était de la manifestation.

Grou1x

Le *premier* cabinet d'assurances à Gatineau

Faire affaire avec Grou1x, c'est faire affaire avec des gens de chez nous

auto_**habitation**_commercial 243.1234

Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais

APPEL D'OFFRES 04-05-34
POUR L'ENTRETIEN DES TERRAINS – ÉTÉ 2005

La Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais demande des soumissions pour l'entretien extérieur de certains établissements pour la période du 30 avril 2005 au 30 novembre 2005.

Les plans, devis et documents de soumission sont disponibles au Service des ressources matérielles, à compter de **lundi le 21 mars 2005** au 225, rue Saint-Rédempteur, Gatineau (Québec), J8X 2T3.

Les soumissions seront **reçues jusqu'à 11 heures le 7 avril 2005** dans l'enveloppe cachetée fournie à cette fin avec les documents d'appel d'offres. Elles seront ouvertes publiquement à la même heure et au même endroit.

Seules sont autorisées à soumissionner les personnes ou entreprises ayant un établissement dans la province de Québec.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres déposées.

Lucie Lafleur
Directrice générale

Ensemble ...vers la réussite !

www.cspo.qc.ca

Dignes lauréats pour les prix d'Impératif français

Les prix d'Impératif français

Prix Citron

Volet francophonie internationale

- Les Presses universitaires de France (PUF) : Prix remis en raison de la publication unilingue anglaise d'un ouvrage portant sur les investissements ;

Volet canadien

- Dalton McGuinty, Madeleine Meilleur et Bob Chiarelli : un prix leur est remis pour des résultats insatisfaisants dans la reconnaissance du caractère bilingue de la Ville d'Ottawa ;
- Pierre Pettigrew : le ministre des Affaires étrangères reçoit un prix parce que plusieurs sites Internet des missions diplomatiques étrangères installées à Ottawa ne sont accessibles qu'en anglais ;
- Le gouvernement du Canada : Le Canada reçoit ce prix parce qu'il a baptisé le groupe d'intervention DART (Disaster Assistance Response Team) seulement par un nom anglais ;

Volet québécois

- Wal-Mart : Cette entreprise américaine reçoit un prix pour sa stratégie de publicité qui n'est pas la même partout au pays. Impératif français souhaiterait que toute la publicité que Wal-Mart fait partout au Canada soit bilingue, afin de respecter les francophones vivant à l'extérieur du Québec ;
- Le gouvernement du Québec : La province reçoit ce prix pour l'enseignement de l'anglais maintenant obligatoire dès la première année du primaire et pour l'érosion du système scolaire de langue française, ce qui donne de plus en plus de place à des écoles privées anglaises.

Volet Outaouais

- Constructeurs et promoteurs immobiliers : Ces entreprises qui se reconnaissent reçoivent un prix parce qu'elles font de la publicité pour attirer des anglophones de l'Ontario en Outaouais, malgré le fragile équilibre francophone de la région ;
- Le restaurant Montagne Verte : Cet établissement du secteur Aylmer reçoit un prix pour ses difficultés à offrir un service en français de qualité ;

Prix Coco

- Nortel : l'entreprise reçoit un tel prix parce qu'elle traite ses actionnaires francophones comme des investisseurs de seconde classe, en publiant ses états financiers en anglais seulement ;
- Ambassades et consulats de Grèce : Ces organisations reçoivent un prix parce que leur site Internet est seulement en anglais ;

Volet Outaouais

- Les municipalités de Pontiac et Denholm : Ces municipalités reçoivent ce prix parce que leurs chefs pompiers ne parlent pas français ;

Prix d'excellence Lyse-Daniels

(Ces prix sont remis aux gens qui se sont distingués dans la défense de la langue française)

Scène internationale

- Germain Boulianne, champion mondial de scrabble ;

Scène canadienne

- Canadian parents for French. Cet organisme fait la promotion du français comme langue seconde chez les jeunes étudiants anglophones de partout au pays ;

Scène régionale

- Monique Bisson, pour sa contribution au rayonnement du français partout en Outaouais. M^me^ Bisson est linguiste à l'Office québécois de la langue française ;

Toujours en Outaouais

- Coopérative de solidarité du Dépanneur Sylvestre pour son implication auprès des artistes francophones.

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Encore cette année, plusieurs personnalités, entités et municipalités ont eu la « chance » de recevoir un prix Citron et Coco de la part de l'organisation de défense de la langue française, Impératif français.

Les lauréats de ces prix (voir le tableau) ont été dévoilés à la Francofête, qui s'est déroulée, hier, à la Maison du citoyen, où la féministe reconnue Françoise David a livré un discours. Ces prix sont donnés aux organismes, personnes et gouvernements qui n'ont pas respecté leurs engagements envers la langue française, selon Impératif français.

La dernière année aura permis à plusieurs « participants » de se démarquer dans la course au Prix Citron, notamment le premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty, la ministre des Affaires francophones de l'Ontario, Madeleine Meilleur, et le maire d'Ottawa, Bob Chiarelli. Ces derniers ont trouvé une place de choix au sein du premier trio du président d'Impératif français, Jean-Paul Perreault.

« Ces trois-là ont eu une bonne année, a ironisé M. Perreault. Plus sérieusement, c'est incompréhensible que la capitale fédérale n'offre pas à ses résidants francophones les mêmes droits que les anglophones. L'adoption du projet de loi à Queen's Park n'a rien fait pour améliorer les choses. »

M. Perreault en avait également contre le gouvernement de Jean Charest, qui imposera l'enseignement de l'anglais dès la première année du primaire. « Le premier ministre Jean Charest aurait pu s'assurer que les anglophones des autres provinces apprendront le français dès la première année avant d'aller de l'avant avec ce projet. Les Libéraux du Québec s'écrasent littéralement devant l'anglosphère, encore une fois. »

Le président a tenu à donner une mention honorable aux promoteurs immobiliers de l'Outaouais qui font de la publicité en anglais en Ontario pour attirer de futurs clients. « Ces gens-là sont à la recherche du profit sans regarder les impacts que peuvent causer leurs actes. Ils sont des prédateurs culturels ! Le français doit être protégé au maximum en Outaouais et ces gestes n'aident pas à atteindre cet objectif.

Dans le cadre de la Francofête, quatre prix récompensant les gens et organismes qui protègent le français ont également été remis. Un de ces prix d'excellence Lyse-Daniels a été remporté par Canadian Parents for French, une association qui encourage l'apprentissage du français comme langue seconde aux élèves anglophones du Canada.

DÉMARQUEZ-VOUS !

Prenez le volant de la toute nouvelle Chevrolet Cobalt 2005

Comptant ou échange	Mensualités de location
1500$	189$
1000$	199$
0	218$

189$* /mois

Transport et préparation inclus

• Moteur de 2,2 L. et 145 c.v. • Stéréo lecteur DC • Roues de 15 po • Siège arrière divisé 60/40 rabattable • Direction à assistance électrique variable en fonction de la vitesse avec colonne inclinable • Garantie GM 5 ans/100 000 km du groupe propulseur avec franchise 0 $

DEMERS CHEVROLET

868, boul. Maloney O., Gatineau • 568-5811

* Location 48 mois, 20 000 km par année, 0,12¢ du km excédentaire. Prix de vente 15 900$ (Inv. 9172). Taxes et immatriculation en sus. Pour un temps limité. Véhicules en inventaire seulement.

Votre CA
avec lui, vos affaires sont entre bonnes mains
comptabilité, vérification, fiscalité, gestion, informatique...
votre CA peut faire tout ça.

Serge Lavallée, CA
Michel Coulombe, CA
Melissa MacKenzie, CA
Edgar Chénier, LL. L., M. Fisc.
Lionel Nolet, CA
Valérie Marcil-Galipeau, CA
Gilles Berger, CA
Marc Brazeau, CA
Daniel Lalonde, CGA

MARCIL LAVALLÉE
COMPTABLES AGRÉÉS
500-214, ch. Montréal, Ottawa, Ontario K1L 8L8 Tél. : (613) 745-8387,
Télec. : (613) 745-9584 mll@mllca.com • www.mllca.com

Comptables agréés du Québec

Un printemps plus frais et moins pluvieux

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Après un hiver moins neigeux qu'à l'habitude, un printemps probablement plus frais et moins pluvieux que la normale s'installe aujourd'hui, à précisément 7 h 34, ce matin.

Environnement-Canada prévoit en effet que les températures pour les 3 prochains mois seront légèrement moins élevées qu'à l'habitude, mais en contrepartie, les précipitations seront aussi légèrement inférieures.

Les météorologues préviennent toutefois qu'il ne faut pas prendre trop au sérieux ces prévisions à long terme.

Pour ce qui est de l'hiver qui se termine, il y a eu moins de neige et ce fut plus doux que la normale.

La mère aurait été vue à l'aéroport de Dorval mercredi dernier

La mère de famille recherchée activement par la Police d'Ottawa, Marie-Émilie Chartier, a été vue à l'aéroport de Dorval, mercredi dernier, alors qu'elle tentait de prendre un vol pour sortir du pays avec ses quatre enfants. Malgré ce renseignement, la femme de 35 ans pourrait toujours se trouver dans la région montréalaise avec sa famille, selon le sergent d'état-major Mike Laviolette.

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

« Nous ne sommes toujours pas convaincus si elle a pris un vol avec sa famille pour quitter le Canada, a expliqué M. Laviolette. Comme nous avons obtenu les renseignements au cours de la fin de semaine, la situation deviendra beaucoup plus claire demain (aujourd'hui), quand la semaine débutera. »

Marie-Émilie Chartier, 35 ans, avait perdu la garde de ses enfants âgés entre cinq et 12 ans en vertu d'une ordonnance de la Cour en 2004. Vers la fin de la même année, un juge avait ordonné à la Société de l'aide à l'enfance de remettre les enfants entre les mains de la mère de Mme Chartier.

Mardi après-midi, Mme Chartier est venue chercher ses quatre enfants tout en avisant sa mère qu'elle allait passer la soirée chez des amis. Elle n'a pas été revue à Ottawa depuis. La femme fugitive, qui habite un quartier du sud de la capitale fédérale, aurait laissé croire à des proches qu'elle partirait vers l'Afrique avec ses enfants.

Mme Chartier est décrite comme une femme de race noire, ayant les yeux bruns, les cheveux noirs et pesant quelque 130 livres. Le nom de ses trois filles est Anael, six ans, Mariel-Charlotte, cinq ans, Marie-Alexandre, 12 ans. Son fils de huit ans se nomme Michael. Toute information permettant aux forces de l'ordre de mettre la main sur Mme Chartier peut être communiquée à l'inspecteure de la Police d'Ottawa, Gina Rosa, au (613) 236-1222, poste 5407, ou au Service de police de Montréal.

Vendeur émérite

M. Marc Zolondek

La direction de ***Boulevard Cadillac Chevrolet*** *est heureuse de souligner l'excellente performance de Marc Zolondek, vendeur du mois* ***de février 2005****. Originaire du Nouveau Brunswick, Monsieur Zolondek invite tous les natifs de cette région à venir le rencontrer ou à communiquer avec lui afin de prendre un rendez-vous.*

Félicitations et bravo pour cette performance!

Boulevard Cadillac Chevrolet MD

950, boul. St-Joseph, Gatineau
777-2731

190305-H22366

C'EST LE TEMPS... MAINTENANT!!!

MATRIX — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 3,9% — 48 MOIS 3,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

4RUNNER — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 1,9% — 48 MOIS 2,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

TUNDRA — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 1,9% — 48 MOIS 2,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

SOLARA (coupé et cabriolet) — 60 MOIS 2,9% — 36 MOIS 1,9% — 48 MOIS 2,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

RAV4 — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 1,9% — 48 MOIS 2,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

COROLLA — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 3,9% — 48 MOIS 3,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

SIENNA — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 1,9% — 48 MOIS 2,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

CAMRY — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 3,9% — 48 MOIS 3,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

ECHO — 60 MOIS 3,6% — 36 MOIS 2,9% — 48 MOIS 2,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

HIGHLANDER — 60 MOIS 4,9% — 36 MOIS 1,9% — 48 MOIS 2,9% — VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

VALEUR MAXIMALE POUR VOTRE ÉCHANGE

TOUS LES VÉHICULES COMPRENNENT:
Un plein réservoir d'essence
L'Assistance routière
Des tapis protecteurs

LOCATION À LONG TERME DISPONIBLE 24, 36, 48 ET 60 MOIS

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Ouvert
(Département des ventes)
Lundi au jeudi
de 9h à 21h,
vendredi et samedi
9h à 18h

965, boul. St-Joseph, Gatineau 776-0077

VILLA TOYOTA

TOYOTA VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

Cantley : le torchon brûle

Le torchon brûle entre l'exploitant du dépotoir de matériaux secs de Cantley, Gilles Proulx, et les résidants de la municipalité qui doivent toujours vivre avec de fortes odeurs émanant de ce site d'enfouissement.

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Hier après-midi, les quatre résidants membres du comité de vigilance ont décidé de ne plus siéger à cette rencontre quotidienne qui réunit les différents intervenants impliqués, dont l'exploitant, le ministère de l'Environnement du Québec (MEQ) et la Santé publique. La raison? M. Proulx juge que ces quatre résidants, Serge Galipeau, Claude Fortier, Nicole Charron et Bob McClelland, ne remplissent pas bien leurs fonctions au sein du comité.

« D'un côté, tous les gens réunis autour de la table essaient de régler le problème et d'éteindre le feu, et de l'autre, des résidants membres du comité crient dans les médias que l'entreprise de M. Proulx doit être fermée au plus vite, a indiqué le porte-parole de l'exploitant, André Guibord. Ce n'est pas une façon de fonctionner pour solutionner un problème. »

Devant cette accusation de M. Proulx, M. Fortier a quitté la réunion quotidienne du comité de vigilance en claquant fermement la porte de la bibliothèque municipale où ont toujours lieux les rencontres. De son côté, M. McClelland retenait difficilement ses émotions quand il a parlé à plusieurs résidants toujours affectés, malgré la levée de l'avis d'évacuation qui a eu lieu samedi.

« D'un côté, on nous demande de participer à ces réunions en oubliant totalement les 15 dernières années, a indiqué M. McClelland. Et d'un autre, on doit vivre jours et nuits avec cette odeur et ces gaz, qui ont notamment tué mon chien. C'est très difficile pour nous tous. »

MARTIN ROY, Le Droit

Le propriétaire du site d'enfouissement, Gilles Proulx, n'aime pas la manière dont les quatre représentants des résidants font leur travail dans le comité de vigilance.

« On nous accuse de ne rien faire, a pour sa part ajouté M. Galipeau. Pourtant, depuis le début, je travaille 60 heures par semaine sur cette histoire de dépotoir et j'ai même dû couper dans les heures de travail que je dois effectuer pour ma propre entreprise. »

Le responsable des travaux sur le terrain, Pierre Pilon, a indiqué, hier, que l'extinction des trois foyers d'incendie trouvés au cours du week-end s'est bien déroulée. Il n'a pas pu dire quand exactement lui et son équipe auront terminé la sale besogne. « Quand nous allons partir, je veux être certain qu'il n'y aura plus rien qui brûle en dessous des déchets », a confié l'expert.

Avec toute cette émotion dans l'air, les résidants toujours affectés par l'odeur commencent à avoir de la difficulté à croire les résultats que les autorités leur donnent quotidiennement. Alors que le médecin-conseil de la Direction de la santé publique de l'Outaouais, Robert Plante, leur dit que les résultats du laboratoire-mobile du MEQ n'ont dévoilé aucun résultat démontrant des taux anormalement élevés de H2S dans les environs, plusieurs personnes qui ont réintégré leur maison continuent à éprouver des problèmes de santé et de sommeil.

M. Plante a avoué que les gaz peuvent déranger les gens déjà malades et qu'un autre avis d'évacuation pourrait être émis.

Les citoyens ont peur de voir un membre de leur famille affecté par un cancer plus tard. Un autre résidant père de deux filles, Jean-François Thibodeau, jure qu'il ne retournera pas vivre dans sa demeure de Cantley avec sa famille tant et aussi longtemps que la situation ne sera pas complètement réglée. « Une de mes filles a fait deux pneumonies au mois de janvier. À l'époque, le médecin du CHEO qui l'a vue ne comprenait pas du tout comment elle pouvait être aussi malade. »

« Ça va prendre un mort pour qu'on nous croit, a d'ailleurs lancé une résidante, Danna Storey. Cela a bien l'air que la mort du chien n'était pas suffisante. »

Cinq à 7
CHAMBRE de COMMERCE de GATINEAU
Personnalité du mois
Gilles Chartrand
Président
Optima communications
Le mardi 22 mars 2005
À la Fondation de l'Université du Québec en Outaouais
Agora du Pavillon Lucien-Brault
101, rue Saint-Jean-Bosco (secteur Hull)
R.S.V.P.
243-2246
Bell
Hydro Québec

Nous avons les plus beaux sous-vêtements
WEST PACIFICA
Hervé St-Amour Pour lui
131, boul. St-Joseph,
(Carrefour St-Laurent - Montcalm)
Gatineau
(819) 770-5434

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir.
Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175, rue Eddy, Hull
Merci à tous
Oeuvre de l'Abbé Pierre

Clavardage
Patrick Groulx
Avec webcam
Aujourd'hui à 12h30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca

POUR LA FINITION DE VOTRE SOUS-SOL, VOYEZ NOS EXPERTS!
PAL PILON
5, boul. Montclair, Gatineau
771-5841
Ouvert le samedi de 7 h 30 à 13 h
NOUVEAU! NOUVEAU!
Nous sommes maintenant dépositaire de la peinture
SICO inspiration liquide
VOUS RÉNOVEZ ? VOUS CONSTRUISEZ ?
Apportez-nous vos plans !
Nos experts vous remettrons une estimation de la quantité de matériaux, ainsi que le coût.
Nous sommes les distributeurs exclusif à Gatineau des briques
Hanson CANADA BRICK
LAUZON
Hêtre 2 1/4" Tavern
3.52$ p²
(Vendu à la boîte seulement)
Le #1 des matériaux de construction c'est Pilon!

européenne

et

nord-américaine

Avec son moteur nerveux, sa suspension précise et directe, sa conception raffinée et son excellente tenue de route, la Focus 2005 est une européenne à part entière…

… (et) une véritable nord-américaine qui allie confort et sécurité, en plus d'offrir différents modèles pour différents styles de vie. Sans oublier son prix abordable, totalement nord-américain.

ford focus ZX3 S 2005

14 995 $*

0 % de financement
à l'achat jusqu'à 36 mois

- Moteur Duratec de 2 L développant 136 chevaux
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Antidémarrage SecuriLock®
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
- Protection antidécharge de la batterie
- Sacs gonflables adaptatifs
- Siège conducteur réglable en hauteur

ford focus ZX4 SE 2005

15 995 $*

0 % de financement
à l'achat jusqu'à 36 mois

- Moteur Duratec de 2 L développant 136 chevaux
- Verrouillage des portes à commande électrique
- Entrée sans clé à télécommande
- Climatisation
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
- Nouvelle planche de bord
- Sacs gonflables adaptatifs
- Ensemble édition hiver offert en option

La Focus 2005 s'est classée parmi les trois premières dans le segment des voitures compactes selon *LE GUIDE DE L'AUTO 2005.*

ford.ca

Ford

Bien pensé

1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Photos à titre indicatif seulement. *Les prix annoncés incluent un **rabais taxable de 2 000 $**. Les taxes doivent donc être calculées sur le plein prix d'achat avant déduction du rabais. Transport (ZX4 SE : 950 $; ZX3 S : 950 $) et taxes applicables en sus. L'offre de 0 % de financement à l'achat s'applique à l'achat des modèles Focus ZX4 SE et ZX3 S neufs pour un terme maximal de 36 mois. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de crédit de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Une commande ou un échange entre conseillers Ford peut être requis. Votre conseiller Ford peut vendre moins cher. Consultez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

Les politiciens sont bon derniers dans la confiance des Canadiens

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Les politiciens et les vendeurs de voitures stagnent toujours aux derniers barreaux de l'échelle de confiance des Canadiens, selon le dernier sondage Léger marketing.

Ce sondage annuel sur la confiance des Canadiens envers différentes catégories de travailleurs, remis à la *Presse Canadienne*, confirme encore une fois que les politiciens arrivent 20e sur 20.

Ce ne sont en effet que 16 % des Canadiens et 16 % des Québécois qui disent faire confiance aux politiciens. À l'opposé, 76 % des Canadiens et 80 % des Québécois ne leur font pas confiance.

De 2004 à 2005, les politiciens n'ont guère remué le coeur des Canadiens, n'ayant grimpé que de deux points.

Les vendeurs de voiture arrivent 19e, ne faisant guère mieux que les politiciens, avec un taux de confiance des Canadiens de 18 %.

En cette ère de Commission Gomery, il importe de souligner que les «publicitaires» ne font pas très bonne figure non plus, puisqu'ils se classent 17e sur 20, avec un taux de confiance des Canadiens de l'ordre de 37 %. Pourtant, ils ont gagné deux points entre les sondages de 2004 et 2005. Mais si l'on recule à 2002, ils ont perdu 10 points de confiance.

Les fiables

Pour une énième année consécutive, ce sont les pompiers qui trônent au… sommet de l'échelle, 97 % des Canadiens leur faisant confiance.

Les infirmières suivent avec 94 %, puis les agriculteurs avec 91 %.

Les médecins arrivent au quatrième échelon avec 89 % et les enseignants cinquième avec 88 %.

Ces dernières professions demeurent stables dans la confiance publique, d'année en année.

Ceux qui ont bougé

Quelques professions ont très légèrement glissé ou grimpé dans l'échelle.

Il en est ainsi des policiers, qui ont monté de quatre points, passant de 79 à 83 % des Canadiens qui rapportent avoir confiance en eux.

À l'inverse, les hauts fonctionnaires ont baissé de quatre points entre 2004 et 2005, étant passés de 49 à 45 %.

Avec un peu plus de recul, soit depuis 2002, seules trois professions sur les 20 suggérées, ont bougé de plus de 10 points, dans un sens ou dans l'autre. Il s'agit des publicitaires, des hauts fonctionnaires et des notaires, tous trois ayant chuté de 10 ou 11 points entre 2002 et 2005.

Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

Super 7 — Tirage du 2005-03-18

05 16 20 21 23 32 34

Complémentaire: (13)

Ventes totales: 13 590 296 $
Prochain gros lot (appr.): 7 500 000 $

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	5 000 000,00 $
6/7+	3	83 291,90 $
6/7	93	2 351,00 $
5/7	5 189	150,50 $
4/7	112 422	10,00 $
3/7+	102 785	10,00 $
3/7	933 462	Participation gratuite

Lotto 649 — Tirage du 2005-03-19

02 09 12 30 35 46

Complémentaire: (37)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	2 261 855,00 $
5/6+	3	107 707,30 $
5/6	126	2 118,40 $
4/6	7 599	66,50 $
3/6	142 056	10,00 $
2/6+	85 836	5,00 $

Ventes totales: 15 892 030 $
Prochain gros lot (appr.): 4 000 000 $

Lotto 649 — DES GROS LOTS PLUS GROS, PLUS SOUVENT

Québec 49 — Tirage du 2005-03-19

05 06 12 18 26 47

Complémentaire: (03)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	2	25 000,00 $
5/6	23	500,00 $
4/6	1 274	50,00 $
3/6	22 221	5,00 $

Ventes totales: 498 942,00 $

Banco — Tirage du 2005-03-19 — Banco Spécial

09 10 12 13 15 19 31 33 35 36
45 46 48 50 51 54 56 63 64 69

Banco — Tirage du 2005-03-20 — Banco Spécial

02 04 05 06 07 08 21 24 31 35
36 43 51 53 54 59 61 62 66 69

La Quotidienne — Tirage du 2005-03-19

3 4
009 0910

La Quotidienne — Tirage du 2005-03-20

3 4
231 4438

Extra — Tirage du 2005-03-18

NUMÉRO 227525 — LOT 100 000 $

Extra — Tirage du 2005-03-19

NUMÉRO 181952 — LOT 100 000 $

Extra — Tirage du 2005-03-20

NUMÉRO 756275 — LOT 100 000 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

LeDroit cyberpresse.ca
Radio-Canada Télévision
90,7 FM Première Chaîne

Maurice Lapointe : l'homme aux deux vocations

À chaque semaine, *Le Droit*, en association avec la radio et la télévision de Radio-Canada, honore une personnalité de la communauté qui s'est particulièrement distinguée. Aujourd'hui, le président-fondateur de La Cité collégiale et récipiendaire du prix William Davis, le frère Maurice Lapointe.

Le système d'éducation francophone en Ontario doit beaucoup à la persévérance et à l'engagement de Maurice Lapointe. Il a consacré sa vie à l'enseignement comme d'autres décident d'entrer en religion. Sauf que pour ce Frère des écoles chrétiennes, ces deux vocations étaient indissociables l'une de l'autre.

Caroline Barrière
cbarriere@ledroit.com

Celui qui est président-fondateur de La Cité collégiale et qui dirige sa Fondation, s'est récemment vu décerner le prix William Davis du bénévolat communautaire de l'Association des collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario. Son nom est également associé à des bourses d'excellence versées aux étudiants désireux de poursuivre leurs études collégiales en français.

Pourtant, l'homme de 74 ans demeure quelque peu méconnu du grand public. « C'est parce que je fais partie des meubles », explique tout bonnement cet homme originaire de la Basse-Ville d'Ottawa qui a consacré plus de 45 ans au monde de l'éducation.

Son parcours d'enseignant est intimement lié à son parcours spirituel. Maurice Lapointe concède qu'il aurait très bien pu enseigner tout en étant laïc. « C'est à cause des modèles que j'ai eus chez les frères. J'avais un idéal. Je voulais atteindre un certain accomplissement. Je pense que c'était une double vocation. L'enseignement et cette quête spirituelle donnaient un sens à ma vie », explique celui qui a enseigné à l'élémentaire, au secondaire ainsi qu'à l'université.

Il se rappelle le bouillonnement dans lequel était plongé l'Ontario dans les années 1960. Le système d'éducation n'offrait que deux options à ceux qui souhaitaient poursuivre leurs études. D'un côté, il y avait les écoles privées francophones et de l'autre, les écoles anglophones. « Cela ne favorisait pas la rétention des francophones qui abandonnaient les études ou qui s'anglicisaient pour étudier. Les cours des écoles privés ne correspondaient pas à tous les besoins des jeunes de l'époque », dit-il.

Maurice Lapointe ainsi que de nombreux défenseurs des droits des francophones réclament alors davantage. « Quand on met le doigt dans l'engrenage, ça n'arrête plus. On voulait nos écoles francophones, notre gestion scolaire, notre financement, la formation de nos professeurs, nos collèges… Mais ça n'a pas été facile. La gestion scolaire ne nous a pas été offerte sur un plateau d'argent. »

Il se souvient de la création du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton qui a vu le jour à la fin des années 1980 après le dépôt d'un rapport qu'il avait rédigé à cet effet. Cette victoire, il la savoure encore aujourd'hui bien qu'il aurait voulu éviter que le Conseil ne soit par la suite scindé en deux entités, l'une catholique et l'autre publique. « Ça a été mon rêve et ma déception. On innovait tellement. On aurait pu regrouper tout le monde et éviter les divisions parce qu'il y avait des secteurs comme l'entretien, le transport, les livres, les bibliothèques qui n'avaient rien à voir avec la religion », ajoute le religieux en se remémorant que bien des gens n'avaient pas apprécié son point de vue à cette époque.

« Je n'ai pas été exaucé ! Et je n'étais pas le seul à penser ainsi. Je crois que ma conception de la religion n'est pas étroite. Saint-Irénée disait : « La gloire de Dieu, c'est l'homme debout ». Je ne voyais pas pourquoi nous avions à nous diviser. »

Bien qu'il n'ait jamais milité pour un parti politique, il admet qu'il a souvent baigné dans la politique au cours de sa vie. « Tu t'impliques, tu t'ouvres la bouche, tu participes et après tu fais quelque chose avec tout ça. Mais je n'ai pas fait cavalier seul. Il y a beaucoup de francos qui se sont engagés et qui ont livré bataille. »

ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Maurice Lapointe a consacré sa vie à l'enseignement… et à la religion. Deux vocations indissociables pour le celui qui fut un des fondateurs de La Cité collégiale.

Il se dit heureux de voir que les droits des francophones ne sont plus dorénavant cantonnés au domaine de l'éducation. « La vie d'un franco ne se déroule pas seulement au sein de ses institutions d'enseignement. Il y a la santé, l'administration municipale, les arts, les loisirs. On ne veut pas que des miettes. On a droit au soleil partout et pas seulement sur les bancs d'école. C'est ça vivre en français. »

Il déplore toutefois qu'à Ottawa, le fait de parler deux langues est parfois perçu comme un « handicap » alors qu'ailleurs la maîtrise de plusieurs langues est très valorisée. « On n'enlève rien à personne quand on connaît deux langues. On devrait plutôt nous remercier », dit-il dans un grand éclat de rire.

Maurice Lapointe se dit optimiste mais il n'est pas près de baisser les bras. Il affirme qu'il reste encore beaucoup à faire pour l'éducation collégiale en Ontario. Quand il parle de La Cité collégiale, il éprouve un véritable sentiment de fierté. Pour lui, cet accomplissement démontre le courage des Franco-ontariens. Mais il apporte également un bémol quand il est question du financement de tous les collèges de la province.

« Je dis : Danger. Gardons ça à l'œil et c'est encore plus vrai chez les francophones. C'est pour toutes ces raisons que j'ai joint les rangs de la Fondation de la Cité. La situation devient critique car depuis 10 ans, le financement accordé par la province a diminué de 46 %, passant de 7700 $ à 4300 $ per capita. Et ça n'a rien à voir avec la détermination des gens. On parle de survie. »

Retrouvez notre Personnalité ce matin à 7 h 50, à l'émission Tous les matins du monde animée par Carl Bernier au 90,7 FM, ainsi qu'à la télévision de Radio-Canada dans le cadre du Téléjournal Midi présenté par Nathalie Tremblay.

SAQ

Forum

LeDroit

La moyenne et le milieu

Pour gouverner le Canada, il faut se coller sur le centre. Les libéraux l'ont compris et ils gouvernent. Les bloquistes se sont, par définition, condamnés à la marginalité et ils ne gouverneront jamais. Les néo-démocrates influencent les débats publics de leur perchoir sans grand espoir de ne jamais gérer les affaires de la nation. Il ne reste que les conservateurs qui représentent la seule alternative valable pour prendre les rênes du pouvoir à Ottawa.

Pierre Bergeron
collaboration spéciale

Le congrès d'orientation qui s'est déroulé à Montréal, au cours de la fin de semaine, leur a donné l'occasion de se recentrer pour offrir aux Canadiens un visage qui reflète certaines de leurs valeurs et leurs aspirations. Toutefois, le milieu n'est pas la moyenne des extrêmes, ce que les conservateurs peinent encore à comprendre même s'ils ont fait des progrès importants en ce sens. Se montrer en habit du dimanche ne signifie pas qu'on a pris une douche.

On sent en effet que les conservateurs sont encore un rassemblement d'extrêmes plutôt qu'un véritable amalgame. Or, pour s'assurer de prendre le pouvoir, ils doivent amadouer le Québec et y faire des gains. C'est loin d'être fait à la suite de ce congrès d'orientation où les conservateurs ont de la difficulté à se débarrasser de leur chape réformiste et présenter à l'électorat québécois une plateforme à laquelle il s'identifiera. Mais ils y travaillent. Ce congrès qu'ils ont tenu dans la métropole pour rehausser leur profil au Québec n'aura d'effets concrets que s'ils parviennent à élargir leur corridor idéologique et se refaire une base électorale. Les positions du parti sur le bouclier antimissile, sur les mariages gais, sur l'avortement et l'abandon d'un projet d'aile «jeunesse» sont autant d'éléments d'inconfort qui leur rendront la tâche encore plus difficile au Québec.

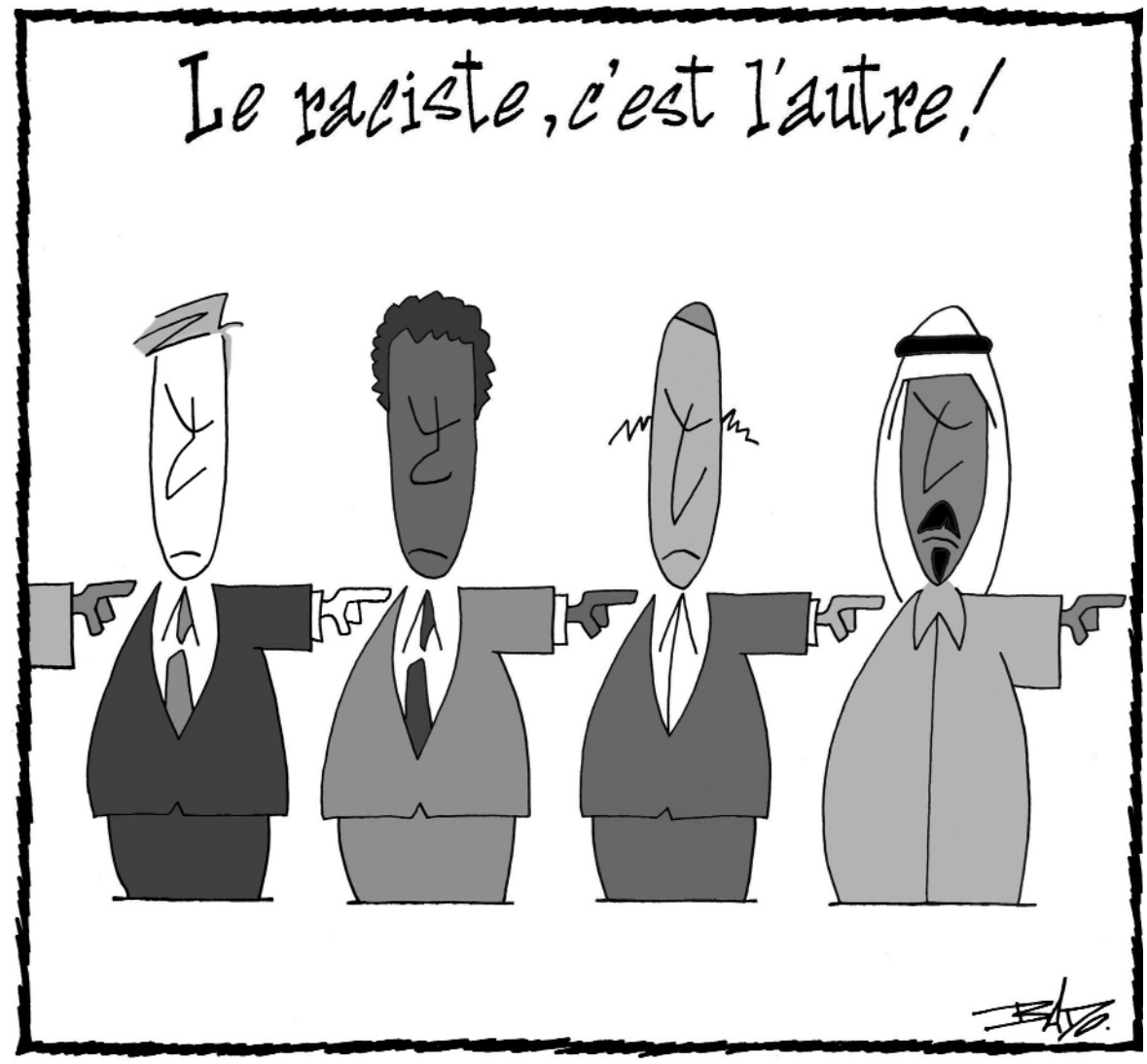
Il faut se rendre à l'évidence que Stephen Harper a compris qu'il ne prendrait jamais le pouvoir comme ex-allianciste ou ex-réformiste, mais comme le véritable chef d'une formation nationale qui aspire au pouvoir. Maintenant qu'il est bien en selle avec 84 pour cent d'appui, il doit parfaire l'unité de son parti et s'attaquer immédiatement à la tâche de prendre le pouvoir dont il détient une des clés à la Chambre des communes.

Son principal défi n'est pas seulement politique ou idéologique, il est sociologique. En effet, les conservateurs doivent comprendre qu'on ne peut gouverner le pays sans tenir compte des caractéristiques du fameux corridor urbain Québec-Windsor où l'on retrouve 60 pour cent de la population canadienne. Pour passer en mode électoral et espérer prendre le pouvoir, Stephen Harper doit littéralement camper dans ce corridor pour coller son parti aux attentes d'un électorat sophistiqué, urbain et aisé qui peut faire ou défaire les gouvernements, ce que les libéraux ont compris. C'est en tenant compte de ce bloc électoral incontournable que le chef conservateur devra mettre plus en évidence des personnalités comme Belinda Stronach dont la feuille de route encore mince représente quand même un atout de premier plan pour apprivoiser un électorat qui ne se sent pas à l'aise sur une plateforme conservatrice trop étroite.

Pollution visuelle

Le conseiller de Rideau-Vanier Georges Bédard a tout à fait raison de s'insurger contre la pollution visuelle sur le chemin McArthur, à Vanier. On convient tous que c'est laid, mais c'est surtout complètement inefficace. La surenchère de l'affichage sauvage, temporaire comme permanent, crée un miasme visuel qui rebute plus qu'il n'informe, ce qui pourtant devrait être le but premier d'une affiche. Il y a bien sûr des règlements municipaux à respecter. On constate qu'ils sont plus souvent interprétés à la bonne franquette, les commerçants cherchant par tous les moyens à se différencier avec des résultats qui frisent l'agression, le mauvais goût et le ridicule. Malheureusement, aucune agglomération, aucune artère n'est à l'abri de la pollution visuelle des deux côtés de l'Outaouais. S'y attaquer, c'est se heurter à un mur d'indifférence et de mauvaise foi où le chantage à la baisse du chiffre d'affaires est l'excuse toute trouvée pour se confiner dans l'immobilisme des cancres. Des politiciens comme Georges Bédard nous rappellent qu'ils ont l'œil ouvert et c'est tant mieux. Ils doivent maintenant aller jusqu'au bout de leur indignation.

Le Droit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa. Claude Gagnon, président et éditeur



À vous la parole

Invitation au dialogue

Depuis déjà plusieurs mois, surtout depuis l'automne dernier, un débat est amorcé au sujet du mariage des couples de même sexe. Les personnes en faveur comme celles qui sont contre font valoir fermement leur point de vue. Les deux positions suscitent déjà de grandes charges émotives qui ne sont pas très propices à un dialogue respectueux et à un désir de faire la vérité.

La première vérité fondamentale pour tous et toutes est le respect de tous et toutes. Le respect signifie alors qu'il n'est pas nécessaire d'être d'accord pour pouvoir s'exprimer clairement en évitant les écarts de langage qui ne sont jamais utiles au dialogue, et ce, pour tout intervenant ecclésiastique, juriste, politicien, autant que pour tout citoyen et citoyenne.

Ce débat de société doit aussi se faire à partir d'une réflexion qui s'appuie sur une base anthropologique et philosophique : la nature et l'être humain, son identité, en nous rappelant qu'une évolution n'est pas toujours un progrès.

Il serait nécessaire que les deux camps prennent le temps de faire le débat. Trop se hâter pour prendre une décision aussi cruciale dans l'histoire humaine pourrait causer des situations nouvelles pouvant être la source de conséquences imprévues.

Dans le présent débat, il serait sain de tenir de petits forums, avec l'aide d'intervenants capables de nous aider à percevoir les différents aspects de la question. Cela pourrait se faire dans le respect des différents points, sans sacrifier les droits individuels et collectifs. Ce serait là un beau défi où chacun pourrait être franc sans blesser quiconque, avoir l'occasion de comprendre ceux et celles qui ont souffert de mépris et avoir le courage de ses opinions, ce qui comporte aussi le courage de les laisser mettre en question.

On communique profondément avec quelqu'un, non pas par ses richesses, mais par ses blessures. C'est par les failles que passent l'accord et la connivence avec l'autre. (A. Rouet, 2000)

François Belley, md
Lyse Caouette-Brochu
Madeleine Émond
Marthe Fournier
Robert Massé
Camil Tremblay

La série sur Félix Leclerc

Que la série sur Félix Leclerc à Radio-Canada fasse l'objet d'une telle diatribe, voilà qui étonne!

Les enfants de Félix n'y reconnaissent pas leur père. Bien sûr que non! Félix est inimitable. Un Francis, réalisateur de surcroît, doit comprendre qu'une œuvre d'art adopte toujours un point de vue, un angle pour ainsi dire. Mettons sa réaction au compte de l'affection filiale. En tant qu'artiste, il sait sûrement qu'une œuvre échappe toujours à son auteur, encore plus à sa famille, dès qu'elle est lancée. Que Félix nous soit offert dans le coup d'œil d'un Claude Fournier, original par maints égards, on ne peut que s'en réjouir.

La série n'a rien de vexatoire. Son style lent reconstitue très bien l'atmosphère crêpée et crinoliseuse des années cinquante.

Félix, à la fois tendre et fougueux, très chaleureusement interprété par Daniel Lavoie, un vrai chanteur, sa femme, sa maîtresse, le couple imprésario, tous sont vrais à leur manière. Pourquoi diable déchirer sa chemise en public pour l'imaginaire d'un personnage qui pendant des années a chanté que le plaisir de l'un, c'est de voir l'autre se casser le cou!

Il est temps que le p'tit bonheur revienne faire sa guérison. Une série télévisée n'est pas le «lip sync» de l'histoire. Quant à M. Clément de Radio-Canada, décriant sa propre programmation, il eut mieux valu qu'il se tût.

Pascal Barrette,
Ottawa

Votre opinion compte ! *Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.*

Notre adresse : Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, pièce 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax : (613) 562-7539 Courrier électronique : editorial@ledroit.com

Forum

Le Droit publie ci-dessous des extraits du discours d'ouverture de monsieur François Roy, président du Regroupement des organismes sans but lucratif d'habitation et d'hébergement avec support communautaire en Outaouais (ROHSCO), lors du colloque national sur le logement tenu à Gatineau vendredi dernier.

Nous amorçons aujourd'hui un événement majeur pour le ROHSCO mais aussi pour l'ensemble des groupes et des personnes préoccupées par l'habitat. Le thème retenu pour ce colloque Accès et participation citoyenne, les premières marches vers l'inclusion sociale, le logement social et communautaire, les habitats à toits ouverts, les défis d'une planification urbaine inclusive et le pouvoir de la société civile en aménagement urbain, illustre bien que l'habitat, dans ses différences formes et tenures, demeure un lieu clé d'intégration et d'insertion sociale, de protection et de stabilité.

ARCHIVES

François Roy, président du Regroupement des organismes sans but lucratif d'habitation et d'hébergement avec support communautaire en Outaouais

Si le droit au logement n'est toujours pas explicitement reconnu dans la Charte des droits et libertés de la personne du Québec, si dans la Charte des droits et libertés du Canada, il est important de rappeler, par ailleurs, que le Parti Libéral du Québec s'est clairement engagé lors de la dernière campagne électorale à inclure ce droit dans la Charte québécoise.

Dans le cadre des débats politiques actuels, les différents niveaux de gouvernement reconnaissent plus volontiers, après une longue période de négligence, la nécessité de lutter contre l'itinérance et les graves problèmes en matière d'abordabilité des logements qu'éprouvent des dizaines de milliers de nos concitoyens et concitoyennes à faible et modeste revenu.

Le logement est de plus en plus perçu comme un facteur clé dans l'inclusion sociale, lié à la santé générale de la population et à la création de collectivités solidaires et cohérentes. Il est également considéré comme un déterminant de la santé et un élément central de nouveaux plans d'action urbains.

Malgré ces constats et les gestes posés au cours des récentes années, on doit malheureusement constater que les résultats obtenus sont jusqu'ici extrêmement mitigés et surtout nettement insuffisant pour répondre aux besoins des milliers de ménages mal-logés et sans logis.

Ce constat est particulièrement vrai en ce qui concerne les villes du Québec, qui font face à des enjeux convergents en matières d'inclusion sociale et du bien-être économique découlant de la croissance ou des changements démographiques, de la disparité accrue des revenus et d'une aggravation de la pauvreté. Dans les villes, ces enjeux se traduisent par une tendance à la polarisation sociale et spatiale, influencée fortement par le système du logement et les marchés de l'habitation.

Le Canada est l'un des pays occidentaux les plus inégalitaires selon l'index de pauvreté humaine du Programme des nations Unies pour le développement. Avec les États-Unis, il est aussi l'un des rares pays occidentaux qui s'en remet presque exclusivement au mécanisme du marché afin de fournir, de répartir et de maintenir un stock de logements. Actuellement, environ 95 % des ménages canadiens ont recours au marché privé pour obtenir leur logement.

Actuellement, comme le souligne David Hulchanski, professeur à l'Université de Toronto dans un document portant le titre *Repenser le défi de l'accessibilité au logement au Canada*, "il n'y a pas d'obstacles qui empêchent de procurer un logement adéquat à tous" Alors pourquoi certains Canadiens habitent-ils encore des logements de piètres qualités ou sont-ils privés de logement? (souligne-t-il)

Sûrement "parce que la pauvreté et l'exclusion sont trop facilement acceptées par la majorité qui les trouve regrettablement accidentelle, ou naturelle ou inévitable, plutôt que le résultat de choix politique conscient" comme le soulignait M^me^ Arbour.

Pour ce faire, il faudra aussi que les différents paliers de gouvernements acceptent d'investir de façon beaucoup plus marquée dans le logement social et communautaire au cours des prochains mois et des prochaines années au lieu de prioriser des baisses d'impôts et s'*encarcaner* dans une position idéologique qui ne peut que mener à une impasse sociale.

En somme, notre système de logement est immensément important pour le bien-être social et économique de tous, et les enjeux en matière de logement méritent beaucoup plus de considération dans l'élaboration des politiques sociales et économiques.

La lettre de la semaine

Où allons-nous?

MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Jeanne-Mance St-Louis

J'espère que plusieurs d'entre vous auront lu, samedi le 12 mars, l'article percutant signé Alain Dubuc (*Le Droit*). Il faudrait non seulement le lire mais le relire, l'approfondir, réfléchir, se questionner.

Où nous mèneront toutes ces contestations, ces manifestations, ces revendications, ce «climat de crise sociale»? Où nous mèneront ces perpétuelles remises en question à propos de tout et de rien? Une opposition systématique à toute tentative de changement, à tout nouveau projet gouvernemental, à toute atteinte réelle ou appréhendée au sacro-saint modèle québécois fait craindre le pire.

Est-il encore possible de gouverner au Québec? Le droit à l'erreur existe-t-il? Malheureusement, je crains que les valeurs de tolérance et de respect soient devenues périmées. Où allons-nous à la suite de chefs syndicaux non-élus qui font la pluie et le beau temps? Avec un parti d'Opposition amnésique quand il s'agit de ses erreurs passées et idéaliste quand il s'agit de projets d'avenir?

Où allons-nous avec ces étudiants, ces grands enfants gâtés, qui veulent tout, tout-de-suite? D'après certains d'entre eux, payer leurs études (et quelques fois leurs loyer, leur nourriture, leur auto, leurs loisirs) à même un budget public exsangue, c'est un investissement. Pauvres rêveurs à la réflexion un peu courte!

«Nous n'avons pas les moyens» disent parfois les parents, à un enfant réclamant un jouet dispendieux «Je le veux quand même» répond l'enfant-roi. Les étudiants en grève se gardent bien de comparer leur sort à celui de leurs confrères du Canada. Ils préfèrent jeter un regard envieux, sur certains pays d'outre-Atlantique qui peuvent se permettre la gratuité scolaire.

En les entendant vociférer dans les rues, j'essaie de me consoler en songeant que la majorité est peut-être silencieuse.

Jeanne-Mance St-Louis,
Gatineau

Peut-être une baisse d'impôt en 2040

Comme c'est le temps des rapports d'impôts annuels, je me suis amusé à faire quelques analyses à l'ordinateur.

Comme cela est facile avec les programmes sophistiqués de l'heure!

En trois secondes, on peut avoir toute l'information désirée. Couple dans la soixantaine avec un revenu familial au-delà de 80 000 $ et avec les mêmes hypothèses de base, nous payons globalement 2440$ de plus qu'à Terre-Neuve, 6149$ de plus qu'en Ontario et 6730$ de plus qu'en Colombie-Britannique.

Par conséquent, je cherche en quoi le Québec nous apporte des bénéfices additionnels. Je cherche… je cherche.

Ah! oui, je cherche un médecin familial depuis deux ans au Québec, mais je dois me contenter d'un médecin en Ontario. Chaque visite m'est remboursée à 75 % au bout de huit semaines. Les médecins québécois ne reçoivent que 33$ dollars la visite!

Je me suis dit qu'avec un revenu si élevé, je devais contribuer davantage au financement des multiples programmes sociaux si généreux au Québec.

Alors, probablement que les gens à petit revenu devraient payer peu d'impôts et moins que dans les autres provinces.

À ma grande surprise, mon fils qui habite à la maison, a gagné l'astronomique somme de 13000$ en 2004 et il paye 10$ de moins qu'à Terre-neuve, mais 378$ de plus qu'en Ontario et 223$ de plus qu'en Colombie-Britannique.

Cela vient évidemment fausser ma perception de la contribution des moins bien nantis au Québec.

Si j'avais le temps, je pourrais pousser davantage mon échantillonnage en tenant compte des autres classes de contribuables et des autres provinces.

Mais cela n'ajouterait rien à l'évidence.

Il est clair que nous avons toutes les ressources financières pour nous payer un CHUM à 2 milliards$ avec des coûts d'opération de$ 250 millions annuellement!

Lorsque le Québec sera indépendant, il pourra rapatrier les impôts du Fédéral (nous contribuons environ 25 % et nous recevons à peu près 27 % en retour) autant dire rien.

Mais grâce à la comptabilité créative des politiciens québécois, nous pourrons sûrement compter sur une baisse d'impôts en 2040. La Province sera riche en programmes sociaux sans pareil au reste du Canada, mais avec une dette publique hors du commun.

Je me demande pourquoi les politiciens du fédéral et de la province n'abordent jamais avec lucidité, sans émotions et des chiffres à l'appui cette dimension importante des enjeux!

Denis Provost,
Gatineau

En bref

Débat d'urgence à Québec

PC – QUÉBEC

Exceptionnellement, l'Assemblée nationale va siéger aujourd'hui pour un débat d'urgence. La ministre responsable du conseil du Trésor, Monique Jérome-Forget, n'a pu soumettre toutes ses dépenses pour l'année 2005-2006 alors que la loi l'oblige à le faire avant le 1er avril. Jeudi dernier, la ministre n'a déposé que trois mois de crédits, soit près de 12 milliards$, afin que l'État puisse continuer de fonctionner. D'autre part, le gouvernement veut aussi faire adopter le projet de loi 71, qui prévoit le renouvellement des contrats d'aménagement forestier avec les entreprises forestières. Ces contrats viennent à échéance à la fin du mois.

Négociations pour les travailleurs du secteur de l'hôtellerie

PC – MONTRÉAL

Les négociations débutent pour 7000 travailleurs du secteur de l'hôtellerie à travers la province. La majorité des conventions collectives de ces employés, représentés par la CSN, arrive à échéance le 30 juin 2005. La CSN représente les employés d'hôtellerie d'une quarantaine d'hôtels. À noter cependant que la majorité de leurs membres travaillent dans 25 hôtels de la grande région de Montréal. La CSN réclame notamment des hausses salariales annuelles de cinq pour cent sur trois ans. D'autres demandes en relation avec les vacances, la sous-traitance et la surcharge de travail sont prévues. Les dernières négociations à la grandeur de la province, dans ce secteur, remontent à 2002.

Sommet mondial sur le nucléaire

AP – PARIS

Ministres et délégués d'une soixantaine de pays se retrouvent aujourd'hui et demain à Paris pour débattre de l'avenir de l'énergie nucléaire, alors que se pose, avec un pays comme l'Iran, le risque de détournement de la technologie civile utilisée comme paravent d'une utilisation militaire. C'est la première fois depuis les années cinquante que la communauté internationale débat de l'avenir d'une industrie qui, loin d'être condamnée comme on a pu le croire après Tchernobyl, connaît un regain d'intérêt par la raréfaction -et donc le renchérissement attendu- du pétrole.

Projet de revitalisation de l'ONU

AP – NEW YORK

Le secrétaire général Kofi Annan doit présenter aujourd'hui un projet de réforme et «revitalisation» d'une ONU en pleine crise de confiance, rapporte le *Los Angeles Times*. Au cœur du projet: l'élargissement du Conseil de sécurité, mais aussi la réforme de la très critiquée commission des droits de l'Homme et une vaste restructuration destinée à éviter la répétition des scandales qui ont récemment secoué la «maison de verre». Ce projet de 63 pages, dont une copie a été obtenue par le *LA Times*, sera longuement discuté et amendé avant d'être présenté en septembre aux 191 membres.

Brève apparition de Jean Paul II à sa fenêtre pour la messe des Rameaux

Pour la première fois en 26 ans de pontificat, Jean Paul II n'a pas célébré hier la messe des Rameaux, qui donne le coup d'envoi de la Semaine Sainte, temps fort du calendrier liturgique catholique. Mais le pape, encore convalescent et l'air fatigué, est tout de même apparu à sa fenêtre pour saluer des dizaines de milliers de fidèles rassemblés sur la place Saint-Pierre de Rome.

Associated Press
CITÉ DU VATICAN

ASSOCIATED PRESS

Jean Paul II a agité hier un rameau d'olivier mais n'a prononcé aucune une parole à l'occasion du dimanche des rameaux. Il n'a pu célébrer la messe qui amorce les activités de la Semaine Sainte.

Une immense clameur s'est élevée quand le souverain pontife a salué la foule depuis la fenêtre de ses appartements, décorée de palmes et de la bannière pontificale, agitant un rameau d'olivier, mais sans prononcer une parole. Son apparition n'a pas duré plus d'une minute.

La télévision officielle du Vatican s'est abstenue de zoomer sur le pape, comme elle l'avait fait lors d'apparitions antérieures à cette fenêtre, ou à celle de sa chambre d'hôpital à la clinique Gemelli.

«Je vous salue, avec une grande joie», avait confié un peu plus tôt Jean Paul II aux fidèles, dans un message lu par un archevêque, où il s'adressait particulièrement aux jeunes, très nombreux dans la foule.

Le cardinal Camillo Ruini, son vicaire pour la ville de Rome, a présidé la messe des Rameaux à la place du pape. Il a dirigé une prière spéciale pour la santé du vieux pontife de 84 ans, qualifié de «père bien aimé», et demandé qu'il continue «son service jusqu'à la fin du cadeau de la vie».

Dans son homélie, il a évoqué le calvaire du Christ. La croix du Christ «brille avec une clarté toute particulière sur le visage épuisé du Saint-Père», a-t-il déclaré. «Je suis venue le voir», a confié l'Allemande Roswita Ginglas qui, comme nombre d'autres fidèles sur la place inondée de soleil, avait les larmes aux yeux et a brandi son rameau d'olivier très haut lorsque Jean Paul II est apparu. «On pouvait sentir sa présence sur toute la place, bien qu'il n'a pas parlé», renchérissait Pauline Everden, une touriste protestante venue d'Angleterre.

S'il a depuis quelques années allégé son programme de la Semaine sainte, renonçant notamment à porter la croix lors des cérémonies au Colisée, Jean Paul II n'avait jamais manqué la messe des Rameaux, qui commémore l'entrée triomphale du Christ dans Jérusalem et donnant le coup d'envoi de la semaine, précédant Pâques, la fête centrale du catholicisme.

«Ce sera un début inhabituel que celui de cette Semaine sainte» sans le pape -ou presque- pour la messe des Rameaux, a commenté Radio Vatican.

Sur le conseil de ses médecins, Jean Paul II, qui souffre de la maladie de Parkinson, a accepté de se fixer un seul engagement pour cette semaine soitcelui d'une bénédiction le dimanche de Pâques.

Affaire Shiavo: le vote au Congrès est retardé par les parlementaires démocrates

La Presse – WASHINGTON

George W. Bush est rentré d'urgence à Washington hier pour signer un texte de loi visant à faire reprendre l'alimentation par gavage de Terri Schiavo, cette Floridienne dans le coma dont le sort a pris des allures de drame national aux États-Unis.

L'adoption de cette législation par le Congrès américain a toutefois été retardée hier en raison de l'opposition de parlementaires démocrates à la Chambre des représentants. Le vote a donc été reporté vraisemblablement à la nuit dernière.

Le président américain, qui devait passer le week-end en entier sur son ranch texan, est arrivé à Washington en fin d'après-midi. Il s'agit pour lui d'un «cas extraordinaire», a déclaré le porte-parole de la Maison-Blanche, Scott McClellan.

«Le président veut être à Washington afin de pouvoir signer la législation le plus tôt possible, une fois qu'elle aura été adoptée», a expliqué M. McClellan lors d'un point de presse.

«Le président croit que notre société doit être basée sur une culture de vie. Et dans une société basée sur une culture de vie, cela veut dire que nous devons protéger, défendre et accueillir la vie à toutes ses étapes, incluant les personnes avec des handicaps», a ajouté le porte-parole.

ASSOCIATED PRESS

Le président George W. Bush a écourté un séjour à son ranch au Texas dans le but de rentrer à la Maison-Blanche pour promulguer la loi.

Le destin de Mme Schiavo, dans le coma depuis 15 ans, défraie la manchette une nouvelle fois depuis vendredi aux États-Unis. Ce jour-là, un juge de la Floride a autorisé l'arrêt de l'alimentation par gavage de cette patiente. Depuis, les politiciens à Washington se démènent pour trouver un moyen de renverser cette décision. Le projet de loi actuellement examiné par le Congrès permettra à la famille de Mme Schiavo d'en appeler à la justice fédérale. Cela signifierait vraisemblablement qu'on recommencerait à l'alimenter pour la durée des procédures.

Avant d'être promulguée par le président, la législation doit cependant être approuvée par chacune des deux chambres du Congrès. Le Sénat a donné son aval hier après-midi, mais les démocrates de la Chambre des représentants ont empêché son adoption rapide.

En raison de l'opposition des démocrates, le vote pouvait uniquement avoir lieu à partir du moment où 218 des 435 membres de cette chambre seraient sur place pour y participer. Rappelons que les parlementaires ont interrompu leurs vacances de Pâques pour cette session extraordinaire.

Les conservateurs veulent adopter une attitude plus vigoureuse en Chambre

Presse Canadienne

Revigorés par leur premier congrès d'orientation et l'appui massif accordé à Stephen Harper, les conservateurs présenteront fort probablement un nouveau visage à la reprise des activités du Parlement aujourd'hui a indiqué le leader adjoint du parti.

« C'est avec plus de vigueur que nous dirons aux Canadiens qu'il faut remplacer le gouvernement (libéral), et que Stephen Harper et le Parti conservateur sont la solution de rechange tout indiquée », a déclaré hier Peter MacKay à l'émission *Question Period* du réseau CTV au lendemain du congrès d'une durée de trois jours qui s'est déroulé à Montréal.

Le gouvernement minoritaire pourrait être mis à l'épreuve au cours des prochaines semaines, lorsque les Communes devront voter les crédits.

Certains de ces votes pourraient engager la confiance du gouvernement et forcer théoriquement la tenue d'un nouveau scrutin.

M. Harper a conclu les débats sur les orientations politiques du parti en recommandant à ses militants d'accélérer le travail au niveau local.

« La semaine dernière, j'ai demandé aux dirigeants de notre parti de se tenir prêts pour une élection, a-t-il dit aux plus de 3000 délégués. Tant en ce qui concerne nos finances que l'état de notre organisation, nous serons prêts pour une élection à tout moment, dès que l'électorat sera prêt. »

PRESSE CANADIENNE

Le chef du parti Conservateur, Stephen Harper a reçu l'appui de la majorité des délégués en fin de semaine à Montréal.

Lors d'une conférence de presse ayant suivi la fin du congrès, samedi soir, M. Harper a reconnu qu'il ne croit pas encore qu'il soit « d'intérêt national de tenir des élections dès maintenant ».

Il a toutefois levé le voile hier sur un scénario possible sur les ondes de CTV. « Un transfert de moins de 20 sièges entre les deux grands partis mènerait à un changement de gouvernement, a dit M. Harper. Évidemment, notre objectif à l'occasion des prochaines élections sera non seulement d'obtenir ces 20 sièges, en Ontario par exemple, mais aussi d'obtenir davantage de soutien à travers le pays. »

La tragédie de Walkerton n'aura guère changé les habitudes des pollueurs

PC – TORONTO

Malgré une certaine amélioration à la suite de la tragédie de E. coli survenue il y a cinq ans à Walkerton, la pollution industrielle des sources d'eau en Ontario demeure un problème chronique, révèlent les dernières données du gouvernement.

En 2003, il y a eu 102 déversements illégaux de substances telles que l'ammoniaque, l'arsenic et des solvants cancérogènes. Plus de cinq millions de litres de matières toxiques ont été illégalement déversés, nuisant à la faune et compromettant la qualité des sources d'eau potable.

En tout, plus de 2000 infractions aux lois contre la pollution de l'eau ont été signalées en 2002-2003, dont plus de 1000 en 2003.

« De toute évidence le problème est important », a déclaré Elaine MacDonald, une scientifique de la Sierra Legal Defence Fund. « Nous constatons des centaines d'infractions par année, une poignée d'enquêtes et peut-être seulement un ou deux cas qui mènent à des accusations. »

Deux compagnies, le Chinook Group, qui œuvre dans le domaine de l'extraction et du raffinage de minerais métalliques, et Stepan Canada Inc., qui fabrique des produits chimiques organiques, sont à elles deux à l'origine de quelque 550 infractions en 2003. Par ailleurs, parmi les 21 entreprises qui comptent plus de 10 infractions chacune, on retrouve une compagnie de propriété publique, la Ontario Power Generation.

Plusieurs d'entre elles commettent des infractions année après année.

Le problème persiste malgré une application plus draconienne des lois par le ministère de l'Environnement ontarien à la suite de l'incident de Walkerton en mai 2000. Sept personnes étaient décédées et 2300 étaient tombées malades parce que l'eau potable avait été infectée au E. coli. La tragédie avait provoqué un changement de politique au sein du ministère. Ne pouvant plus tenir pour acquis que les compagnies respecteraient volontairement les lois, il a fallu resserrer la surveillance.

Les nouvelles mesures ont résulté en une chute d'environ 30 % du nombre d'infractions depuis les sommets de la fin des années 1990, sous l'égide du gouvernement conservateur.

La libération de Homolka cause des remous

PC – MONTRÉAL

Les forces de l'ordre seront à toutes fins utiles incapables d'imposer des restrictions sur les déplacements de Karla Homolka une fois qu'elle aura obtenu sa libération, affirme un organisme national de défense des droits des victimes.

Selon Joe Wamback, de la Canadian Crime Victim Foundation, le fait qu'on pense pouvoir surveiller et contrôler certains aspects de la vie de Homolka afin de protéger la communauté est l'équivalent « d'un gros poisson d'avril ». « Karla (Homolka) n'est pas la première criminelle dangereuse à être libérée. La liste n'en finit plus. Et regardez ce qui arrive, regardez combien récidivent », a déclaré M. Wamback au *Toronto Sun*.

« Dans les faits, c'est une simple question mathématique. Qui va la surveiller? Qui va en assumer les coûts? » M. Wamback a fait remarquer qu'en Ontario seulement, il y avait présentement 90000 contrevenants qui étaient considérés « sous surveillance », y compris ceux qui sont en probation ou en liberté conditionnelle. Ils ne sont suivis que par un total de 900 agents.

Avis de convocation

Aux membres de la Caisse Desjardins de l'Île de Hull

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre caisse qui aura lieu :

Le mercredi 27 avril 2005 à 19 h
Maison du Citoyen, salle Agora Gilles-Rocheleau
25, rue Laurier à Gatineau

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport des activités du conseil de vérification et de déontologie, statuer sur la répartition des excédents annuels, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de vérification et de déontologie, déterminer l'intérêt payable sur les parts permanentes et prendre toute autre décision réservée à l'assemblée générale. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les membres du conseil d'administration et l'autre pour les membres du conseil de vérification et de déontologie.

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, et respectant les autres modalités prévues au règlement de régie interne de la Caisse, a été remis avant la fermeture de la Caisse le jeudi 21 avril à 16 h.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée. Ils peuvent obtenir une copie du projet de règlement en s'adressant à la Caisse pendant les heures d'ouverture.

Patrick Botelho, *secrétaire*

L'accès à vos ambitions!

Desjardins Caisse de l'Île de Hull

41, rue Victoria
Gatineau (Québec) J8X 2A1
(819) 777-4373

Abeille, communication & design graphique inc.

Violent séisme au Japon

AP – TOKYO

Un séisme de magnitude 7 a secoué hier la côte sud du Japon. Au moins une personne a été tuée et 381 personnes blessées, selon les médias japonais. Plusieurs répliques, dont une de magnitude 4,2, ont continué à ébranler le sud de l'archipel après la secousse principale.

Le séisme a secoué la côte de l'île de Kyushu à 10 h 53 locales et était centré à une profondeur «extrêmement faible» sous le niveau de la mer, selon l'agence météorologique.

Celle-ci a averti de la possibilité de vagues d'une cinquantaine de centimètres créées par le tremblement de terre et a conseillé aux résidents habitant le littoral de rejoindre les hauteurs. Une heure après la secousse, l'agence a écarté tout danger de tsunami. «Il pourrait y avoir des dérangements à la surface de l'océan, mais nous ne craignons pas de dégâts dus à un tsunami», a expliqué le météorologue Masahiro Yamamoto. «Les répliques devraient se poursuivre», a-t-il précisé.

Une femme de 75 ans, hospitalisée après avoir été grièvement blessée par l'effondrement d'un mur, a succombé à ses blessures à Fukuoka, selon l'agence de presse *Kyodo*. Au moins 381 personnes, la plupart dans la préfecture de Fukuoka, la plus touchée, ont été blessées, selon la chaîne de télévision publique NHK.

ASSOCIATED PRESS

La secousse tellurique de magnitude 7 a causé des dommages dans la région de Fukuoka.

Les autorités de cette préfecture de Fukuoka, qui ont affirmé à NHK que la secousse avait duré environ 30 secondes, ont signalé des ruptures de canalisation d'eau et de gaz, et les opérateurs électriques des possibilités de coupures de courant.

Le service ferroviaire a été interrompu dans cette préfecture suite au déclenchement d'un système de sécurité. L'aéroport de Fukuoka a été momentanément fermé pour vérifier l'état des pistes.

NHK a diffusé des images montrant des immeubles de bureaux et des lampadaires tremblant violemment à Fukuoka, à environ 900 km au sud-ouest de Tokyo. Dans les quartiers résidentiels, des fissures sont apparues sur les trottoirs.

La secousse a été ressentie jusque dans la ville côtière sud-coréenne de Busan, où elle conservait encore une magnitude de 4 à 6. Aucun dégât n'a été signalé dans cette ville.

Nortel encaisse une perte de 259 millions $

PC – TORONTO

Nortel Networks a de nouveau pris du retard sur la route de la rentabilité. Tard vendredi, l'équipementier a annoncé une perte nette de 259 millions $ US pour le troisième trimestre de 2004, en deçà des attentes des analystes.

Dans les résultats dont le dépôt a été retardé après la clôture des marchés boursiers, le géant des télécommunications a dévoilé une perte de six cents par action, comparé au bénéfice net de 131 millions $ ou trois cents l'action enregistrée pour la même période de 2003. Au terme des neuf premiers mois de l'année 2004, le 30 septembre 2004, la perte nette de Nortel a presque doublé, à 184 millions $ par rapport au recul de 94 millions $ encaissé l'année précédente pour l'intervalle correspondant.

Deux Casques bleus tués en Haïti

AP – PORT-AU-PRINCE

Deux casques bleus ont été tués hier à Haïti dans deux incidents séparés opposant les forces de l'ONU aux soldats de l'ex-armée haïtienne dans l'ouest et le centre du pays, a déclaré des responsables de l'ONU.

Les soldats onusiens, de nationalité sri-lankaise et népalaise, sont les premiers Casques bleus tués en Haïti depuis l'arrivée en juin 2004 de la MINUSTAH, la force de 7400 hommes chargée de la stabilisation dans le pays.

Le Casque bleu sri-lankais a été tué lors d'un raid à Petit-Goave, bastion des soldats démobilisés de l'armée haïtienne, situé à 72 km à l'ouest de Port-au-Prince, a déclaré le porte-parole de l'ONU, Toussaint Kongo-Doudou. Plus tard hier, un groupe de Casques bleus népalais qui se déplaçaient à bord de véhicules dans la ville de Hinche ont échangé des tirs avec un autre groupe de soldats de l'armée haïtienne dissoute. Les ex-soldats haïtiens ont tué un Casque bleu Népalais.

Affrontements près de Bagdad : 24 insurgés tués

Des insurgés ont attaqué hier un convoi militaire américain dans la banlieue sud-est de Bagdad, provoquant des affrontements au cours desquels 24 assaillants ont été tués, selon l'armée américaine.

AP – BAGDAD

Outre les 24 morts, sept insurgés et six soldats américains ont été blessés, a précisé l'armée américaine.

L'attaque a été lancée par les insurgés alors que le convoi militaire américain circulait dans le secteur de Salman Pak, situé à une trentaine de kilomètres au sud-est de la capitale irakienne.

L'armée américaine n'a pas fourni d'autres détails.

ASSOCIATED PRESS

Une femme marche parmi les décombres après l'attaque d'insurgés dans la banlieue sud-est de Bagdad.

Ces affrontements sont parmi les plus meurtriers depuis les élections du 30 janvier dernier en Irak.

Par ailleurs, après les informations sur la présumée disparition du ministre irakien chargé des provinces, les autorités irakiennes ont finalement annoncé qu'elles avaient pu établir le contact avec lui et que le ministre était sain et sauf.

Le ministre de la Santé critique l'enquête d'Air India

Presse Canadienne

La police fédérale et les officiers du renseignement n'ont pas très bien fait leur travail à la suite de l'attentat d'Air India en 1985, et Ottawa n'a pas encore fermé la porte à une enquête publique, affirme un ministre canadien qui a des liens très étroits avec la communauté indo-canadienne.

À l'occasion d'une entrevue à l'émission *Question Period* du réseau CTV, hier, le ministre de la Santé, Ujjal Dosanjh, a notamment évoqué la destruction de preuves importantes d'écoute électronique, ce qui a éventuellement nui aux efforts ayant pour but d'amener les auteurs présumés de l'attentat devant les tribunaux. «Si vous vous souvenez de l'épisode de l'effacement des enregistrements. Je pense que la GRC serait d'accord, et que le SCRS le serait aussi, qu'ils n'ont pas fait le meilleur travail possible dans ce dossier», a affirmé M. Dosanjh. «Nous n'avions pas tellement de policiers provenant de différentes communautés, que ce soit dans la GRC ou avec les forces policières locales, et c'était probablement la même chose avec le SCRS.»

M. Dosanjh a indiqué que depuis ce temps, la Gendarmerie royale du Canada et le Service canadien du renseignement de sécurité ont amélioré leur façon d'aborder les activités terroristes et l'embauche de minorités ethniques. Il a toutefois ajouté qu'il se demande encore si une enquête publique permettrait de donner un portrait plus juste des événements

Photo courtoisie de Mitsubishi

Dessiné en Californie, l'Endeavor emprunte plusieurs de ses traits à des études conceptuelles présentées par Mitsubishi au cours des dernières années.

Mitsubishi Endeavor

Un exemple à suivre ?

Multi-usage : voici le nouveau terme en vogue sur nos routes. De la Chrysler Pacifica à la (future) Chevrolet HHR, les ingénieurs planchent sur le véhicule à tout faire. Le véhicule idéal quoi ! L'Endeavor de Mitsubishi en constitue un autre exemple. À suivre ? Peut-être pas !

Alain Mc Kenna
Collaboration spéciale

En mission depuis un peu plus d'un an au Canada, l'Endeavor n'a toujours rien cassé. Aux États-Unis non plus. Preuve que, contrairement à ce que chante notre Céline nationale, les derniers ne sont pas toujours les premiers. À qui la faute ? À l'Endeavor ? Sans doute pas, comme vous le constaterez. À son constructeur alors ? Disons qu'il est tentant de répondre par l'affirmative. Le créateur des Evo et autres Eclipse qui font tant saliver les jeunes se trouve en effet depuis quelque temps, dans de sales draps. Les coffres sont vides (ou presque), le réseau de concessionnaires s'étiole, les ventes ont du plomb dans les ailes et le fauteuil du président des activités nord-américaines ressemble étrangement à un siège éjectable. Pas de quoi donner confiance au consommateur qui craint — on le comprend — d'héberger dans son entrée de garage une future orpheline avec tous les inconvénients que cela comporte.

Comme Chrysler, Jaguar et combien d'autres constructeurs ayant connu des périodes difficiles ces 20 dernières années, Mitsubishi a la foi et estime que la lumière qu'elle perçoit au bout du tunnel n'est pas celle d'un train. D'ailleurs pour conforter le consommateur, chaque produit de la marque est dorénavant appuyé par une garantie complète de cinq ans ou 100 000 kilomètres. Une initiative qui, à défaut d'ameuter les foules, a néanmoins incité certains consommateurs à poser leur signature au bas d'un contrat.

L'espoir chez Mitsubishi, c'est aussi le renouvellement prochain du coupé Eclipse et l'arrivée, à l'automne, d'une camionnette de taille intermédiaire étroitement dérivée de l'actuelle Dodge Dakota.

D'ici l'arrivée de ces deux nouveaux modèles, l'Endeavor et la Galant demeurent, à ce jour, les deux plus récentes réalisations du constructeur nippon. Compte tenu de l'engouement des nord-américains pour le genre [camion], l'Endeavor était, pensait-on chez Mitsubishi, une valeur sûre. Dessiné et développé en territoire américain — une première pour ce constructeur — l'Endeavor arbore un profil inhabituel par rapport aux autres véhicules de sa catégorie. Inhabituel peut-être, mais pas pour autant inédit dans la mesure où quelques-uns de ces traits ont été aperçus ces dernières années sur les prototypes de la marque.

Au chapitre de la présentation intérieure, l'Endeavor cherche, là aussi, à se démarquer. La partie centrale de son large tableau de bord est inusitée et ressemble à un de ces [morceaux de robots] que le capitaine Cosmos, alias Claude Stében, remettait aux enfants qui répondaient correctement à la question posée. Qu'on aime ou pas demeure une question de goût. L'important est que les principales commandes sont correctement alignées et compréhensibles. Le bloc d'instrumentation, plus classique, regroupe les principaux compteurs avec un rappel utile du rapport de boîte sélectionné.

Haut comme un Pilot de Honda, mais plus long et plus large que ce dernier, le gabarit de l'Endeavor en impose et donne à penser que son intérieur est tout aussi géant. Il n'en est rien. Dans ce domaine, certaines concurrentes font mieux et proposent des places aussi accueillantes sans avoir à nous faire subir quotidiennement les désagréments liés à la conduite d'un véhicule au gabarit aussi impressionnant (espace de stationnement, rues étroites, etc.). De plus, pas la peine de soulever les moquettes ou d'éplucher le catalogue des options, l'Endeavor n'offre que cinq places. Deux à l'avant, trois à l'arrière. Pas de troisième banquette, comme plusieurs de ses concurrentes. Pas même une paire de strapontins. Est-ce vraiment nécessaire d'accroître le nombre de places, considérant le dégagement habituellement réservé aux occupants d'une troisième rangée de sièges à bord des utilitaires concurrents ? Non, bien sûr, mais les spécialistes de la mise en marché trouveront bien, à défaut de vous orienter vers une fourgonnette, le moyen de vous convaincre du contraire. L'absence d'une troisième rangée de sièges réjouira pour sûr les occupants de la banquette arrière qui profiteront de suffisamment d'espace pour se prélasser. À l'avant, on ne trouvera rien à redire non plus. Les baquets, un peu plat quand même, se révèlent confortables.

Une berline haut perché

Alain Mc Kenna
Collaboration spéciale

Au-delà de son point de vue dominant, et de la sensation de puissance (dans un sens large) et de sécurité (présumée) qu'il dégage, l'Endeavor réunit, sur papier, nombre d'atouts. Posé sur une architecture automobile, en l'occurrence celle de la Galant, l'Endeavor paraît en mesure de se substituer à une berline vaste et cossue. En outre, le rouage à quatre roues motrices nous laisse penser qu'il ne craint pas de franchir quelques obstacles difficiles, que ce soit pour les loisirs ou par nécessité.

Sur la route, l'Endeavor fait preuve d'un comportement surprenant, même si le poids et le centre de gravité élevé de ce véhicule nuisent à son agilité. La direction s'avère d'une précision tout à fait correcte et permet des changements de cap rapides et sûrs. Par bonheur, les mouvements de caisse sont habilement contrôlés. Même s'il chahute parfois ses passagers sur mauvaise route, l'Endeavor n'a rien à envier à ses rivaux et réalise un très bon compromis confort-tenue de route. C'est toujours cela de pris, puisque hors route, ce Mitsubishi s'embourbe facilement. Sa monte pneumatique d'origine le pénalise et son rouage à quatre roues motrices atteint rapidement ses limites, la force de couple pouvant être transmise aux roues arrière est limitée à 50 %.

Costaud sous le capot d'une Galant, le V6 de 3,8 litres, la seule mécanique disponible, apparaît ici partiellement muselé. Si, sur papier, son rapport poids-puissance laisse présumer le pire, l'Endeavor n'a pourtant rien d'une tortue. Les 250 livres-pied de couple délivrés par son moteur n'y sont pas étrangers. Un peu plus de huit secondes sont nécessaires pour atteindre les 100 km/h suite à un départ arrêté. Ce temps d'accélération vous paraîtra sans doute encore plus court en raison de la réponse vive de l'accélérateur qui permet à l'Endeavor de faire illusion d'une plus grande vélocité encore. À vitesse stabilisée, ce moteur donne pleine satisfaction, mais dès que le rythme tranquille de l'autoroute est brisé, le manque de souplesse du moteur apparaît alors évident. Il ne faut alors pas hésiter à solliciter la mécanique pour obtenir de bonnes relances. Ce faisant, le niveau sonore grimpe de quelques décibels et la sonorité du moteur n'a rien de symphonique. Costaud, réputé fiable (ce moteur vient du 3 litres que Mitsubishi fabrique depuis la nuit des temps), ce moteur ne remportera jamais le Nobel de la sophistication, ni un championnat de l'économie de carburant. D'ailleurs, la quantité d'émanations polluantes qu'il rejette dans l'atmosphère est équivalente à bien des VUS purs et durs.

Original et décalé par rapport à ses concurrents, l'Endeavor n'a malheureusement pas ce petit quelque chose qui lui permet de se détacher avantageusement du peloton. Et pourtant, il aurait dû, vu son retard.

UN DUR DE DUR Ford

ÉVÉNEMENT ÉQUIPÉ AU MAX

FORD F-150 XLT 4x4 SUPERCREW 2005
avec l'ensemble valeur spéciale SVP EDITION

Voici le nouveau Ford F-150 2005.
La camionnette la plus vendue au pays depuis 39 ans*

• Moteur V8 Triton® • Boîte automatique • Système à 4 roues motrices, avec sélection électronique 4x4 en marche • Freins assistés à disque avec antiblocage aux 4 roues et répartition électronique de la force de freinage • Jantes de 17 po en aluminium améliorées • Pneus tous terrains • Groupe d'équipement électrique (rétroviseurs extérieurs à réglage électrique, glaces à commande électrique, verrouillage électrique des portes) • Climatisation • Capacité de 6 occupants • Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser **et plus encore**

349 $/mois
LOCATION 36 MOIS
Mise de fonds de 3 995 $

FORD RANGER EDGE 4x2 À CABINE DOUBLE 2005

• Moteur V6 de 3 L • Boîte manuelle 5 vitesses • Jantes de 15 po en aluminium coulé usiné • Pneus tous terrains P235/75R15 • Antibrouillards • Banquette avant divisée 60/40 • Moulures de passage de roue, couleur caisse • Radio AM/FM stéréo avec montre et lecteur laser **et plus encore**

239 $/mois
LOCATION 36 MOIS
Mise de fonds de 1 995 $

FORD F-250 SUPER DUTY XLT 4x4 2005

• Moteur V8 Triton® 5,4 L de 300 ch • Boîte automatique 5 vitesses • Pont arrière à glissement limité • Poids maximal de la remorque en charge : 4 808 kg • Rétroviseurs de remorquage à réglage électrique en option • Pédales à réglage électrique en option • Sonar de recul en option • Lunette arrière à glace coulissante et à commande manuelle en option **et plus encore**

399 $/mois
LOCATION 24 MOIS
Mise de fonds de 3 995 $

Tente de plateau

Pare-insectes chromé

OBTENEZ 1000 $** D'ACCESSOIRES FORD AUTHENTIQUES ET HABILLEZ VOTRE CAMION.

CHOISISSEZ PARMI PLUS DE **50** ACCESSOIRES FORD, INCLUANT :

Rallonge de plateau

Entrée sans clé

Couvercle de plateau

Offerts avec tous les modèles F-150, Série F Super Duty et Ranger.

Dépêchez-vous, l'offre prend fin le 30 avril 2005.

ford.ca

Ford

Bien pensé

*Selon les données relatives aux ventes publiées par l'Association des constructeurs automobiles à la fin du mois de décembre 2004. Photos à titre indicatif seulement. **Achetez ou louez un Ford F-150, un Série F Super Duty (modèles autres que châssis-cabines seulement) ou Ranger 2005 pour livraison le 30 avril 2005 ou avant et obtenez un crédit de 1 000 $ applicable à l'achat d'accessoires Ford sélectionnés, installés chez votre conseiller Ford. Les taxes applicables s'il y a lieu sont en sus. Les accessoires peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Les conseillers Ford ne gardent pas nécessairement tous les accessoires en stock. F-150 XLT 4x4 SuperCrew 2005 : dépôt de sécurité de 425 $, mise de fonds de 3 995 $ et première mensualité exigés à la livraison. Ranger Edge 4x2 à cabine double 2005 : dépôt de sécurité de 300 $, mise de fonds de 1 995 $ et première mensualité exigés à la livraison. F-250 Super Duty XLT 4x4 2005 : dépôt de sécurité de 475 $, mise de fonds de 3 995 $ et première mensualité exigés à la livraison. **Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 60 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent pour le F-150 et le Ranger. **Des frais de 0,08 $ du kilomètre après 40 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent pour le F-250. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de crédit de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres sont d'une durée limitée et s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut louer moins cher. Visitez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

1000 $ DE RABAIS AUX DIPLÔMÉS

« Party » au banc des accusés

Dominique La Haye
collaboration spéciale

À une certaine époque, la conduite avec les facultés affaiblies était perçue comme un geste fort banal. Tout le monde a bien connu un vieil oncle qui tenait le volant d'une main et une gourde en métal remplie de scotch de l'autre. Autre temps, autres mœurs. Aujourd'hui, les tribunaux se chargent des conducteurs pour qui la modération n'a pas meilleur goût et se questionnent actuellement sur la responsabilité des hôtes d'une fête arrosée dans le cas où un de leurs invités commettrait un accident de la route.

Cette notion de «responsabilité» existe déjà pour les commerces qui vendent de l'alcool, tels que les restaurants et bars. Depuis la fin des années 1970, la Loi sur les permis de vente d'alcool interdit, entre autres, aux barmen de servir des consommations à une personne en état d'ébriété avancé.

«La question est maintenant de savoir si cette même notion de «responsabilité» devrait s'appliquer aux gens qui organisent un party chez eux», explique la professeure en droit civil à l'Université d'Ottawa, Louise Bélanger-Hardy.

En clair, cela signifie que si un de vos invités abuse de l'alcool, lors de votre épluchette annuelle de blé d'Inde, et qu'il cause ensuite un accident au volant de sa voiture, les victimes de la route pourraient, si la loi leur permet, être en droit de vous poursuivre pour plusieurs millions de dollars.

Poursuivis pour 6 millions $

Pour l'instant, il n'existe aucune jurisprudence à cet effet, mais la Cour suprême devra sous peu faire la lumière sur cette question. Le plus haut tribunal au pays a, en effet, accepté d'entendre la cause d'une jeune femme des environs d'Ottawa qui a intenté une poursuite contre les hôtes d'une fête du Nouvel An qui avaient laissé partir un de leurs invités en état d'ébriété. Celui-ci a par la suite causé un accident ayant laissé la femme paraplégique et causé la mort de son petit ami.

Zoë Childs avait 18 ans en 1999, lorsque l'accident s'est produit. Elle était passagère dans une voiture qui a été percutée par celle de l'automobiliste Desmond Desormeaux. Le taux d'alcoolémie du conducteur était trois fois plus élevé que la limite permise.

L'homme a été trouvé coupable entre autres de conduite avec facultés affaiblies ayant causé la mort et a été condamné à 10 ans d'emprisonnement. Mais voilà que la jeune femme intente une poursuite civile de 6 millions $ contre les gens chez qui Desormeaux a passé la soirée. Elle soutient qu'ils ont une part de responsabilité dans cet accident, puisqu'ils ont laissé leur invité ivre conduire.

Cette situation touche la plupart des Canadiens qui seront les hôtes d'une fête, tôt ou tard. Selon M^me^ Bélanger-Hardy, il importe que la Cour suprême décide si effectivement ceux-ci ont une responsabilité civile qui leur incombe. La professeure à la faculté de droit croit cependant qu'une loi en faveur de la responsabilité des hôtes aurait pour effet d'augmenter le nombre de poursuites civiles et ainsi d'engorger les cours de justice. Elle voit cependant certains côtés positifs à une telle décision. «En contrepartie, ça permet de mieux dédommager les victimes, ça rend la société moins tolérante à **suite en page 26**

suite de la page 25

l'égard de l'alcool et ça responsabilise davantage les gens.»

Le professeur de droit des assurances à l'Université d'Ottawa, Denis Boivin, partage aussi ce point de vue, mais entrevoit aussi certaines zones grises. «Cette loi serait bien, parce que les gens sauraient clairement à quoi s'attendre s'ils tiennent une fête, mais ça pousse aussi les gens à la délation. Les gens vont s'observer et se surveiller ce qui risque d'avoir un impact sur les relations interpersonnelles.»

La hausse des primes d'assurances

La question de la responsabilité des hôtes d'une fête à l'égard de la consommation d'alcool, voire même de drogues, de leurs invités soulève aussi la question des assurances.

Qui doit payer? Les assurances automobiles ou celles de la maison?

Le cas de Zoë Childs ajoute cette question au débat, puisque l'intérêt de la jeune femme de poursuivre les hôtes de Desmond Desormeaux réside dans le fait que ce dernier n'a pas d'assurances automobiles. Cette dernière ne peut donc recevoir une indemnisation de sa part.

M. Boivin croit qu'une loi sur les responsabilités civiles des hôtes aurait pour effet d'augmenter les primes d'assurance en général.

«En fin du compte, tout le monde devra payer le prix de cette responsabilité, même ceux qui ne boivent pas et qui n'organisent pas de fête chez eux, car le prix des assurances va augmenter inévitablement.»

La Cour suprême pourrait peut-être bientôt permettre aux victimes d'un accident de la route de poursuivre les hôtes d'une fête chez qui un chauffard drogué ou en état d'ébriété aurait passé la soirée. Au Québec, ce genre de poursuites au civil ne pourrait avoir lieu, car il existe la clause sans égard à la faute commise (ou «no fault»). Ainsi, en vertu de la Loi sur l'assurance automobile, les assureurs privés sont tenus de payer les réparations même dans les cas où un acte criminel a été commis.

Le «no fault» ou la responsabilité sociale?

La Cour suprême s'apprête à entendre la cause d'une jeune femme de la région d'Ottawa, victime d'un accident de la route, qui poursuit non seulement le conducteur ivre qui l'a rendue paraplégique, mais aussi les gens chez qui ce dernier a fêté le Nouvel An.

Dominique La Haye
collaboration spéciale

Le tribunal devra décider si effectivement ceux-ci avaient une «responsabilité sociale» à assumer envers leur invité.

Au Québec, ces deux poursuites, l'une envers le conducteur et l'autre envers les hôtes, ne pourraient avoir lieu, car il existe la clause «no fault». «Depuis les années 1970, le régime public d'assurance automobile du Québec indemnise les victimes de la route, de sorte qu'il ne peut y avoir de poursuites civiles entre deux individus, à la suite d'un accident. L'État s'occupe de dédommager les victimes sur le plan corporel et les assurances des victimes paient les dommages matériels», explique le professeur de la faculté de droit de l'Université d'Ottawa, Denis Boivin.

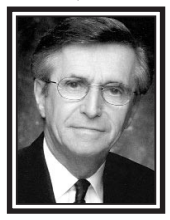
La clause du «no fault», qui donne droit à une indemnisation sans égard à la responsabilité, a fait l'objet de plusieurs discussions, lorsque le Parti libéral du Québec est arrivé au pouvoir. Ce dossier tenait particulièrement à coeur à l'ex-ministre libéral de la Justice, Marc Bellemare, qui voulait abolir la clause.

Ce dernier voulait ainsi permettre aux accidentés de la route de poursuivre les personnes reconnues coupables de conduite dangereuse, sous l'influence de l'alcool ou de drogues. Cette abolition de la clause n'aurait plus permis d'indemniser les chauffards dans un accident automobile et ceux-ci n'auraient pu réclamer un remboursement de la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ).

Le dossier du «no fault» ferait toutefois à nouveau l'objet de discussions au sein du gouvernement, selon ce qu'a appris, en février dernier, le quotidien Le Soleil. Une commission parlementaire devrait analyser sous peu la question et une loi devrait être déposée à l'automne pour sonner le glas du «no fault».

MAIGRIR EN SANTÉ

J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



LES PLAISIRS DE PÂQUES

CE NE SONT PAS LES OCCASIONS, NI LES SOLLICITATIONS QUI MANQUENT POUR NOUS FAIRE SUCCOMBER. ET PÂQUES NE FAIT SURTOUT PAS EXCEPTION. COMMENT RÉSISTER ET COMMENT FAIRE DES COMPROMIS ?

TOUT D'ABORD, LE PLAISIR

Supposons que vous avez devant vous un aliment qui est sur le point de vous faire craquer. Pour résister à cette sollicitation, voici un excellent truc : **« AVANT DE BONDIR SUR L'ALIMENT QUE VOUS CONVOITEZ, DÉGUSTEZ DONC LE PLAISIR DE VOUS SENTIR MINCE ».** Après, et seulement après, vous prendrez votre décision. Vous verrez que cette réflexion renforcera votre motivation au plus haut point et vous permettra d'éprouver UN IMMENSE SENTIMENT DE RÉUSSITE.

LE MERVEILLEUX JAMBON

Ce mets fait partie de la tradition et des douceurs de Pâques. Pour éviter le maximum de calories, il s'agit de choisir un jambon maigre en se rappelant que la graisse apporte 9 calories par gramme, tandis que la protéine (viande) n'en donne que 4. Ensuite, pour empêcher la rétention d'eau, faites-le tremper dans l'eau pendant quatre heures en changeant l'eau à la mi-temps. Finalement, faites-le cuire dans un chaudron en ajoutant un verre de bière, 2 c. à soupe de moutarde forte et 2 c. à soupe de sirop d'érable en couvrant avec de l'eau. **DÉGUSTEZ AVEC MODÉRATION.**

L'IRRÉSISTIBLE CHOCOLAT

VOUS ÊTES AU MAINTIEN ? Si vous ne pouvez absolument pas y résister, limitez-vous à un œuf creux, puisqu'un œuf farci, avec les centaines de calories qu'il recèle, se fera un plaisir d'épaissir votre taille.

VOUS ÊTES AU JEÛNE ? Suivre le **JEÛNE PROTÉINÉ** ne comporte pas uniquement des restrictions, il peut être la source de grandes satisfactions. Si vous êtes très chocolat, je vous propose **UN PUR DÉLICE** : Parmi les nombreux produits protéinés disponibles, choisissez deux gâteaux au chocolat et un sachet de chocolat chaud. Ouvrez celui-ci, videz le contenu dans un bol et versez graduellement un peu d'eau froide tout en travaillant la poudre avec une fourchette jusqu'à ce que vous réalisiez un produit crémeux. Glacez le dessus de vos gâteaux. Vous obtiendrez ainsi **LE PLUS DÉLICIEUX DES GLAÇAGES.**

JOYEUSES PÂQUES !

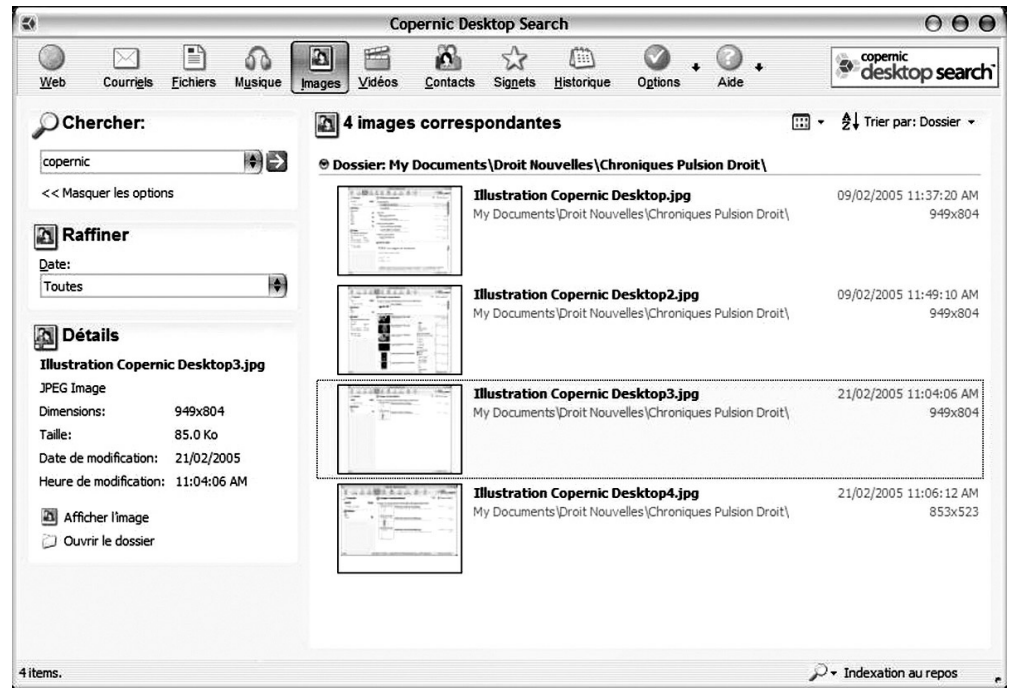
HULL 773-7373
4, Taschereau, bureau 510
www.docteurmarineau.com

Charles Burroughs
cburroughs@ledroit.com

INFORMATIQUE

Les **engins** de **recherche** : **chercher** c'est **trouver**

L'ordinateur personnel est comme un garage ou un grenier. S'y accumulent dans un désordre presque parfait des milliers de fichiers hétéroclites. Trop bons pour jeter, parfois pas assez bons pour conserver, ils ont tous la même caractéristique : ils demeurent introuvables lorsque besoin est d'y référer.



La plupart des ordinateurs de modèle récent étant munis d'un disque dur de 80 ou 120 méga-octets, la tentation est donc forte de conserver sans discrimination tout ce qui tombe sous la main.

L'usager typique d'un ordinateur maison pourra conserver, par exemple, plusieurs milliers de photos numériques, autant de fichiers musicaux, des centaines de lettres, de courriels, modes d'emploi et autres documents. Il aura beau tenter de les organiser de façon logique en créant une multitude de sous-répertoires, viendra inévitablement le moment ou le tout tournera en un fouillis indescriptible.

C'est à ce moment que posséder un engin de recherche performant devient une nécessité.

Quiconque se contente de l'engin de recherche qui fait partie intégrante de Windows s'aperçoit rapidement que ce module en apparence robuste est plutôt chétif et très peu convivial. Il se contente en effet d'afficher les titres des documents trouvés sans en afficher ni classer le contenu. Et pas trop rapide à part ça. Il faut donc se tourner vers une tiers partie, ce qui heureusement peut se faire sans porter atteinte à son portefeuille.

Les principaux acteurs du marché de la recherche d'informations proposent donc des outils qui indexent le contenu d'un disque dur et facilitent les recherches locales en prenant en compte tous les types de fichiers: MSOffice, PDF, carnet d'adresse, courriels, MP3, etc. On dénombre cinq outils principaux: Ask Jeeves Desktop Search, Copernic Desktop Search, Google Desktop Search, MSN (Microsoft) Desktop Search et enfin X1 Desktop Search, la technologie retenue par Yahoo.

Du nombre, X1 Desktop Search (http://www.x1.com) est l'instrument le plus complet et propose un outil qui supporte toutes les versions de Windows sans nécessiter la présence d'Internet Explorer. Il supporte 225 formats, y compris MS Office, StarOffice, PDF, les archives (ZIP, RAR, etc.) et tous les formats multimédia. Points faibles: pas de recherche globale et pas d'indication de la pertinence des résultats. Prix: environ 75$US pour la version maison, versions d'entreprises disponibles.

Copernic Desktop Search (http://www.copernic.com) est à l'aise avec les documents Outlook, Outlook Express, MS Office, WordPerfect, PDF, HTML, Texte, photos, vidéos, MP3 et RTF. Il ignore encore, par contre, les courriels d'Eudora et Netscape Mail. En revanche, il est le seul à regrouper ses résultats par date, sujet, type de fichiers, etc. et le seul capable, pour le moment, d'indexer l'historique et les signets du navigateur Firefox. Points faibles: pas de recherche globale; pas d'indication de la pertinence des résultats; pas de contrôle de l'affichage. La boîte de recherche s'intègre sur la barre de tâches de Windows. Prix: gratis et disponible en français.

Google Desktop Search, toujours en phase beta (http://desktop.google.com), n'est pour le moment offert qu'en anglais. Il se contente de répertorier les fichiers MS Office. Points faibles: peu de formats supportés; nécessite Internet Explorer. Prix: gratis.

Ask Jeeves Desktop Search en phase beta (http://sp.ask.com/docs/desktop) se contente lui aussi de classer les fichiers MS Office mais offre en revanche un système d'onglets très agréable. Point faible: ne supporte qu'Outlook. Prix: gratis.

MSN Desktop Search (http://toolbar.msn.com) utilise une technique différente: il crée des barres d'outils qui s'inscrivent dans Windows (XP seulement), Windows Explorer et Microsoft Outlook. Lancé le 1er février, ce moteur de recherche maison remplacera de manière permanente la technologie de Yahoo sur le site MSN de Microsoft. En phase beta et en anglais seulement, il ne reconnaît pour l'instant que les fichiers Outlook 2000, Outlook Express 6.0, MS Office (PDF en option) et tous les formats multimédia. Points faibles: trois barres d'outils différentes; mauvaise ergonomie. Prix: gratis.

LLa boîte de recherche s'intègre de façon pratique sur la barre de tâches de Windows.

Les experts sont d'accord: Copernic Desktop Search représente la meilleure valeur. X1 Desktop Search est un tantinet plus performant, il est vrai, mais son prix élevé en fait un outil de grand luxe pour l'usager maison et intéressera davantage les entreprises. Les autres, les Google, MSN et Ask Jeeves, ont à peu près toutes les mêmes caractéristiques: gratuits, en versions beta pour le moment, et disponibles qu'en anglais. Tous nécessitent la compilation d'un index en arrière-plan.

Données confidentielles

Ce n'est pas nouveau que les ordinateurs personnels contiennent des données confidentielles qui doivent être protégées. Ce qui est nouveau, c'est que les derniers engins de recherche centralisent les données et les rendent infiniment plus accessibles. Ceci cause problème uniquement si quelqu'un possède un accès physique à l'ordinateur. L'usage d'un mot de passe est donc fortement recommandé, si l'on tient à garder pour soi les données importantes.

L'astuce, c'est indiquer à l'engin de recherche les répertoires à ne PAS indexer. Pour ce faire, il faut vraiment connaître l'organisation de ses documents sur le disque dur.

Pour plus d'information consulter la rubrique SearchEngineWatch au http://searchenginewatch.com/sereport/article.php/3421621

Faites votre vin à la maison
Spécial de Mars
OBTENEZ UNE TROUSSE

GRATUITEMENT
à l'achat d'un ensemble de départ à
49,95$ + tx

Spécial avec cette annonce. Nous payons les taxes sur tous les accessoires de vin en magasin.
Avantages de faire votre vin avec Club d'Eau Plus :
• Moins de chimique.
• Plus grand choix de produits de haute qualité. (rouge, blanc, vin de fruits, porto et ice wine).
• Très économique (moins de 2$ la bouteille).
• L'eau distillée est gratuite pour un résultat optimal.
• La 11e trousse est gratuite (à l'intérieur d'un an).
• Nous payons la taxe sur la plupart des concentrés.
Faites aussi votre vin dans notre centre de vinification
Centre Bière-Vin de Gatineau, en collaboration avec
CLUB D'EAU PLUS
205, Bellehumeur
246-2666 (Gatineau)

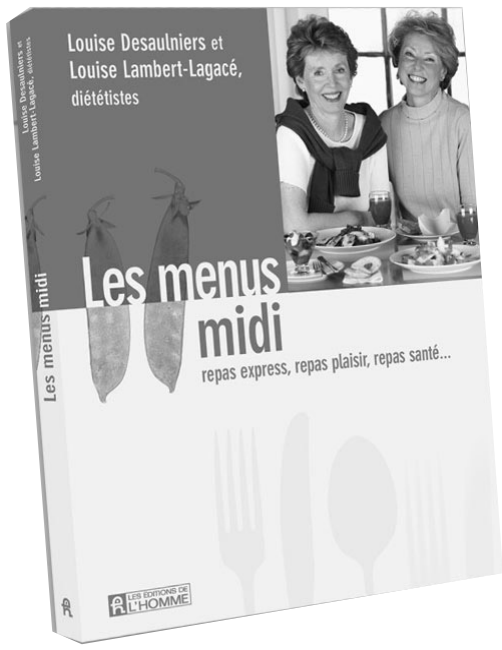
Demain 19 h
Cultivé et bien élevé
La fabrication du beurre Lactantia. Et 300 acres de maïs sucré.
Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec
Exceldor

Du bon beurre, de bons épis.
Télé-Québec
telequebec.tv
Ça change de la télé

RÉSERVÉ AUX ABONNÉ-E-S LeDROIT

LeDroit et les Éditions de l'Homme
SONT HEUREUX D'OFFRIR

20 LIVRES



LeDroit cyberpresse.ca
LES ÉDITIONS DE L'HOMME

POUR PARTICIPER :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 18, 19 et 21 mars 2005 et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2. Les coupons reçus après 12 h le 29 mars 2005 ne seront pas acceptés.
3. Le tirage de 20 coupons aura lieu le 31 mars, à 14 h à nos bureaux d'Ottawa.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone.
5. Aucun livre ne sera acheminé par courrier.

CONCOURS
Les menus midi

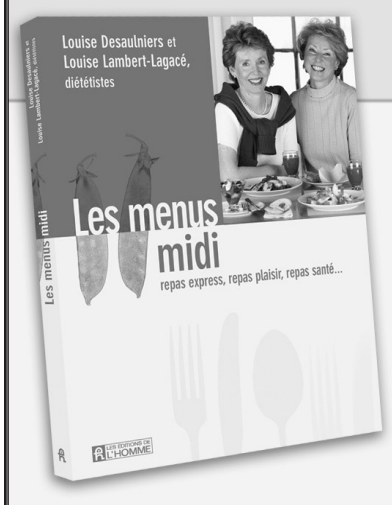
Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

LeDroit cyberpresse.ca

Nom : .....
No d'abonné : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : rés. ( ) .....
Téléphone : trav. ( ) .....

LES ÉDITIONS DE L'HOMME



Les menus midi

Louise Desaulniers
et Louise Lambert-Lagacé

Consultez ces 45 menus inédits et vous découvrirez des plats chauds et froids aux parfums d'ici et d'ailleurs, faciles et rapides à préparer, conçus à partir d'ingrédients de qualité, à manger au bureau ou à la maison.

LES ÉDITIONS DE L'HOMME la vie dans les livres
www.edhomme.com

Une **allergie** qu'on **appelle intolérance**

On confond souvent à tord intolérance et allergie alimentaire. On croit qu'on a une allergie, mais en fait, on souffre d'une intolérance alimentaire. On dit intolérance, mais on veut dire allergie.

Jacinthe Côté
collaboration spéciale

NUTRITION

C'est le cas de l'allergie au gluten, communément appelée maladie coeliaque ou entéropathie au gluten. On la décrit souvent comme étant une intolérance (!) permanente au gluten qui se manifeste dans la partie supérieure de l'intestin grêle et qui provoque des problèmes de malnutrition. Difficile de s'y retrouver…

ntolérance ou allergie?

L'intolérance est une réaction anormale qui découle de l'ingestion d'un aliment (fromage, extrait de levure, avocat, banane, ciboulette, framboise, cassis, gingembre, amande, abricot, orange, miel, olive, tomate, noix de cajou) ou d'une boisson (café, chocolat, thé, boissons gazeuses avec caféine, vin rouge). Elle peut aussi être entraînée par la consommation de certaines épices (cari, paprika, thym, romarin, origan, cumin, graine de moutarde, anis, sauge, poivre de Cayenne, cannelle, aneth, épices de Jamaïque) et de certains additifs alimentaires (tartrazine, benzoate de sodium, sulfites, glutamate monosodique, aspartame).

Les mécanismes qui déclenchent l'intolérance alimentaire sont pour la plupart méconnus, mais on sait qu'ils n'impliquent pas le système immunitaire. Les symptômes se manifestent principalement sur la peau et dans la bouche, la gorge, l'estomac, le tube digestif. Ils apparaissent habituellement plusieurs heures après l'ingestion et leur intensité est généralement proportionnelle à la concentration de l'agent irritant présent dans les aliments. Les personnes souffrant d'intolérance alimentaire peuvent donc supporter une certaine dose avant de réagir.

L'allergie alimentaire, aussi appelée hypersensibilité, est une réponse anormale ou exagérée du système immunitaire qui survient à la suite de la consommation d'un aliment. Les symptômes de cette réaction peuvent apparaître immédiatement ou au cours des six à 12 heures suivant l'exposition à la substance allergène. L'allergie peut être confirmée par des tests cliniques effectués avec un échantillon de sang.

Dans ce cas-ci, contrairement à une intolérance, une dose incroyablement minime de la substance allergène peut provoquer une réaction. Généralement, ce sont des protéines, présentes naturellement dans un aliment, qui entraînent la réaction allergique. La principale caractéristique de ces protéines est qu'elles ne sont pas dégradées par l'environnement acide de l'estomac, ni par les enzymes digestives intestinales. Demeurées intactes, ces protéines sont absorbées telles quelles par l'intestin et peuvent ainsi déclencher une réaction immunitaire.

Les prolamines allergènes

Dans le cas de la maladie coeliaque, c'est la consommation de protéines appelées prolamines, qui entraîne une réaction allergique. La gliadine, aussi appelé gluten, est la prolamine présente dans le blé. La sécaline est le nom donné à la prolamine du seigle, l'hordéine est la prolamine de l'orge.

Toutes ces protéines prolamines sont toxiques pour les personnes dites coeliaques, car leur consommation entraîne une forte réaction inflammatoire qui endommage la surface des cellules de l'intestin grêle. Cela a pour effet de réduire leur capacité d'absorption des nutriments tels les protéines, les matières grasses, les glucides, les vitamines et les minéraux.

Symptômes typiques

L'allergie au gluten est associée à des symptômes de nature gastro-intestinale : crampes abdominales, ballonnements et diarrhée chronique.

De ceux-là peuvent découler la malabsorption plusieurs nutriments (fer, calcium, acide folique), la malnutrition (anémie et perte de poids), la fatigue, la douleur osseuse, les crampes musculaires et l'irritabilité.

En attendant le progrès

Dans les prochaines années, on pourrait voir apparaître certains types de pain faits à base de blé, de triticale, de seigle, de kamut ou d'épeautre, mais qui seraient bien tolérés par les gens atteints de la maladie coeliaque. Ces pains seraient faits avec de levain ayant été nourri de bactéries lactobacilles soigneusement sélectionnées. La présence de ces bactéries permettrait de pré-digérer les prolamines pour qu'elles deviennent non allergènes. À ce sujet, des chercheurs ont publié des résultats très encourageant dans la revue scientifique Applied and Environmental Microbiology du mois de février 2004.

En attendant la mise en pratique de ce progrès agroalimentaire, les personnes allergiques au gluten doivent toutefois continuer d'éviter les aliments contenant du blé, de l'orge, du triticale, du seigle, du kamut, de l'épeautre et leurs sous-produits.

Les sources cachées, telles que les produits contenant des protéines végétales hydrolysées (PVH), le malt et certains médicaments pharmaceutiques (Aspirine, acétaminophen, antiacides) sont également à surveiller. La meilleure façon de les éviter est de consulter la liste des ingrédients sur les étiquettes des produits alimentaires.

Bien que la protéine avénine de l'avoine soit moins allergène que la gliadine du blé, certains experts croient que les personnes atteintes de maladie coeliaque devraient éviter d'en consommer. Cependant, la toxicité de l'avoine chez les personnes allergiques aux prolamines est actuellement remise en cause. Les résultats de récentes études suggèrent que sa consommation serait inoffensive. Toutefois, parce que l'avoine peut avoir été mise en contact avec d'autres céréales lors de la manutention, il est préférable de l'éviter.

Plus d'information

Si ce sujet vous concerne et que vous désirez avoir plus d'information, vous pouvez entrez en contact avec l'Association canadienne de la maladie coeliaque en composant sans frais le 1-800-363-7296. On peut aussi visiter leur site Internet : www.celiac.ca. La Fondation québécoise de la maladie coeliaque (www.fqmc.org ou 514-529-8806) est également une bonne source d'information.

L'auteure de cette chronique hebdomadaire est membre de l'Ordre professionnel des diététistes du Québec.

EN PANNE D'ÉNERGIE?

Michel Le Comte, n.d. B.Ps.

Vers la fin de l'hiver, il est fréquent de manquer d'énergie. Les personnes qui travaillent trop et les femmes de plus de quarante ans qui ont une carrière et des enfants manquent aussi souvent d'énergie.

Quand il y a une baisse d'énergie, le réflexe est de trouver des stimulants : café, chips, chocolat, etc. Règle générale, après une stimulation à court terme, on retombe dans le même état de manque d'énergie.

Comment l'énergie se fabrique-t-elle dans notre corps? À l'intérieur de nos cellules, il y a un organite appelé mitochondrie qui agit comme un poêle à bois. Les mitochondries utilisent les glucides, les lipides et même les protéines comme combustible pour produire de l'énergie.

Le défi est donc d'amener les combustibles jusqu'à l'intérieur des cellules pour fabriquer cette énergie. C'est le sang qui agit comme transporteur des nutriments jusqu'aux cellules. Le produit PURE HEMOTONIC est fait de plantes qui vont optimiser le transport sanguin. En se basant sur les travaux de Peter J. D'Adamo, reconnu pour ses travaux sur l'alimentation et les groupes sanguins, PURE HEMOTONIC va empêcher les globules rouges de s'agglutiner et va en plus tonifier les organes d'assimilation de nutriments et d'élimination des déchets.

Les résultats sont rapides et surprenant : plus d'énergie, meilleure élimination, meilleur sommeil, perte de poids chez certaines personnes, etc. Le corps, en se remettant à fonctionner sans stimulants artificiels, efface une foule de symptômes diffus et redonne la clarté d'esprit ainsi qu'une bonne vitalité.

Michel Le Comte, n.d. B.Ps.
Pour les personnes voulant me rencontrer en consultation à La Boîte à grains, vous pouvez me joindre **1-866-268-3048**.

MANGEZ MIEUX !

Cours de cuisine santé avec Tanya Wodicka à compter du 3 mai prochain.

8 mardis consécutifs de 18 h à 21 h 30.

Informez-vous !

COURS DE NUTRITION

Avec Monique Sylvestre, Phy. D.
Durée 10 semaines,
les jeudis à compter du 31 mars

Info : Monique Sylvestre
(819) 777-3276

Coupon rabais 5.00$ LeDroit cyberpresse.ca

Valide sur tout achat de 50$ et plus (avant taxes) sur présentation de ce coupon seulement.
Coupon valide jusqu'au dimanche 3 avril 2005.
Ne peut être jumelé à aucun autre coupon rabais.
771-3000 C.P._____

LA BOÎTE à grains
SANTÉ / ALIMENTATION
PRODUITS NATURELS ET BIOLOGIQUES

2 EMPLACEMENTS
• Hull, boul. St-Joseph
• Gatineau
à l'arrière de la Cage aux sports

PURE HEMOTONIC AUGMENTE L'ÉNERGIE !

TONIFIE ET AMÉLIORE LES FONCTIONS VITALES

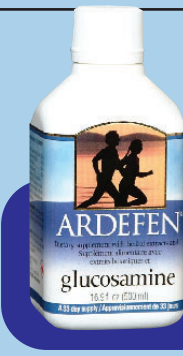
- des intestins
- du système nerveux, circulatoire et immunitaire
- du foie
- des reins

29,99 250 ml

ARDEFEN

L'*authentique* glucosamine liquide et trois extraits botaniques

Deux fois lauréats Canadien de la médaille d'argent décerné par «alive» pour le meilleur supplément à base d'herbes médicinales !



Santé des articulations et bien-être général
pour info. additionnels:
démo en magasin
Hull: 24 mars 11 h à 15 h
Gatineau: 26 mars 11 h à 15 h

Aide à réparer les articulations vieillissantes et aide à soulager :
- L'INFLAMMATION DES ARTICULATIONS (GRIFFE DU DIABLE)
- LA RAIDEUR DES ARTICULATIONS (FEUILLES D'ORTIE)
- LA DOULEUR DES ARTICULATIONS (GRANDE CAMOMILLE)
- CERTAINES BLESSURES SPORTIVES

Rég. : 39,99 $ **35,99** 500 ml

HELIX SLIM

- **Stabilise** le taux de glycémie et le métabolisme des hydrates de carbone.
- **Contrôle** votre appétit.
- **Assure** une bonne digestion en augmentant la sécrétion des enzymes digestives.
- **Favorise** un métabolisme éconergétique.
- **Parfait** compagnon d'un régime élevé en protéines et faible en hydrates de carbone.

Rég. : 38,99 $ **34,99** 2 X 50 ML

Trophic MSM+glucosamine 1000mg

Articulations tendues et douleurs musculaires

Possède des propriétés anti-inflammatoires qui traitent efficacement l'arthrite, les maux de dos et autres douleurs musculaires et articulatoires

19,99 120 caps

HUILE DE POISSON

Issus de la nature à l'état sauvage. Anchois, maquereau et sardine
En végécapsules d'Inno-Vite, formulés exclusivement afin de vous faire bénéficier de niveaux maximum d'EPA & DHA

EFFICACITÉ PROUVÉE EN CLINIQUE:
- Pour améliorer les fonctions cérébrales de l'enfance à l'âge adulte.
- Comme anti-inflammatoire
- Pour abaisser les niveaux de cholestérolémie

12,99 1000 mg 90 caps
22,99 1000 mg 180 caps
12,99 Concentré 60 caps

Mettez le contrôle de l'appétit à portée de la main

Satise®. Facilite la gestion du poids. Procure la sensation d'avoir le ventre plein et d'être rassasié.

Rég. : 50,49 $ **38,49** 30 caps

VINAIGRE DE CIDRE

CERTIFIÉ BIOLOGIQUE

Non filtré
Non pasteurisé

4,99 946 ml

Lait d'amandes (Breuvage non-laitier)

2,49 946 ml

3 saveurs au choix
- Originale
- Chocolat
- Vanille

Le choix qui a du goût!

NOUVEAU visitez notre site www.laboiteagrains.com

325 boul. Gréber, Gatineau (819) 243-3002 et 581 boul. St-Joseph, Hull (819) 771-3000

Heures d'ouverture : lundi au vendredi : 9 h à 21 h, samedi : 9 h à 18 h, dimanche : 9 h à 17 h. En vigueur jusqu'au dimanche 3 avril 2005 ou jusqu'à épuisement des stocks.

Les favoris des Québécois : Rémy Girard et Guylaine Tremblay

Guylaine Tremblay et Rémy Girard ont été couronnés coqueluches des Québécois à la 20e édition du gala Métrostar, hier soir, qui a honoré en grande majorité des artisans du réseau TVA.

Presse Canadienne – MONTRÉAL

En supplantant Chantal Fontaine (*Virginie*), Sophie Lorain (*Fortier*) et la lectrice de nouvelles Sophie Thibault pour le titre de personnalité féminine de l'année, Guylaine Tremblay a marqué un doublé, puisqu'elle a aussi reçu la récompense pour le rôle féminin dans un téléroman, dans *Annie et ses hommes*.

«C'est comme 50 réveillons de Noël mis ensemble», a-t-elle lancé.

Dans cette catégorie elle a coiffé Chantal Fontaine, Élise Guilbault et Marie Tifo.

Outre la distinction de la personnalité masculine, emporté contre Patrice L'Écuyer, Guy A. Lepage, Guy Mongrain et Jean-Luc Mongrain, Rémy Girard a lui aussi obtenu une autre récompense, cette fois en tant que «papa Bougon», le rôle masculin dans une télésérie québécoise.

PRESSE CANADIENNE

Martin Matte a reçu le trophée du meilleur humoriste.

Le «partenaire» de Guylaine Tremblay dans *Annie et ses hommes*, Denis Bouchard, s'est démarqué à ce titre en décrochant la palme du rôle masculin dans un téléroman québécois. Dans ses remerciements, Denis Bouchard a fait remarquer qu'«il n'y a pas grand pays en Occident qui écoute plus ses téléromans que les téléromans américains, vous faites exception à la règle. Vous nous obligez à être meilleurs tout le temps, merci!»

Le «couple» Guylaine Tremblay-Denis Bouchard a ainsi répété l'exploit qu'il avait accompli au Métrostar de 2004.

Mais «maman Bougon», Louison Danis, n'a pu compléter l'autre tandem de lauréats, puisque le rôle féminin dans une télésérie a été accordé à Hélène Bourgeois-Leclerc, la Dolorès des *Bougon*, incidemment aussi Josée dans *Annie et ses hommes*».

D'autres habitués des Métrostar ont récidivé cette année, dans l'écurie TVA. Sophie Thibault a été choisie dans la liste des animateurs de bulletins de nouvelles. Paul Arcand a pareillement reçu un autre hommage pour son émission d'affaires publiques éponyme. Benoît Gagnon a été salué — catégorie animateur d'émissions de services — pour son passage à la barre de *Salut Bonjour !* réalisé en septembre 2004. L'humoriste Martin Matte, le Bruno de *Caméra café*, a pour sa part reçu le trophée de l'artiste d'émissions d'humour. Enfin, une transfuge de Radio-Canada, Marie-Claude Savard, passée à *Salut Bonjour !*, a mérité l'honneur de la personnalité d'émissions de sport.

La télévision publique a toutefois récolté quelques consolations. Au chapitre des émissions de variétés, Guy A. Lepage a été récompensé pour celle dont *Tout le monde parle*, qui a métamorphosé les dimanches soirs… et qui était diffusée concurremment durant le gala. Un grand favori des Métrostar, Patrice L'Écuyer, a cette année encore fait moisson : il est reparti avec le titre d'animateur d'émissions de jeux pour *L'Union fait la force*.

Enfin, si Télé-Québec n'a pas vu Josée di Stasio couronnée dans la catégorie émissions de services, elle s'est reprise avec les émissions jeunesse, ses uniques lauriers. La Mariane de *Ramdam*, Mariloup Wolfe, est confirmée comme la préférée des téléspectateurs.

Pour le 20e anniversaire, une catégorie spéciale avait été ajoutée, la personnalité Métrostar la plus marquante des 20 dernières années, dans laquelle figuraient les personnalités féminines et masculines de l'année depuis 1986.

La population pouvait exprimer son choix jusqu'à hier soir. C'est Dominique Michel qui a remporté ce prix spécial.

La cérémonie était diffusée en direct du Monument national au réseau TVA et était animée par Éric Salvail. En confiant qu'il réalisait un grand rêve en animant un gala, il a voulu prouver qu'il a toujours voulu faire de la télé en montrant les nombreux extraits de quiz auxquels il avait participé : *Télé fun*, *Actions réactions*, *Fais-moi un dessin*, *La guerre des clans*, *La roue chanceuse*…

Le chanteur Éric Lapointe, qui annonçait les détails des prix de participation, a détendu l'atmosphère en avouant n'être pas très à l'aise avec l'exercice, en bafouillant et en se trompant de caméra sans se prendre au sérieux. En attendant sa deuxième intervention, il a dit qu'il allait «prendre un verre en face» et que s'il ne revenait pas, Yves Corbeil pourrait faire l'annonce à sa place…

Le gala des Métrostar est fondé sur le vote de la population. D'ailleurs, dans une parodie dévoilant les «dessous» du mode de scrutin des Métrostar, les colorés Bougon se faisaient soudoyer par toute une galerie de finalistes pour voter par téléphone en leur faveur : Chantal Fontaine offrait des caisses de bière, Josée di Stasio payait par carte de crédit, Benoît Gagnon… en nature.

Pour les catégories régulières, la période de scrutin s'étendait du 7 février au 6 mars. Parmi tous les bulletins reçus, 10 000 ont été retenus au hasard en fonction du poids démographique de chacune des régions du Québec. Les nominations avaient auparavant été colligées à partir d'un sondage réalisé auprès de 2000 personnes dans toute la province.

PRESSE CANADIENNE

Le couple de *Annie et ses hommes*, Denis Bouchard et Guylaine Tremblay, a de nouveau été honoré, Tremblay obtenant même, en plus, le trophée de la personnalité féminine.

PRESSE CANADIENNE

Le meilleur acteur masculin dans une télésérie, Remy Girard, rit avec son trophée.

Nos invités cette semaine

Lundi : En route vers le Gala des prix Trille Or en compagnie de Brian St-Pierre. La soprano Mélanie Boisvert et *Les contes d'Hoffmann.*

Mardi : Le Salon maison et jardin d'Ottawa. La campagne de vaccination contre le méningocoque du groupe C.

Mercredi : Journée de poker pour le groupe MADD. Maman kangourou, un porte-bébé philosophique.

Jeudi : En route vers le Gala prix Trille Or en compagnie de Damien Robitaille.

Vendredi : Congé de Pâques, rediffusion d'émission.

Entre nous

avec Martine Bolduc

En direct du lundi au vendredi 11 h

www.televisionrogers.com

télévision ROGERS

Exclusivement sur Rogers cable 23

MARTIN ROY, Le Droit

Andrée Poulin a été une des récipiendaires des prix du *Droit*.

32 000 visiteurs au Salon du livre

La 26e édition du Salon du livre de l'Outaouais (SLO) sera finalement la dernière d'Estelle Desfossés à la barre de l'événement, qui aura réussi à attirer 32 000 visiteurs cette année au Centre des congrès de Gatineau.

Matthieu Boivin et Valérie Lessard
mboivin@ledroit.com

Mme Desfossés a officialisé son départ au cours du discours de clôture du SLO, hier après-midi. « Après 23 ans d'implication, dont huit comme membre du conseil d'administration et cinq à la présidence du SLO, il est temps que je parte et que je laisse ma place à quelqu'un d'autre. Je veux passer plus de temps avec mon conjoint, voyager et avoir plus de temps pour moi. Je reviendrai l'an prochain, pour la 27e édition, mais cette fois, je n'aurai rien à faire, sauf être à la chasse de bons livres ! »

Même si l'édition de cette année a attiré environ 1000 visiteurs de moins qu'en 2004, Mme Desfossés estime que le SLO 2005 n'a pas à rougir de cette performance.

« Il ne faut pas oublier que les élèves de l'Ontario n'étaient au rendez-vous cette année, puisque les écoles ontariennes étaient en relâche la semaine passée, a expliqué Mme Desfossés. En contrepartie, nous avons attiré 500 visiteurs payants de plus que l'an dernier, ce qui permet à l'organisation de mettre quelques sous de plus dans son coffre-fort. »

Le thème du SLO de cette année, qui touchait le cinéma, aura été un franc succès, selon la présidente sortante. « Toutes les activités et tables rondes reliées au thème ont été très populaires tout au long des quatre jours de l'événement. C'est la première année que le SLO avait un thème et nous pouvons dire mission accomplie. »

La présidente d'honneur de l'événement, Lucie Pagé, aura passé une belle fin de semaine au SLO, notamment en invitant les jeunes visiteurs à lire le plus possible. « Ce sont les enfants qui vont faire vivre le SLO plus tard », a affirmé Mme Pagé.

Prix Le Droit

Par ailleurs, *Le Droit* a remis ses prix littéraires jeunesse et adulte, samedi après-midi, dans le cadre du SLO. Ce sont les auteurs Andrée Poulin, pour son roman jeunesse *Ping-Pong contre Tête-de-Navet*, et Maurice Henrie, pour *Mémoire vive*, qui ont été couronnés cette année. Ils ont tous deux reçu une bourse de 500 $.

Le Droit publiera, dans son Cahier des arts de samedi prochain, un portrait des deux lauréats. La 27e édition du SLO aura lieu du 23 au 26 mars 2006, mais on ne sait toujours pas où. Tout dépendra de la vitesse à laquelle la deuxième phase des travaux à l'Édifice Connor sera réalisée. « On nous a toujours garanti une place au Centre des congrès de Gatineau, si la Fonderie ne peut accueillir le SLO l'an prochain », a assuré Mme Desfossés.

KIA ET HERBAL ESSENCES PRÉSENTENT
CASTING
À l'école de la vie !
CE SOIR, 19 H 30

Manifestation contre la hausse des frais de scolarité !
TQS
énergie 104,1 maxmedia LeDroit cyberpresse.ca
Un réseau COGECO EN PARTENARIAT AVEC Bell Globemedia
casting.tqs.ca
Abonnez-vous !
562-0555 LeDroit cyberpresse.ca

BYE BYE LE LONG BAIL.
BONJOUR LE TAUX AVANTAGEUX.

mazda6 BERLINE GS 4 CYL. 2005
GAGNANTE
de plus de 90 prix internationaux.

LOUEZ À PARTIR DE 265$ par mois, pour 24 MOIS*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 895$
ET 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU

OBTENEZ 0% de financement à l'achat jusqu'à 24 mois†

« Le Tribute demeure un des meilleurs utilitaires de loisir sur le marché. »
L'Annuel de l'automobile 2005

MAZDA TRIBUTE GX 4 CYL. 2005

LOUEZ À PARTIR DE 295$ par mois, pour 24 MOIS*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 195$
ET 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU

OBTENEZ 0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois†

Camionnette compacte importée la plus vendue au pays depuis 18 ans•

MAZDA B3000 DUAL SPORT 2005

LOUEZ À PARTIR DE 225$ par mois, pour 24 MOIS*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 1 595$
ET 0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU

OBTENEZ 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois†

mazda
www.mazda.ca

Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA • RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE REMARQUABLE GARANTIE COMPLÈTE

*Taux de location personnalisée Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SD55AA00), des Mazda Tribute GX 4 cyl. 2005 (WSXD55AB50) et des camionnettes Mazda B3000 DS Dual Sport 4x2 (XCXB55AA00) 2005 neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 20 000 km par année. Frais de 8¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. †Financement à l'achat aux particuliers de 0 % jusqu'à 24 mois sur les Mazda6 berline, Sport et Familiale Sport, de 0 % jusqu'à 60 mois sur les Mazda Tribute et de 0 % jusqu'à 48 mois sur les camionnettes de série B 2005 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. •Rapports de l'AIAMC 1987-2004. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 8 mars 2005.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Laure montre son amour de la danse et de sa fille avec *CQ2*

Isabelle Massé
La Presse

Ces vidéoclips dans lesquels on voyait danser Carole Laure (notamment en compagnie d'Édouard Lock), dans les années 1990, étaient bel et bien un présage. La comédienne et réalisatrice ne pouvait se contenter d'œuvres en mouvement de trois minutes. Il lui fallait un long métrage avec la danse contemporaine, au moins comme décor. Au mieux, comme sujet, pour la combler totalement.

Mais alors qu'on l'attendait tout en haut de l'affiche, c'est à sa fille de 20 ans, Clara Furey, qu'elle a confié le rôle principal de son deuxième film, dont elle a encore une fois imaginé l'histoire.

Dans *CQ2 (Seek you too)*, Carole Laure pose la caméra sur une adolescente qui va fuir maison et mère, d'abord pour la rue, puis pour le gîte où loge une prof de danse et ex-détenue (Danielle Hubbard) qui la prendra sous son aile et dans ses classes.

La danse électrise différents corps. Ceux de professionnels, amateurs, personnes sveltes et rondelettes. Elle symbolise la joie, les peines, la rage, le réconfort, l'échec et le succès.

Carole Laure joue doucement avec les métaphores, car il n'y a pas que la danse qui compose *CQ2*. Au coeur de l'histoire, il y a d'abord une ado qui se transforme, se cherche et en bave. Sans jamais perdre son sujet de vue, Laure réussit à accrocher à son histoire les sévices et injustices dont peuvent être victimes les femmes et une intrigue légèrement secondaire.

La réalisatrice n'a donc pas travaillé que des chorégraphies. Ce qui se dit importe tout autant… même si les scènes dans lesquelles Clara Furey danse sont mieux présentées que celles dans lesquelles elle parle ou crie. La danseuse professionnelle qu'elle est trouve, en effet, davantage le ton juste lorsqu'elle bouge devant la caméra, même si sa Rachel

apprend plus que rapidement à bouger comme une pro.

Cela dit, malgré tous les sujets glissés en cour de route, on a davantage l'impression d'assister à un spectacle ou une œuvre purement artistique qu'à un long métrage sur une adolescente esseulée, tellement chaque plan de la production a été étudié. Était-ce voulu ? *CQ2* s'avère en bout de ligne un film doux et lumineux, malgré la rage des personnages et les nombreuses scènes pluvieuses.

***CQ2*. De Carole Laure. Avec Clara Furey, Danielle Hubbard, Mireille Thibault, Jean-Marc Barr et Emmanuel Bilodeau. Durée : 1 h 40.**
☆☆☆1/2

ARGUS MAZDA
961, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
776-6700
argusmazda.com
mazda

Trop fin pour l'amour

LA PRESSE

Christine Foley et Pier Noli dans *Comment devenir un trou de cul et enfin plaire aux femmes*

De l'avis de d'Isabelle, son chum Louis est généreux, attentif, intéressant, etc. Bien sous tout rapport… et pourtant, ça ne semble visiblement pas assez, puisqu'elle le largue en lui faisant le coup de « on peut continuer à se voir comme ami si tu veux. » Et c'est la quatrième d'affilée qui lui fait le même coup ! Trop fin pour les femmes, Louis ?

Yves **Bergeras**
ybergeras@ledroit.com

Heureusement pour lui, ce violoniste a dans son groupe de musique deux chums prêts à lui donner de précieux conseils pour garder ses futures conquêtes. Selon l'un d'eux — un Français séducteur qui joue au psychothérapeute de bistro et dont les théories feront bondir celles qui sursautaient déjà devant le film *Quand ma mère accoucha de moi…* — les femelles, avant d'être des pondeuses, sont des prédateurs. Partant du constat que les machos ne se font pas quitter, contrairement aux mâles plus doux, il parvient à convaincre Louis que « pour aimer vraiment, les femmes ont besoin de haïr en même temps. Ce que lui confirment ses ex, selon lesquelles il n'est pas normal de ne jamais faire pleurer sa douce.

C'est pourquoi Louis entame une thérapie pour apprendre *Comment devenir trou du cul et enfin plaire aux femmes*, d'où le titre provocateur de ce premier long-métrage de Roger Boire, réalisateur indépendant, qui parvient, avec les moyens du bord, à faire un petit film tout à fait sympathique.

Un film qui tente de réconcilier l'armée de Vénus et les soldats de Mars avec peu d'action et beaucoup de dialogues très convenables. Contrairement à ce que son apparence (le titre) laissait présager, Roger Boire dose les phrases-choc au milieu d'analyses plus adultes où l'on s'efforce de décortiquer le « problème » avec sérieux. En donnant par exemple la parole à la barmaid, la collègue de travail ou le fantasme tout droit sorti d'une émission de télé nocturne.

Un jeu de confrontations orales qui manque parfois de punch, mais pas de subtilité, et peut se nicher entre *Québec-Montréal* et *La Vie, la vie*.

La recette pour devenir trou-de-cul se résume en trois points fondamentaux (séduire une moche ; être, sans raison, bête avec une belle ; et virer toutes ses ex du portrait), autant d'exercices que Louis va tenter de faire, mais à contrecœur, rongé de remords, puisqu'il est plus que jamais en amour avec sa Isabelle.

L'utilisation de la musique est étonnante : dans certaines séquences, Roger Boire flirte avec le vidéo-clip, ce qui ne tranche pas trop avec le reste de ce film, tourné en vidéo-numérique, la caméra posée — parfois négligemment — sur l'épaule. Quant aux comédiens — parmi lesquels on ne trouvera aucune tête d'affiche — ils restent crédibles jusqu'au bout, alors que ce jeu de yo-yo amoureux pouvait à tout instant tomber dans la supercherie.

***Comment devenir un trou de cul et enfin plaire aux femmes*, de Roger Boire. Avec Pier Noli, Christine Foley, Luc Lopez, Roger Coderre, Josée Rivard. Durée : 88 minutes.**

Notre cote : ☆☆☆ sur 5

7e th ART • EDITION
FESTIVAL DU FILM DE L'OUTAOUAIS
OTTAWA FILM FESTIVAL
MARCH 17-25 MARS 2005

CINÉMA 9
120, boul. de l'Hôpital, Gatineau
Tél.: 819.568.5794

CINÉMA DES GALERIES D'AYLMER
400, boul. Wilfrid Lavigne, Gatineau
(secteur d'Aylmer)
Tél.: 819.684.8090

THÉÂTRE DU CASINO DU LAC-LEAMY
3, boul. du Casino, Gatineau

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
100, rue Laurier, Gatineau

PRIX D'ENTRÉE
• Prix d'entrée : 8$ ou 6 films pour 40$

Les billets pour le film de clôture au Musée canadien des civilisations seront en vente uniquement au Cinéma 9 : 120, boul. de l'Hôpital, Gatineau Tél.: 819.568.5794

Programmation complète à www.offestival.com

LeDroit cyberpresse.ca · Radio-Canada Télévision · Hydro Québec · Telefilm Canada · Société de développement des entreprises culturelles Québec · Liberté • Égalité • Fraternité République Française Ambassade de France au Canada · Ville de Gatineau · Le droit à l'excellence Beaudry Bertrand · Loto Québec · Télé-Québec telequebec.tv · Ottawa Citizen · radio Première Ottawa–Hull Chaîne · CJOH CTV · énergie 104.1 · rock détente 94,9FM · Casino Lac-Leamy · Hilton Lac-Leamy · télévision Rogers · CJRC 1150 Radiomédia · Alliance Française · Couleur fm 97,1 · Ramada Plaza Hotel Le Manoir Casino · Clarion Hotel

Une savetière sans prétention

Sous des dehors légers et festifs, *La Savetière prodigieuse* cache tout de même quelques idées plus délicates qui vont bien au-delà de la farce signée par le grand poète Federico Garcia Lorca.

Caroline Barrière
cbarriere@ledroit.com

La liberté et l'amour sont indissociables dans cette courte pièce présentée cette fin de semaine à la Maison de la culture de Gatineau. Le propos est tout simple. Une jeune femme dans la fleur de l'âge a choisi d'épouser le savetier du coin qui est évidemment beaucoup plus âgé qu'elle.

La capricieuse malmène son mari — qu'elle a épousé il y a à peine trois mois — et se laisse conter fleurette par une horde de soupirants. L'amour n'est-il pas toujours plus vert chez le voisin? Son comportememnt irrite le mari, qui ne veut pas porter flan aux médisances des villageois. Il dérange autant, sinon plus, le choeur de voisines qui s'en donne à coeur joie en jugeant la malcommode. Un beau jour, la savetière au mauvais caractère met le pauvre homme au défi de la quitter, ce qu'il accomplira sans se faire prier. Il préfère être seul que montré du doigt. La femme fidèle, malgré les hommes qui lui tournent autour, décide d'attendre le retour de son homme, envers et contre tous. Il reviendra jauger son amour en se déguisant en montreur de marionnette afin de constater de visu l'amour de sa belle.

La metteure en scène Martine Beaulne exploite à fond la veine andalouse en incorporant au récit des danseurs de flamenco tout de noir vêtus, de la musique aux accents espagnols et quelques chants bien sentis. L'ajout de marionnettes du Théâtre de l'Oeil apporte également à la fantaisie de l'ensemble.

Nathalie Mallette incarne une savetière en pleine possession de ses moyens. Tantôt colérique et tyrannique, tantôt caressante et douce, elle passe d'un extrême à l'autre sans aucune hésitation. On peut même apprécier (mais pas suffisamment) sa jolie voix claire. Quant à Jacques Godin, son jeu manque de tonus quand il donne vie au savetier. Heureusement, les choses se replacent quand il revient sous les traits d'un saltimbanque.

L'imposant décor de Claude Goyette évoque la place du village et les zones floues qui délimitent le domaine public et le domaine privé. Aucun détail de la vie du couple n'échappe aux commères car l'atelier est à la fois commerce et résidence tout comme la buvette que la savetière tient pour gagner sa vie après que son homme l'ait désertée. Les très belles suspensions de chaussures et de verres apportent une touche de magie au récit.

La Savetière prodigieuse est un conte sans prétention sur le monde de l'amour et du qu'en-dira-t-on. La pièce ne laissera pas de souvenirs impérissables mais elle a au moins le mérite d'être gentiment menée.

Le flamenco tient sa belle place dans *La Savetière prodigieuse*.

Ce soir au petit écran...

STATION		VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
9	CBOFT	3	3	5	Match!	Le Téléjournal		L'union fait la...	Virginie	Rumeurs	L'Auberge du chien noir		Félix Leclerc / Le Cercle des loups		Le Téléjournal/Le Point		Le Téléjournal	...l'air! (23:15)
4	CBOT	2	8	8	The Simpsons	Nerve	Canada Now		...Air Farce	Coronation...	Rick Mercer's...	The Newsroom	The Passionate Eye		The National		The National	ZeD (23:25)
5	The New RO	6	6	6	Spin City	Access H.	News		...Millionaire?	Seinfeld	7th Heaven		Summerland		Starhunter		News	Tonight... (23:35)
6	GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global News		Global National	Train 48	E.T.	Fear Factor		Las Vegas		Zoe Busiek: Wild Card		Global News	Global Sports
8	WROC	21	21	13	News	E.T.	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	Still Standing	Listen up	...Raymond	...a Half Men	CSI: Miami		News	Late... (23:35)
2	CBFT	67	67	-	Match!	Le Téléjournal		L'union fait la...	Virginie	Rumeurs	L'Auberge du chien noir		Félix Leclerc / Le Cercle des loups		Le Téléjournal/Le Point		C'est dans l'air!	
10	CFTM	66	66	-	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Les Auditions de Star Académie		Spéciale Herby - Garou		Nos étés - En coulisses		Le TVA	Devine qui vient ce soir		Jasmin (23:17)
10	WHEC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		Fear Factor		Las Vegas		Medium		News	Tonight... (23:35)
12	CFCF	64	64	79	Dr. Phil		News		Access H.	eTalk Daily	Corner Gas	...to Jim	Medium		CSI: Miami		CTV News	News
12	TFO	-	18	12	Je vis ta vie	Le Grand Galop	A. Malabul	Volt	Panorama		Demain... l'espace		Cinéma / OUTRAGE (5) avec S. Charlotta Koetz		Profils		Panorama	
13	CJOH	7	7	7	Dr. Phil		News		eTalk Daily	Jeopardy	Corner Gas	...to Jim	Medium		CSI: Miami		CTV News	News
13	WHAM	19	19	20	News			ABC News	Friends	Access H.	Extreme Makeover: Home Edition		Extreme Makeover		Supernanny		News	Nightline
15	TV5	15	15	35	Journal suisse	Chiffres... (17:25)	La Cible (17:55)	Journal FR2	Double Mixte	Double JE			Ombre...	Coeurs...	Phôtos	TV5 Le Journal	Actuel	
18	WPBS	11	11	16	Cyberchase	Homework...	The Newshour		Business...	Find!	Antiques Roadshow / Oklahoma		American Experience		Yalta: Peace, Power and Betrayal		Tavis Smiley	Charlie Rose
24	TVO	18	2	2	Toddworld	Arthur	George Shrinks	Jackers	War of 1812		Studio 2		Rosemary and Thyme		Commanding Heights		Imprint	Studio 2
30	CIVO	8	63	70	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	M'as-tu lu?	Voyage...	Points chauds / FMI: l'affameur			Gros plan sur...	Maux d'amour	Cultivé et bien...	Qui dit vin...	Cinéma
40	CHOT	10	10	10	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Les Auditions de Star Académie		Spéciale Herby - Garou		Nos étés - En coulisses		Le TVA	Devine qui vient ce soir		Jasmin (23:17)
34	CFGS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)			Flash / Spéciale Gala MetroStar		Casting...	Cinéma / LE SUPPLÉANT: UNE OPTION SUR LA VICTOIRE (7)				Le Grand Journal		110%	Confidences...
A&E	A & E	28	28	31	Third Watch		City Confidential		American Justice		Airline		Growing up Gotti		Caesars 24/7		Crossing Jordan	
BRAV	Bravo	35	35	40	Landscape Revealed (16:45)		Bravo! Videos	Streetcar	The Genies at 25		The Genie Awards 2005			Glenn Gould...	Year of the Lion	ScreamingFISH	Law & Order	
CD	Canal D	20	29	60	Sans détour / Cowboy au Québec		Excès de stars		Biographies / Leslie Nielsen		Exploits / Amants		Enquêtes / Autochtones		Réseaux clandestins		Célèbres et... coupables?	
FOX	WUTV	31	31	36	Judge Joe...	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	Nanny 911		24		Seinfeld	Frasier	The Simpsons	That '70s Show
LN	Life Network	37	37	45	Birth Stories	Adoptions...	Zoo Diaries	Dogs with Jobs	Weird Homes	Buy me	Extra	Matchmaker	Manhunt Search for Male Model		Trading Places		Sex Toys...	Matchmaker
MP	Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Top5M.com	Top5M.com	...monde?	M. Net	Décompte	VJ Nabi		TopRock.	Viva la Bam	Jackass	Pimp mon char	Banzai
NW	Newsworld	24	24	26	Politics		BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News: The Hour		The National		Sex, Truth and Videotape		CBC News: The Hour	
RDI	RDI	23	23	28	Le Journal RDI	Tribune...	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part...	Michael Jackson - Reportages		Le Téléjournal/Le Point		Comm. Gomery	...monde	Le Téléjournal/Le Point	
RDS	RDS	33	33	41	Grands Prix de Formule 1 (15:30)		Sports 30 Mag.	Sports 30		Boxe / Rocky Juarez - Juan Carlos Ramirez			Les Combats ultimes TKO		Sports 30		Hors-jeu	Chasse et...
DISC	DISC	34	34	42	Super Ships		Mega Machines		Daily Planet		MythBusters		Monster Garage / NYC Hot Rod		Biker Build-off		Daily Planet	
TLC	TLC	36	36	34	While you were out		Clean Sweep		In a Fix		Town Haul / Diffusion de six émissions.							
TSN	TSN	32	32	30	Poker... (16:30)	Pardon the...	Off the Record	Sportscentre	Border Battle 9 Ball Challenge		Strongest Man	In this Corner	WWE Raw				Sportscentre	
VOX	VOX	66	66	25	Trafi. (15:30)	Zone grise	100% écolo	La Belle et la Bête		Le Monde de l'auto		Génération...	Avant d'oublier	Ces gens qui...	ConneXion	Infocomm		
CV	Canal Vie	43	43	-	...de la vie	Deuxième Peau	Oui, je le veux!	Nicolas et moi	Décore ta vie	Métamorphose	Interventions miracles		Jeux de société / La Fatigue		Décore ta vie	Métamorphose	...la cigogne	...pour la vie!
MMX	Musimax	45	45	-	Le Top 20 MusiMax		Made in France	M. Jackson	Les Prix Génie 2005 - Pré-gala		Les Prix Génie 2005					M. Jackson	Musicographie / TLC	
TOON	Télétoon	44	44	48	Sacré Andy	Totally Spies	Atomic Betty	Les Tofou	Sourire d'enfer	6teen	Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Les Griffin	South Park	Henri pis...	Les Simpson	Futurama
CITY	City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		CityPulse at Six		Sex and... City	Friends	The 25th Genie Awards			StarTV	Supernanny		CityPulse	Speakers (23:35)
EVA	Évasion	53	-	-	Documentaires européens		Évasion...	...de neige	La Ruée...	...des camps	Plaisirs d'Italie	Vins du monde / Québec		Paquebot City	Évasion...	Top des stars	Asslama	Journée à...
S+	Séries +	54	-	-	Rex		Le Caméléon		Miss Match		Balko		Témoins silencieux		Six pieds sous terre		L'Oeil du crime	
Z	Z	56	-	-	Les Chemins de l'étrange		Les Chroniques du paranormal		...des Nerdz	...c'est fait	Farscape		Star Trek: Enterprise		Robot Wars		La Porte des étoiles	
H	Historia	55	-	-	Gladiateurs de la Deuxième...		Le Clan Campbell		Trouvailles et Trésors / Montréal		Série noire		JAG		Cinéma / THÉRÈSE ET LÉON (4) avec Claude Rich			
ARTV	ARTV	29	-	-	La Loi de Los Angeles		Le Garage	Bouscotte		Jardins	Grands Spectacles: les plus belles musiques de film			Montréal en voix (21:40)				Viens voir...

VH = Vidéotron Hull VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone

Sur la piste de Michel Strogoff

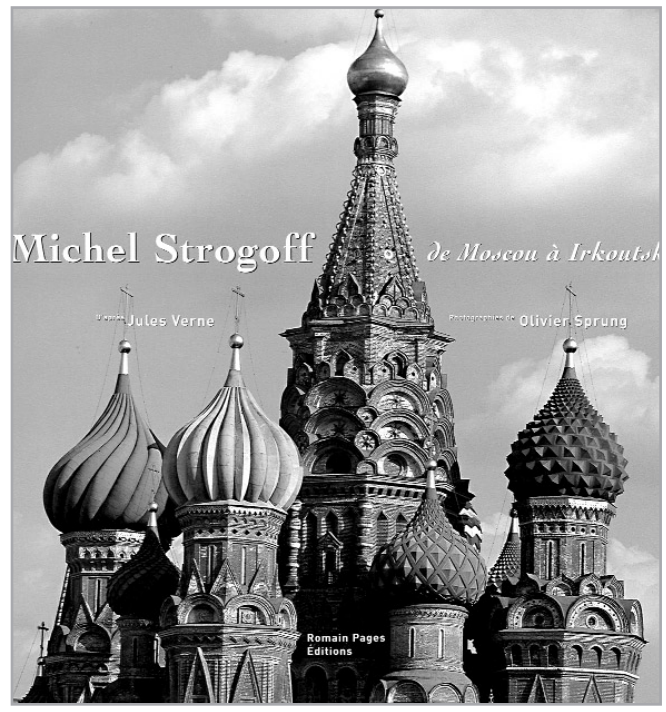
Alors que l'on s'apprête à souligner, en France, le 100e anniversaire de la mort de Jules Verne, Olivier Sprung a décidé de suivre la piste du courrier du tsar Michel Strogoff.

Valérie Lessard
vlessard@ledroit.com

MILLE FEUILLES

Pendant six mois, le reporter-photographe parisien a traversé la Russie d'ouest en est sur les traces du personnage créé en 1876 par celui qui est à la fois considéré par certains comme le père de la science-fiction et, par d'autres, comme un auteur de livres pour enfants. Dans *Michel Strogoff, de Moscou à Irkoutsk*, Olivier Sprung offre sa propre lecture de ce roman d'aventures. Confrontant les descriptions des paysages et des mœurs de l'époque que l'auteur signait au moment de la publication du livre aux images illustrant la réalité d'aujourd'hui, Olivier Sprung offre un album fascinant à parcourir.

Ses photos accompagnent ainsi des extraits du roman de Jules Verne, succinctement et efficacement mis en contexte par Marie-Alexandre Perraud. Ces extraits ont été soigneusement sélectionnés : Olivier Sprung ne cherche pas à rendre en images l'action de 'Michel Strogoff', mais bien à faire état de ce qui, aujourd'hui encore, peut ressembler à ce qu'écrivait Jules Verne il y a de cela plus de 125 ans, lorsqu'il décrivait les lieux visités, le quotidien des personnages rencontrés, les moyens de transport de l'époque, etc., ou, au contraire, ce qui a indéniablement changé.



Mandaté par le tsar, Michel Strogoff doit se rendre à Irkoutsk prévenir le frère de ce dernier de la menace que le traître Ivan Ogareff, qui a soulevé les chefs tartares, représente. Pour ce faire, il entreprend, de Moscou à Irkoutsk, un périple dangereux de quelque 5500 kilomètres pendant lequel il rencontrera notamment la jeune et jolie Nadia, qu'il prendra rapidement sous son aile, et les journalistes Alcide Jolivet, un Français, et Harry Blount, un Britannique, venus témoigner de l'invasion tartare.

Lancé à sa suite plus d'un siècle plus tard, Olivier Sprung traverse les mêmes cours d'eau, les mêmes lieux (Nijni-Novgorod, Kazan, Perm, Omsk et plusieurs autres), photographiant de saisissants paysages comme d'éloquentes scènes de vie quotidienne et portraits d'hommes, de femmes et d'enfants. Il est particulièrement intéressant, pour le lecteur, de prendre conscience à quel point, plus on s'éloigne des grands centres — et notamment de Moscou — les choses n'ont pas nécessairement tant changé que cela, au fil du temps. Plus encore, c'est une fort belle façon de (re) visiter et de visualiser cette œuvre précise de Jules Verne.

***Michel Strogoff, de Moscou à Irkoutsk*, Olivier Sprung, Romain Pages Éditions, 194 pages**
☆☆☆1/2

CINEMA 9 GATINEAU
coin Maloney et de l'Hôpital 568-6070
Tous les jours 6,99 $

HITCH (G) LUN.-MER. 9:20 MAT. MAR. 4:05
MAMAN LAST CALL (G) LUN.-MER. 6:45
UNE PRINCESSE SUR LA GLACE (G) 7:20 9:45
MAT. MAR. 12:30 2:45 4:45
LE CERCLE 2 (13+) 7:30 10:00
MAT. MAR. 1:30 3:50
THE RING TWO (13+) 6:50 9:30
MAT. MAR. 12:45 3:15
LE PACIFICATEUR (G) 7:25 9:35
MAT. MAR. 1:15 3:30
OTAGES DE LA PEUR (13+) 7:10 9:40
MAT. MAR. 1:20 4:00
ROBOTS (G) 7:05 9:10
MAT. MAR. 12:00 2:15 4:30
LA FILLE À UN MILLION DE DOLLARS (13+)
MAT. MAR. 1:10
MISS PERSONNALITÉ 2 : ARMÉE ET FABULEUSE
JEU. 7:05 9:10
SON DIGITAL

Cinéma 248-2526
GALERIES AYLMER 400 boul. Wilfrid-Lavigne
PROGRAMMATION DES 18-21-22-23-24 MARS 2005
*Aucun laissez-passer accepté
***THE RING 2** (13+) 7:10 9:30
THE PACIFIER (G) 7:15 9:20
***ROBOTS** (v.o.a.) (G) Film d'animation 6:50 9:10
FESTIVAL DU FILM DE L'OUTAOUAIS 7:00 9:00
CINÉ-RÉPERTOIRE
VOYAGE AU PAYS IMAGINAIRE (v.f. de Finding Neverland)
JEU. 7:10
SUPER MIDNIGHT LES VEN. ET SAM. 26.
CINÉ-INFO 248-2526

INDICE
À la poursuite du kilométrage gagnant!
0 9 1
REGARDEZ Le TVA 18h pour l'autre indice
TVA-CHOT le sens de la télé
LeDroit cyberpresse.ca

CONCOURS
LeDroit - TVA-CHOT
À la poursuite du kilométrage
1 2 3 4 5 gagnant!
À GAGNER
une luxueuse roulotte
UNE VALEUR DE 18 000 $
Véhicules Récréatifs de l'Outaouais 669-9940
Palomino
Modèle Stampede S-15, non tel qu'illustré.
Tirage final le 24 mars
Pour participer
1. **Notez** les 3 premiers chiffres de l'odomètre caché dans le quotidien ***LeDroit***
2. **Notez** les 3 derniers chiffres de l'odomètre dévoilés dans ***Le TVA 18h***
3. **Remplissez** le coupon et **GAGNEZ! Participez** souvent, 1 finaliste par jour
4. **Faire parvenir** le coupon à ***TVA-CHOT,*** 171, rue Jean-Proulx, Gatineau, QC J8Z 1W5
Nom : _____
Tél. (jour) : _____
Adresse : _____
Date de l'indice : _____
Kilométrage gagnant : _ _ _ _ _ _
Tous les règlements disponibles à la station TVA-CHOT 171, rue Jean-Proulx, Gatineau, QC J8Z 1W5
TVA-CHOT le sens de la télé
LeDroit cyberpresse.ca

Les petites annonces
cyberpresse.ca
562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur (613) 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 184,60 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,80 $ / semaine payable au camelot. (613) 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 391,66 $ par année, et les autres pays: 911,55 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 102 à 107
Marchandises et services 118 à 222
Experts 243 à 310
Emplois 311 à 380
Logements 400 à 475
Propriétés 478 à 579
Commerces et industries 580 à 598
Services divers 599 à 603
Véhicules 604 à 684
Avis nécrologiques
Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI

SERVICE ET VENTE

BESOIN D'ARGENT
Votre voiture est payée? Voilà la solution, 747-7373

GARDERIE à $7, 3 places: poupon ou 18 mois + . Gatineau. 663-1175.

PRÊTEUR PRIVÉ, 1re-2e hypothèque, rapide, 747-7373.

SALLE d'esthétique et chaises à louer dans très beau salon de coiffure. Gino: 777-8130 ou 923-7895.

LES EXPERTS

1,001 S/bain, bois franc, flottant, céramique, peinture, s/sol. **RÉNOVE OUTAOUAIS** - Membre APCHQ, RBQ 8291701458. 661-0678, 661-0679

LES EXPERTS

1 Problème d'eau au s/sol?
Réparation de fondations
Estimation gratuite.
Les Excavations J.M., 778-6520

★★★
EMAIL-PRO +
Peinture de bains, garantie 7 ans, bains sur pattes à vendre. 643-2500.

"Là où l'expérience joint la qualité"
Ventilation-Chauffage André Bernard
Fournaise, foyer, échangeur d'air ...
RBQ 8244784843, éval. gratuite 246-3977

cyberpresse.ca

EMPLOIS

DANSEUSES-PHOTOS-FILMSXXX
Étudiantes $$$ Débutantes $$$
(Louis) 1-877-328-6700

IMMOBILIER

1 CHAMBRE, 1er avril, prises lav./séc., stat., $520. A Hull. 772-1748.

1 CHAMBRE, $475; 3 chambres, **$575;** rénové, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, stat., ascenseur, Gatineau, près Promenades. **246-3307, 775-8961**

1 CHAMBRE, à louer, Touraine, tout inclus, accès partout. France: 243-1470

2 CHAMBRES, duplex, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., buanderie, idéal adulte, 1er mai, $750. 595-8822.

IMMOBILIER

2 CHAMBRES, Gatineau, prises lav./séc., remises, stat., non-fumeur, $550 non chauffé/non éclairé, libre. 923-4813

★★★
2 CHAMBRES, logement à louer Gatineau, avril, **$640, chauffé et éclairé,** poêle et réfrig., balcon, **568-1272, 685-1743.**

CANTLEY, terrain à vendre, 1 acre, rue Du Chêne, $31,900. (432)684-7047.

DUPLEX à louer, côte à côte, neuf, 2 chambres, 2 s/bain, $675. 1er mai, Denis et Joelle, 281-7525.

IMMOBILIER

HULL, Mont-Bleu, chambre à louer, secteur résidentiel, entrée privée, tout compris, idéal travailleur(se), non-fumeur(se), $400/mois, 1er avril. (819)776-2192.

MONT-BLEU, grande chambre, meublée, cuisine, s/bains et buanderie partagées, câble, tout inclus. $325. 776-6871

VAL-DES-MONTS, 1 acre, 20 min. de Gatineau, $17,500. 643-5251.

VAL-DES-MONTS, Perkins, terrain 1 acre, prêt à construire, $22,000 nég. 819-663-9069 ou 819-328-2884.

VÉHICULES

1991 MAZDA MPV, besoin de quelques réparations, $600. 360-9043.

VÉHICULES

2000 HONDA Civic DX hatchback, 108,000 km, 5 vit., DC/AM/FM, cervo-direction, volant ajustable, déflecteurs latéraux, anti-démarreur, propre, bon entretien, voiture économique, $8,500, nég., 665-5541.

2003 KAWASAKI ZX636, 17,000 km, alarme, $9,800 nég., 827-8878

2004 KIA Sedona, transfert de location, $388/mois. (819)281-9836

Abonnez-vous! 562-0555

102 AVIS DIVERS

ARTISTES: Affichez vos peintures dans un restaurant achalandé de Gatineau. Steve 243-4790.

104 PERDU

ÉTUI et lunettes, secteur Mont-Bleu/Radisson, 682-8622.

PERDU CHAT, opéré, 6 ans, tigré beige et blanc, secteur McConnell et Wilfrid-Lavigne. 682-3409.

118 SERVICES PROFESSIONNELS

HERBALIFE, maigrissez maintenant! Contacter Dean 281-6699.

MASSAGE suédois, reçus d'assurance, 8 ans d'exp. Bon tarif. Diane. Gatineau. (819)328-4321, 568-6757

THERMO-LIFT sans ephédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

www.simardphoto.com
PHOTOS de mariage. 456-4052.

120 AMEUBLEMENT

10,000 ARTICLES et +, meubles usagés d'office + électroniques, 275 Notre-Dame, Gatineau. 777-8744.

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon.
73 St-Joseph, Hull. **777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + lits + futon. **243-4474**

2 LITS doubles, 3 mois d'usage, très bon prix, 772-8216.

2 SOFAS et 1 sofa-lit IKEA (moins de 3 ans). Impeccable. Marine. $330 chacun ou $900 pour les 3. 775-9668.

ALMONI.ca (site internet)
MEUBLES USAGÉS, ACHAT, VENTE
379, RUE MAIN, GATINEAU. 643-1990

BUREAU exécutif 72", gris acier et cerise, avec crédence, armoire, bibliothèque, chaise, $1,500. 775-4249.

L'ATELIER DU MEUBLE usagé, réparation, achat et vente, services technicien électroménagers. 281-5858, 281-9901.

LITS propres queen $175, double $150, autres. Aylmer (613)859-0992.

MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 561-1686

SOFA et fauteuil, blanc, $1,000. Faut voir! Très propre. 664-9951.

SOFA-LIT, bleu et jaune, 1 an, valeur $1,200, demande $600. 281-8342.

UNITÉ murale et 3 tables de salon, couleur prune et rosé. 360-3505.

122 ANTIQUITÉS

4 CUISINIÈRES au bois, 2 avec céramique, prix à discuter, 819-449-1026.

124 APPAREILS MÉNAGERS

200 DE LA SAVANE, poêle, réfrig., lav./séc. Garantie. 329-4409.

4 APPAREILS ménagers, mobiliers cuisine et salon, lit d'enfant. 663-1931

AUBAINE: poêles, réfrig., lav./séc. 923-3172.

BEAU, BON, PAS CHER!!!
387 NOTRE-DAME, GATINEAU
VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS, REMIS À NEUF, AVEC GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE. 669-0697

LAV./SÉC. blanches, très propres, $250. 775-9310.

LAV./SÉC. GE, bon état, $300 et lit queen fer forgé noir, $100. 827-1806

POÊLE, couleur amande, $125 nég., Marie-France au 777-2339.

POÊLE et réfrig. blancs Hotpoint, 3 ans, $750; table + 4 chaises, vitre et métal, parfait état, $250. 246-7048.

RÉFRIG., poêle, laveuse, sécheuse, $99 ch., 819-770-9879.

RÉFRIG,, poêle, lav., séc., table + 4 chaises, prix à discuter, 664-4991.

VENTE et réparation de poêle, réfrig., lav./séc., à partir de $150. 777-0129.

132 ORDINATEURS

140 EDDY, Sympa, services, écran 17", $75, café internet. 770-1779.

À DOMICILE, antivirus, réparations et mise à jour d'ordinateurs, Windows etc., satisfaction garantie. 955-2756.

COURS ET SUPPORT INFORMATIQUE
Notions de base et +
Gaston (819)319-6119.

PC, P11400, $59; P111 550, $119; P111 866, $159; nouveau AMD 2200+, $260, 255-1653.

PUCES pour modifications de consoles de jeux. Sylvain, 923-6090.

Réparation d'ordinateurs, secteur Lorrain, 663-5349.

SURPLUS PC, vente et service d'ordinateur et portable. 561-2316.

134 MUSIQUE

ACHÈTERAIS instruments, micros, ampli, pédale, acc., (819)669-9232

DISCO MOBILE LE STUDIO
595-4657

DISCO MOBILE Magic Touch, pour soirées réussies. 246-3363.

PIANO D'APP. Lesage, bon état, $1,500. 685-3799 après 16h.

135 COURS DE MUSIQUE

COURS de chant, guitare, basse et batterie. 4 cours pour $100. 663-7819

138 SOUFFLEUSES, TONDEUSES

CRASTFMAN 9.5-24, acheté en nov. 2004, meilleure offre, 772-9932.

142 MATÉRIAUX

BOIS pour deck en cèdre, autres essences de bois. 422-1095.

148 VÊTEMENTS À VENDRE

ROBE de mariée, 8-9 ans; 2 pièces pour la mère, 12-14 ans; robe de bouquetière: 2-3 ans. 819-683-2943.

ROBE de mariée Alfred Sung, élégante, style balerine, grandeur 2 ans, valeur $1,200 pour $500, 777-2361.

VÊTEMENTS fille, comme neufs, griffés, 8-14 ans, été-hiver, 643-2033.

150 COIN DU BÉBÉ

ACHAT-ÉCHANGE-VENTE
Accessoires-ameublement-jouets
CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull, 776-1651

152 DIVERS À VENDRE

10 MACHINES à boules, vente, achat et réparations. Pat 682-9704.

2003 GÉNÉRATRICE Honda 1000, servi 3 fois, payée $1,145 pour $850. 819-243-8065.

4 APPAREILS, unité murale, mobilier cuisine, souffleuse, 1 an d'usage. 669-9764.

★★★
ADULTES XXX, VHS, 3/$20, DVD XXX: 2/$30. **MUSICA MONETTE - 663-9999**

À VENDRE: 2 machines à boules (pinball) $2,200 et $3,500. 664-6900

CLASSEUR à 4 tiroirs blanc, $125; lit simple en merisier, $150. 561-7250.

FABRICANT de portes moustiquaires portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles**. Léo Groulx Mfg Ltée.** (613)764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

FUSIL à balles de peinture **(Paint Ball Gun)** Spider Extra avec accessoires. **Playstation 2** + accessoires. **568-7250**

INSTALLATION, réparation d'équipement au gaz propane et naturel: poêle, foyer, friteuse, etc. Licencié. Gaston, (819)663-7799.

★★★
KARAOKE: Appareil, nouveau modèle 2005, lit DVD Karaoke, film, CDG, MP3, VCD: $69.99. Plus de 20,000 titres karaoke en inventaire. **663-9999.**

PLANCHER de bois franc verni, $2.95/ pi car., taxes incluses, 770-5081, 266-9291.

152 DIVERS À VENDRE

PNEUS D'HIVER et roues, 225-55VR17, 2,000 km, valeur de $1,400 pour $850, 664-4530.

SURPLUS FAILLITE
AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT BUREAU-DOMICILE-COMMERCE COMME NEUF, 135 EDDY, 595-4898 WWW.COMNEUF.COM

VIEUX bain 5' sur pattes.
Excellent état. $800. Bob, 299-6971

156 DIVERS DEMANDÉS

PAYONS COMPTANT pour anciens bijoux pierre du rhin, épinglettes, colliers, bracelets, aussi la vieille vaisselle. Gatineau. 819-639-0673.

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

COURS d'armes à feu (nouvelle loi canadienne). **613-889--0116.**

174 ANIMAUX

3 PÉKINOIS, beige et noir, très petits, vaccinés. 712-4865.

4 ADORABLES chiots, croisement Akita et Bouvier Australien, très bons chiens avec enfants et bons gardiens, prêts à partir le 2 avril, $150. (819) 682-2961.

ADORABLE VENTE DE CHIOTS
the4paws.com
819-595-0393, 139 rue Lois (Hull)

BERGER croisé, 9 mois, opéré, vacciné, $100. 819-281-0771.

BICHON Maltais, caniche Toy, Yorkshire, teckel miniature. 281-1007.

CANICHE TOY, femelle, 11 semaines, $400, **665-5693**

CHENIL PRO-LAB, élevage de labradors chocolat/noir/blond, enregistré micropuce, avec garantie. 767-2595

CHIEN Husky aux yeux bleus à vendre. 819-281-2828.

CHIOTS bergers allemands. Parents sur place. 454-2074, (819)457-2304

CHIOTS: BORDER COLLIE, vaccinés, pure race et +. 819-427-5270.

CHIOTS croisés à vendre, 7 sem., $25 ch., 428-1653.

CHIOTS labradors noirs, enregistrés C.C.C., tatoués, vermifugés, premiers vaccins, certificat vétérinaire, garantis, 819-456-1170.

CHIOTS schnauzer, moyen, 1 mâle, 1 femelle, $350 ch. 776-4413.

CHIOTS schnauzer nain, shih-tzu, shih-poo, vaccinés, vermifugés, garantie santé 2 ans. **SALON JOLI TOUTOU,** 786 rue Main. 663-7222.

CHIOTS shih tzu 4 sem., prêts à partir dans 3 sem., $300. 684-1124.

174 ANIMAUX

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, $350-$450 ch. 819-687-2384.

TRÈS beaux chiots bichons maltais; yorkshires miniatures, standard ou "Toy". Propres à la litière. Carnet de santé. Garantie. 819-587-3292.

YORKSHIRES et maltais, élevage maison, 775-3610.
www.yorkshires.ca

176 ANIMAUX, PENSION NOURRITURE ET SOINS

CANTLEY, pension pour chevaux, stalles, bon foin, sentiers d'été et d'hiver, avec service; AUSSI CHEVAUX À VENDRE. 827-3145

FOIN À VENDRE
100 balles rondes 4x5 1/2, $35/balle (ramassées à Luskville). **819-455-2229**

182 PHOTOGRAPHIE

EQUIPEMENT de chambre noire. 771-8477.

196 ENSEIGNEMENT, COURS

COURS d'anglais, 1er choix: $15/h (ou -). Références. Marcel: 777-6564

★COURS de pose d'ongles. Trousse de départ incluse. 246-7040.

FORMATION barman/barmaid. **1-800-561-1781,** ecoledesmaîtres.com

TUTEUR/professeur, secondaire, mathématiques 436. 297-2577.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

Aubaine!
POSE d'ongles à $20
Bo-Tan, 561-6111

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOTANIX, bois de chauffage de qualité, 12 ou 16 po., semi-sec. 778-3576.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557

ÉQUIPEMENT de restaurant à vendre. Geoffroy**, 213-0673.**

POLISSEUSE Kawasaki, 21", au propane, avec réservoir, 1 an d'usage, reste de garantie 1 an, valeur $5,000. Prix à discuter. 819-428-7384.

220 ARGENT DISPONIBLE

1ERE-2e-3e hypothèque, achat, commerciale/résidentielle, service rapide. André, 561-3702, 790-8091.

220 ARGENT DISPONIBLE

1ÈRE, 2e, 3e hypothèque, achat, refinancer on vous refuse? N'hésitez pas Fernand Nadon, 771-6641, 923-6641

1re et 2e hypothèque, réponse rapide. 568-8815.

APX
Besoin d'argent?
Vendez votre salaire!
1-866-871-4822

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
773-1440

MEILLEUR taux hypothécaire, conseils financiers, (613)290-0863.

PROPRIÉTAIRE?
Vous voulez payer vos cartes ou refinancer? Marcel, 613-850-1356.

RÉPONSE 24H
POUR RÉGLER VOS PROBLÈMES
1re, 2e, 3e hypothèque
bon ou mauvais crédit.

558-7669

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ASSISTANT(E)-coiffeur(se) recherché(e) avec exp., 923-0736.

CABINE d'esthétique à louer dans un salon de coiffure. 669-9256.

COIFFEUR(EUSE)S: cause départ. Clientle en place. Ambiance agréable. Sylvie ou Nathalie, 777-9997

COIFFEUSE avec clientèle et technicienne en pose d'ongles. 923-1039.

COIFFEUSE bilingue, temps plein, 777-4434, aprs 18h30: 731-5698

COIFFEUSE pour location de chaise, secteur Mont-Bleu. 243-1158

RECHERCHE esthéticienne avec ou sans expérience/ avec ou sans clientèle. 685-2386 ou 867-2071.

SALLE d'esthétique et chaises à louer dans très beau salon de coiffure. Gino: 777-8130 ou 923-7895.

SALON TOK recherche assistante technique, temps plein. Gilberte ou Christine au 771-3800.

STUDIO FÉDAR, Hull, coiffeur(se), location de chaises. 643-2044.

THERMO-LIFT sans ephédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

TU as le goût d'un nouveau défi? Je recherche esthéticienne, massothérapeute, coiffeuse pour femmes **avec clientèle**. Line C., 663-4443.

URGENT besoin de coiffeur(se)s avec exp. Coiffure Suzy, 776-0404.

cyberpresse.ca

320 GARDIENNES DEMANDÉES

RECHERCHE gardienne à la maison pour 2 garçons (2 et 3 ans), Vanier, bilingue. 819-921-2517

322 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu affiché, reçus, près Labrosse **669-3696**

0 À 5 ans, en milieu familial, rue Main, Gatineau. (819)663-0038.

1 PLACE à $7 pour enfant de 1 an et plus. Secteur Hull. 775-3190.

1 PLACE à $7, pour petite fille 2-1/2 ans et +, sortie l'Aéroport, Caroline: 643-3904.

322 GARDERAIS ENFANTS

1 PLACE disponible à $7, à Gatineau, 3 à 5 ans. 246-4548.

2 À 5 ANS, garderie à $7, rue Notre-Dame, Gatineau. 669-4275.

2 PLACES, à $7, 18 mois et +, secteur Main/Labrosse. 669-5588.

2 PLACES À $7, près Labrosse, 6h30 à 16h30, 2 1/2 5 ans. Jeanne, 669-2378

2 PLACES disponibles, garderie éducative privée. 246-7030.

2 PLACES en garderie, milieu bilingue, secteur St-Rosaire. Pour réserver: (819)561-0616.

GARDERIE à $7, 3 places: poupon ou 18 mois + . Gatineau. 663-1175.

322 GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE à $7, projet Cheval Blanc, 0-5 ans, Josée 246-2402.

GARDERIE Les Chatons, $7, 2 places pour 3 ans et +. 643-6601.

GARDERIE privée, 0 à 5 ans, 15 ans d'exp. Gatineau. 669-9136.

GARDERIE privée, 10 mois et plus, près Maloney/Main. 613-862-2287

GATINEAU, 1 place disponible, cour clôturée, non-fumeuse, 243-5074.

GATINEAU, milieu familial, $80/sem. tout compris. Reçus. 243-7762.

322 GARDERAIS ENFANTS

HAUTES-Plaines, garderie en milieu familial, 1 place, CPE à $7, 778-3378.

HULL, 1 place disponible, temps plein, 18 mois et +, milieu familial subventionné. Mireille au 775-2921.

HULL, 2 mamans expérimentées, à la recherche de nouvelles petites frimousses, 777-8544

LORRAINE/DES FLEURS, près autoroute 50. Gertrude, 643-9805.

OUVERTURE garderie, secteur Gatineau, le 4 avril, 6h30 à 18h, repas et collation. 663-2003, cell.: 360-0959.

SECTEUR du Dôme, enfants 1 an et +. Appelez Josée au 595-0838

325 OFFRES D´EMPLOI

100 SAUVETEURS (SN piscine), juin à sept. Gatineau-Ottawa. Fax C.V. au (613)789-0550 ou christine@h2o.ca

20 PERSONNES recherchées pour programme amaigrissant et de santé, perdez 10, 20 ou 30 lb et +. Obtenez votre analyse corporelle gratuite. Carl: 1-800-310-8929.

2 POSTES temporaire, entretien de bureau, aucun dossier judiciaire. Télécopier C.V.: 669-0119.

ATTENTION !!
20 NOUVEAUX POSTES

Nous sommes une compagnie, en pleine expansion, listée sur le marché boursier de Toronto (T.S.E.) (s.i.f.un). Salaire entre 30 $-60 $/h, travail rémunéré, garantie par contrat. Expérience non nécessaire. Entraînement pour les candidat(e)s accepté(e)s.

Appelez pour une entrevue
(613) 233-8483

325 OFFRES D´EMPLOI

$400 à $500/SEMAINE
Le printemps arrive et nous avons besoin de 15 représentants pour remplir postes en publicité, promotion et relations publiques. Temps plein seulement, 18 ans et plus, doit aimer la musique forte. Appelez Diane 789-8540.

4 VENDEUR(SE)S "closer", salaire entre $800 et $1,200/sem. Patrick, 819-643-6011.

AGENT(E)S de sécurité recherché(e)s, bilingue, exp. non nécessaire, formation incluse. (613)820-9280.

AGENTS autorisés ADT, 10 personnes pour donner gratuitement des systèmes de sécurité, $400-$1,000/sem. François: (819)243-5995.

Salaire entre 800$ et 1 200$/sem.
Nous recherchons
4 VENDEUR(SE)S
Patrick (819) 643-6011

À la recherche d'installateurs de piscines hors-terre. (613)747-0321 poste 232, télécopieur: 749-1174.

À LA RECHERCHE d'un nouveau défi, d'une nouvelle carrière? Venez vous joindre à notre équipe de vente professionnelle. Nous sommes à la recherche de représentant(e)s avec ou sans expérience. Voici vos possibilités: $45,000 à $55,000 par année, formation gratuite, allocation de voiture. Faites vite, places limitées. Pour entrevue, appelez: 1-866-640-4222.

APPRENTI-MÉCANICIEN ou **MÉCANICIEN.** Appelez Claude, 613-744-0746

325 OFFRES D´EMPLOI

APPRENTI ou couvreur (h./f.) avec cartes, outils et voiture, pour travail à l'année, recherché(e) chez Les Toitures Bérubé, 669-1089.

Ceux et celles qui ont un dossier judiciaire et qui se cherchent un
EMPLOI
appellent au **CPSP**
(819) 776-2777
www.cpsp.ca
Gratuit et confidentiel

ASSISTANT(E)-pharmacien, remplacement congé maternité temps plein, expérience requise. Envoyer C.V. au 777-4438 ou se présenter chez Roger LAROUCHE, pharmacien au 164 Eddy, Hull.

Urgent!

AUXILIAIRES bilingues pour nettoyage de maisons, régions Ottawa, voiture requise, $9-$14/h, 737-6022

AVON. Représentant(e)s demandé(e)s. 788-0550.

CAMIONNEUR (h./f.) d'expérience demandé(e) pour 10 roues avec dompeur, $16/H + temps supplémentaire, pour région d'Ottawa. Se présenter au 3060, ch. Navan, Gloucester, du lundi au vendredi, entre 13h et 16h ou téléphonez au (613)824-1431.

CARRIÈRE STIMULANTE
Soyez payé(e) pour aider les familles à régler leurs problèmes financiers. Temps plein. Nous assurons la formation. Horaire flexible. 743-1305.

1.800.267.9555 **LES EXPERTS** RUBRIQUES 241 310

562.0222

246 ARCHITECTURE ET DESSINS

BEAULIEU DESIGN, PLANS DE MAISON ET ADDITIONS. 684-8712 ou 594-6899

DESSINS BONNEAU
PLANS de maison et architecturaux de toutes sortes, selon vos besoins. Diplômé. Travail garanti.
Alain, 819-281-0732, cell: 210-7837.

248 AUTOMOBILES

RÉPARATIONS de jour, soir et fin de sem., 889-1550, www.marius.ca.

250 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
chauffage, électricité, climatisation
Évaluation gratuite. (819)568-4034

"Là où l'expérience joint la qualité"
Ventilation-Chauffage André Bernard
Fournaise, foyer, échangeur d'air ...
RBQ 8244784843, éval. gratuite 246-3977

255 CONSTRUCTION

CONSTRUCTION JJ PLUS, spécialiste en rénovations, Licence RBQ 8300-9902. Gilles 819-773-0246.

POSE DE PORTES ET FENÊTRES ET CHARPENTE. Gilles, 568-8893.

259 DÉCORATION INTÉRIEURE

LES Décors de France FG. Décoration résidentiel et commercial, coloration. (819)671-5184, (613)266-8594.

260 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

★★★
1-877-907-2724 / 643-5749
DÉMÉNAGEMENT DV
Depuis 1974. Prix compétitif. Local et longue distance. Assurance.

#1 À PRIX FIXE
pour déménagement et entreposage
CLAUDE TRANSPORT
561-1686

#1 DANS l'OUTAOUAIS
PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau Personnel qualifié et recommandé. **819-643-2555**

DÉMÉNAGEMENT abordable estimation gratuite. 568-1247

DÉMÉNAGEMENT BRIC-À-BRAC
Nouveau magasin en ville, nous vendons et achetons. 643-0150.

★★★
DÉMÉNAGEMENT LAMBERT
*** Service et qualité ***
Résidentiel et commercial
local et longue distance
669-3663

☺☺☺
★ Déménagement Maximum ★
ASSURANCE COMPLÈTE ET ENTREPOSAGE
TOUS LES MEUBLES SONT PLASTIFIÉS
777-6683, 777-MOVE
MONTRÉAL, QUÉBEC, RIMOUSKI

****DÉMÉNAGEMENT/Transport G.H.****
Résidentiel et Commercial. Bon prix/Bon service - 243-9266.

PETITS déménagements. Après 19h et fin de semaine, Sam au 773-3141.

264 DIVERS

★★★
EMAIL-PRO +
Peinture de bains, garantie 7 ans, bains sur pattes à vendre. 643-2500.

268 ÉLECTRICITÉ

A. Roy Électrique, tous travaux électricité, estimation gratuite. 643-3333.

ÉLECTRICITÉ ET MAÇONNERIE
ELECTROTECH RS: travaux de tout genre, estimation gratuite; 281-4466.

TRAVAUX d'électricité, tout genre, estimation gratuite, **-15%.** 360-4780.

277 IMPÔTS

30 ANNÉES + d'exp., service rapdie. minimum $25. Robert, 243-4748.

COMPLÉTÉS en 2 jours, $30 ou +. Secteur St-Raymond St-Joseph. Fait par ordinateur. (819)777-1960.

IMPÔTS particuliers seulement 25 ans d'exp., $30. 669-7042

IMPÔTS particuliers, travailleur autonome, compagnie. Services comptables, Acomba, Simple Comptable. 778-6040, cell.: 661-7330.

IMPÔTS pour particuliers, prêts en 24h. Appelez Bruno, 643-3368.

277 IMPÔTS

IMPÔTS Robert, 25 ans + d'exp., remboursement en 1 sem. 669-9381

280 INFORMATIQUE

"PCXPERT INFORMATIQUE" p4 à partir de $499 et p3 à $299, écran $17,59 et plusieurs pièces usagées et neuves disponible. Informez-vous des prix et des services offerts: conception web, configuration réseau, hébergement, vente de pièces & système, aide à domicile, configuration logiciel, etc. Sylvain Hart Président http://www.pcxpert.ca, cell.:918-PCXP 24h/24. Informez-vous rapidement! (taxes et livraison incluses).

283 MAÇONNERIE

MAÇONNERIE G.M.C. INC.
Rénovation de tous genres en maçonnerie, cheminée, brique et pierre, ainsi que briquetage de maison neuve. 643-2202, cell. 227-4120.

POSE de brique, blocs et pierre pour nouvelles constr. et autres. André, 772-4540.

284 MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

1,001 S/bain, bois franc, flottant, céramique, peinture, s/sol. **RÉNOVE OUTAOUAIS** - Membre APCHQ, RBQ 8291701458. 661-0678, 661-0679

★★★
100% GARANTI, RÉNOVATIONS, rallonge, s/sol, cuisine, s/bains, peinture, plâtre, céramique, etc. **665-7737.**

1 Problème d'eau au s/sol?
Réparation de fondations
Estimation gratuite.
Les Excavations J.M., 778-6520

661-2897 : RÉNOVATION céramique peinture **www.gsdinnovations.com**

A.P. RÉNOVATIONS de tout genre, 25 ans d'exp. Philippe, 568-6744.

A.T. RÉNOVATION: prix compétitifs, estimation gratuite. 222-2366.

BÉTON ET TOITURES
Empereur Construction, 775-8183

FERAIS travaux de rénovations int., Benoit, 613-299-3144.

FINITION et rénovation de s/sol, peinture, joints et gypse. Jean-Eudes, 664-1906; Richard, 329-5760.

FINITION intérieure, murs, plafonds, planchers, portes et fenêtres, moulures. Michel, 281-7687, 790-8060.

LES EXPERTS À TOUT FAIRE
Tous genres de rénovations
Licenciés. 663-2020, 213-2020.

PETITES RÉNOVATIONS de tous genres et entretien. Guy 775-1082.

PETITES réparations ou travaux, homme à tout faire. Pierre, 923-0392.

PHILION FINITION
Portes et boiseries, finition et rénovation de tout genre. Estimation. 243-2839, 328-9009.

RÉNOVATIONS M. RAINVILLE
Résidentiel/commercial. Estimation gratuite. Membre APCHQ et RBQ #8113-0502-55. Tél.: 923-0213, 243-9736.

SPÉCIALISTE EN CÉRAMIQUE: marches, planchers flottant $1,25/pi., bois franc. 15 Ans d'exp. Rénovation, murs et joints. Alain, 328-5248.

SPÉCIALISTE, en décapage d'armoires de cuisine bois et finition. Choix couleur. 281-3371 921-5616.

TOUT genre de menuiserie int.-ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand au 281-7372, 665-7372.

285 MENUISERIE

★★★
**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc 669-6172, 1-800-407-6172

BOIS franc et céramique, pose et sablage. Satisfaction garantie. **827-8037**

★★★
CREATIONS R.M. Menuiserie + boiserie. Estimation gratuite. 664-4030

287 NETTOYAGE MÉNAGE

1ER qualité/prix, nettoyage tapis et mobiliers + camion usine. 261-5050.

20 ANS d'exp., (lavage), tapis $15 +, sofa 3+1 places $49, 281-2069.

25 ANS D'EXPÉRIENCE font la différence. Lavage de tapis, vitres, sofa, auto, etc. Très bons prix et service. **Nettoyeur Yvon 568-5777, pag.: 778-5777**

287 NETTOYAGE MÉNAGE

★ Entretien par excellence ★
FEMME de ménage d'exp., dynamique, minutieuse, fiable, prend à coeur la satisfaction du client, références. Résidentiel. Jennyfer, 246-6437.

FERAIS entretien chez vous. Expérience et références, 772-2605.

★★★
****POUSSE-POUSSIÈRE****
SERVICE PROFESSIONNEL
d'entretien ménager. 663-0343

★★★
****** PROPRE, PROPRE ******
ménage résidentiel à partir de $49.99, 923-1784.

SERVICE d'entretien ménager de l'Outaouais. Service personnalisé adapté à vos besoins. Satisfaction garantie. 296-1255. www.semo.ca

SERVICE d'entretien ménager adapté à vos besoins. Sonia, 663-6008.

289 PISCINES

HORS-TERRE: installation, réparation, changement de toile, déménagement. 18 d'exp., Hotte, 281-0026

290 PLÂTRE ET PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André, 712-0342.

100% ABORDABLE, tireur de joints d'expérience, estimation gratuite. 712-3094 ou 669-7063.

$15/heure ou à contrat, peinture résidentielle, estimation gratuite. Gaétan, 246-3847, 665-7006.

33 ANS d'expérience, peinture, joints, plafond texturé. Gatineau, 743-2303.

3e GÉNÉRATION de plâtrier, tireur de joints, stucco acrylique, licencié du Québec, estimation gratuite. 663-1560.

DÉCO-MARIO, moulures décoratives, tapisserie, peinture, 770-9001.

FERAIS peinture int./ext., **bon prix,** 30 ans d'expérience. **665-4940, 669-1813.**

LES PEINTURES R. LANDRY INC. (R.B.Q. 8102-4556-50) 281-5222

PEINTRE, estimation gratuite. 671-8209.

291 PLOMBERIE

18 ANS d'exp., travail honnête, propre et garanti. Cell.: 664-0704.

M. PLOMBIER, garantie, 777-6413, cell: 325-2697.

295 RÉNOVATIONS

#1 DE la rénovation en Outaouais
M.L.P. Constr. 328-2016, 643-6659

★★★
ARMOIRES, vanités, comptoirs, portes d'armoires, stores, sur mesure. + de 30 ans d'exp. Cell. 325-3443.

CONSTRUCTIONS KARLARI, finition de s/sol, gypse, joints, etc. Licence RBQ. 669-6232, 664-1127.

CONTRACTEUR licencié APCHQ et RBQ, gypse et joints, charpentes, finition, peinture, etc. 775-2838.

EXPERT, garantie, céramique, marbre, bois, cuisine, 777-6413.

EXTRA RÉNOVATION
Rénovations de tout genre, satisfaction garantie, 684-3669, 918-1305.

GAGNON RÉNOVATIONS, s/bain, deck de piscine, portes, fenêtres, etc. 45 ans d'exp. 568-8039.

TRAVAUX accès difficile, petits et gros, peinture extérieure. 561-1826.

296 TOITURES

100% ASSURÉ, 20 ans exp., bardeaux d'asphalte, RBQ-APCHQ, 243-6565

RECOUVREMENT BARDEAUX
Estimation gratuite, garantie
Marc: 850-4818.

TOITURES S. JANVEAU
100% garantie. Licence RBQ. 669-6086.

298 RÉPARATIONS PETITS APPAREILS

SPÉCIAL DU PRINTEMPS
Réparation de machine à coudre. Daniel Perron, 328-2760.

303 TAPIS, CARREAUX, CÉRAMIQUES

POSE de céramique et plusieurs couvre-planchers, 819-790-3028.

MOT MYSTERE

HABITATION - Un mot de 6 lettres

S	T	O	R	E	L	B	A	T	N	A	V	E	D	P
I	E	V	I	E	R	M	I	T	A	G	E	H	L	M
E	L	R	E	T	R	A	V	E	E	L	C	C	G	A
T	U	P	T	T	A	E	S	C	A	B	E	A	U	S
I	O	E	E	E	S	P	G	A	L	L	E	G	E	A
A	N	N	I	L	E	I	I	R	L	O	C	A	L	R
F	T	R	R	O	U	E	R	S	E	L	U	B	O	M
E	B	U	A	N	I	P	O	B	U	B	E	L	U	O
A	O	T	Y	G	L	M	N	C	M	E	U	E	E	I
C	E	U	Q	A	B	A	A	H	L	A	G	A	R	R
D	I	N	A	P	U	R	A	A	U	A	L	E	U	E
N	I	L	O	S	N	R	R	L	T	C	M	M	R	T
N	O	R	R	E	P	U	I	E	O	I	H	P	R	A
E	T	N	A	E	R	T	I	V	S	T	N	E	E	I
E	O	B	R	I	Q	U	E	E	N	E	C	A	S	E

ABAQUE
ABRI
ALCOVE
ALLEGE
ANTE
ARMOIRE
AUBERGE
BRIQUE
CASE
CITE
CLE
CLOU
COUR
DEVANT
ERMITAGE
ESCABEAU
ESPAGNOLETTE
ETAGE
ETAI
ETRES
EVIER
FAITE
GABLE
GACHE
GARNI
GIRON
HARPE
HLM
HUCHE
LAMBRIS
LAMPE
LIT
LOCAL
LOUER
LUCARNE
MAS
MUR
NID
NOULET
OPE
PAN
PERRON
PORTE
RAMPE
REMISE
RURALE
SALLE
SERRURE
SEUIL
SOLIN
STORE
TABLE
TAPIS
TENTE
TRAVEE
TURNE
TUYAU
VITRE

Solution du dernier problème : SOCRATE

21 mars 2005 No 852

Votre HOROSCOPE

Le lundi 21 mars 2005

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Assurez-vous de bien faire connaître vos aspirations à vos proches. Sinon, une personne bien intentionnée pourrait commettre un faux pas en essayant de vous rendre service. Par ailleurs, il se peut qu'une personne avec qui vous collaborez soit intimidée par l'excellence de votre expertise. Rassurez-la et consentez à lui transmettre vos aptitudes.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Le passage de la Lune en face de Neptune en Verseau peut rendre certains contextes flous et nébuleux; n'hésitez pas à faire une mise au point, même si celle-ci semble superflue. Mise à part cela, voici un début de semaine qui met vos aptitudes en relief. Votre vie sentimentale vous réserve de bons moments si vous vous montrez disponible et accessible.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Vous pouvez maintenant passer outre certaines limites que vous perceviez jadis comme des restrictions. Il peut s'agir de barrières mentales que vous êtes capable de surmonter telles que des peurs ou des tabous, mais il peut également être question de cadres et de situations qui deviennent plus permissifs. Osez vous affirmer et tournez la page.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Tandis que Mercure est en marche rétrograde dans votre Signe, un conflit d'intérêt ou une contradiction est susceptible de vous faire réfléchir. Rappelez-vous que des éléments disparates peuvent quand même être associés et que l'un n'empêche pas l'autre. En fait, cette Lune en Lion peut très bien faire basculer une situation en votre faveur. Un entretien peut même vous ravir à souhait.

taureau
du 21 avril au 20 mai

La Lune encore en Lion peut vous placer dans une situation complexe. Évidemment, vous ne pouvez empêcher personne de se nourrir d'illusions à votre endroit. Toutefois, vous êtes en mesure de ne pas l'y inciter. Il est temps de mettre les pendules à l'heure et d'avertir quelqu'un qui est en train de perdre son temps. Pas facile... mais c'est la chose noble à faire.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Un changement de routine s'impose en ce début de semaine. Il pourrait s'avérer pratique de procéder dans l'ordre inverse, ou du moins, d'envisager une alternative différente. Si vous considérez que quelqu'une est en train de commettre une erreur de jugement, vous ne devriez pas garder le silence. Ce geste attentionné vous vaudra bien de la reconnaissance.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

La distinction entre "l'être" et le "paraître" détient la réponse à vos interrogations. Il vous suffit de regarder sous la surface pour savoir déterminer la marche à suivre en ce début de semaine. Un coup de pouce peut provenir d'une source insoupçonnée; une personne qui semblait froide et distante risque de s'avancer vers vous et de vous offrir une aide précieuse.

lion
du 23 juillet au 23 août

C'est le moment de foncer à nouveau; les effets d'une Lune en Lion vous procurent un second souffle, mettant un terme à une période d'apathie et à une perte d'inspiration. Votre vie sociale bénéficie également de cette visite Lunaire. De nouvelles fréquentations prennent davantage de place dans votre quotidien et vous ouvrent des portes. Vive le printemps!

vierge
du 24 août au 22 sept.

Un inconvénient peut rapidement se transformer en avantage aujourd'hui. Contre toute attente, les erreurs commises et les mesures prises pour les corriger vous procurent une longueur d'avance. Par ailleurs, les enfants, les personnes plus jeunes et les subordonnés peuvent apporter une aide considérable sur laquelle vous ne comptiez pas. Comme quoi...

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Les projets nébuleux se définissent avec clarté dans la mesure ou vous insistez pour que les autres partis impliqués se décident une fois pour toute. Posez vos conditions; cela fera bouger les autres. Un ancien projet laissé en plan peut maintenant être mené à terme et connaître le succès. Avec le printemps, le Soleil vient d'arriver juste en face de votre Signe...

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Il peut être question d'ultimatums tant que la Lune se trouve dans le Signe du Lion; soit que vous en receviez ou que vous ayez envie d'en émettre un. Quoiqu'il en soit, il est essentiel de ne pas réagir impulsivement. Assurez-vous de dédramatiser la situation avant de poser un geste décisif. Discutez-en avec quelqu'un d'impartial qui vous permettra d'en rire.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Les natifs du Signe du Sagittaire peuvent faire des rencontres stimulantes en ce début de printemps. Les attirances physiques peuvent même vous inciter à assouplir certains de vos critères ou à passer l'éponge. Cela n'est aucunement dramatique du moment que vous en prenez pleinement conscience. Et si deux de vos amis ne s'entendent pas, fréquentez-les séparément.

325 OFFRES D'EMPLOI

CENTRE ÉDUCATIF AU ROYAUME DES ENFANTS
recherche éducateur(trice) diplômé(e) et bilingue; aide-éducatrice, cuisinière d'exp., à temps partiel. Se présenter avec C.V. du lun. au ven. ou l'envoyez par la poste à l'attention Milica Jeremic, 28 rue du Printemps, Gatineau (secteur Hull), Qc, J9A 3N9.

CHAUFFEUR DE TAXI (h./f.): 561-4121
demandé(e)s, temps plein ou partiel.

CHAUFFEUR(EUSE) de camion, classes 1 ou 3 pour compagnie de distribution alimentaire. Doit connaître région Ottawa/Gatineau, être bilingue. Envoyez C.V. par fax au (613)248-0021.

CHAUFFEUR(SE) de camion classe 1, min. 3 ans d'exp., temps plein, 819-281-4792 ou 819-664-9708.

COMMIS à la réception pour travail de nuit. Se présenter avec C.V. au Motel Adam, 100 boul. Gréber, Gatineau ou au Adam's Airport Inn, 2721 rue Bank, Ottawa.

C.P.E. COUP de Pouce: **recherchons éducatrice(eur)s suppléant(e)s** avec cours de premiers soins et attestation d'absence de casier judiciaire valide. Télécopier C.V. au 246-0104.

DANSEUR demandé avec ou sans exp. Veuillez téléphoner au 561-1150 après 19h.

DANSEUSES-PHOTOS-FILMSXXX Étudiantes $$$ Débutantes $$$ (Louis) 1-877-328-6700

DEMANDE personne mature pour travail avec personnes en déficiences intellectuelles et physiques. Doit coucher sur place. Temps plein. Entre 13h-20h: (819)684-1692.

ÉBÉNISTE recherché(e) avec minimum 1 an d'exp., pour une compagnie établie de longue date, travail intéressant et à temps plein. (613)822-4285, fax: (613)822-0932.

ÉCOLE DE CONDUITE COOPSCO AGENT(E) DE SERVICE À LA CLIENTÈLE

RESPONSABILITÉS:
• Informer les clients sur les avantages concurrentiels de l'école de conduite en assurant un excellent service à la clientèle;
• Faire remplir les contrats de vente aux nouveaux clients;
• Tenir à jour le registre d'inscription de l'école de conduite;
• Travail de bureau et préparation des dépôts.

EXIGENCES:
• Diplôme d'études secondaires;
• Avoir une attitude posibive et axée sur le service à la clientèle;
• Belle présentation
• Expérience en vente
• Connaissance des systèmes informatisés (Microsoft Office);
• Bilinguisme.

RÉMUNÉRATION:
• Salaire selon les qualifications;
• Avantages sociaux concurrentiels.
Faire parvenir votre curriculum vitae, à l'adresse suivante en spécifiant le titre du poste convoité:
COOPÉRATIVE COLLÉGIALE ET UNIVERSITAIRE DE L'OUTAOUAIS
Lucien Crîtes
333, boul. Cité des Jeunes
Gatineau (Québec), J8Y 6M5
Télécopieur: (819)778-1682
lucien.crites@coopscooutaouais.com

ÉCOLE d'équitation recherche aide-instructeur avec expérience en équitation, au 685-0753.

FEMME de ménage fiable, de 9h à midi, lun. au ven. $9/h. Avec voiture. 955-4144.

FEMME EN FORME, recherche personnel bilingue, avec entregent, aimant travailler avec le public, et exp. dans un centre de conditionnement physique. Gatineau, 246-8585.

FIABLE, travaillant, dynamique, avec permis de conduire, pour travaux de murs et de terrassement. 819-827-4576.

GARDERIE Bout Chouville, poste d'éducateur(trice) qualifié(e) à combler très rapidement pour un congé de maternité. Se présenter avec C.V. au 106 Lorrain, Gatineau. 663-7221.

JOLIES filles 18 ans + pour lingerie érotique, entraînement fourni, très payant $$$. 742-6505.

JOURNAL DE MONTRÉAL
recherche des camelots motorisés pour secteur Gatineau.
Mathieu, 775-0503.

LACHAPELLE PONTIAC BUICK GMC
recherche débosseleur (h./f.) d'expérience, salaire compétitif. Contactez M. Daniel Locas au 778-3111.

LIVREUR(EUSE) demandé(e) pour Ottawa, aura à livrer bières et boissons alcoolisées aux résidences, doit être bilingue, fiable, honnête, avoir de l'entregent et de l'amabilité. Doit posséder son propre véhicule et aussi démontrer un grand intérêt pour le service à la clientèle. 741-2335.

MÉCANICIEN(NE) (général), minimum 5 ans d'expérience. Principale Auto, 568-2591.

MÉTRO ST-PIERRE
Recherche gérant(e) de service et/ou directeur adjoint(e), expériences requises, contactez Pascale St-Pierre au 643-2353 ou envoyez C.V. par fax au 643-9586.

OUVERTURE DE POSTES: cherche 10 solliciteurs pour prises de rendez-vous. 16h30 à 20h30, $400 et +/sem. 643-6011.

PERSONNE demandée pour service au comptoir pour cafétéria et pour cuisine rapide, bilingue, temps plein, du lun. au ven., jour seulement. Se présenter avec C.V. à la caféteria, 25 rue Eddy, Terrasses de la Chaudière.

PERSONNEL pour télémarketing, travail de la maison, rémunéré à la pièces. Yves Desjardins, 771-6646.

325 OFFRES D'EMPLOI

POSE d'enduit acrylique, recherchons plâtriers et apprentis avec carte C.C.Q., BAO 223-9536.

POSEURS de bardeaux et de toit plat, contremaître, inspecteurs, 3 ans d'exp. 521-0088.

POSTE OFFERT: Infirmière auxiliaire remplaçante.
Exigence: licence du Québec
Endroit: dans une communauté religieuse.
Envoyez votre CV par télécopieur au 819-777-2013.

PRÉPOSÉ(E) à l'entretien avec permi. Daniel Auto Vision 669-3339.

QUINCAILLERIE Touraine est à la recherche de commis-caissier(e) et préposé(e) au service à la clientèle, fiable, responsable, avec expérience. Envoyez C.V. au 1959, rue St-Louis, Gatineau, J8T 4H6, ou par fax: (819)568-1105.

RECHERCHE aide-cuisinier avec exp., apportez votre C.V. à Lou Patate, 374, rue Main à Gatineau.

RECHERCHE charpentier-menuisier d'expérience. 770-2664.

RECHERCHE chauffeurs, temps plein/partiel. Taxi Loyal, 663-7177.

325 OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE étudiant(e) pour service à la clientèle, temps partiel, soir, taux de l'heure + boni, contater le 561-0210, 778-2880.

RECHERCHE installateur d'armoires haut de gamme (h/f), licence RBQ. Professionels et courtois. (819)457-9190, 819-213-1598.

RECHERCHE personne autonome pour gardiennage de fin de sem., dans résidence d'accueil, 671-4333

RECHERCHE personnel de nuit. Être apte à faire réception et expédition de marchandise, connaître la région de l'Outaouais et Ottawa, bilingue, classe 3 préférable. Envoyez C.V. par fax (613)248-0021.

RECHERCHE personne pour travailler dans camion à frites, temps plein (lun.-ven.). 684-8866.

RECHERCHE personnes sérieuses pour travail de marketing à la maison. Pour rendez-vous, 663-7532

RÉSIDENCE Psychiatrique requiert PRÉPOSÉ(E)S de soirée (16h à 12h) et de nuit (12h à 8h), pour effectuer soins aux patients, lavage, ménage, servir repas, distribution des médicaments, etc. Se présenter: 198, rue Presland, Ottawa, entre 9h et 15h.

325 OFFRES D'EMPLOI

cfaq Centre de Formation Automobile du Québec
ÉTABLI DEPUIS 1991

URGENT

14 POSTES DISPONIBLES
13 conseiller(ères) aux ventes
1 directeur(trice) financier

FAITES 45-55 000 $ / AN ET +++

Boni, concours, auto de compagnie ou allocation, avantages sociaux, assurance groupe, etc…

Aucune expérience de vente nécessaire
Aucune connaissance mécanique requise
Environnement dynamique
Service de placement à vie sans frais
95% des finissants ont trouvé un emploi suivi en milieu de travail sans frais

Début formation soir 18 avril 2005
Début formation jour 28 mars 2005

Le spécialiste de la formation automobile en Outaouais

Prenez rendez-vous sans tarder, places limitées

365, Gréber, bureau 303, Gatineau
(819) 243-6262
1-866-863-6262
www.cfaq.ca

325 OFFRES D'EMPLOI

Gagnez jusqu'à 700$ par mois

ENTREPRENEURS LIVREURS RECHERCHÉS

Livraison de journaux avant 6 h la semaine et 8 h la fin de semaine • sept jours sur sept • véhicule essentiel

Possibilité de parcours Citizen, LeDroit et National Post

Orléans et centre-ville
Total Distribution
745-9940

Overbrook, Blackburn Hamlet, Vanier, Beacon Hill
Delivery Perks Inc.
837-9660

Glebe, Elmvale Acres, Alta Vista, Ottawa Est
Demco Distributing
836-7487

Rideauview, Parkwood Hills, Meadowlands
Craig Henry, Marnax Distributing
253-3303

Kanata, Stittsville, Munster Hamlet
Sen-Com Distribution
592-9786

325 OFFRES D'EMPLOI

SERVICE ROUTIER BEN INC.
cherche chauffeur (h./f.) de dépanneuse, temps partiel, 3 soirs/sem., 1 fin de sem. sur deux. 827-1427.

COURS SÉCURITÉ

La CSN Construction donnera un cour de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures

AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.

QUAND : 31 mars au 3 avril 2005

OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau

HORAIRE :
Jeudi 31 mars et vendredi 1er avril de 15 h à 23 h
Samedi 2 avril et dimanche 3 avril de 8 h à 16 h

COÛT : 120$ (payable à l'inscription)

INSCRIPTION : Lundi au jeudi de 14 h à 17 h au 408, rue Main, Gatineau

POUR INFORMATION : 643-4957

Technicien d'entretien de pelouse WEED MAN
Nous cherchons des gens motivés pour joindre notre équipe. Les candidat(e)s devront avoir un bon sens de communication, un permis de conduire valide disponible pour débuter le 1er avril et au moins 20 ans. La formation sera incluse. S.V.P. Contactez-nous au (819)777-1710.

VENDEUR(SE) et gérant(e) des ventes demandés(e), 779-4353.

Les Immeubles **ETASSE**
www.etasse.com

POSTE DE CONCIERGE
Excellent comme 2e revenu familial!

Principales responsabilités :

Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la signature des baux et la perception des loyers. **Aucune réparation à effectuer.**

Exigence : doit demeurer sur les lieux

Qualités requises :
- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Sens de l'initiative et des responsabilités
- Bonne forme physique
- Connaissance de l'anglais, un atout

Prière de communiquer avec Yvonne Therrien au (819) 243-3466
Du lundi au vendredi de 9 h à 17h

$ $ $

VENDEUR(SE) très dynamique pour gagner un salaire très intéressant, base + commission. Exp. dans la vente de meubles nécessaire. Doit être disponible en tout temps.
COMMIS-CAISSIER(ÈRE) avec expérience, classement, traitement de données, facilité avec ordinateur nécessaire. Rapide et dynamique, disponible: jour, soir et fin de sem.

Se présenter avec C.V.
au Méga Meubles, 920 Maloney O.
Demander Nina, (Galeries Gatineau).

$$$ VENDS variété de CHOCOLAT et fais-toi des $$$. ET gérant(e) d'équipe demandé(e)s. 1-800-561-2395

372 PERSONNEL DE BUREAU

BOUDREAULT Ltée est à la recherche d'un(e) réceptionniste bilingue pour poste 40/h sem. Salaire $10/h. Faire parvenir C.V au 45, Adrien Robert, Gatineau, J8Y 3S3 ou par fax au 819-777-3890 a/s de Sylvie Pariseau.

SECRÉTAIRE administratif(ve) bilingue pour clinique dentaire. Temps plein, salaire selon expérience. Excellent esprit d'équipe. Faxez C.V. a/s de Julie au (613)446-5006 ou le poster au 2911, rue Laurier, C.P. 999, Rockland, Ont., K4K 1L6.

SECRÉTAIRE bilingue demandée, exp. dans l'immobilier, C.V. à 7 de Massicotte, Gatineau, J8V 2N9

373 PERSONNEL MÉDICAL

CLINIQUE médicale St-Raymond recherche un(e) infirmier(ère) licencié(e), bilingue, 25h/sem. Télécopier C.V. au 771-6890.

ÉQUIPE dynamique est à la recherche d'une **SECRÉTAIRE DENTAIRE** pour poste temps plein, 35h/sem. débrouillardise, efficacité et exp. requises. Envoyer C.V. par fax, 771-6734.

HYGIÉNISTE dentaire, poste de jour, temps complet, partiel ou occasionnel. Aylmer 684-3316 ou fax 684-3411.

cyberpresse.ca

373 PERSONNEL MÉDICAL

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Vous ne travaillez pas assez d'heures, trop de congés. Venez compléter votre semaine. Choisissez votre horaire à court ou à long terme. Secteur Aylmer, 819-684-2620, 661-0609.

LA CLINIQUE dentaire Dr. Alain Quinn cherche assistant(e) dentaire, temps plein, télécopier C.V. au (819)561-7553.

375 PERSONNEL DE MÉTIER

RECHERCHE charpentier dans l'industrie de la construction, dans la région de Campbell's Bay, avec exp., en coffrage, dans les secteurs résidentiels et commerciales. Télécopier votre C.V. au: (819)648-5761.

RECHERCHE chauffeur(se), classe III, avec exp., pour oeuvrer dans le domaine du forage, savoir souder serait un atout. Faire parvenir CV par télécopieur au 819-827-4978 ou téléphoner au 827-3506.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CAFÉ AUBRY
9 rue Aubry, Hull
CUISINIER(ÈRE)S, avec exp., temps plein, temps partiel, jour, soir, fin de sem. Philippe, 777-3800, fax, 777-2431.

CUISINIER demandé(e), 30h/sem., fin. de sem. Fermeture à 14h. Apportez CV au Restaurant Barbe, 122, rue Eddy Hull.

LE DELI-CHENOY'S recherche serveur(euse)s, temps plein et temps partiel. Se présenter au 120 boul. de l'Hôpital à Gatineau.

LIVREUR(SE) et aide-cuisinier(ère) et serveur(se). Après 16h, 561-7171.

RESTAURANT CROCODELI
Recherche **cuisinier(ère) avec exp. pour déjeuners, temps plein et préposé(e) à l'entretien,** temps partiel, fin de sem. Apportez C.V. au 960 Maloney O., Gatineau.

RESTAURANT la Maison Earle 1880 à Wakefield recherche cuisinier(e) bilingue, avec 3 ans d'exp. minimum. Lucie ou Steve au (819)459-1028

RESTAURANT LAPOINTE
Recherche 1er cuisinier(e), aide cuisinier(e), laveur(euse) de vaisselle et Serveur(euse)s avec exp., pour Hull et Aylmer (ouverture bientot). Apportez C.V. aux Galeries de Hull, 320 boul. St-Joseph.

★★★

REST'O'BORD recherche grillardin et cuisinier (h./f.), temps plein. Mathieu 329-2770 après 13h.

TIM HORTONS DE HULL
208 BD ST-RAYMOND, GATINEAU
recherche employés temps plein, du lun. au ven., 35 à 40h/sem. S.V.P. vous présenter au restaurant.

URGENT!! Personnel avec exp., pour casse-croûte. Se présenter, 1123 St-Louis, Gatineau.

★ ZELLERS À HULL ★
est à la recherche de:
Aide-cuisinier(ère), serveur(euse)s et caissier(ère)s pour le restaurant. Disponible en tout temps. Se présenter avec C.V. au restaurant Zellers, boul. St-Joseph, Hull.

378 PERSONNEL DE VENTE

AVEC DEC ou BAC, belle personnalité, ambitieuse, désirant gagner un revenu supérieur. Pour inf., Yves Desjardins, 771-6646.

Urgent!

BOUTIQUE de vêtements pour hommes recherche vendeur (h./f.), temps plein ou temps partiel, exp., min., 1 an, bilingue, salaire fixe + commission à négocier. Se présenter avec C.V. chez Bleu en Ville, 292 Dalhousie, Ottawa.

MATELAS DAUPHIN recherche conseiller(ère) aux ventes. Temps plein et temps partiel. Doit posséder expérience dans la vente. Télécopiez C.V. au 819-568-7520.

OCCASION de carrière, représentant(e)s, **$30,000 à $40,000,** secondaire 5, auto nécessaire. Formation incl. Marc 771-0398. C.V. par fax: 771-7379

VENDEUR(EUSE) recherché(e) pour projet de construction, avec exp. et références. De 8h à 16h, demandez Rosie au (819)682-8288.

400 LOGEMENTS À LOUER AYLMER

1 CHAMBRE, grand, rénové, semi-s/sol, ensoleillé, secteur paisible, près parc et autobus, 2 appareils, non-fumeur, pas d'animaux. Avec références, $550 + Hydro. 684-4220.

1 CHAMBRE, libre, non chauffé, non éclairé, édifice du patrimoine, très grand et bien ensoleillé, $495/mois. 684-2958.

1 CHAMBRE, sous-sol, bien éclairée, maison **neuve,** entrée privé, chauffé, éclairé, 2 appareils, non fumeur, pas d'animaux, accès à un **gym,** $550. 684-8712.

1 ET 2 CHAMBRES, libres, 75 et 81 rue Lamoureux, près piste cyclable et ski de fond, ancien immeuble rénové à neuf, grands et ensoleillés, belle vue, près autobus et école, stat., $615 (r.-de-ch.), $695, $800 (3e étage). Soir: 210-2726 pour rendez-vous.

1 ET 2 chambres, spacieux, constr. 2003, centre-ville d'Aylmer, possibilité option d'achat, $650 et $850. Laisser message, (819)955-7111

2 BELLES chambres, mai, balcon, 2 stat., rue Thomas. 684-5615.

2 CHAMBRES, 1er mai, $625, 2 appareils, balcon, stat. (819)458-2361.

400 LOGEMENTS À LOUER AYLMER

2 CHAMBRES, libre, central, $750 non chauffé, non éclairé. 290-0863

2 CHAMBRES, moderne, libre ou avril, près marina, prises lav./séc., spacieux et tranquillité, $720 + Hydro. 682-1428.

2 CHAMBRES, nouveau triplex, rue Madaire, secteur Aylmer, à partir de $750/mois, non chauffé, non éclairé, 595-1967.

3 CHAMBRES, condo neuf, grand, ensoleillé, propre, bois franc, près marina, 1er avril, $900. 684-3855.

★★★

Appartement neuf, site enchanteur, 2 grandes chambres, chauffé, éclairé, clim. 223-3005, 223-3006.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

100% CALME, près Labrosse/Maloney libre, sur 2 étages + s/sol, 2 très grandes chambres, cour clôturée, boisé, **près de tout,** $725 ..... **457-1119.**

1 1/2 À 4 1/2 TOUT INCLUS
ECONOMISEZ JUSQU'À $1,200
Habitat du lac Leamy, à partir de $549. 819-776-1112.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé ou non. 663-5237 ou 664-2500.

1-2 et 3 CHAMBRES, chauffé éclairé, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur $550 + . 561-3324

1-2 ET 3 CHAMBRES, rue Matapédia, poêle/réfrig., eau chaude et stat. incl. 561-5578.

CONDOS NEUFS À LOUER
1 mois gratuit
Centre-ville de Gatineau près de tous les services
• Ascenseur • 1 et 2 chambres à coucher
• 850 $ / mois (à partir de) • Chauffe-eau inclus
GESTION INTEGRA
213-4747

1 CHAMBRE, 100% rénové, sous-sol, aucun tapis, non chauffé, non éclairé, stat., secteur Labrosse, $500. Libre. 665-2137.

1 CHAMBRE, 16 Vende, près sortie Archambault, neuf, tranquille, remise, 4 appareils, $525+ hydro, 773-0743.

1 CHAMBRE, 191 Garnier, beau, maison privée, non chauffé/éclairé, poêle, réfrig., $495, juin. 266-2944

1 CHAMBRE, 1er avril, grandes pièces, chauffé, éclairé, clim., calme, stat., $650. 986-1352, 593-8692.

1 CHAMBRE, 1er avril, luxueux, 5 appareils, $750, chauffé, éclairé, câble, stat. 819-467-3093.

1 CHAMBRE, 1er juin, **chauffé, éclairé,** poêle, réfrig., stat. **213-3455.**

1 CHAMBRE, 1er mai, 14 des Flandres, balcon, $589. 568-6358

1 CHAMBRE, 1er mai, chauffé/éclairé, 4 appareils, câble, Templeton, semi-s/sol, $500. 669-3654.

1 CHAMBRE, 318 Main, chauffé, éclairé, libre, $600. 263-1789.

1 CHAMBRE, $450, non chauffé, non éclairé, 1 personne seule. 561-0810.

1 CHAMBRE, $450, pas chauffé ni éclairé, idéal personne seule, Templeton. 671-3592, 360-9791.

1 CHAMBRE, $475; 3 chambres, **$575;** rénové, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, stat., ascenseur, près Promenades. **246-3307, 775-8961**

1 CHAMBRE, $495 chauffé, éclairé. 643-3822, 669-6155, 778-4606

1 CHAMBRE, $495, libre, chauffé, éclairé, avec références. 661-2665.

1 CHAMBRE, 4 appareils, $660, chauffé, éclairé. 243-8867.

1 CHAMBRE, $500 chauffé, non éclairé, s/bain rénovée, 1 stat., 1er avril. 661-0679, 661-0678.

1 CHAMBRE, $550 chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, clim., 1 stat. Lynne, 663-7545

1 CHAMBRE, bel appartement, poêle, réfrig, lav/séc., $450. 328-6262.

1 CHAMBRE, duplex, 1er mai, $550, prises lav./séc., eau chaude, stat. 663-2648.

1 CHAMBRE, libre 23 mars, très propre, ensoleillé, chauffé/éclairé, 2 appareils, câble, bois franc et céramique, buanderie et balcon, 545 Pte-Gat. $725. Jour: 946-8958; soir: 561-0438.

1 CHAMBRE, libre, 97 Marengère, app. B-4, avec foyer au bois, entrée privée, non chauffé, non éclairé, frais peint, $525. 819-955-4144.

1 CHAMBRE, libre immédiatement, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., $535. 777-1817.

1 CHAMBRE, libre, non chauffé/éclairé, secteur Pointe-Gatineau, $495. 743-7590.

1 CHAMBRE, libre, près centre d'achats et autobus, $590. 243-2090.

1 CHAMBRE, non chauffé non éclairé, $470. 669-9727.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, rénové, stat., $550. 777-7026

1 CHAMBRE, rénové, 2 appareils, 1 stat., balcon, $450, avril. 246-5262.

1 CHAMBRE, rénové, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., remise 5X8, $600. 669-5883, 743-9740.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, rue Cousineau, chauffé, éclairé, câble, semi-s/sol rénové, poêle, réfrig., micro-ondes, très propre, tranquillité, idéal pour personne seule, 1 stat., non-fumeur, références, $510. 561-3020.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, chauffé, éclairé, lav./séc., non-fumeur, idéal 1 personne, 1er mai, $550. 246-5912

1 CHAMBRE + s/ordinateur ou bureau, 4 1/2, poêle, réfrig., clim., stores, prises lav/séc., rénové à neuf, stat., $625 + hydro, 1er avril, 373 Notre-Dame, 248-5633.

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
50 Robinson
1 chambre, chauffé, éclairé, frigo/cuisinière
À partir de 550$
• Vaut une visite 213-3455 •

1 CHAMBRE, stat., chauffé, eau chaude, $500. 663-6900.

2-3 CHAMBRES, 1 salle de bain, près promenades. 243-6555.

2 BELLES chambres, triplex, style condo, $650. 671-1722.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., avril, prises lav./séc., stat., $788. 561-4838.

2 CHAMBRES, 1205 Notre-Dame, app. 7 et 14, très grands, propres, pas chauffés, pas éclairés, entrée privée, 1er mai, $650. 955-4144.

2 CHAMBRES, 160 Duquette, rez-de-ch., bois franc/céramique, prises lav./séc., balcon, $650, non chauffé, non éclairé. (819)775-5608.

2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffé, éclairé, 2 appareils, très grand, remise, stat., $685. Pas d'animaux. 328-1668, 328-4845.

2 CHAMBRES, **1er 2 mois $395**, grandes pièces, $635. 613-262-1980.

★★★

2 CHAMBRES, 1er avril, 22 Du Barry, bois et céramique, imm. neuf, prises lav./séc., $700 non chauffé, non éclairé. 568-2595.

2 CHAMBRES, 1er avril, $675, superbe app., boul. Lorrain. 663-9788.

2 CHAMBRES, 1er avril, $695, près hôpital, avec ou sans appareils, stat. int., balcon. 613-327-5410.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, non éclairé, $600, stat., pas d'animaux. Après 18h: 663-0618.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, non éclair, $850, 778-2620.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, $650, Gréber, prises lav/séc., s/diner, remise int. 561-5995 ou 743-7580.

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
Près Promenades de l'Outaouais et parc
1 c.c. 475 $
3 c.c. 575 $
Rénovés, frais peint, frigo, cuisinière, eau chaude, stationnement et ascenseur.
Vaut une visite
Jour : 246-3307
Soir : 775-8961

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, s/manger, prises lav./séc., remise int., $650, Gréber, 6 logis. 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er avril, refait à neuf, chauffé, éclairé, câble, non-fumeur, stat., près de tout, $800. 790-1960.

2 CHAMBRES, 1er avril, rénové, à partir de $600, frais peint, très propre, prises lav./séc., style condo, stat., non chauffé, non éclairé. 561-1412.

2 CHAMBRES, 1er avril, secteur Labrosse, bain tourbillon, très propre, $650, non chauffé, non éclairé. 266-7616.

2 CHAMBRES, 1er juil., chauffé, non éclairé, s/sol, stat., remise, $450, tranquille. idéal pour personne seul(e), non-fumeuse. 643-1592.

2 CHAMBRES, 1er juin/1er juil., poêle, réfrig., eau chaude, stat. **243-5182.**

2 CHAMBRES, 1er juin, $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., balcon, buanderie. 246-6805.

2 CHAMBRES, 1er juin/mai, Mont Luc, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, stat., $650. 777-1817.

2 CHAMBRES, 1er juin, Nobert, style condo, prises lav./séc., pas d'animaux, paisisble, 2e niveau, $710. 643-1459.

2 CHAMBRES, 1er mai, 1,300 pi car., semi s/sol très ensoleillé, stat., près Métro St-Pierre, $700 + Hydro. (613)260-2002 ou (613)229-8103.

2 CHAMBRES, 1er mai, 1er juin, style condo, 1,200 pi car., $765. 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er mai, rue Davidson Est, voisinage plaisant, petit imm. attrayant et bien entretenu, 1,000 pi car., 2 grandes chambres, paisible, arbres et verdure, entrée privée, prises lav./séc., $695. 770-9861.

2 CHAMBRES, 1er mai, semi-s/sol, prises lav/séc. non chauffé, non éclairé, 2 stat., remise, idéal pour personne/couple tranquille, $570 après 18h, 685-1630.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er mars, avril ou mai, $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 568-4099 ou 665-3871.

2 CHAMBRES, 34 Claire, secteur Pte-Gatineau, $650 chauffé, éclairé, prises lav./séc. 923-3103, 921-3120

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, 2 stat., $650; **3 CHAMBRES,** triplex, grand, 2 stat., $800 chauffé. **663-9397**

2 CHAMBRES, $700, 1er avril, 782 boul. Maloney E. 775-1726.

2 CHAMBRES, 707 St-Louis, 1,200 pi² sur 2 étages, pas Hydro, $725, 1er mai. 613-447-7753.

2 CHAMBRES, 784 boul. Maloney E., libre, entrée privée, prises lav./séc., stat., remise, $775. 775-1726.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, juillet, $720-$730. 568-3133, 568-3860.

★★★

2 CHAMBRES, avril, **$640, chauffé et éclairé,** poêle et réfrig., balcon, **568-1272, 685-1743.**

2 CHAMBRES, avril-juin-juil.
FATIGUÉ DE PAYER UN GROS PRIX. Visitez mes logements propres, sécuritaires. Jeunes couples, étudiants, 50 ans +. Bienvenue. Denise, **246-9144.**

Les Immeubles **E.T. ASSE**
Vous cherchez un environnement propre, paisible et sécuritaire…
Nous avons des 1-2-3 chambres et studios à Gatineau. Visitez-les sur notre site Internet : www.etasse.com
Et prenez rendez-vous avec notre agente de location :
568-5151, poste 5

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, remise, porte patio et balcon, près de tout, pas d'animaux, 1er juin, $650. 561-0094.

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, près CEGEP, stat., prises lav./séc., rénové, 1er avril, $575. 986-2849.

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, libre, $600. 663-8162.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig, $600, 319-3120.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $660. Marc: 246-0684.

2 CHAMBRES, chauffé, moderne, clim., $725, 663-2659.

2 CHAMBRES, Gatineau, secteur Lorrain/secteur Buckingham, plancher bois/céramique, $625, non chauffé, non éclairé. 213-9998.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/séc., $659. 328-6262.

2 CHAMBRES, haut duplex, prises lav./séc., stat., libre, $650, non chauffé, non éclairé. 671-8653.

2 CHAMBRES, libre, **rénové,** poêle, réfrig., eau chaude, stat. **Denise, 246-9144 ou Marc, 246-6453**

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
31 De Cléricy
2 chambres, frigo/cuisinière, eau chaude, stationnement
À partir de 575$
Faites vite ! Quelques unités disponibles
Denise 246-9144 Marc 246-6453

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, immédiatement, dans 6 logis très tranquille, spacieux, prises lav./séc., stat. avec prise, personnes sérieuses, $675. Denise, **246-9144**

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., buanderie, $665 non chauffé, non éclairé, 246-4958

2 CHAMBRES, près de Gréber et Du Barry, neuf, bois et céramique, stat., $810 + hydro, 260-2002 ou 229-8103.

2 CHAMBRES, près Gréber, $680 chauffé, éclairé. 243-6493.

2 CHAMBRES, près Mtée Paiement, $750 non chauffé, non éclairé, 1er mai. 663-5477.

2 CHAMBRES, près Promenades, prises, paisible, avril-mai. 773-8175

2 CHAMBRES, prises lav./séc., remises, stat., non-fumeur, $550 non chauffé/non éclairé, libre. 923-4813

2 CHAMBRES, rue Carmen, libre, $825, stat. (613)745-5011.

2 CHAMBRES, spacieux, rénové 2004, chauffé, éclairé, buanderie, stat., pas d'animaux, $800. 669-0149

2 CHAMBRES, s/sol, 1er avril, $650. chauffé et éclairé, 4 appareils, non-fumeur(euse), pas animaux, **643-4741.**

2 CHAMBRES, Templeton, prise lav./séc., $610 non chauffé, non éclairé. 775-6987.

2 CHAMBRES, Touraine, grand, tranquille, étage supérieur, 1 mai, $595. 827-0855 ou 842-8970.

2 CHAMBRES, **très propre, frais peint,** prêt de tout, tranquille. 775-8389.

2 CHAMBRES, vue sur la rivière, $636, chauffé/éclairé, poêle/réfri., 1er avril ou 1er mai, Julie 568-7652

2 MOIS GRATUITS. Condo neuf, 2 chambres, foyer, + option d'achat, $875. 561-4663.

3 CHAMBRES, 19 Vende, près sortie Archambault, triplex, tranquille, balcon, remise, $710+ hydro, 773-0743

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, 3-1103 Maloney est, non chauffé, non éclairé, céramique et bois stratifié, enquête de crédit, $800. 360-8630, 665-0342.

3 CHAMBRES, 3 appareils, stores, $695, non chauffé, non éclairé. 459 La Verendrye Est. 669-0282.

3 CHAMBRES, $695, avril-juil., non chauffé, non éclairé, triplex, pas d'animaux. Enquête de crédit. 819-427-5686.

3 chambres, avril/mai, $750. chauffé, éclairé, 776-2694 ou 568-0745

3 CHAMBRES, beau logis, foyer, gaz, grande cuisine, près de tout, 643-0489j, 613-878-8894.

3 CHAMBRES, centre-ville, 532 Bristol, neuf, luxueux, 100% bois flottant/céramique, balcon, libre, 1 mois gratuit, $895 non chauffé, non éclairé. 986-1128, 328-2611.

3 CHAMBRES, **concept unique** sur 2 étages, **foyer,** prise lav./séc., cours arrière, stat. **S.V.P. pas d'animaux.** Enquête de crédit. $750 non chauffé, non éclairé. Possession juin ou juil. 663-6661, 566-1376.

IMMOGEST GESTION IMMOBILIÈRE
www.immogest.ca
2 et 3 c.c.
Frais peint, frigo, cuisinière, eau chaude, stationnement inclus.
Vaut une visite!
246-6453

3 CHAMBRES, constr. récente, prises lav./séc., spacieux, aucun tapis, 1er avril, $800. Nathalie, 213-0659

3 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/séc., $725. 328-6262.

3 CHAMBRES, spacieux, prises lav./séc., poêle, réfrig., haut d'étage, 2 balcons, 3 stat., grande remise, rénové, $750 non chauffé, non éclairé, 1er avril, 66 Chamberland. 775-8964.

3 CHAMBRES, stat., remise, libre, $750. 243-5779.

3 CHAMBRES, triplex, 1er mai, $800, non chauffé, non éclairé, prises lav/séc., entrée privée, 2 stat., 643-9243.

3 CHAMBRES, triplex rénové, bien situé, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., 2 stat., remise, 681 Main #3, $800. 643-3841

Abonnez-vous!
562-0555

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Une chicane sans valeur

Donneur : Ouest

Vulnérabilité : Est/Ouest

NORD
♠ A 8
♥ 7
♦ R D V 10 9 8 4
♣ 9 5 3

OUEST
♠ 7 5 4
♥ 10 9 6 3
♦ A 7 5 3
♣ 10 2

EST
♠ V 10 9 3 2
♥ V 8 5
♦ 6 2
♣ A D V

SUD
♠ R D 6
♥ A R D 4 2
♦ —
♣ R 8 7 6 4

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
Passe	1 ♦	passe	1 ♥
Passe	2 ♦	Passe	3 ♣
Passe	3 ♦	Passe	3 SA
Passe	Passe	Passe	

Entame : Le 7 de pique.

La main de Nord est bien trop forte pour un barrage, c'est pourquoi il a préféré une simple ouverture au niveau de un.

La vue du mort vous déçoit. Les carreaux sont superbes, mais avec une seule entrée au mort, vous pourrez les affranchir, mais pas en jouir.

Vous avez 3 levées à pique et 3 à coeur, si les trèfles en produisent 3 autres, le contrat est dans la poche. Gagnez l'entame dans votre main et jouez petit trèfle des deux mains. Est gagne avec le Valet et déloge l'As de pique du mort. Continuez l'affranchissement des trèfles. Si Est monte de l'As et poursuit l'attaque à pique, le contrat est dans la poche. Le Roi de trèfle fera tomber le dernier et la couleur est affranchie.

Ce plan de jeu est légèrement supérieur à celui qui consiste à prendre l'entame au mort pour jouer trèfle vers le Roi (50 %). Le coup à blanc au premier tour permet de réussir même si l'As de trèfle est doubleton en Ouest. Vous devrez jouer un petit quand Est fournira la Dame ou le 10 au second tour.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

★★★

GATINEAU, (La Vérendrye Est), 1 chambre, $525; 2 chambres, avec foyer, $760.
CÔTE D'AZUR, 3 chambres, à partir de $795, 1 stat. inclus.
HULL, centre-ville, 2 chambres, $1,090 + stat. extra, 5 appareils, clim., aspirateur central.
RICHER, meublé, chauffé, éclairé, à partir $575.
HULL, chemin de la Montagne, 2 chambres, 5 appareils, foyer, $820.
BUCKINGHAM, style maisonnette, 2 chambres, $625.
1 chambre, $550.

775-3386

LOFT, 6 min. du centre-ville d'Ottawa, bain thérapeutique, chauffé, éclairé, balcon, 1 stat., neuf, $795, 1er mars. 561-4551, 328-4973

PROMOTION Tél 27 pouces
2 chambres, à partir de $550, prise lav./séc. 329-5871, 595-5454 #239.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1-2-3 CHAMBRES, 6 min., à pied du gouvernement. 663-5237, 664-2500.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $600, libre. Appellez au 778-3266.

1-2 CHAMBRES, boul. Taché, près UQO, chauffé, non éclairé, eau chaude, 2 appareils. 777-9261.

1-2 CHAMBRES, PRIME DE DÉPLACEMENT, CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, POÊLE/RÉFRIG., PISCINE INT., SAUNA, BAIN TOURBILLON, DÉPANNEUR, ACCESSIBLE AUX HANDICAPÉS, À PARTIR DE $635. 777-7410.

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $580 et +. 328-4600, 328-4704.

BONI D'EMMÉNAGEMENT
500$
À partir de 659$
Beaux 2 et 3 ch. rénovés, bois franc, remise, balcon, ascenseur, sécurité, stationnement. Électro-ménagers, chauffé et eau inclus.
(819) **777-5444**

1½ CHAMBRE, 118 Champlain, face musée, bois franc, réfrig., poêle, spécial $675 chauffé, libre. 328-4416.

1 CHAMBRE, 168 Eddy, libre, $450, électricité en surplus. 775-3114.

1 CHAMBRE, 1er avril, 2 appareils, près des galeries, buanderie, balcon, propre, tranquille, sécuritaire, $595 chauffé et éclairé. 743-2855.

1 CHAMBRE, 1er avril, 2e étage, s/lavage, clim., rue Brodeur, près UQO, $550 non chauffé/éclairé. 827-9473

1 CHAMBRE, 1er avril, $450, 2 appareils, stat., près de tout. 770-9610.

1 CHAMBRE, 1er avril, $525 + hydro, centre-ville, 778-3063 ou 293-0593.

1 CHAMBRE, 1er avril/mai, 2 appareils, $595, chauffé, éclairé, balcon, stat., buanderie. 665-3871

1 CHAMBRE, 1er avril, mai, $495, Mont-Bleu, poêle, réfrig., prises lav./séc., 6 logis, grand. 743-7580.

1 CHAMBRE, 1er avril, prises lav./séc., stat., $520. 772-1748.

1 CHAMBRE, 1er juil., 2 appareils, stat., $525. 661-6847.

1 CHAMBRE, 1er mai, 4 appareils, stat., chauffé, $550. 770-1123, 771-8207.

1 CHAMBRE, 1er mai, près Place Cartier, bois franc, semi-s/sol, $550 chauffé. 595-1480

1 CHAMBRE, 3 min. d'Ottawa, près UQO, neuf, bois et céramique, pas de chien, $650, 1er mai. 776-0593

1 CHAMBRE, 42 ET 44 RICHELIEU
$495 tout incl., grand logement. M. Dinh 776-1581, M. Pierre 276-5008

1 CHAMBRE, $470, mai, poêle, réfrig., stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, 4 Graham, appareils, rénové, $495, libre. 328-6699.

1 CHAMBRE, $545, poêle/réfrig., buandrie, chauffé, éclairé. **360-1844.**

1 CHAMBRE, $550, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie. 776-6379.

1 CHAMBRE, $595, chauffé, éclairé, câble, stat. 819-743-8964.

1 CHAMBRE, aire ouverte, 4 appareils, chauffé, mai, $635. 771-0473

1 CHAMBRE, avril, chauffé, éclairé, St-Redempteur. $600. 776-2694.

1 CHAMBRE + bureau, chauffé, non éclairé, 4 appareils, non-fumeur, enquête de crédit, $650. 771-6411.

1 CHAMBRE, calme, stat., libre, $350 non chauffé, non éclairé. 595-6967.

1 CHAMBRE, centre-ville, $475, libre, 246-1470.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, 2 appareils, stat., avril, $565. 827-6635.

1 CHAMBRE, centre-ville, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., libre, $500. Soir 457-1881.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, clim., câble, internet, stat. 776-2424

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, centre-ville, 1er avril. 360-4774.

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, libre, appareils, stat. $550. 360-4254.

1 CHAMBRE, juin, $540, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, Le Plateau, à sous-louer pour 1er avril. 595-2719

1 CHAMBRE, libre, $550, chauffé, éclairé, 2 appareils. 775-7963.

1 CHAMBRE, libre, $550; et 2 chambres, 1er mars, $650. Les 2: chauffés, Mont-Bleu, près Cegep. 859-9909.

1 ET 2 CHAMBRES
- avec foyer
- nouvel édifice
- sur le Plateau

À partir de **549$**
(stationnement inclus)
(819) 772-6888

1 CHAMBRE, libre ou 1er avril, chauffé, poêle, réfrig., stat., buanderie, St-Raymond/St-Joseph, $580. 837-7074, (613)521-8000.

1 CHAMBRE, libre, réduit $550 fin de bail, 2 appareils, chauffé, stat., câble, 44 des Dards, 996-4106 ou 456-3899

1 CHAMBRE, libre, rénovée, propre. 318-1233.

1 CHAMBRE, libre, spacieux, 3e étage, balcon-terrasse, non chauffé, non éclairé, $585. 772-5768

1 CHAMBRE, mai, $520, poêle/réfrig., chauffé, non éclairé, eau chaude, stat., 79 Prévost. 770-6907.

1 CHAMBRE, mai-juin, style condo, appareils neufs, clim., près Place Portage, $670. 773-0021, 824-5852.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, chauffé, non éclairé, poêle, réfrig. et stat. incl., 1er mai, $525. 777-0147.

1 CHAMBRE, nouvelle construction, secteur résidentiel, 4 appareils, bien éclairé, stat., $595. 790-0353.

1 CHAMBRE, plancher bois, 2 appareils, $550 chauffé, éclairé, 614-2838.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauffé, eau chaude, non éclairé, stat., $510. Pas d'animaux, 211 Notre-Dame, 613-822-0524, cell.: 862-0524.

1 CHAMBRE, près Cégep, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., $550, libre. 775-6955 (mess.).

1 CHAMBRE, près Galeries et hôpital, autobus à la porte. 1 mois gratuit. $595 chauffé, stat. 770-1547.

1 CHAMBRE, près Prom. du Portage, $485. Après 17h, 778-7799.

Secteur Le Plateau
GRAND TRIPLEX DE 2 C.C.
Super promotion pour un temps limité
795 $/mois
en plus de 1 mois gratuit
Foyer, céramique, bois franc, prise laveuse-sécheuse, remise, stationnement. Secteur paisible.
(819) 213-5775

1 CHAMBRE, projet luxueux, sortie bd des Hautes Plaines, 1er mai, $650/mois, prises lav./séc. et lave-vaisselle, céramique, bois franc partout, remise et stat. 770-8894.

1 CHAMBRE, rénové, 2 appareils, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, $475. 923-1243 après 17h.

1 CHAMBRE, rénové, chauffé, St-Henri, 1er avril, $450. 775-3971.

1 CHAMBRES, $425 non chauffé, non éclairé, centre-ville, stat., 1er juin 776-3929, 712-3929.

1 CHAMBRE, secteur Dôme, poêle, réfrig., avril, $595. 770-2222

1 CHAMBRE, secteur Dôme, prises lav./séc., balcon, mai, $655. **770-2222**

1 CHAMBRE, semi-s/sol avec patio, poêle, réfrig. et stores incl., prises lav./séc. avril moitié prix, mai $550. Caroline, jour: 684-6363, soir: 773-6778

1 CHAMBRES, grand bel appartement, plancher bois, poêle, réfrig., lav/séc., chauffé, $650. 328-6262.

1 CHAMBRES, près UQO, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre, $480. (613)762-2306.

1ER JUIN, 2 chambres, $615 non chauffé, non éclairé, planchers de bois, balcon, stat., 772-1246.

1ER JUIN $725 TOUT INCLUS
planchers bois franc/céramique, grand 2 chambres, Mont-Bleu, buanderie, balcon, stat. 771-6266.

1 ET 2 chambres, $550 et $650, chauffés, éclairés. 770-0384.

1 ET 2 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., $635 et $735. 778-3103

1 et 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, piscine, sauna, près des services. Info: au 770-9730.

1 ET 2 chambres, secteur Mont-Bleu, propre, repeint, tranquille, chauffé, $540 et $680. 770-8389, 738-1411.

1 ET 2 chambres, St-Raymond, Hautes-Plaines, poêle, réfrig., bois franc, $575+. 770-3167.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., Le Plateau, libre ou mars, $750. 770-6226.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., semi-meublé, **Hautes-Plaines,** constr. 2003, foyer gaz, 1er avril (ou mars). 772-8597

2 CHAMBRES, 1,600 pi car., triplex luxueux, 4 appareils, garage double, clim. central, $1,475. (418)563-3531.

2 CHAMBRES, 1er avril, 54 Georges Bilodeau, $610 non chauffé, non éclairé, stat. 669-7419.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, éclairé, poêle/réfrig. neufs, stat., pas d'animaux, $700. 776-1405.

2 CHAMBRES, 1er avril, haut Mont-Bleu, spacieux, impeccable, petit immeuble bien entretenu, tranquillité assurée, étage supérieur, 2 balcons, prises lav./séc. $715. 770-9861

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, Val-Tétreau, foyer, constr. 2003, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, garage, $880. 778-3516.

2 CHAMBRES, 1er avril/mai/juin, prises lav./séc., stat. Proprio occupant. Références/crédit, $595/$650. (819)771-4880, pag. (613)751-4531

2 CHAMBRES, 1er avril/mai, Val Tétreau, plancher bois, céramique, foyer, pas d'animaux, $740 non chauffé, non éclairé, 246-8239.

2 CHAMBRES, 1er avril, près du Plateau. 778-1296, 355-9960.

2 CHAMBRES, 1er avril, rue Brodeur, propre, chauffé, non éclairé, balcon, buanderie, face au parc, piscine, tennis, $625. 246-2304.

À HULL
Grands 1, 2 et 3 chambres, rénovés, plancher bois franc, buanderie,
disponibles maintenant.
Tél. : (819) 770-9700.

2 CHAMBRES, 1er juin, Hautes-Plaines, dans triplex, bois franc, foyer, prises lav./séc., près Parc de la Gatineau et services, pas d'animaux, $760. 777-0837.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., balcon, stat., $625. 661-6847.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., stat., **595-9476.**

2 CHAMBRES, 1er mai, 105 Dumas, 2e étage, stat. int., $700 chauffé, 729-0873, 262-5831.

2 CHAMBRES, 1er mai, boul. Fournier, chauffé, éclairé, stat., belle vue. $715. 749-6980 #351, 770-1304.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, $699, CONDOS NEUFS, clim., entrée privée, près du Plateau, prises lav./séc./lave-vaisselle. 770-6907.

2 CHAMBRES, 1er mai., libre du 15 avril, prise lav./séc., non chauffé/éclairé, $625. 772-1222.

2 CHAMBRES, 1er mai, Mont-Bleu, $730 chauffé, éclairé, balcon, buanderie, 6 logis, grand. 743-7580.

2 CHAMBRES, 1er mois 1/2 prix, 1,200 pi car., foyer, stat., triplex neuf. 878-0874, 684-9983

2 CHAMBRES, 3 min. d'Ottawa, près UQO, neuf, clim., bois et céramique, pas de chien, $825. Libre. 776-0593.

2 CHAMBRES (4 1/2), Mont-Bleu, rue Albanel, poêle/réfrig., stat., s/lavage, mars-avril, $635. 827-5045.

2 CHAMBRES, 4 appareils, cour privée, stat., $630, mai. 778-6139.

2 CHAMBRES, $690, 1er juin, eau chaude, prises lav./séc., balcon, stat. int., idéal pour retraités. 841-5959.

2 CHAMBRES, $765 chauffé, éclairé, clim., stat., câble, 1er avril. Après 16h, 776-1792.

2 CHAMBRES, avril gratuit, Le Plateau, $725, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé. 777-2156.

2 CHAMBRES, avril-mai, bois franc, stat., balcon, buanderie, près Hôpital, très propre, $585. 737-3954.

2 CHAMBRES, avril, pas chauffé/éclairé, centre-ville, $500. 669-8164.

2 CHAMBRES, balcon, tapis, prises lav./séc., stat., 1er avril, $580. 770-6428.

2 CHAMBRES, bien situé, secteur St-Raymond, près services, 771-7206.

2 CHAMBRES, centre-ville, 2 appareils, 1 stat, $595. 568-6793.

2 CHAMBRES, centre-ville, 2 niveaux tout incl., bois franc, rénové, balcon, non-fumeur. 1er mai, $690. 776-5402

2 CHAMBRES, centre-ville, triplex neuf, bois et céramique, balcon, stat., entrée privée, 595-4886.

2 CHAMBRES, chauffé, complètement rénové, près Galeries de Hull, 1er avril, possibilité semi meublé, $625, 819-425-1639.

2 CHAMBRES, chauffés, libres, **169 Kent,** $675, **269 Champlain,** $725. 263-1789.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, moderne, 2 appareils, buanderie, 1 mois gratuit. 328-4600, 328-4845.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, $735. 778-2307, 778-0937.

2 CHAMBRES, condo neuf, luxueux, près musée, libre et mars gratuit, 6 appareils neufs, stat., $995. 889-7615.

2 CHAMBRES, condo, rénové, céramique/plancher de bois, foyer, 3 appareils, prises lav./séc., patio, stat., non-fumeur(se), $775, 561-5468.

2 CHAMBRES, condo, terrasse Chavoin, près services, non-fumeur, pas d'animaux, $660. 1er mai, 663-6261.

2 CHAMBRES dès $735 tout compris, chauffés, éclairés, câble, stat., libres. 771-4299.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, duplex, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., buanderie, idéal adulte, 1er mai, $750. 595-8822.

2 CHAMBRES, face Galeries, libre, grand, appareils + prises, bois franc/céramique, $770 chauffé, 328-4416.

2 CHAMBRES, grand, 2 étages(loft), patio, pas chauffé/éclairé, $720, 500 pi Galeries de Hull. 661-5085.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, balcon, prises lav./séc., $765. **770-2222**

HULL
Grands 1, 2 et 3 chambres, rénovés, plancher bois franc, buanderie,
disponibles maintenant.
Tél. : (819) 770-9720.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, plancher bois franc/céramique, foyer au gaz, $750, non chauffé, non éclairé. Libre. 770-8690.

2 CHAMBRES, Hull (Mont-Bleu), $625, semi-s/sol, câble, non chauffé, non éclairé, stat., poêle et réfrig., 819-827-3833.

2 CHAMBRES, juin/juil., poêle, réfrig. Des Noisetiers, $670. 684-5615.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, $795, foyer, prises lav./séc., remise, stat. (819)213-5775.

2 CHAMBRES, libre, balcon, tranquille, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, $580. 771-0458.

2 CHAMBRES, libre, rénové, tranquille, propre, stat., non chauffé, non éclairé. **213-3455.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 4 appareils, balcon, non chauffé, mai, $650. 776-9637 avant 21h.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, $700. Chauffé/éclairé, poêle, réfrig., 778-2761, (613)866-1141.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, mai, poêle, réfrig., balcon, tranquille, s/sol, prises lav./séc., $600. 771-9925

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $625, près St-Raymond/St-Joseph. 220-0889.

2 CHAMBRES, Plateau, **triplex neuf,** semi-s/sol, foyer, lave-vaisselle, stat., libre, pas d'animaux, $795. 743-9494.

2 CHAMBRES, Près de UQO, plancher de bois, stat., non chauffé/éclairé, 1er avril, $590, www.versailles.ca, 329-3979.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., 1 stat., 2 appareils, $565. 318-1233.

2 CHAMBRES, rue Champlain, stat., $650/mois. 770-7585 (mess.).

2 CHAMBRES rue Courchesne, avril, $640 chauffé, tranquille. 213-3416

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, secteur lac des Fées, nouvellement rénové, design unique, appareils, chauffé, stat., $980, pas de chien. Non-fumeurs, libre. 770-5401.

2 CHAMBRES, semi s/sol, rue Essiambre, stat., entrée privée, $565, 1er juin. 778-9650.

2 CHAMBRES, s/sol, 6 logis, Mont-Bleu, rénové, libre, $625, non chauffé, non éclairé ($40). 775-8695.

2 CHAMBRES, stat., à partir de $600, prises lav./séc., avril-mai. 771-5635.

2 CHAMBRES, stat., eau chaude, $695, 1er mai ou juin. 770-6273.

2 CHAMBRES, tout incl., libre immédiatement, 65 Lesage. 770-7205.

2 CHAMBRES, triplex neuf luxueux, 1,100 pi², hautes-plaines, balcon privée 16X16 pi, clim., bois franc, céramique, 2 stat., $875. jour: 595-0684.

2 ET 3 chambres, avril, appareils incl., stat. et remise, non chauffés, non éclairés. 819-246-9015.

2 MOIS GRATUITS. Condo neuf, 2 chambres, foyer, option d'achat disponible, $895. 772-4663.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., unité de coin, **avril,** Plateau de la Capitale. $800. 770-6226.

3 CHAMBRES, 1,400 pi car., rue René Marengère, chauffé, $900. Pas d'animaux, non-fumeurs. 777-4274.

3 CHAMBRES, 1er avril, Le Plateau, foyer, 2 stat., remise, $800-$825, non chauffé, non éclairé. 360-6780.

3 CHAMBRES, 1er avril ou avant, $735, chauffé, éclairé, près UQO, pas d'animaux. références. 775-3035.

3 CHAMBRES, 1er mai, Le Plateau, 1,350 pi car., $895. (613)262-1980

3 CHAMBRES, 1er mai, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat., $745, pas d'animaux, Gabriella: 669-0111 #201.

3 CHAMBRES à coucher, 1er mai, stat., $635, 771-1587.

3 CHAMBRES, chauffé, 1er juin. 776-6755.

3 CHAMBRES, chauffé, $875, 1er avril/mai ou juin, 777-1768.

3 CHAMBRES, Le Plateau, 4 appareils, clim., balcon, libre immédiatement, $875. 669-8296.

3 CHAMBRES, Le Plateau, prises lav./séc., clim., balcon, remise, $835. 923-2943, 772-5057.

3 CHAMBRES, libre, boul. du Plateau, face au cinéma, haut, coin, 2 stat., $850. 595-4654.

3 CHAMBRES, libre, chauffé, $789 - $50 (3 mois). 777-5444

3 CHAMBRES, spacieux, Plateau, pas chauffé/éclairé, remise, 213-1321.

$400; 1er mars, garçonnière meublée ou non, super propre, 772-2994.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

✓✓✓
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
Centre-ville, près édifices du gouvernement, charmant app. 1 chambre (3 1/2), entièrement rénové, céramique, flottant, nouvelles cuisine et s/bains, 2 appareils + clim., eau chaude fournie, $550.
MICHEL SCHREINER
Re/Max, 772-0203

FAUT VOIR!
LOFTS HÉRITAGE
1 CHAMBRE + 2 chambres, 205 Laurier, face parc Jacques Cartier, luxueux, clim., stat. int., terrasse, ascenseur, casier, $950 et +. 770-4444.

GRAND 3 1/2, chauffé/éclairé, 4 appareils, air clim., piscine creusée, 2 stat., idéal couple ou personne seule, à 2 pas hôpital de Hull, libre 1er juin $795, 664-5455 ou 783-7951.

SUPERBE condo 2 chambres, place Champlain, 5e étage, vue sur la rivière, lav. vaisselle, micro-onde, stat., balcon, 1,208 pi car., libre, $1,500. **Gestion immobilière Exec, 771-7177**

403 LOGEMENTS À LOUER BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, cour privée, remise, non chauffé, non éclairé, $450. 663-9858.

2 1/2, MEUBLÉ, libre, 270 av. Buckingham, $360/mois. (819)986-2600.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, très propre, idéal personne seule ou retraitée. 1er juil. 772-0234.

DUPLEX à louer, côte à côte, neuf, 2 chambres, 2 s/bain, $675. 1er mai, Denis et Joelle, 281-7525.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

2 CHAMBRES, 1er avril, non chauffé, non éclairé, $540. (819)281-2556.

3 CHAMBRES, duplex neuf, prises lav./séc., stat., libre, non chauffé/éclairé, $750. 325-7190.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, triplex neuf, $725, libre immédiatement. 913-4054

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $710, 1er juin. 281-6556.

CHEMIN du Quai, 3 chambres, prise lav./sec., stat., balcon, libre, $750. **Gestion immobilière Exec, 771-7177**

PROMOTION Télé 27 po gratuite semi-dét., louer avec option d'achat. faut voir! 329-5871 ou 595-5454 poste 239.

PROMOTION Télé 27 po gratuite, 3 déc., à partir de $750, prise lav./séc. et lave-vaisselle. 329-5871 ou 595-5454 poste 239.

MOTS CROISÉS

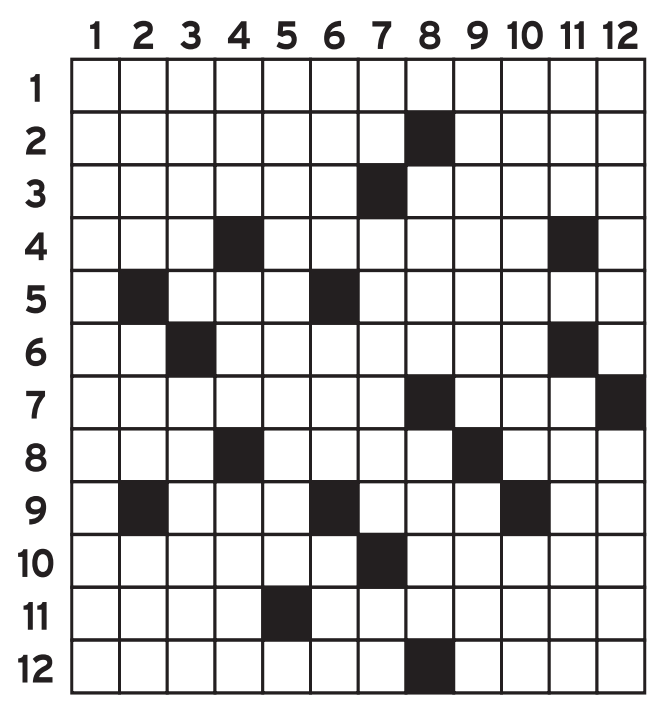
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Effrontée.
2 Petit garçon - Plante des lieux humides.
3 Écumeur des mers - Première page d'un feuillet.
4 Résine extraite de la férule - Manière dont une chose se présente à la vue.
5 D'avoir - Biffé.
6 Pas révélé - Aplanir.
7 D'une candeur un peu sotte - Forme des cadres supérieurs.
8 Rocambole - Ville d'Italie - Région désertique.
9 Coule en Angleterre - Division - Se joue sur une grille.
10 Se dit d'une pièce de monnaie frappée en creux - Vicié.
11 À toi - Engendrée.
12 Couvre-pieds - Contrôle périodique.

VERTICALEMENT

1 Qualité de quelqu'un qui est juste.
2 Plus ou moins 30 jours - Lisse - Se construit souvent au printemps.
3 Gêne financière - Intimider.
4 Mouvement indépendantiste - Partie d'un canard - A été visitée en 1969.
5 Rapetissées et déformées.
6 Drôlement - Considérés - Alter ...
7 De même - Prompt et agile - Indique la façon.
8 Ancienne monnaie d'Espagne - Autre nom de l'Irlande.
9 Rejetée au dehors - Exprime.
10 Pièce instrumentale d'un caractère rêveur et mélancolique - Des fleurs y poussent.
11 Il explose - Allégués.
12 Être puni - Jeune porc.



21 mars 2005 — No 853

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	O	F	I	T	■	B	R	O	U	T
2	R	E	V	O	L	U	T	I	O	N	N	E
3	E	T	A	L	E	R	■	L	U	T	I	N
4	D	E	L	A	■	C	I	E	L	■	V	U
5	A	N	E	T	H	■	D	R	A	G	E	E
6	T	U	■	R	O	S	E	■	D	E	R	■
7	E	S	P	E	R	E	■	S	E	N	S	E
8	U	■	E	R	R	A	N	T	■	T	■	T
9	R	A	T	■	E	N	O	R	M	I	T	E
10	■	C	A	D	U	C	E	E	■	L	I	T
11	D	O	R	U	R	E	■	S	A	L	E	E
12	E	N	D	O	S	■	A	S	S	E	N	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

405 LOGEMENTS À LOUER CANTLEY

GARÇONNIÈRE, 2 appareils, $500 chauffé, éclairé. 860-0959.

406 LOGEMENTS À LOUER ONTARIO

APP. NEUF, 1 chambre, poêle, réfrig., éclairé, chauffé, marché By, $625. Denis, 613-443-3434.

LE Breton, garconnière, tout incl., libre, $650. 889-0607, 843-1349

OTTAWA, Aviation/ch. Montréal, 2 chambres, 2 s/bains, 2 appareils, clim., chauffé, éclairé, stat., s/ exercice/sauna/piscine. Non-fumeurs. $1,000. 613-745-0158

PRÈS Beechwood, 2 chambres, chauffé, stat., pas d'animaux, $775: 1er avril, $700: 1er mai. 827-0855

VANIER, 2 CHAMBRES, libre, chauffé, poêle, réfrig., tranquille, $690 et $820. 745-6507 ou 276-8906

VANIER, spacieux 2 chambres, très propre, tranquille, chauffé, stores, stat., près autobus, pas chiens, non-fumeur, mai, $815. 749-7781

VANIER, s/sol, 1 chambre, poêle, réfrig., 1er mai, $625 chauffé, non éclairé. 749-7057.

407 LOGEMENTS À LOUER AUTRES

1 1/2 CHAMBRE, 20 min. de Buckingham, très belle vue sur rivière, non chauffé, non éclairé, satellite, idéal pour couple ou retraité, $475. 819-766-2227

1 CHAMBRE, 10 min. de Montée-Paiement, chauffé, éclairé, câble, dans s/sol, entrée privée, $500, libre, idéal pour personne seule. A Val-des-Monts. Après 17h: 671-6394.

263 GUILLEMETTE, 1 chambre à coucher $460. 868-2970, 669-6226

CHELSEA, 2 chambres, non chauffé, ni éclairé, $650. 868-2970, 669-6226

CHELSEA, Larrimac, 2 chambres, garage, grand terrain, non chauffé, non éclairé, 1er avril, $875, 827-1779

GRACEFIELD, libre, 2 chambres, central, rénové, grand terrain, $425, non chauffé, non éclairé. 669-2468.

LAC McGregor, Perkins, 2 chambres, demi s/sol, accès lac, 8 min. de la 50, idéal femme non-fumeuse, $625, libre. Pas d'animaux. **770-1061.**

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, Lac McGlashan, 1 chambre, chauffé, éclairé, stat., $500, 1er mai. 457-4891

VAL-DES-MONTS, 1 chambre, non fumeur(se), $575 chauffé, éclairé, libre. 819-457-4997.

408 GARÇONNIÈRES

100% CALME, libre, 3 1/2, meublée, propre, laverie, $495. 243-9364.

125 SHERBROOKE, 2 1/2, 2 appareils, 1er mai, $415. 772-8926

À LOUER, 1er avril, Mont-Bleu, $500. 827-2117, 612-1945 cell.

AYLMER, app.-studio, 1er mai, chauffé/éclairé, piscine, tennis, stat., $470. Pour céder bail. 684-0150

DE LUXE, Gatineau, Mont-Luc, pour professionnel(le) non-fumeur(euse), 2 appareils, chauffée, éclairée, câble, $520. 661-0678, soir: 568-0715.

GATINEAU, neuve, clim., meublée, $450 tout incl., libre. 669-8107.

GATINEAU, près Promenades, $375 chauffée, éclairée, stat. 243-6907.

GATINEAU, s/sol, chauffée, éclairée, 4 appareils, câble, $425. 274-8601

HULL, centre-ville, chauffé, éclairé, 2 appareils, avril, $425. 827-6635.

HULL, centre-ville, rue Garneau, chauffée, éclairée, stat., meublée ou non, $425. 643-3640, 772-1137.

HULL, chauffée/éclairée, avec 1 chambre, poêle, réfrig., 1 personne, non-fumeur, 1er mai, $500. 568-7083

HULL, meublée, chauffée, éclairée, câble, stat., avril, $475. 777-1861.

HULL, non chauffée, non éclairée, stat., $395. 772-1246.

HULL, près UQO, pas chauffé, pas éclairé, $425, 684-7834 et 360-4444.

409 LOGEMENTS MEUBLÉS

1 CHAMBRE, libre, meublé, chauffé, éclairé, câble, non-fumeur, propre, $550. 663-3813.

GARÇONNIÈRE, $520 +, meublés, chauffés, éclairés, libres. **770-6907.**

Les Immeubles
E.T ASSE

VOUS AVEZ BESOIN DE VOUS LOGER RAPIDEMENT ET TEMPORAIREMENT...

- Profitez de notre service de logements meublés (1-2-3 chambres) et équipés à Gatineau
- Baux à la semaine, mois et à l'année
- Visitez-les sur notre site internet : www.etasse.com
- Et appelez notre agente de location :

568-5151, poste 5

GATINEAU, 2 chambres, rénové, tout inclus de A à Z, alarme, non-fumeur, stat., près de tout, $1,050. 790-1960.

HULL, 3 1/2, garçonnière et chambre, clim., stat. 776-4514, 664-0582

HULL, près Galeries, condo 3 1/2 tout inclus, clim., piscine, durée flexible, stat., $1,400. 1er avril. 613-862-7735.

409 LOGEMENTS MEUBLÉS

HULL, rue Richer, 2 1/2, rénové, chauffé, éclairé, $595. 775-3386.

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE
Gatineau, luxueux 2 chambres et garçonnière, garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 819-669-2234.
www.condogatineau.com

SUITES MONT-BLEU
Pour professionnel(le)s, 1 et 2 chambres, meublées, **équipées comme à la maison,** du magnétoscope à cuisine complète, autobus, stat., 20 min. parlement. **Courts termes. 819-669-2234.**
rdespatie@videotron.ca
www.suitesmontbleu.ca

410 LOGEMENTS À PARTAGER

BUCKINGHAM, homme de préférence, 2 chambres, meublé, s/ordinateur, prix à discuter, travaux rémunérés +, 172 MacLaren Ouest, #5, **985-0766.**

GATINEAU, chambre, luxueux, spacieux, idéal pour personne qui travaille. Julie, 643-3792.

GATINEAU, rue Nobert, $325 tout inclus, idéal jeune travailleur ou étudiant, stat. 664-8007.

HULL, logement à partager, câble, piscine, tennis, buanderie, près de tout. $365/mois tout inclus. (613)868-4572

HULL près du CEGEP, internet, câble, tél., disponible maintenant, $395. Appelez Marc 772-4845.

MAGNIFIQUE 5 1/2 sur le Plateau à Hull, 2 chambres disponibles. $350 et $300, 1er mai. 665-8697, 772-4314.

432 MAISONS À LOUER

$0 - $0 - $0 - $0 COMPTANT!
À vous d'agir; vous payez + de $1,000/mois? Devenez proprio. Mont-Bleu, Hull, libre. 772-2994.

$0 $0 $0 BYE! BYE! BAIL
Vous payez $600 ou + de loyer? Vous rêvez d'une maison? Alors devenez propriétaire sans aucun dépôt. Téléphonez maintenant, (819)568-8104
www.no-money-down.net

3 CHAMBRES, très propre, Touraine, près de tout, pas tapis, $900 non chauffé/éclairé, 1er avril, 795-0054

AYLMER, 2 chambres, en rangée style condo, concept ouvert, bois franc, chauffée gaz, $865, 1er mars.
Gestion immobilière EXEC Inc.
819-771-7177.

AYLMER, 434 des Caravelles, spacieuse maison, 2 étages, 4 chambres, 2 s/bains, bois franc, $1,500/mois. Michel Noreau, Re/Max Vision, 775-9666 poste 421.

AYLMER, semi, 3 chambres, appareils, clim., $1,100 plus chauffage et éclairage, 1er juin. 682-7778

AYLMER, Terrasse Eardley, libre, rénovée, 3 chambres, s/familiale, salon et cuisine à aire ouverte, unité de coin, $850. 682-0085

BUCKINGHAM, constructions neuves, bois/céramique, 2 chambres, 3+1 chambres, $895 +. Location avec option d'achat. 213-9998.

CANTLEY, $1,400, 3 chambres + bureau, 5 appareils, bord d'un lac, près services. 613-794-5517.

CANTLEY, neuve, 4 chambres, marbre, céramique, bois, grand deck, terrain 1 acre, $1,250. 986-9203.

CHELSEA, bungalow, 3 chambres, 6 appareils, garage double, non-fumeurs, pas d'animaux. 827-6122

GATINEAU, 1,200 pi², $925, vérification de crédit, juin, 773-2415.

GATINEAU, 2 chambres, 2 s/bain, non chauffé, non éclairé, secteur paisible, face au terrain de golf, près de tout, 1er avril, $950. 669-8464.

GATINEAU, 2 chambres, chauffé et éclairé, bain tourbillon, lav./séc., 1er mai, $950. pag.: 274-8601.

GATINEAU, Boul. Lorrain, rue Marlène Goyet, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol aménagé, $1,200. 360-3276.

GATINEAU, nouvelle constr., 1,250 pi car, bois franc/céramique, 2 chambres, option d'achat ou 1 an pas de paiement d'hyp. 561-4663.

HULL, lac des Fées, 3-4 chambres, 2 s/bains, $1,000, 684-9948.

HULL, Le Plateau, 43 rue Huard, semi-dét., 1,200' car., 3 chambres, 4 appareils, $1,200 nég., libre immédiatement. **Gilles Proulx,** agent immobilier affilié, Re/Max Vision 1990 Inc., courtier immobilier agréé, **663-3131.**

HULL, Manoir des Trembles, maison en rangée, 3 chambres s/sol, $930, références. 778-0972

HULL, rue Dollard, 3 chambres, 1 stat., 1er avril, $900. 360-1804.

HULL, **Val Tétreau,** face parc, 2 chambres, céramique, bois, 5 appareils, garage, 1er mai, $950, 685-0502.

MAISON-JARDIN, 3 chambres, bois, avril, $750. 771-3082, 777-2410.

MASSON, grand semi, 3 chambres, non-fumeur(euse), pas d'animaux, avril, $975, soir: 281-1615

MONTPELLIER, 2 chambres, non chauffée non éclairée, $350, **663-0380.**

SEMI- détaché, 3 chambres, $965, 1er juin. 669-1711

433 MAISONS À PARTAGER

5 MIN. du casino, Hull, bord de l'eau, Domaine du Vieux Port, foyer, neuf, $695 ou suites. 772-0256.

GATINEAU, central, bien aménagé, à voir, 743-6536.

GATINEAU, Côte d'Azur, $400, accès à tout. Soir: 246-0835, 923-1741.

GATINEAU, secteur Templeton, grande, propre, salon et s/bains privés, câble, stat. 669-2822.

GATINEAU, s/sol à louer, fraîchement rénové, s/bain privée, pour personne seule, $480. 669-7599.

433 MAISONS À PARTAGER

HULL, secteur boul. des Trembles, rue Chardonnerets, $350. 771-1526.

440 CHAMBRES À LOUER

100% PROPRE, Hull, maison privée, non-fumeur(se), $375. 210-2110.

119 KENT, 124 CARILLON, Hull, câble, libres, $370 à $495, 328-6699.

129 PROM. du Portage, chambres de qualité, rénovées, meublées, clim., sécuritaires, travailleurs et professionnels, $350-$380. 790-8280

1411 ST-LOUIS - QUALITÉ-PRIX $325, bien située, propre, paisible, meublée, câble, autres. 561-7142.

1 AVRIL, 2 pas Zellers, Hull, meublée, travailleur/étudiant, $320. **328-4718**

1 CHAMBRE, Gatineau ou Hull. 643-1861, 456-4140.

1 CHAMBRE, Touraine, tout inclus, accès partout. France: 243-1470

1ER CHOIX, $350-$375, idéal travailleur(se) seulement, 665-8649.

1ER CHOIX, impeccable, tout inclus, Promenades, **$75+/sem. 613-797-6484.**

1 PAS du Musée des civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

$275, tout inclus, accès à tout, préférence dame ou étudiante dans maison luxueuse. 827-4480.

2 CHAMBRES, $310 +, refrig., meublées, partage cuisine, salon, s/bains, entrée privée, non-fumeur(euse), travaillant de jour. 663-0333.

30 ANS +, **$400,** grande, entrée privée, téléphone, câble, stat. **319-3536.**

$325, PRÈS Promenades, cuisine, s/ lavage, câble. 246-7300.

$335, HULL, près de Jean Coutu, chauffée, éclairée, câble. 777-2905.

$350, MEUBLÉE, lav./séc., s/bains commune, non-fumeur. 796-3633.

ACCÈS à tout, autobus à la porte, stat., salon et s/bains, accès privé, idéal étudiant(e) ou personne seule, non-fumeuse, $325, centre-ville Gatineau. 643-3230

À GATINEAU, dans une belle maison, non-fumeur, câble, internet, téléphone et interurbains gratuits, près autobus, $375/$400. 775-2219.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 664-3667.

A.T., chambreur(euse), travaillant(e), Montée Paiement/ St-René, accès cuisine, stat., câble fourni. 771-6576.

AYLMER, chauffé, éclairé, grande cour arrière, stat., près de marina, autobus, buanderie, non-fumeur, $350. 889-2545 ou mintri@canada.com

AYLMER, près centre d'achat, chambre à louer. 685-2257.

AYLMER, **RÉSIDENCE VILLA,** chambres meublées, idéal pour étudiant(e), professionnel(le), $350 et + tout incl., câble, internet. 684-5316

AYLMER, très propre, à partir de $300/mois. Manon: 682-2726 (soir).

BUCKINGHAM, spacieuse, équipée, idéal travailleur de jour. 210-0927.

CANTLEY, chambre meublée, cuisine, lav./séc., 15 min. centre-ville Hull-Gatineau. (819)827-3277.

CHAMBRES D'HOTEL
équipées, tout compris, centre Hull, près des autobus, boutiques et restaurants, $510/mois. 771-0000.

DANS condo, partage commodités, Gatineau, $350. 663-6858.

GATINEAU, $300 accès à tout, idéal femme professionnelle ou étudiante, non fumeuse, 1er juin. 246-3756.

GATINEAU, câble, prise téléphonique, stat., accès à tout. 243-3931.

GATINEAU, chambres, $350, (Hydro inclus), internet, accès à tout, près autobus et autoroute, 643-0383.

GATINEAU, chambres à louer, tout incl., stat. 643-6572.

GATINEAU, entrée privée, tout incl., $350. 243-5755.

GRAND, tout incl., Hull, $290. 613-822-9420, 239-6321.

HULL, 15 mars, $325, câble, près autobus. 360-1804.

HULL, $305, câble, internet, meublée, libre, non-fumeur(se). 771-2312

HULL, $325, avril, près UQO, câble, lav./séc., meublée, cuisine commune, stat. 771-5118, 771-8710.

HULL, maison de luxe, entrée privée, tout incl., meublé. 661-2898.

HULL, meublée et garçonnière, accès à tout, avril, 772-8805, 566-1535.

HULL, Mont-Bleu, près Cégep, meublée, salon privé, $90/sem. 595-0943.

HULL, Mont-Bleu, secteur résidentiel, entrée privée, tout compris, idéal travailleur(se), non-fumeur(se), $400/mois, 1er avril. (819)776-2192.

HULL, non-fumeur(se), tranquille, accès à toute une maison, 778-6464.

HULL, non meublée, pour personne se cherchant pied à terre. 777-5942.

HULL, près du casino, meublée, non-fumeur(se), lav./séc., cuisine, câble, $335, libre. 773-4118.

IDÉAL étudiantes, app. meublé, lav., propre, tranquille, 1er mai au 31 août ou plus, près UQO, $350, 771-4183.

LAC des Fées, près CHVO, grandes chambres, neuves, avec salon, près autobus, stat. $375 et +. 561-9604

MONT-BLEU, grande, meublée, cuisine, s/bains et buanderie partagées, câble, tout inclus. $325. 776-6871

MOTEL, 1 chambre, $350/mois ou à la semaine. 663-6813.

TEMPLETON, appareils fournis, stat., câble, 1er avril, $300. 643-6294.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

ANGERS, chambre et pension, personne âgée autonome et semi-autonome. (819)281-0574.

GATINEAU, pour personnes semi-autonomes, tout inclus, libre. 827-2377, 669-0204.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

1 CHAMBRE: $650; 2 CHAMBRES: $790. 2 Rues de place Du Portage, Hull. (613)262-3508.

1 CHAMBRE, Angers, condo neuf avec garage, $650. 613-266-7595.

1ER avril, 2 chambres, 1,266 pi car., neuf, foyer, près musée civilisations, pistes cyclacles et parc, 661-0433.

1ER avril, 2 chambres, grand, près hôpital Gatineau, remise, 661-0433.

1er AVRIL, Gatineau, rue Nobert, non-fumeur, 2 chambres, foyer, lave-vaisselle, 2 stat. $820. 663-7907

1ER mai, 2 chambres, foyer, neuf, centre-ville Hull, 661-0433.

2 CHAMBRES, luxueux, r.-de-ch., 2 min. de l'hôpital, 2 stat., bain tourbillon, $785, non chauffé, non éclairé, 1er avril. 669-1749, 664-1709.

2 MOIS GRATUITS. Gatineau, neuf, 2 chambres, foyer, + option d'achat, $875. 561-4663.

2 MOIS GRATUITS. Hull, condo neuf, 2 chambres, foyer, + option d'achat, $895. 772-4663.

6-921 et 6-913 ST-RENÉ OUEST, 1er mai/juin/juil., 2 chambres, non chauffé, non éclairé, bien insonorisé, cloison en béton, foyer, balcon, 2 stat., $800. 665-5933.

AYLMER, centre-ville, 2 chambres, neuf, bois franc/flottant, céramique, clim., balcon, près Marina, $750 à $815. 613-299-2828.

CHÂTEAU de la montagne, 2 chambres, 5 appareils, foyer, stat., 1er mai, $795, 842-8970.

CONDO béton, très luxueux, 2 chambres, ascenseur, garage chauffé, remise, possession juin. Pierre, 955-7582

CONDO entièrement meublé. Port de Plaisance, 175 rue Laurier, 15e étage, secteur Hull, vue magnifique, 600 pi car., tout compris, stat. int. 243-1336 poste 221.

GATINEAU/Angers, const. neuve, 1,128 pi², **1-2-3 chambres,** luxueux, planchers bois, céramique, foyer, garage, à partir de $695, **location avec option d'achat,** 213-9998, 213-2999.

HULL, boul. Taché, 2 chambres, près UQO, 6 appareils, clim., stat., pas d'animaux, $800, libre. Soir: 243-3996.

HULL, condo 1 chambre, tour Notre-Dame, 1er mai, $660, 669-4505.

HULL, condo à louer, 1 chambre, 2 appareils, eau chaude, buanderie, stat., piscine/tennis ext., $600, 15 avril. 772-1049.

HULL, de luxe, 2 chambres, 5 appareils, stat. int., clim., foyer, sécurité, unique, à voir! $1,100/mois, (819)210-7369, 771-7369.

HULL, de luxe, vue sur la rivière, 2 chambres, 2 s/bains, 6 appareils, stat. int., clim., foyer, unique, $1,400. À VOIR! 210-7369, 771-7369.

HULL - PAS DE PAIEMENT D'HYP.
condo neuf, 2 chambres, foyer électr., location avec option d'achat ou pas de paiement d'hyp. pour 1 an. 772-4663

HULL, Place Champlain, penthouse luxueux, vue sur la rivière, foyer, 2 chambres + bureau, 2 s/bains, moderne, 6 appareils, stat. int., 1,512 pi car., 1er mai, $1,600, 772-0066.

HULL, Terrasse de la Montagne, beau condo, 3 chambres, 4 appareils, foyer au bois, piscine, terrain de tennis. Pas d'animaux. $890, libre. 776-3785.

LUXUEUX
Condo, 2 chambres, insonorisation supérieure, 6 appareils ménagers incl., $1,195/mois, 639-1740.

OTTAWA, Le Parc, 1 chambre, 4 appareils, chauffé, éclairé, clim., 1 stat. int., libre, $1,000/mois. 841-5959.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

1,200 PI CAR., 2 chambres, foyer au bois, aspirateur central, clim. central, nouvelles fenêtres. Un petit bijou à voir. 643-1504 www.643-1504.com

À Hull, luxueux, face parc Moussette, 2 chambres, planchers chêne/céramique, $96,900. R. Carbonneau, Royal LePage, 246-9393.

$$$AUBAINE$$$ Condo 3 chambres, 5 appareils, foyer bois., St-Raymond/Jonquilles. Jean (819)664-0738, 663-0726.

AUBAINE! Rénové, près UQO et pont Champlain, Hull, condo 2 chambres, 2 étages, bois franc partout ou céramique, foyer au bois, clim., 1 1/2 s/bains, $114,500. 595-0957.

AYLMER, 2 chambres, 3 appareils, garage, $93,900. 819-685-2106.

AYLMER, 2 chambres, neuf, clim., foyer. J. Lacroix Re/Max, 360-4885.

BEAU, 2 chambres, rénové, Maloney Est, $97,500. 669-4216, 790-3583.

CENTRE-VILLE Gatineau, nouveaux condos, projet Oasis, planchers béton, insonorisation supérieure, 1,262 pi car., C.D.M. Construction, 246-8996.

Attention!

CÔTE D'AZUR, 2 chambres, foyer, entièrement rénové, situé sur boisé, inclus: 5 appareils neufs, libre immédiatement. $125,900. (613)851-1320.

CÔTE D'AZUR, condo 2 chambres, foyer, bois franc, céramique et impeccable, $129,000, Chantal Couturier, RE/MAX Vision 1990 inc., 778-4150.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

À qui la chance!

GATINEAU 2 chambres impeccable, clair, frais peint, planchers refaits, 3e et dernier étage. Seulement $87,500. 819-360-5861 ou 819-561-2112.

GATINEAU, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou 1 an pas de paiement hyp. 561-4663

GATINEAU, superbe condo 3 chambres, 1,150 pi car., planchers béton, foyer au bois et entrée individuelle, situé dans secteur recherché. Serge Beauvais, Re/Max Vision, 613-248-2627.
www.sergebeauvais.com

HULL, 2 chambres, 5 min. Pont Champlain, bois franc, 5 appareils + clim., $154,800 nég. 775-2547.

HULL, 3 chambres, très luxueux, 1,202 pi ca., paysagement, vue panoramique sur Ottawa et parc C.C.N. aucun voisin, immenses fenêtres, 5 appareils neufs compris, très tranquille, 1 stat., possibilité d'un 2e, 1er mai ou avant, acheteur sérieux seulement, $130,000, 778-2384.

HULL, Cité-des-Jeunes, condo 2 chambres, rénové 2004, foyer, près services, $108,500. 712-0070.

HULL, condo neuf, 2 chambres, foyer, location avec option d'achat ou pas de paiement d'hyp. pour 1 an, 776-4663

HULL, CONDOS RÉNOVÉS
près pont Champlain, 1 chambre, coin, $69,000; 2 chambres, à partir de $79,000, 1er niveau. Pas d'agent. A vendre ou à louer. 775-3134.

HULL, Manoir des Trembles, grand condo, 1,443 pi car., 3 chambres, $149,000. 819-595-8802.

HULL, Tour Notre-Dame, 1 chambre, tout rénové, vur sur rivière. 776-2027.

SOEUR J.-M.-Chavoin, condo au 7e étage, 1 chambre, stat., tennis, piscine creusée, $69,000. 459-3728

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

$0 - $0 - $0 - $0 COMPTANT!
À vous d'agir; vous payez + de $1,000/mois? Devenez proprio. Mont-Bleu, Hull, libre. 772-2994.

104 BERTHIAUME, Gatineau, super semi, 3 chambres, s/sol fini, bois franc, salon, terrain de 5,390 pi² clôturé, aucun voisin arrière, stat. pour 6 voitures, $149,900, 669-1543.

NOUVEAU PROJET
SEMI-DÉTACHÉ
1 ou 2 étages
SECTEUR LABROSSE DAVIDSON
à partir de
134 900$ tx incl.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.
986-1128 328-2611
RBQ#2752598-04

$139,900, SEMI-DÉT., 3 chambres, clim., remise, près tous les services. François Bellfoy, Re/Max Vision 773-0744.

1,500 pi², 3 chambres, 2 s/bain, cuisine érable, planchers céramique et bois, piscine creusée, foyer, luxueux, secteur La Sablonnière, $193,900. 773-8177, 671-6866.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

351 FRANÇOIS-DE-LÉVIS, HULL
Unifamiliale, 2,500 pi car., 4 chambres à l'étage, 2 1/2 s/bains, s/sol fini 50%, garage. Près Parc de la Gatineau, autobus, écoles. $289,000. (819)776-1997.

Village Tecumseh
au coeur de Gatineau
POSSESSION IMMÉDIATE
91 rue de Fontenelle
TECUMSEH I
1 160 pi car. avec +++ extra.
224 900$
123 de Melbourne
MÉDOC III
1 250 pi car. avec +++ extra.
178 900$
568-2555 – cell. 790-1785
TVQ, TPS et frais de notaire inclus

493 DAVIDSON Est, Gatineau. Semi-dét., 3 chambres, 1,365 pi car., bois franc et céramique, s/sol fini, frais peint. (819)669-1511.

AYLMER, luxueuse maison de pierre, garage double, terrain 18,772 pi car., piscine creusée, logis parental, idéal pour restaurant et plus encore. André Salko, Royal LePage, 665-9082

SECTEUR MASSON
GATINEAU
SEMI-DÉTACHÉ
1 ou 2 étages
Très abordable à partir de
114 900$ tx incl.
LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.
986-1128 328-2611
RBQ#2752598-04

AYLMER semi-dét., 2 étages, garage, bois franc, céramique, 3 chambres, concept ouvert, $169,000. La Capitale Outaouais, 743-5798.

AYLMER (Terrasse Eardley), libre immédiatement, maison en rangée, unité de coin, 3 chambres, état impeccable, s/sol entièrement aménagé avec s/familiale et s/lavage, cour arrière clôturée, près de tout. À qui la chance. $112,500. 819-682-0085.

BEAU semi-dét., grand terrain, plafond cathédrale, bain romain, constr. 2003, $129,000 nég., 281-8373.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

MAISON EN RANGÉE
Locataires devenez propriétaires !
129 900$
TPS – TVQ et frais notaire inclus
+ boni de 2 500$ disponible.
Informez-vous !
568-2555 790-1785

$164,900 NÉG. DOIT VENDRE! Gatineau, secteur La Sablonnière, bungalow avec logis loué à 670$, 1,000 pi car. 2x2 chambres. À voir! 923-3304. www.duproprio.com (code 19250).

$166,900, bungalow 24'X42' (2001), concept ouvert, bain romain, remise 12'X16'.

★★★

$109,900, 812 St-Louis, bungalow, 4 chambres, vacant, fournaise neuve.

★★★

$112,900, bungalow, 3 chambres, vacant, terrain 6328 pieds², remise 10X12 avec porte de garage.

Century 21 Multiservices courtier
Guy Bélanger
778-4500

1,954 PI car. neuve, Gatineau campagne, 4 chambres de luxe, boisé, membre APCHQ. 671-1900, 663-5297.

CANTLEY, maison 2001, style victorien, 8 min. de Gatineau par Montée St-Amour, logis parental au s/sol 819-671-6489, 664-7204.

CANTLEY, maison neuve, 1,300 pi car., 3 chambres, bois franc, céramique, garage, terrain 1 acre boisé, $244,000. **827-4440,**
www.lesmaisonsjuteau.com

CANTLEY, petite maison neuve, 4-1/2 pièces, dalles flottantes, chauffage central, foyer au gaz, 1 acre de terrain, $150,000 + taxes = prix net: $164,424. 1-866-824-6778.

CANTLEY, unifamiliale, 2004, 1,300 pi car., 3 chambres, 2 s./bains, bois franc, céramique, foyer central, boisé, etc.. $234,900. 827-3913.

GATINEAU, 1514 d'Alma, 1350 pi car, 2+1 chambres, garage, terrain de 24,880 pi car, bois franc, céramique, s/sol aménagé, 2 s/bains, clim. central, remise, etc. $240,000, 663-8528.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

GATINEAU, 338 Guillemette, bungalow, briques, 3+1 chambres, 2 s./bains, bois franc, s./sol fini, remise 12X16, alarme, $149,900 nég., 663-8230.

GATINEAU, 498 rue Watt, 4 chambres, inclus lot de coin desservi, 135,000. Pour visite, 663-4668.

GATINEAU, 740 St-Louis, 3 chambres, 2 étages, 2,200 pi car., foyer, céramique, bois franc, 2 1/2 s/bains, terrain 11,150 pi car. 778-9650.

Pourquoi payer 600$ et plus pour un loyer?
Devenez propriétaire avec aucun comptant
incluant:
dépôt, notaires, taxes, gestion.
Service personnalisé, discret, sans obligation de votre part.
568-8104
inscrivez-vous sur notre site web sécurisé
www.aucuncomptant.ca

GATINEAU, 779 Madore, paliers multiples, 1,600 pi car., 4 chambres, 2 s/bains, abri d'auto, foyer, remise, piscine hors-terre, $169,900. 643-2362

GATINEAU, bungalow, 3 chambres, bois franc, foyer, beaucoup de rénovations, propriétaire unique, secteur paisible. Inf.: 669-1552.

GATINEAU, bungalow "high ranch", avec revenus, Ferme Limbour, grand terrain, paisible, $189,900. 664-6512.

• **GATINEAU,** bungalow Projet Riviera, près pont des Draveurs, secteur paisible, près d'école primaire et parc, s/sol aménagé, clim., remise. $154,900.
Progrès courtier immobilier agréé 246-9779

• GATINEAU, central, superbe 2 étages, 4 chambres, 1,670 pi car. bois franc, foyer, piscine, garage, etc.
• CHELSEA, bungalow, 3 chambres, bord de l'eau, 2003. Un bijou de site et de maison.
• TRÈS beau bungalow, avec logis, terrain superbe boisé, 1 acre, garage séparé fini 28X38 pour mécanique, à 5 min. de l'autoroute 50, chemin Lamarche, L'Ange-Gardien.
MAURICE BOUVIER
AVANTAGE IMMOBILIER, 568-5141

GATINEAU, joli semi 3 chambres, 2 s/bains, grand terrain privé, beau quartier, planchers bois et céramique, s/sol fini, $131,000. 243-4203

Aubaine!

GATINEAU, maison bâti à 75%, $129,000. Évaluation $180,000 ou maison fini à $180,000, 4 chambres, 2 s./bains, terrain + de 200 pi de profondeur, près de l'aéroport, **281-1297**.

GATINEAU, nouvelle constr., 1,250 pi car, bois franc/céramique, 2 chambres, location avec option d'achat ou 1 an pas paiement d'hyp. 669-4663.

GATINEAU, paliers multiples, avec logis. Proprio Direct inc. 818-1755

GATINEAU, quadrex rénové, 4 chambres, 1 1/2 s/bains, céramique, pas de tapis, paysager, $114,500. 243-9445.

HULL, 3 chambres, unifam. près des édifices gouvernementaux, pistes cyclables, ponts, bois franc, cuisine rénovée, 2 s/bains complètes, 1,400 pi car. 209,000$. 819-772-2869.

HULL, Laramée, bonne maison de 1 1/2 étage de 2 chambres, finition int. en bois naturel, garage. Aucun voisin arrière. Madeleine Jobin, Royal LePage La Renaissance, 955-0133.

HULL, Manoir des Trembles, semdét., avec garage, paliers multiples, 4 chambres, foyer, bain giratoir, impeccable, architecture à voir, 1,400 pi car, $179,900. Paulette Chayer, Service immobilier C.R. 773-2524

HULL, Mont-Bleu, secteur recherché, maison 4 chambres, s/sol aménagé, 2 s/bains, planchers bois franc, clim., très propre, beau terrain, $185,000. Serge Ménard, agent affilié, Immeuble RPM, 775-1948

HULL, Plateau, unifamiliale, garage, 4 chambres, bois franc, céramique, sous-sol aménagé, clim., central, alarme, remise, $243,900. 324-2356.

L'ANGE-GARDIEN (Arpents vert), bungalow 2003 à paliers, grandes pièces, 3 chambres, s/sol fini, chambre froide, grand patio, piscine, sur terrain de 1 acre, $185,000. 281-9339.

LES CONSTRUCTIONS CHRISTIAN DIONNE & FILS, maison neuve, 2 étages, 1,530 pi car., s/sol fini, garage, planchers bois franc et céramique, 79 de Pradet, Versant Côte d'Azur, Gatineau, disponible maintenant. Nous construisons aussi selon vos plans. Ouvert le dimanche, de 13h à 16h.
568-3466, cell.: 712-3735.

MAISON mobile à vendre, entièrement rénovée, aire ouverte, Gatineau, garage 24 x 18, s/bain luxueuse, 663-8545.

Faut voir!

MASSON-ANGERS, unifam., aucun voisin arrière, boisé, 4 chambres, 2 s/bain, s/sol fini + extra. 986-1198.

Abonnez-vous!
562-0555

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

✓✓✓
MICHEL SCHREINER
votre agent RE/MAX 772-0203

• Hull (Plateau), invitante unifamilliale 2 étages, grand terrain paysager, stat. 3 voitures, immense remise, patio, clim. central, 5 appareils, s/sol fini, réduit à $229,900, possession immédiate.
• Hull (secteur Wright), triplex entièrement rénové, plancher bois franc et céramique, près de tous les services, idéal pour propriétaire occupant,(revenu annuel $20,400), $234,900.
• Hull, Jardins du Château, 2 min. du Pont Champlain et Ottawa, rue des Capucines, spacieuse maison de ville (condo), dans un secteur recherché, accès à: piscine privée, manoir, etc., possession rapide, aucun tapis, golf, sentiers pédestres, pistes cyclables, etc., $169,900.
• Aylmer (près Marina), grand semi, impasse Emerson (cul-de-sac), 2 chambres à coucher + loft, foyer au bois, s/sol fini, cours arrière privée. Dos au boisé. $159,900.

NOUVEAU!
Gatineau, 102-104 de Mingan, 2 beaux semi-dét., 3 chambres, clôturé, près écoles et parc, $134,500 ch. Pour rendez-vous: 743-4943.

TRIPLEX, 1993, Plateau résidentiel, 3 chambres, foyer, $330,000. J. Lacroix, Re/Max, 360-4885.

TROUVEZ votre maison de rêve en cliquant sur **www.robertbleau.com**

482 VISITES LIBRES QUÉBEC

GATINEAU, condo neuf, stat. int., et plus, 854 Saint-René, à voir. En soirée. (819)923-6098.

GATINEAU, joli semi-dét., céramique, bois flottant, piscine, au 103 rue Trottier, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, $154,900. 243-5641.

483 MAISONS À VENDRE BORD DE L´EAU

1 ACRE, bord rivière la Lièvre, 15 km de la 50, bungalow, 3 chambres, foyer au salon, bain giratoire, garage double, s/sol aménagé avec sortie ext., plusieurs extra, $249,900. 281-4167

A GATINEAU, superbe 3 chambres. www.1295.ca, $324,900. (819)561-6467.

LUXUEUSE propriété sur rivière Gatineau, Cantley, plage de sable privée, sur 2.7 acres, $895,000. 827-2805.

ROCKLAND, 100 pi de façade bord de l'eau, maison rénovée 900 pi car., demande $279,000. (613)294-5504

495 MAISONS DEMANDÉES

BUNGALOW secteur Pte-Gatineau, de $80,000 à $130,000. 663-8057

RECHERCHE maison privée ou fermette, bien clôturée, à la campagne ou si vous voulez vendre votre maison immédiatement, je serais intéressé. À Gatineau ou les environs. Possession immédiate. Pas d'agents. 561-5110.

THURSO et Buckingham, propre, entre $50,000-$60,000. 819-923-5845

521 PROPRIÉTÉS À REVENUS QUÉBEC

2 LOGIS neuf, Masson-Angers, idéal petit investisseur, revenu $17,100/an. 613-445-3964, 613-282-2805.

DUPLEX, secteur Gatineau, 3 chambres, tout rénové. Rentable 643-1612

GATINEAU, Hull, idéal pour petits investisseurs, 0 comptant. 664-3190.

HULL - Aylmer et Gatineau, édifice de 12 unités et +, 664-3190.

HULL, Lac des Fées, central, maison + 3 logis, entièrement rénovés, pas d'agents. $292,000. 819-561-9604

RECHERCHE propriété à revenus résidentielle. (613)286-5335

TRIPLEX brique, Mont-Bleu, pour proprio occupant, libre 1er mai ou +, 3x3 chambres, bois franc, terrain 7,095 pi car., garage, remises, revenus $25,800/an, $269,000. 661-6847

TRIPLEX luxueux, Hautes-Plaines, logis principal libre, 2 logis de loués, $1,850/mois de revenus, constr. 1999, $469,000. (418)563-3531

559 CHALETS DEMANDÉS

ACHÈTERAIS chalet ou terrain au Lac 31 Milles. 819-243-2861.

560 CHALETS À VENDRE

4 SAISONS, lac Perreault, Gracefield, 1h de Hull, $109,900. 777-2905

CONSTRUCTION ou rénovation de chalets, contracteur licencié, financement disponible. 775-2838.

LAC d'Argile, chalet de rêve, 4 saisons, 400' de plage, presqu'île, 5 min. golf, tout meublé, $249,500. Faites une offre. (613)764-2045

LAC Simon (lac Barrière), 3 saisons, bord de l'eau, meublé, grande véranda, $145,000 nég. 819-775-3138.

561 CHALETS À LOUER

1,2,3,4 CHAMBRES, N.-D.-du-Laus. domainedenis.com (819)767-2575.

2-3-5 CHAMBRES, sem./fin de sem., 819-767-2928.

2 CHALETS de 1 et 3 chambres, bord du lac Grant, Messines.
Serge, 819-465-5250 ou François, 819-771-6976.

À TREMBLANT, bord lac, 3 chambres, foyer, $350/sem et +. 819-688-3347.

561 CHALETS À LOUER

AUBERGE Lac de l'Indienne, 9 chalets en pleine nature, pour pêche et chasse, territoire exclusif, mai à nov. www.squawlake.com (819)243-3207

AU Lac Profond à Blue Sea, 4 saisons, semaine/mois. 819-463-2524.

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d'Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC des 4 Chemins (St-André-Avellin), 4 personnes, mi juin à oct., $650, au mois. 778-2620.

LAC GAGNON, DUHAMEL, belle plage privée, tranquillité, pêche, chaloupe incl., sem. ou +. **819-643-9355.**

LAC O'NEIL, privé, bord de l'eau foyer. (819)281-4881, (819)767-2086

MONT Ste-Marie, équipé, foyer. Pâques disponible. 613-748-0655.

SUR la Lièvre, Val-des-Bois, tout équipé, sem. ou mois. (819)771-0944

562 FERMES

MINI-FERME de 4 acres, services municipaux payés, bungalow avec garage, 5 min du centre-ville de Gatineau, $214,900. 561-1971.

565 MAISONS MOBILES À VENDRE

20, 13e Avenue, Gatineau, entièrement meublée, $63,900, financ. sur 15 ans disponible, 246-5257.

566 MAISONS MOBILES À LOUER

ORLÉANS, maison mobile, 2 chambres, $875/mois + services, 4 appareils, stat. 2+ autos, disponible 1er avril négociable. 824-4218

575 TERRAINS

1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, pavé, phase neuve. **671-1900, 663-5104**

Attention!

20 TERRAINS (Aéroport), avec service, $30,000 (100 pi), $35,000 (200 pi +) de profond. **281-1297**.

À VENDRE, terre 104 acres située à Montcerf, tracteur MASS SE35 1960, chevaux de travail Belge. 441-3690.

AYLMER
1010 ch. Klock, 2 acres, eau de la ville déjà sur terrain, $80,000. 223-4948

AYLMER, beau terrain plat dans coin tranquille du parc Champlain, près à construire, $77,500, 772-1631.

BOISÉ de ferme, 13 terrains 1 acre, superbe vue du Parc de la Gatineau, ch. de la Montagne, Luskville, 200 m de la garderie, $22,500 ch. 664-9071.

BORD DE L'EAU, terrain, endroit paisible, rue Schryer (près boul. Aéroport) au 360-3296 ou 643-2483.

CANTLEY, 1-1/2 terrain en montagne, vue panoramique sur vallée, via Mtée Paiement sur rue François-Carrier. $43,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 1-1/2, terrain, sablonneux, prêt à construire sur la rue Deschamps. $30,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 7 terrains boisés de 1 acre et +, rue de Gui, à partir de $28,000. 819-827-4268. Inf. 72 de Gui.

CANTLEY, à vendre, 1 acre, rue Du Chêne, $31,900. (432)684-7047.

CANTLEY, ch. St-Élisabeth, 8 km du centre-ville de Gatineau, ch. pavé, 1 acre et +, $25,000. 613-852-1929.

CANTLEY, Domaine du Parc Central, 10 lots, 1 acre et + . **827-0171**

CANTLEY, rue Saturne, 2 terrains boisés: 1.35, 2 acres. (613)446-0296

CÔTE d'Azur, 13,500 pi car. prêt à construire, secteur de prestige, $85,000. Avantage immobilier, Gaston Lemieux 778-4134

GATINEAU, avec services, 46 X 200', unifam. ou triplex, $40,000. 791-0964

GATINEAU, boisé, 66x300, tous les services, $59,900. 669-4164.

TERRAIN 42,440 pi car. à St-Pierre, près de la 307, $18,000 nég.
Jour: 594-1346; soir: 561-3784

TERRAIN avec roulotte, St-Pierre, $4,450. (613)744-2881.

TERRAINS À VENDRE: Val-des-Monts, centre village Perkins. 671-5935.

TERRAINS BOISÉS: 1 acre et +, Val-des-Monts, Rang 6, tout près de Mtée Paiement, 6 km de la 50. 663-6312

VAL-DES-MONTS, 1 acre, 20 min. de Gatineau, $17,500. 643-5251.

VAL-DES-MONTS, Perkins, terrain 1 acre, prêt à construire, $22,000 nég. 819-663-9069 ou 819-328-2884.

VAL-DES-MONTS, terrain 1 acre, accès au Lac Bunny, $13,500 nég. 923-4743, 281-2743.

580 BUREAUX À LOUER

AVENUE Gatineau, bureaux, 500 à 1,000 pi car., clim., idéal pour comptable, notaire, esthétique et commerce. 664-9966 ou 671-1722.

BUREAU professionnel à partager, Gatineau. Occupation immédiate. Immeuble de prestige, 160 boul. de l'Hôpital, loyer à négocier selon les besoins et les services. Veuillez communiquer avec Marie Courtemanche au (819)246-1155.

BUREAUX à louer, service de secrétariat, réceptionniste, salle de conférence, 240 à 700 pi². Inf.: 770-3028

580 BUREAUX À LOUER

EMPLACEMENT DE 1er CHOIX
LOCAL À LOUER
130 RUE JEAN PROULX, HULL
Disponible **en** févr.: 2,550 pi car., bureau clim.; en août: 3,000 pi car., bureau clim.; avec 3,024 pi car., entrepôt 22 pi de hauteur. Contactez Luc Des Rosiers (819)770-7110 ou Claude Des Rosiers ou Joe Desjardins (613)746-7070.

GATINEAU: 815 boul. St-René Ouest; 444 boul. St-René Est, bureaux entre 500 et 5,000 pi car. à aménager selon les besoins.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

HULL, 1,500 pi car., 2e étage, chauffé, éclairé, clim., $995 + services. 773-8563.

HULL, 250 pi car, rue Lois, semi meublé, stat., libre, $425, 771-5643.

HULL, 3000 pi car., 6 mois gratuits avec bail de 5 ans, près prom. du Portage, coût des frais communs non incl., $15/pi car. Elie, 684-8666.

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500, 3,000 ou 4,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 770-6907.

HULL, site de choix, bureaux de 400 à 1,500 pi car., taux très raisonnable. Faites vite! Michel, 266-9291.

584 COMMERCES À LOUER

RESTAURANT ouvert depuis août 2002. Centre-ville de Hull. 328-4158.

585 COMMERCES À VENDRE

AYLMER, casse-croûte, bâtisse avec logement ou commerce seulement, établit depuis 30 ans, 819-643-2397.

DÉPANNEUR, Hull, très achalandé, service livraison, acheteur sérieux seulement. Après 17h, 360-1918.

Aubaine!

GATINEAU, salon bronzage avec 10 lits solaires, services massothérapie, d'électrolyse, pose d'ongles et "spray tan". Local neuf. $50,000. 665-9306.

MASSON, restaurant (185 personnes), bâtisse et fond de commerce, clientèle établie, situé sur artère principale, logis 4 chambres inclus. Philippe Larocque, Royal Lepage La Renaissance. 613-248-5776.

PETITE entreprise de céramique, bien établie, clientèle fidèle, grande inventaire, excellente valeur. 233-7995

RESTAURANT ouvert depuis août 2002. Centre-ville de Hull. 328-4158.

RESTO-BISTRO, vieux Hull, bon chiffre d'affaire, personne sérieuse seulement, cause santé, confidentiel. Ecrire à case 112, LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, Qc, J8T 8E1.

WAKEFIELD, charmand bistro, sur bord rivière Gatineau, clientèle établie, fond de commerce $24,000 + loyer. Offre sérieuse seulement. (819)459-3223.

589 ENTREPÔTS À LOUER

AYLMER, parc industriel, constr. 2005, 1,350 à 4,000 pi car. 955-7035.

ENTREPÔTS: 1,800, 3,000 et 10,000 pi car., près Casino de Hull, libres, hauteur 20 pi. Serge Ménard, agent affilié, Immeuble RPM, 775-1948

HULL, local commercial à louer de 3,000 pi car., entrepôt, bureau, 2 portes de garage, rue Jean-Proulx ou Buteau. 770-6907.

NOUVELS ENTREPÔTS, 8 Dumas, Hull, 8'X16' ou 16'X16', chauffés ou non. 777-3877.

PARC GRÉBER, GATINEAU
Entrepôts industriels de 1,000 à 10,000 pi car. avec bureau à louer.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

PARC INDUSTRIEL, AYLMER
MINIS ENTREPÔTS, chauffés
10X20, 8X20', 8X12'. 684-6446

595 LOCAUX

1,220' CAR., Gatineau, rue très achalandé, chambre froide, 661-0433.

1,500 PI CAR., Mtée Paiement, $12,5 jour: 669-6767 ou soir: 743-4141

2,000 À 4,000 PI CAR., secteur Gatineau, quai, $5, 761-2456, 663-5297.

2 LOCAUX à bureaux, 366 ch. d'Aylmer ± 2,500, ± 3,000 pi car. 778-9650

4 LOCAUX commerciaux à louer (5,000, 1,800, 800 et 600 pi car.), tout incl. 75 stat. 60 St-Raymond. (819)773-1516, 777-0924 (jour).

922 BOUL. MALONEY EST, GATINEAU
3,500 PI CAR., 3,937 PI CAR.

365 GRÉBER, GATINEAU:
262 et 5,059 PI CAR.
ADRIEN LEBLANC: 568-5151 POSTE 6
www.etasse.com

ESPACE commercial à louer, 2,400 pi car., 4 portes de garage 14' + bureau, 625 St-René Est, Gatineau. **664-9966**

GARAGE 2,400 pi car., zonage multiple, terrain et bureau disponibles, secteur Aylmer. 682-3525, 669-8568.

GARAGE avec porte, 1,008 pi²; et office 473 pi², à louer.
Sylvain 663-6330 ou 213-1432.

HULL, 194 boul. St-Joseph, 1,500 pi car. et 4,000 pi car., espace commercial. 778-0516.

LOCAL à louer, 689 boul. St-Joseph, libre maintenant. 561-4670.

RUE MONTCALM, 6,000 pi car., avec porte de garage et bureau. Plancher de béton, 12 pi d'hauteur, stat incl. Libre. Geoffroy, **776-6789.**

cyberpresse.ca

596 POSSIBILITÉS D´AFFAIRES

COMPAGNIE en expansion, 2 postes disponibles, superviser et enseigner, temps plein ou partiel, formation gratuite, Pour entrevue 613-889-5204

FOURS à pizza compact, payant, à établir. Faite un offre! 643-2425.

599 AGENCES DE RENCONTRE

TRISTAN & ISEUT. Depuis 1991. www.photoe.ca/4.htm 561-4000.

600 AMITIÉ, RENCONTRES

GRATUIT! Carte de membre pour dames de 25 à 35 ans. 233-9697

HOMME dans la cinquantaine, célibataire, bilingue, propre, emploi stable, adore la campagne et voyager, cherche une dame 45 à 55 ans, taille petite à moyenne, bilingue, propre, emploi stable, avec mêmes affinités, pour amitié et +. SVP répondre à B.P. 41140, Ottawa, Ont., K1G 1A0.

VOUS CHERCHEZ L'ÂME SOEUR?
Appelez Intro Options dès aujourd'hui
Établi 1980. Plus de 4,000 membres.
613-233-9697

819.770.0034
Entrez le Code Gratuit : 292

FORFAIT D'ESSAI GRATUIT
pour tous les nouveaux membres
RÉSEAU Elle Lui MC
Le plus GROS RÉSEAU de rencontres au Québec
www.ReseauElleLui.com

GRATUIT
pour les femmes!
(613) 482-6666
composez le code: 155
TéléMatch™
18+. Nous n'assumons aucune responsabilité.

HARDLINE
Rencontres Gaie
ESSAI GRATUIT!
613-566-2000
Nous n'assumons aucune responsabilité. 18+.

sexetc. code: 697
613-482-3333
Connections érotiques...

601 ÉSOTÉRISME

CARTOMANCIENNE, tarots, clairvoyante. Denise, 246-0911.

CLAIRVOYANCE, massothérapie, séjour à la campagne. (819)985-1881.

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

CURIEUX(SE), amour, argent, carrière? Téléphoner Nancy Cartomancière: 923-3237.

L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation téléphonique en direct. $4.50/min. 24h. 1-900-451-3444

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 281-8240, (613)443-2472

MÉDIUM, tarots, boule de cristal, cartes. Appelez Loulou au 747-4181.

PENSÉES par les cartes, dame seulement. Denise Jetté, 770-2932.

602 MESSAGES PERSONNELS

1,000,000 ABANDONS
Michelle, 819-669-1091.

1000 CARESSES, massage sensuel, films XXX, privé. **663-8123.**

1000% SUPER MASSAGE.
Marie-Josée ou Vicky, 210-8496.

++ 1 Heure au chaud, 13h à 22h ++
Masseur pour homme, 773-3619.
Qualité et professionnalisme.

2 PETITES femmes plaisantes et très sensuelles pour te séduire. 243-0529.

$30 POUR LE MOIS DE MARS XX
dès le 9 mars. Massage complet. Viens et tu ne seras pas déçu de partout. 545 Maloney est, 669-6616.

ACCORDE-TOI le meilleur moment de ta journée avec moi! **(819)743-3940**

602 MESSAGES PERSONNELS

♥♥ ALYSSA ♥♥
Propreté et discrétion assurées
belle blonde chaude
douce et irrésistible
561-8885

AVIS à tous mes clients. Loulou est de retour, excellent massage. 868-3861.

BEAUTÉ noire, massage sensuel et discret, **(819)771-8593.**

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, 8h à 21h. Maureen, 643-0103.

BONJOUR, massages sensuels. Gabrielle. **Merci, 771-0073.**

Chrystella XXX, très mignonne, 19 ans, complet, 669-6616.

CLAUDINE, très séduisante, massage complet, XX, pour toi, 669-6616.

COQUINE ROUQUINNE
665-3146

FILMS XXX, Cabines Privées
modèle spectacle érotique
Cinéma, Vidéo et DVD à vendre
175 ch. Montréal, unité 301, Ottawa

JEUNE Antillaise, je reçois et me déplace, 100% discret. 263-4318.

JEUNE demoiselle offre massage de détente en lieu privé et discret. Contacter Kamilia au (819)663-3321

JEUNE homme, 25 ans, offre massage détente/relaxation en lieux discrets et privés. Guillaume, 663-3321

LA TOUCHE MAGIQUE
MASSAGE. 246-0911

LEE-ANN, massage personnalisé, lun.-ven., 8h à 17h. 770-7220.

LES PLUS BELLES MASSEUSES de Gatineau ♥ 643-2727 ♥

♥♥ MARY-LOU ♥♥
♥♥♥ 669-8959 ♥♥♥

MASSAGE COMPLET.
Discret, privé. 561-9158.

MASSAGE et ++ , séances et cours de Yoga. Hull, Cell.: 483-0107.

MASSAGE oriental, nouveau personnel, licence, assurance, 276-7809.

MASSAGE pour homme, 17h à 23h, Samuel et David. **771-1921**.

MASSAGE relaxant, sensuel.
Michel, 10h-19h, 261-7990.

MASSAGES, 6 jolies demoiselles pour vous servir. 918-1925.

MASSAGE XXX, endroit érotique discret, 170 lbs, 44 DD, 776-9517

NOUVEL emplacement, excellent massage, belles femmes. 10h à 22h, 7 jours. BASELINE. (613)228-8257.

NOUVELLE MASSEUSE, Kathie, massage exitant, complet, 669-6616.

Rosianne, très grande, foule massage, XX, 669-6616.

TABLE de massage avec sac de transport et accessoires. 261-7990.

603 SERVICES D´ESCORTE

10000000000000000%
AGENCE D'ESCORTES
♥♥♥ DIVA ♥♥♥
Plus grosse agence d'escortes dans l'Outaouais pour vous messieurs avec 16 ans d'expérience, qualité et service garantis. 12 demoiselles 18 à 30 ans disponibles pour vous.
Spécial avant minuit
pour nouveaux clients
24h/7. Reçois pas. Angèlo, 328-5393
NOUS ENGAGEONS

100000000000000 ♥ **ATTENTION** MESSIEURS: Petite brunette discrète, 24h. **643-3834**

1,000,000 SATISFACTION ÉROTIKA chez toi ou chez moi, duo explosif. 770-5972.

10000% Exxxitante
Jolies étudiantes sensuelles pour vos désirs les plus fou. 255-2727.

1001 A-1, AVENTUREUSE, belle, sexy, discrète. Vous reçoit, 643-0382.

★ 1001 AVENTURES ★, garantie l'extase. Demandez Julie et Natasha. 24h, 643-0630.

1001 MASSAGES, sensuels. Demandez Julie, 24h, 643-0169.

100% JOLIES filles. Demandez Natasha, 24h, 643-4065.

100% JOLIES filles, garantie extase, 24h. Engageons. 643-0169.

100% SENSUELLES
JOLIES filles pour combler tous vos désirs avec duo. Faut le voir pour le croire! Chez-moi, 8h à 15h. 329-5667

21 ANS, blonde, yeux bleue, douce et chaleureuse, aimerait vous faire plaisir. Holly 827-6193.

ANNA
18 ans +, 24h/7 jours. 261-0207.

BLEU NUIT, 24/24, ouvert, de belles filles sexy. 328-1568.

CHARLIES ANGELS
Les anges sont de retour en ville, plusieurs filles sont disponibles pour vos plaisirs, 661-7457.

DOUCE Crystal vous reçoit.
Faites vite! ♥♥ Soir, 777-5254 ♥♥

FANTASMES, femme mature, danse privée. Isabelle, 561-9314.

♥♥♥♥♥ **MONIKA** ♥♥♥♥♥
Tu veux être "in",
appelle la petite gamine.
♥♥♥♥♥ 568-6753 ♥♥♥♥♥

PETITE amie temporaire, lingerie sexy, 239-4994, www.funvalerie.com

SHIANNE, femme anglaise
Danseuses privées. 243-7166.

TRANSSEXUELLE . Appelle Carole à Ottawa. (416)824-4478.

VICTORIA, cheveux roux, gros buste, chez toi ou chez moi. (819)329-2477.

603 SERVICES D´ESCORTE

VOUS avez le goût d'une fille chaude. Appelez Jessy, 281-4787.

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1988 VOLKSWAGEN Fox, manuelle, familiale, sport, $650. 328-7446

1989 BUICK Regal, fonction bien, $900 nég. 328-4786.

1989 CHEVROLET 1/2 tonne, automat., bon état, $1,800. 329-2770.

1989 CHEVROLET Corsica, automat., 4 portes. 663-8519.

1990 ACCORD EX, 180,000 km, 5 vit., $1,500. 773-9246.

1990 DODGE Acclaim, $800 nég. 661-5043, 243-4446.

1990 HONDA Civic, 3 portes, manuelle, 103,000 km, bon état, $3,200. 243-8399.

1991 FORD Escort, très propre, fonctionnel, non certifié, manuelle, 225,000 km, $600. 243-0984.

1991 HONDA Civic hatchback, accidentée, réparable. Nég. 743-7748.

1991 HONDA Civic, manuelle, 154,000 km, 4 pneus d'hiver, $1,300 nég. 281-0477, 819-923-1002.

1992 CAVALIER, 2.2 L., 108,000 km, pas rouille, $1,900. 328-6990.

1992 MAZDA MPV, excellent état, V-6, tout équipée, $3,200. 790-9611.

1992 SIDEKICK, $1,500; 1990 SUBARU Turbo, $800 nég. 743-7834.

1993 GEO Metro, $395, telle quelle, moteur A-1, 21 d'Orsonnens, Hull.

1993 HONDA Civic, 4 portes, 228,000 km, bon état, $3,200. 771-9227.

1993 JIMMY, camion 4X4, $2,400. 923-6076.

1993 PRECIDIA, V6, automat., équipée, bon état, $3,000. 899-1114.

1994 CHEVROLET LUMINA, bonne condition, $1,400 nég., 776-6540.

1994 GMC G20, 8 cyl., $3,900; 1992 FORD Econoline, $1,600. 664-5727.

1994 GOLF, diesel, pièces neuves, économique, $2,800. 918-2828.

1994 GRAND Voyager, tout équipée, 8 pneus neufs, bon état, $3,500. 777-1509.

1994 JETTA, 5 vit., 230,000 km, vert, très bon état, $2,799. 685-3697.

1994 SHADOW, 77,000 km, $3,000, 663-2518.

1994 SUNBIRD, très bon état, 4 portes, 4 cyl., $1,200, 669-8398.

1995 CAVALIER Z24, automat., 120,000 km, $3,300 nég. 663-3230.

1995 SUNRUNNER, $3,650, décapotable. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

1996 TRANS-Sport, propre, $3,650. **www.autovisiongm.com 669-3339**

1998 ACCENT, automat., $2,850. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

1998 CONTOUR LX, V6, 170,000 km, toit ouvrant, superbe état, vente privée, $3,995. 281-5023.

1999 SUNFIRE, bon état, automat., 4 portes, $3,800 nég., 243-5018.

CONTRACTEUR, super aubaine, 1989 FORD F-150 Club Cab, V6, beaucoup de pièces neuves, prix $1,800 ou échangerais contre VTT, 4 roues, même valeur. Après 18h: Robert au 985-2111.

605 AUTOS À VENDRE

1987 MUSTANG GT, comme neuve, 918-0808.

1992 HONDA PRÉLUDE, 5 vit., excellent, $5,900. 997-3706 et 210-9869.

1992 MAZDA 323, automat., $899
1995 GÉO Métro, 3 cyl., propre, $999
2000 ACCENT, 4 portes, $4,599
1996 PROBE GT, V6, $4,899
Achat et vente, 282-6129

1993 TERCEL, automat., très bon état, 171,000 km, $2,500. 671-8995.

1994 AUDI Quattro, noire, excellent état, équipée, $7,900. 770-1257.

1994 MAZDA MX6, $4,495.
1992 PRÉLUDE, $4,200.
2000 RÉGAL, $5,995.
1993 PROTÉGÉ, $1,995.
1994 PROTÉGÉ, $2,495.
1997 PROTÉGÉ, automat, $3,700
Riverview 682-2713, 296-5505.

1995 ACHIEVA, 25,000 km, comme neuf, $6,500 nég. 246-3989.

1995 COROLLA, automat., clim., démarreur, bas km, $4,900. 778-7285

1996 BUICK Regal, bon état, 4 portes, automat., équipée, 97,000 km, $6,000 ferme. Pierre, cell: 664-8745

1996 GEO Metro, 5 vit., $1,200, 795-4436.

1997 CADILLAC de Ville d'Élégance, 146,000 km, parfaite condition, $9,800. 568-1095

1997 GOLF, argent, manuelle, 145,000 km, mécanique A1, roues et mags, $5,300 nég. 819-427-9748, 819-360-4748.

1997 VOLKSWAGEN Jetta GLX VR6, manuelle, int. cuir, toit ouvrant, groupe électrique, etc., 133,000 km, $8,900. 994-4925, soir: 669-0248.

1998 ACCORD LX, 5 vit., tout équipée, 126,000 km, impeccable, $8,900, au 561-0862.

1998 ACURA INTEGRA, 133,000 km, 5 vit., excellent état, $10,200 nég. 819-986-8411.

1998 CAVALIER, automat., 88,000 km, $4,899, **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

1998 CIVIC SI, 5 vit., argent, DC, équipée, 145,000 km, 360-2531.

1998 ESCORT, ZX2, clim., $4,699, **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

1998 GOLF GTI, VR6, rouge, beaucoup extras, $13,000. 222-0790

MEGA ENCAN.COM

Choisissez parmi plus de 1000 véhicules d'occasion à BAS KM (retour de location, reprise, liquidation, saisie, etc...)

LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ!

1261, boul. St-Joseph, Hull
www.megamitsubishi.com
770-2277 AUTO

(† Prix indiqués sont plus 395 $, transport et reconditionnement (si le cas) inclus, taxes et immatriculation en sus.
(* S.A.C., plan achat 130 versements (60 mois) ** 156 versements (72 mois)
**** 104 versements (48 mois) taux à partir de 7.70 % (financement minimum de 10 000 $) tout inclus, 0 dépôt. Tous les détails chez Méga.

OUVERT 8 JOURS/SEM.

Financement rapide! 2e chance au crédit!
La différence c'est la qualité de Méga

2004 Mitsubishi Galant
Automatique, climatiseur, bas km.
À partir de 16 900 $† ou 159 $** aux 2 sem. tout inclus

2005 Toyota Corolla
Automatique, climatiseur, lecteur DC, bas km, certifié.
À partir de 14 950 $† ou 141 $** aux 2 sem. tout inclus

2002 Mazda Protegé 5
Automatique ou manuelle.
À partir de 14 950 $† ou 141 $** aux 2 sem. tout inclus

2001-2004 Hyundai Accent
2 ou 4 portes, automatique ou manuelle.
À partir de 5 900 $† ou 69 $* aux 2 sem. tout inclus

2004 Mitsubishi Endeavor AWD
Équipé, climatiseur, bas km.
À partir de 25 800 $† ou 241 $** aux 2 sem. tout inclus

2001-2004 Mazda B3000 / B4000
Tous les modèles disponibles.
À partir de 13 460 $† ou 148 $* aux 2 sem. tout inclus

2004 Pontiac Grand Prix GT
Automatique, équipée, climatiseur, bas km.
À partir de 16 600 $† ou 159 $** aux 2 sem. tout inclus

2004 Chevrolet Monté Carlo
Automatique, équipé, certains avec cuir.
À partir de 14 950 $† ou 141 $** aux 2 sem. tout inclus

2002-2004 Ford Ranger
Automatique ou manuelle, certains avec V6 et clim.
À partir de 14 380 $† ou 136 $* aux 2 sem. tout inclus

Plus de 100 en stock !
2001-2004 Venture ou Montana
Automatique, clim., bas km.
À partir de 9 950 $† ou 110 $* aux 2 sem. tout inclus

2001 Suzuki XL-7 4X4
Automatique ou manuelle, V6, équipé, 7 passagers.
À partir de 14 950 $† ou 163 $* aux 2 sem. tout inclus

2002-2003 Ford Windstar
Équipé, clim., bas km.
À partir de 9 995 $† ou 95 $** aux 2 sem. tout inclus

Ontario
Ville d 'Ottawa
Ville de Gatineau

Êtes-vous à l'emploi du gouvernement provincial, fédéral ou municipal ?

Si oui : Financez votre prochain véhicule chez Méga et recevez à la livraison une ristourne bancaire de 500 $††

« Financement à taux inférieur ou égal au vôtre !»

Oui... on veut devenir votre emplacement de choix pour votre prochain véhicule.

†† S.A.C., financement minimum de 10 000 $, terme de 12 à 72 mois, taux à partir de 7,70 % fixe, prêt ouvert. 500 $ provenant de notre ristourne bancaire. Détails chez Méga.)

(Primus, Wells Fargo et crédit LINX non éligible au 500$)

Mont-Bleu Ford

1ère chance au crédit (aucune expérience)
Nous avons la solution !

ATTENTION → 2 ième chance au crédit
Faillite, jugement, retard sur crédit.
Oui tous les gens ont droit à une deuxième chance au crédit.

Vous cherchez un véhicule ?

Approuvé

- Vaste inventaire de véhicules presque neufs et usagés. De toute les marques et modèle.
- Laissez-moi le plaisir de vous aider à rétablir votre crédit.
- Nous allons à la source du problème.
- Aucun dépôt requis.
- Location Maison disponible.

Contactez Luc
819-669-7800

1998 MAZDA 626, automat., V6, 93,000 km, condition A1. 568-7041.

1998 TERCEL, 5 vit., 125,000 km, très bon état, $5,500. 772-4714.

1999 MALIBU LS, très propre, toit ouvrant, tout équipé, $5,450. 324-0255.

1999 Sunfire, 2 portes, très bon état, $5,900 nég., 669-6939, 798-6615.

1ère ET 2e CHANCE AU CRÉDIT

AUTO VISION
303 Maloney Est Gatineau
669-3339

PERSONNE NE VEND À MOINS CHER. C'EST GARANTI

2004 Chevrolet Malibu
Tout équipé, bas km.
CHOIX DE 10
Dès 11 995 $ ou 131,66 $ aux 2 sem.

2004 Pontiac Sunfire
Bien équipée, 4 portes, bas km, automatique.
SPÉCIAL
9 995 $ ou 112,60 $ aux 2 sem.

2005 Dodge Grand Caravan Sport
Ent. équipé, clim, double siège cap.
SPÉCIAL
19 995 $ ou 214,14 $ aux 2 sem.

2003 Dodge Grand Caravan Sport
Entièrement équipé, siège Quad., 2 climatiseurs, bas km, jantes en alliage.
SUPERBE!
14 995 $ ou 163,69 $ aux 2 sem.

DES GENS FIABLES ET HONNÊTES.
Tous nos véhicules sont vérifiés et certifiés.
www.autovisiongm.com

*S.A.C. Taux à partir de 6,99% 130 paiements taxes incluses

APPROBATION EN 20 MINUTES

1999 ACURA EL Sport, 5 vit., toit ouvrant, aileron, roues "mags", DC, 154,000 km, $7,900. 819-669-3655

1999 ALTIMA GXE, automat., $8,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

1999 HYUNDAI Élantra, investi $4,200, demande $6,800 nég., mécanique et carrosserie A1. 986-9193.

1999 SUNFIRE, 77,500 km, manuelle, 4 portes, 4 pneus neufs, $5,900, 827-3224.

#1 AUTOVISION
Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 Accent GS, manuelle, très bon état, avec extra, $5,200. 790-9650

www.cars4me.ca / (819) 775-3222
Léonard Automobiles 186, Jean-Proulx Hull

10 995 $ 2001 CHEV. BLAZER
2001 HYUNDAI ELENTRA 6 995 $
7 995 $ 2001 HYUNDAI SONATA Tout équipé

BON OU MAUVAIS CRÉDIT laissez-nous vous trouver les meilleurs taux en ville
APPROUVÉ EN 30 MINUTES!

à partir de 7 250 $ 2001 SUNFIRE SLX 4 portes, aileron équipé, 3 au choix
2001 CHEVROLET VENTURE 4 au choix, équipé 7 995 $
7 995 $ 2001 PONTIAC GRAND AM SE Équipé

4 995 $ 2001 HYUNDAI ACCENT 2 portes
2001 PONTIAC AZTECK Tout équipé 9 495 $
3 en inventaire
7 995 $ 2000 DODGE GRAND CARAVAN Équipées

* Modèles annoncés: Frais d'encan, transport et taxes en sus.

2000 ELANTRA, 4 Portes, automat., bas km, $6,950. **Auto Sprint, 669-0222.**

2000 FOCUS, automat., clim., $4,895. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2000 GOLF, 5 vit., impeccable, 70,000 km, $14,000. 328-9345.

2000 HONDA Civic DX hatchback, 108,000 km, 5 vit., DC/AM/FM, cervodirection, volant ajustable, déflecteurs latéraux, anti-démarreur, propre, bon entretien, voiture économique, $8,500, nég., 665-5541.

2000 REGAL LS, 3.8 L., 72,000 km, $10,995. **denisauto.ca 643-5262.**

2001 ACCENT GS, 66,000 km, $6,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 ALTIMA, grise, 96,000 km, automat., clim., A-1, $11,500. 778-0076

2001 COROLLA S, clim. $11,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 ELANTRA VE, 55,000 km, automat., $8,500. 777-7739.

2001 FOCUS, dc, clim., 5 vit., 70,000 km, $7,200 nég., 293-9349.

2001 GOLF 1.8 Turbo, 80,000 km, tout équipée, $14,000. 282-2071

2001 GRAND AM, 4 portes, $8,895. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 INTREPID ES, tout équipé, bas km, $10,888. **Auto Sprint, 669-0222.**

2001 JETTA GLS VR6, noire, int. cuir tan, manuelle, très propre, tout équipée, sièges chauffants, bas km, $19,200. Serge 819-684-3684.

2001 KIA RIO, équipé, bas kilométrage, garantie, $6,500. (819)685-1942.

2001 SUNFIRE, 2 portes, 5 vit., clim., très propre, lecteur DC, 2 amplis (sub), $7,900. Denis au 775-0333.

2001 SUNFIRE, 4 portes, clim., $8,495. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 TAURUS, équipée, 43,000 km, certifiée, $8,695. **PMCGA, 663-1884.**

2001
TAURUS SE, 35,000 km, $8,999
GRAND AM SE, 43,000 km, $8,899
FOCUS ZTS, 54,000 Km , $9,699
CENTURY, 46,000 km, $10,499
AUTO J.C. GALIPEAU
669-4004

2002 ALERO 2 portes, équipé, $7,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2002 BUICK Rendez-vous, AWD, 68,000 km, $16,995. **PMCGA, 663-1884**

2002 BUICK Rendez-vous, AWD, 59,000 km, $16,995. **denisauto.**

2002 CIVIC LX coupée, 2 portes, manuelle 5 vit., clim., CD, rég. de vit., portes et vitres électr., non-fumeur, 76,000 km, $13,500. 772-0954

2002 GRAND AM, automat., clim., excellent état, $8,200 nég. 771-2413.

2002 GRAND AM, équipée, bon km, $9,495. **denisauto.ca 643-5262.**

2002 JETTA, bleu marin, 1.8 turbo, manuelle, équipée, bon état, 70,000 km, $14,200. 955-7022.

2002 PONTIAC Sunfire, 4 portes, 5 vit., grise, $6,200 nég., 775-1802.

2002 PROTEGÉ ES, 2 L., tout équipée, garantie, $12,995. **PMCGA, 663-1884.**

2003 ACCENT, 5 vit., équipée. Transfert location: $232/mois. 243-1671.

2003 B3000, 45,000 km, 4 portes, 5 vit., boîte de fibre, $20,000. 778-6647

2003 MUSTANG décapotable, $22,000. Christiane, 745-0071

2004 ACURA EL, noire, automat., 26,000 km, 4 portes, tout équipée, état A1, $23,995 nég. 613-299-1353.

2004 CAVALIER (6), clim., dès $10,860. **www.autovisiongm.com 669-3339**

2004 GRAND Prix GT, équipé, $16,980. **www.autovisiongm.com 669-3339**

2004 IMPALA, 38,000 km, garantie, $12,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2004 KIA Sedona, transfert de location, $388/mois. (819)281-9836

349 MAIN, GATINEAU
LES MEILLEURS PRIX
GENERATION E GALIPEAU 643-0238

CAMRY, COROLLA, TERCEL, ECHO ET + JACQUES AUTO, 34 ET 42 AV. GATINEAU À GATINEAU. (819)568-5433

Jules Baillot et fils ltée
960, boul. St-Joseph Hull
777-5261
Depuis 1916
CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

2004 Chrysler PT Cruiser

Seulement 22 197 km, tout équipé, clim., lecteur DC.

462306-2E0

La PT de "AL"
Un essai s'impose

2003 Dodge Caravan

Tout équipé, clim., seulement 32 810 km, 1 proprio seulement, moteur 3.3 L.

(471000-8A0)

Spécial 24 heures seulement
15 995 $*

1996 Sebring Décapotable / 2005 Chrysler 300

De 1996 à 2005, on se fait remarquer!
Un essai s'impose

Aubaine de la semaine !

2004 Jeep Liberty

Seulement 27 195 km, tout équipé, modèle « Limited Edition ».

(491322-8E0)

Spécial entre 9h et 21 h seulement
24 000 $*

OUVERT : Lundi au jeudi 9 h à 21 h.
Vendredi 9 h à 17 h. Ouvert les samedis de 10 h à 16 h

Chez Jules Baillot et Fils c'est garanti 1 SEUL PROPRIÉTAIRE
(*Plus taxes, frais d'adm. et immatriculation)

Pierre Laurin
Cell. 664-7214

POUR RENDEZ-VOUS; APPELEZ-NOUS SUR NOTRE CELLULAIRE

Richard Laramée
Cell. 923-5261

605 AUTOS À VENDRE

ÉCONOMIQUE
2003 Accent GS, 11,000 km, $9,395
2002 Accent GSI, toit ouvrant, $7,995
2002 Echo, 4 portes, $7,495
2002 Sunfire, 28,000 km, clim., $9,395
2002 Saturn, équipée, $8,995
2001 Cavalier, 49,000 km, $6,995
2001 Protegé, automat., clim., $10,995
2001 Focus, 4 portes, équipée, $7,495
2001 Elantra, automat., $7,995

denisauto.ca 643-5262

615 AUTOS À LOUER

LOUEZ pour acheter (financ. assuré) **Denis Auto,** 643-5262. **Depuis 1983**

620 AUTOS DEMANDÉES

★★★

$00.00-$10,000, 1800 à 1997, achetons autos, camions. 223-0194.

$0 $0 $0 ARGENT avant tout. $0 $0 $0 l'ABC de l'acheteur, 7 jours. 743-5080

000.$$$ SERVICE RAPIDE $$$.000
Prix maximum
Achetons autos complètes, accidentées ou pour pièces. 827-1427.

$100.00 - $1,999 ou + pour auto 7 jours, **comptant,** 210-1223.

ACHAT d'auto ou camion pour pièces ou route. 661-3658 ou 669-0750.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille.
Les Entreprises Gaucher 643-3667

ACHETONS voitures, bonne ou mauvaise condition, votre prix peut être notre prix. 24h/7 jours. 819-319-3191.

ACHETONS voitures pour recyclage, meilleur prix. 819-827-2745.

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération C. Sigouin, 663-6768.

MEILLEUR PRIX garanti, $200 et + . (819)665-8529

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

1989 DODGE Cargo, automat., 4 cyl., propre, $875. 669-8936.

1991 MAZDA MPV, besoin de quelques réparations, $600. 360-9043.

1994 GMC 3500, 5.7 L., 15 passagers, bon état, $2,995. 281-5016

1998 PLYMOUTH Voyageur, 7 places, 5 portes, bien équipé, 180,000 km, $4,200. 669-4383.

1998 VAN FORD, 80,000 km, V6, 3,8 L., bonne condition, 669-2877.

1998 WINDSTAR GL, 152,000 km, $5,900. 671-9074, 921-3413

1999 EXPRESS, bonne mécanique, haut km, **$4,500. denisauto.ca 643-5262.**

1999 FORD Econoline, V-8 Triclon, $6,500 nég. 669-5760.

1999 TRANSPORT, 96,000 km, $7,900. Gatineau Collision, 664-1150

1999 VENTURE, 5 portes, $6,495. **Génération E. Galipeau 643-0238**

1999 VENTURE, 7 passagers, clim., $6,999, **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2000 DODGE Caravan, très propre, $8,750. 643-1654 ou 996-9339.

2000 FORD Windstar SEL, $4,500. (819)986-5263.

2000 WINDSTAR LX, 74,000 km, $8,995. **denisauto.ca 643-5262.**

2000 WINDSTAR LX, équipée, $8,995. **Génération E. Galipeau 643-0238**

2001 CARAVAN SE, 4 portes, tout équipée, $10,988. **Auto Sprint, 669-0222**.

2001 FORD Windstar, tout équipé, $13,300, 561-3597 ou 266-1065.

2001 TOYOTA SIENNA, 55,000 km, tout équipée, $19,700. 776-2694.

2001 VENTURE (15), dès $8,960. **www.autovisiongm.com 669-3339**

2002 KIA Sedona, tout équipée, 45,000 km, 2 ans pleine garantie, 8 pneus, $16,700, 772-8290.

2002 MONTANA, 5 portes, équipée, $9,495. **denisauto.ca 643-5262.**

2002 PLYMOUTH Caravan, 76,000 km, $12,000; 1986 Plymouth Caravan, $1,500. 246-9655.

2003 EXPRESS 2500 Cargo, 42,000 km, $21,995. **denisauto.ca 643-5262.**

349 MAIN, GATINEAU
LES MEILLEURS PRIX
GENERATION E GALIPEAU 643-0238

625 CAMIONS À VENDRE

1988 FORD F-150 King Cab avec boîte de 8 pi, automat., en très bon état, $2,200 nég. 613-282-3371.

1989 CHEVROLET, cabine, automat., V8, bon état, $1,500 nég., 795-4436.

1992 FORD Cubevan, 1 tonne, automat., boîte 14 pi en aluminium, 173,000 km, excellente condition, certifié, $4,300. (819)986-5777.

1993 GMC S-15, automat., 4.3 L., 170,000 km, $3,500. 819-360-2782

1994 DODGE RAM 2500 SLT, 5.2 **L.,** automat., boîte, pneus été/hiver, mécanique A1, $6,995. 819-568-7213

1997 DODGE Dakota, King Cab, V8, 140,000 km, $7,000, 684-4125.

1997 GMC Sierra 1500 SLE, Club Cab, 5.7 L., 245,000 km, transmission 15,000 km, $8,800 nég. 360-1617

1998 DODGE Ram, 4X4, cabine allongée, très propre, $12,900. 360-6633.

1998 GMC 3500, camion cube, boite 15' gaz, rampes d'accès, 5.8L, excellent état (Floride), 144,000 miles, $9,800, 243-8737, 790-8336.

625 CAMIONS À VENDRE

1999 DAKOTA King Cab, $11,495, automat. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

1999 SILVERADO, 280,000 km, parfait état, $7,200. Soir, 669-4776.

2000 CHEVROLET Silverado 1500, automat., 109,000 km, en parfait état, prix à discuter. 457-2049.

2001 DAKOTA Sport, cabine allongée, bas km, $13,960. **Auto Sprint 669-0222**.

349 MAIN, GATINEAU
LES MEILLEURS PRIX
GENERATION E GALIPEAU 643-0238

628 CAMIONS 4X4

1990 JEEP YJ, 2.5 L., nouvelle transmission, $3,500. 685-1187

1992 DODGE Ram 250, **diesel,** 250,000 km, très bonne condition, $8,000. 281-6952, 923-9670.

1992 GMC, pelle à neige Western 8', mécanique A-1, $5,000, ou vendu séparément. 213-2367.

1992 GMC SIERRA, 3/4, King Cab, diesel, 155,000 km, super propre, $11,800, 827-0598.

1993 YJ, manuelle, très propre, modifié, $6,500. Johanne, 561-3753.

1995 YUKON 4X4, noir, 4 portes, excellent état, $8,995. 643-9972

1998 JEEP TJ Sport 4X4, 1 proprio de C.-B, V6, manuelle, 4 L., pneus neufs et toit mou, excellent état, 90,000 km, $15,000. (613)740-1410, 222-8527.

#1 AUTOVISION
Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 F-150 XLT Crew Cab 4X4, 93,000 km, + extra, $20,500. 827-0990.

2000 HONDA CRV AWD, équipé, 111,000 km, 663-4517, 613-719-9157

2001 CHEVROLET Silverado, diesel 6.6 Duramax, 6 vit., clim., garantie 2007 ou 50,000 km, $26,900. (819)463-4330 après 18h.

2001 DAKOTA, automat., 3.9 L, 114,000 km, $12,900. 663-5104.

2001 DAKOTA King Cab $16,995. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2001 EXPLORER Sport, équipé, $11,999. **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2001 JEEP Cherokee sport, noir, automat., équipé, excellent état, $13,900. 819-664-4855.

2001, SPORT DAKOTA, 4 portes, V8, $16,499, **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2002 ESCAPE XLS 60,000 km, $13,995 **Génération E. Galipeau 643-0238**

2002 F-150, 8 cyl., 56,000 km, (déclaration accident), $13,995. **denisauto.ca**

2002 F150 XL King Cab 5.4 L., $17,895. **Génération E. Galipeau 643-0238.**

2002 RAM 1500, Quad Cab, $23,980. **www.autovisiongm.com 669-3339**

2003, GMC, King-cab, 5.3L, 8pi, $23,999, **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2004, DURANGO SLT + cuir, V8, $26,999, **J.C. GALIPEAU, 669-4004.**

2004 EXPLORER Eddie Bauer, $29,960. **www.autovisiongm.com 669-3339**

Faut voir!
VÉHICULES UTILITAIRES ET CAMIONS 4X4 LE MEILLEUR CHOIX
DENIS AUTO, 643-5262

655 GARAGES OU STATIONNEMENTS À LOUER

$100/MOIS, stationnement de jour, rue Crémazie. Hull. 771-5643.

GARAGE pour mécanique, centre-ville Gatineau, info.: 665-3250.

MÉCANIQUE, faites-le vous-même, $15/h. 889-1550 www.marius.ca.

663 MACHINERIE

1996 EAGLE dompteur 354 CAT, 18 vit., suspension à l'air, roues d'aluminium, boîte Bibeau 14', excellent état, $35,000. 819-827-4576.

1999 CAMION International 9200, 980,000 km, 14-40, moteur 500 détroit. 664-2981.

À louer: monte-charge (lift Skytrack), télescopique, 55' haut, avec ou sans opérateur(trice). André, 772-4540.

665 MOTOCYCLETTES

1999 KAWAZAKI, 1500 cc, Vulcan Nomad, tout équipée. Un vrai bijou! $10,400. Michel, (819)595-1919.

2003 KAWASAKI ZX636, 17,000 km, alarme, $9,800 nég., 827-8878

670 MOTONEIGES

1996 PANTERA 580 Touring, 6,100 m, état A-1, $3,500 nég. 983-2295.

1998 POLARIS XLT Touring, 5,000 miles, excellente condition, $3,400, 827-0598.

1998 ZR ACTIC CAT, 500 cc, $1,700 vente rapide. 234-7944. 455-9611.

2001 POLARIS INDI 340, sport de luxe, électrique, 3,700 miles, très belle apparence, $2,500, 983-6509.

2003 SKI-DOO Rev 800 Sport, parfait état, $6,500. 360-1468.

POLARIS 1996 XCR 600, 7,225 milles et 1998 - 500, 4,247 milles, $2,500 ch. ou meilleure offre. 663-2369

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1992 Géo Métro, moteur 1 L., $475. 685-1783.

BOITE courte de camion, Avantage, fibre de verre, $1,800. 669-5760.

CABINE GM, 8 pi; génératrice Coleman; "Pressor washer", 669-4004.

673 REMORQUES

REMORQUE 4'X8' tout en métal, pneus 13 po, $750. 669-8936.

677 MOTORISÉS ET ROULOTTES

1978 MOTORISÉ Frontier, 24 pi, bon état, $8,800 nég. 568-4091.

1989 BONAIR, 32 pi, beaucoup d'extras, $10,500 nég. 868-7161.

1993 BONAIR 39', modèle parc, 2 chambres, couche 9. Remise, deck et gazebo 22x9 inclus. $17,000. Camping La Lièvre. 771-7750

2001 PROWLER, achetée 2002, Hybride 19 pi., 2,500 lb. 819-360-4117.

2002 MALLARD 29 pi., parfaite condition, $17,000. Serge, 777-0566.

2003 CARAVANE 24'6" Jayco Eagle, à sellettes, achetée neuve, tout équipée, $25,000. 819-595-8836.

2003 ROULOTTE, 33 pi, 10 personnes, camping Saint-André-Avellin, + extra, 684-8538.

2004 JAYCO B-10, ouverte 21 pi, 8 places, matelas chauffant, réfrig., équipée max., Marc: 613-290-9137.

À sellette (5th Wheel) Prowler 2001, comme neuve, Lucie, 819-827-2776

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1983 BIG RED, ATC 3 Roues, Honda, 250 cc, $1,200 nég., très propre, après 17h: 986-6935.

1983, HONDA, 3 ROUES, 200 cc, état A-1, $1,500, 664-9071.

1988 YAMAHA Blaster, beaucoup de pièces neuves, très bon état, $1,800. 561-2655

1992 POLARIS 4X4 350cc, automat., en bon état, $2,950. 819-985-2495.

1996 HONDA Forman 400, 4X4, $3,800. 743-8829.

2001 HONDA Foreman Rubicon 500, tout équipé, $7,500 nég. Après 18h, 281-3968.

2003 HONDA 500 (VTT), 5,300 km, $7,300 nég. 819-983-4917.

2003 YAMAHA Warrior 350, demande $5,200, 6 vit., avec reculons. 281-2076 ou 295-4914.

684 BATEAUX, MOTEURS, ET VOILIERS

1997 SEA-DOO speedster, 2X 85 cv, très propre, $9,900 nég., 773-7703

1998 DORAL "Jet boat" Mercury V6, 175 c.v., batterie, toile, remorque, condition A-1, $8,500. 671-9949

2000 LEGEND Viper 165, 40 forces, 4 temps Mercury, $13,500 nég. Après 18h, 281-3968.

2001 CRESTLINER 15', moteur Yamaha 30 forces, excellent état, $10,500. 281-3404.

2002 PRINCECRAFT 166, 90 forces 4 temps, excellent état. 819-456-4373.

2003 PRINCECRAFT PRO 162SS, Mercury 50 cv/4 temps EFI avec plusieurs équipements. Sem.: 684-6352; fin de sem.: 767-7039.

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 OU 1-800-900-3682.

BATEAU Princecraft, Moteur Mercury 25 forces, 1984. Remorque. $3,000. Martin (819)360-3356.

REMBOURRAGE de sièges de bateau et coussins. Guy, (819)663-8703

TOITS DE BATEAU MARC
Toits et toiles sur mesure. 775-6835

défense des droits des personnes vivant des problèmes de santé mentale.

777-4746

On peut t'aider

VAUX - Virginie, née Gougeon, est décédée le mardi 15 mars 2005, à l'âge de 90 ans. Elle était l'épouse de feu André M. Vaux. Elle laisse ses enfants: Maurice (Pierrette Payer), Jacqueline (André Cormier), Roger (Marguerite Carrière), André, Gérard (Alice Fortin), Jean-Paul (Diane Lesage) et Marcel (Anne St-Martin), ainsi que 23 petits-enfants, 29 arrière-petits-enfants et 3 arrière-arrière-petits-enfants. Elle laisse également son frère Carmel (Micheline Lalande); sa soeur Claire Arsenault, ainsi que sa belle-soeur Leona Beaudet. Elle est prédécédée par 2 frères et 3 soeurs. La famille désire remercier les médecins Wahay et Walsh, ainsi que le personnel infirmier de l'Hôpital du district de Perth et Smith Falls pour la qualité des soins prodigués. La famille recevra parents et amis à la Maison funéraire Kelly, 585, rue Somerset (centre-ville), lundi de 14h à 16h et de 19h à 21h. La messe des funérailles aura lieu mardi en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 435, ch. Montréal, à 11h30; inhumation au cimetière Notre-Dame. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'Hôpital du district de Perth et Smith Falls seraient appréciés.

MAISONS FUNÉRAIRES KELLY
235-6712

6e ANNIVERSAIRE

DENISE LABELLE (DION)

Six ans déjà, tu nous quittais pour aller à la rencontre de ton Sauveur. Ton souvenir est toujours présent dans nos coeurs. Tu nous manque beaucoup. Chaque jour nous parlons de toi, nous souvenant de ton beau sourire. Veille sur nous tous, jusqu'au jour ou dans le ciel nous irons te rejoindre. Nous t'aimerons toujours.

Papa, maman, tes soeurs:
Lynn, Pauline, Linda
et ton fils Paul.

Une messe anniversaire sera célébrée le lundi 21 mars 2005, à 19h, en l'église St-René Goupil.

LeDroit
offre ses condoléances aux familles éprouvées par la perte d'un être cher.

LA FAMILLE GÉLINAS a le regret de vous faire part du décès de

Mélanie Gélinas

décédée le 19 mars 2005 à son domicile de Gatineau, à l'âge de 27 ans. Elle était la fille de Danielle Lachance et de feu Michel Gélinas. Elle laisse dans le deuil sa soeur Karine ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. Elle sera exposée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, 1369 boul. La Vérendrye O., Gatineau, le mardi 22 mars 2005 de 12h à 15h. Un service religieux se tiendra à cette même date, à 15h à la chapelle de la Coopérative funéraire. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Pour renseignements 819-568-2425; télécopieur 819 568-2426; courriel cfam@cfo.coop.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
R.O.

Funérailles

MARDI

BRAZEAU - Lorraine
Une messe en présence des cendre sera célébrée à 14h, en l'église Jean XXIII, 1194 boul. St-René Ouest, Gatineau.

CHARTRAND - Mme Michelle
Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église Jean XXIII située au 1194, boul. St-René Ouest à Gatineau.

GÉLINAS - Mélanie
Un service religieux sera célébré à 15h, en la chapelle de la Coopérative Funéraire de l'Outaouais, 1369 boul. La Vérendrye O., Gatineau.

HAMEL - Mme Purissima
Départ de la Maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 180, ch. Montréal, pour funérailles à 11h, en l'église Ste-Anne, 528, Ancienne rue St-Patrick, Ottawa.

LAFLEUR - Mme Huguette
Un service religieux sera célébré à 11h, en l'église Notre-Dame-de-l'Île, 115 boul. Sacré-Coeur, Gatineau, Qc.

MÉNARD - M. Maurice
Un service religieux sera célébré à 11h, en l'église St-Jacques d'Embrun, Ontario.

VAUX - Mme Virginie
La messe des funérailles sera célébrée à 11h30, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, 435, ch. Montréal.

LA FAMILLE RENAUD a le regret de vous faire part du décès de

M. ALFRED RENAUD

décédé le 17 mars 2005 à Gatineau, à l'âge de 72 ans. Membre des Chevaliers de Colomb 5228, il était l'époux de Lucienne Charette et fils de feu Conrad Renaud et de feu Clara Doré. Il laisse dans le deuil 1 fille, Francine; 1 fils, Alain (Nancy); 2 soeurs: Hélène (Adélard) et Marguerite (Jean-Claude); 1 frère, Roger (Roberte), ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, belles-soeurs, beaux-frères, neveux, nièces et ami(e)s. Il laisse également les enfants de sa conjointe Lucie (Danny), Diane (François) et Lucien (Lyne). L'ont prédécédé, sa première épouse Pauline Falardeau, ainsi que sa seconde épouse Roubby Lépine; son frère Lionel, sa soeur Yolande et une petite-fille, Caroline Veilleux. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières en présence des cendres se tiendra à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS,** 1369, boul. de La Vérendrye Ouest, Gatineau, le mercredi 23 mars 2005 à 11 heures. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Pour renseignements: 819-568-2425; courriel: cfam@cfo.coop; télécopieur: 819-568-2426.

La Fondation du CENTRE HOSPITALIER DES VALLÉES-DE-L'OUTAOUAIS
595-6108

AVIS DE DÉCÈS

Arthur Lévis

est décédé le 19 mars 2005 à Gatineau, à l'âge de 86 ans. Il était l'époux bien-aimé de feu Yvonne Lalonde et fils de feu Eugène Lévis et de feu Clarinte Deslauriers. Il laisse dans le deuil sa fille Pierrette (feu Roger Brunet); son petit-fils Marc Rouleau (Julie Pilon); son frère Wilfrid (feu Jeanne Roquebrune). Prédécédé par ses soeurs: Ernestine (feu Jules Thibault), Germaine (feu Émile Lafleur) et Jeannette (feu Tony Auks), il laisse également ses beaux-frères: Gilles et Gérard Lalonde (Madeleine Pilon); ses belles-soeurs: Fernande (feu Benoît Blais), Sr. Alberte Lalonde F.D.L.S., Françoise Locas (feu René H.Lalonde) ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Il fut également prédécédé par une belle-soeur, Fleurette (Yvan Martel). Le service religieux aura lieu en l'église St-René-Goupil le mercredi 23 mars 2005 à 11h. La famille recevra les condoléances à compter de 10h30. La direction des funérailles a été confiée à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS.** Pour renseignements (819) 568-2425; télécopieur: (819) 568-2426; courriel: cfam@cfo.coop. Remerciement spécial au personnel du deuxième étage du CHSLD Champlain de Gatineau pour les excellents soins prodigués. Des dons à Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés.

AVIS DE DÉCÈS

L'abbé Louis-Roger Campeau

est décédé le dimanche 20 mars 2005, à l'âge de 86 ans. Il laisse dans le deuil 2 soeurs: Germaine Campeau Richard (feu Henri) et Françoise Campeau Cousineau (Feu Gérard) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il fut prédécédé par ses frères et soeurs: Albert (feu Béatrice), Éliane Mineau (feu Robert), Maurice (feu Alice), Gabrielle et Paul. Il reposera à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER (241-3680),** 180 chemin Montréal, Ottawa, le mardi 22 mars de 19h à 21h et le mercredi 23 mars, en "chapelle ardente", à l'église St-Louis-Marie-de-Montfort, 740 rue Trojan, à compter de 10h, suivi de la messe des funérailles à 14h. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Pour ceux qui le désirent, des offrandes de messe ou des dons à la Société canadienne du diabète ou du cancer seraient appréciés. Pour vos messages de condoléances par courriel: r-r-g@telus.net, ou par télécopieur: 613-241-9245.

AVIS DE DÉCÈS

PURISSIMA HAMEL (née Meilleur)

est décédée le vendredi 18 mars 2005. Elle était la fille de feu Oliva Meilleur et de feu Sarah Chénier, ainsi que l'épouse bien-aimée de feu R. Marcel Hamel. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise Proulx (feu Richard), Roger (Lise Cloutier), Jean-Pierre (Marie Côté), Paul-Émile (Joanne Gagné) et René (Lynn Guerette); ses 13 petits-enfants et ses 6 arrière-petits-enfants. Les visites auront lieu à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER,** 180, ch. Montréal, dimanche de 15h à 20h, lundi de 14h à 16h et de 18h à 21h, ainsi que mardi de 9h à 10h. Les funérailles auront lieu le mardi 22 mars à 11h, en l'église Ste-Anne, 528, Ancienne rue St-Patrick, Ottawa. En mémoire de Purissima, des dons aux Soins de longue durée Montfort seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements: 241-3680.

1er ANNIVERSAIRE

GISÈLE HUOT (née Labelle)

A la douce mémoire de Gisèle, décédée le 20 mars 2004. Nous nous demandons pourquoi tu nous as été ravie, mais dans nos coeurs nous savons que tes souffrances ont enfin cessé et que tu es en paix. Nous nous souvenons de tes souffrances et nous pleurons. Mais nous nous souvenons aussi de ton sourire, ta douceur, tes gestes et de tous les moments heureux. Nous savons que ces moments ne s'effaceront jamais et c'est une consolation.

Ton époux Jacques,
tes deux filles:
Lyne et Monique,
tes petits-enfants:
Roch et Sheena
XOXO

AVIS DE DÉCÈS

MME SIMONE MORIN (NÉE DÉSORMEAUX)

de Rockland, Ont., est décédée paisiblement le mercredi 16 mars 2005, entourée de sa famille, à l'âge de 81 ans. Elle était l'épouse de feu Léo-Paul Morin, fille de feu Honoré Désormeaux et de feu Eléonore Danis. Elle laisse ses 5 filles: Thérèse (Harry Doucette), Lise Trottier (Jean-Guy Laviolette), Pauline Morin (Robert Thériault), Denise Henrie (Denis Panneton) et Sylvie Morin (Louis Brunet); 10 petits-enfants: Patrick et Wayne Doucette, Serge et Marc Trottier, Mélanie et Josée-Anne Vézina, Jacynthe et Chantal Henrie, Guillaume et Pascale Brunet; 2 arrière-petits-fils: Jacob et Ismail. Elle laisse également 3 soeurs: Yvette Danis, Dolorès Masters, Suzanne Lalonde ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Elle fut prédécédée par 4 frères et 1 soeur: Rolland, Roger, Lucien, Henri et Georgette. Un merci spécial à tante Thérèse et tante Rita pour leur dévouement et leur support. Il n'y aura **pas de visites** à la maison funéraire; un service religieux en présence des cendres aura lieu le lundi 28 mars 2005 à 11h en l'église Ste-Trinité, Rockland. La famille sera présente à l'église à compter de 10h15 pour recevoir les condoléances. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Ste-Trinité au printemps. Des dons à la Société canadienne du cancer, 100, Deuxième Rue Ouest, bureau B, Cornwall, Ont., K6J 1G5, seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec la **MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS,** 2419 rue Laurier, Rockland, On., au (613)446-4691. Pour vos messages de condoléances par télécopieur (613)446-1422 ou par courrier électronique à **theo_brunet@sympatico.ca**.

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Gatineau, Qué., J8X 1L8

a le regret de vous faire part du décès de

MADAME HUGUETTE GIRARD LAFLEUR
1939 - 2005

décédée le jeudi 17 mars 2005, à l'âge de 66 ans. Prédécédée par ses parents, Lionel Girard et Cécile Brisebois et son époux Raymond Lafleur, elle laisse dans le deuil une soeur, Cécile (feu Gérard Plouffe) de Gatineau; quatre neveux: Luc (Martine et Cynthia), Michel (Josée), Marc (Kim et Gabriel) et Christian (Nélia); deux petits-neveux: Alexis et Frédérik; deux petites-nièces: Shawna et Sabrina; une tante, Françoise et un oncle Léo. Elle laisse également plusieurs cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

VISITES: Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le mardi 22 mars, à 11h, à l'église Notre-Dame-de-l'Île, 115 boul. Sacré-Coeur, Gatineau, Qc. Parents et ami(e)s, sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819)771-6289.

Pour vos messages de condoléances par télécopieur (819)771-7066 ou par courriel à slegaultmf@bellnet.ca.

LA FAMILLE RAINVILLE
a le regret de vous annoncer le décès de

MADAME FLORENCE RAINVILLE
née Loyer

De Val-des-Monts, décédée le vendredi 18 mars 2005, à l'âge de 82 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Almida Rainville, la fille de feu Alfred Loyer et de feu Dorsina Gagné. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Amand Charbonneau), René (Lise Brunet), Lucien (Madeleine Brunet), Germaine (feu Willie Charbonneau), Fernand (Solange Charette), Jeannine, Ernest et Nicole (Bernard Charbonneau); ses 14 petits-enfants et 19 arrière-petits-enfants. Elle fut prédécédée par 1 petit-fils, Martin et 1 petite-fille, Anik. Elle laisse 1 soeur, Rosa (Armand Sabourin); 2 frères: Léo (Jeannine Sabourin) et Roger (Lucienne Larabie). Elle fut prédécédée également par ses frères et soeurs: Alphonse (feu Léa Hébert), Wifrid, Marie-Jeanne (feu Victor Brassard), Aldéa (feu Claude Renaud), Rita (Aldège Renaud) et Ferdinand (Armande Charette). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces et ses nombreux amis.

Un service religieux aura lieu le mercredi 23 mars 2005 à 11h, en l'église St-Antoine de Padoue, Val-des-Monts. Heures de visites à la **MAISON FUNÉRAIRE A. GAUVREAU & FILS,** 750 boul. Maloney Est, Gatineau: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mercredi à compter de 9h. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société canadienne du cancer, A/S Nancy Butler, 525 boul., De La Gappe, app. 308, Gatineau, Qc, J8T 8R9, seraient grandement appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 663-2468 ou pour vos messages de condoléances à la famille par télécopieur: 663-4292.

10e ANNIVERSAIRE

ALLEN KNIGHT

À la douce mémoire de mon père, Allen Knight, décédé le 20 mars 1995. Il y a déjà dix ans que tu es parti, mais il n'y a pas une journée où tu as quitté mes pensées. Tu restes toujours présent dans le coeur de ceux qui t'aiment, et qui ont eu la chance de faire partie de ta vie. Merci de veiller sur chacun de nous, merci d'être passé dans nos vies pendant toutes ces années et d'avoir laissé ta marque à jamais dans nos coeurs.

Ta fille Karine, qui t'aime
et tout ceux qui pensent encore à toi. xx

Avez-vous mangé Coeur atout aujourd'hui ?

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Nous sommes tous visés.
Tél.: 1 888 473-4636
(819) 771-8595

Heil se couvre d'or aux mondiaux de ski acrobatique

Jennifer Heil n'était pas certaine d'avoir l'énergie de se battre pour une médaille lors de l'épreuve des bosses en parallèle aux championnats du monde de ski acrobatique. Elle a finalement décroché la médaille d'or.

Presse Canadienne
RUKA, Finlande

La Montréalaise d'adoption, qui aura 22 ans le mois prochain, a vaincu la Norvégienne Kari Traa en finale, procurant au Canada sa sixième médaille — et une troisième d'or — à ces championnats.

Heil doutait de pouvoir s'accrocher après un superbe premier saut en finale. Mais elle a gardé le cap et elle a ainsi terminé sa saison en beauté. Récemment, elle a mérité son deuxième globe de cristal consécutif, décerné à la championne du classement de la Coupe du monde des bosses.

« La victoire d'aujourd'hui est exceptionnelle, mais mes deux globes de cristal demeurent en haut de la liste ! », a confié.

Heil, très émue, était particulièrement heureuse d'avoir réussi à renverser la vapeur à la suite d'une décevante cinquième place dans les bosses en simple, samedi, où son manque de rapidité lui avait coûté une médaille.

« Je suis très fière d'avoir réussi à aller puiser l'énergie dont j'avais besoin. J'ai dû travailler très fort », a-t-elle poursuivi.

Elle a confié que sa déception de samedi est finalement devenue une source de motivation.

« Le week-end a été très éprouvant. Je suis fatiguée et j'ai travaillé très fort toute l'année. Je me sens vidée. »

Heil a remporté la finale contre Traa, qui a mérité l'argent. La Japonaise Aiko Uemura a remporté la médaille de bronze.

ASSOCIATED PRESS
Jennifer Heil

Pour une deuxième journée consécutive, l'équipe canadienne des bosses a décroché six places parmi les 10 premiers.

Sylvia Kerfoot, de Vancouver, a défait l'Autrichienne Margarita Marbler en 16es de finale, mais elle a perdu son duel en quarts de finale contre Uemura et s'est classée 6e.

Stéphanie St-Pierre, de Victoriaville, et Elisa Kurylowicz, de Manotick, en Ontario, étaient au nombre des huit skieuses ex aequo au 9e rang. En 16es de finale, Kurylowicz a perdu contre Uemura, tandis que St-Pierre a capitulé devant la Française Sandra Laoura.

Rousseau 7e

Chez les hommes, Pierre-Alexandre Rousseau, de Drummondville, a fini 7e et Marc-André Moreau, de Chambly, qui avait remporté l'argent de l'épreuve individuelle des bosses la veille, a pris le 8e rang. Rousseau a perdu son duel en quarts de finale contre l'éventuel médaillé de bronze, l'Américain Jeremy Bloom, tandis que Moreau a perdu lors de la même ronde contre le Finlandais Mikko Ronkainen qui a pris la quatrième place.

L'Américain Toby Dawson a gagné la finale et mérité la médaille d'or tandis que le Finlandais Sami Mustonen a pris le deuxième rang.

Singh préfère la victoire aux honneurs

Vijay Singh est redevenu le numéro un du golf hier mais cet honneur l'a laissé de glace.

Associated Press
ORLANDO, Floride

Kenny Perry a laissé filer une avance de trois coups en seulement trois trous, mais il a quand remporté le tournoi Bay Hill Invitational lorsque Singh, d'un fer-7, a envoyé sa balle dans les roches puis à l'eau au 18e trou pour commettre un boguey double. Pour une deuxième semaine de suite, Singh ratait ainsi une excellente occasion de s'imposer.

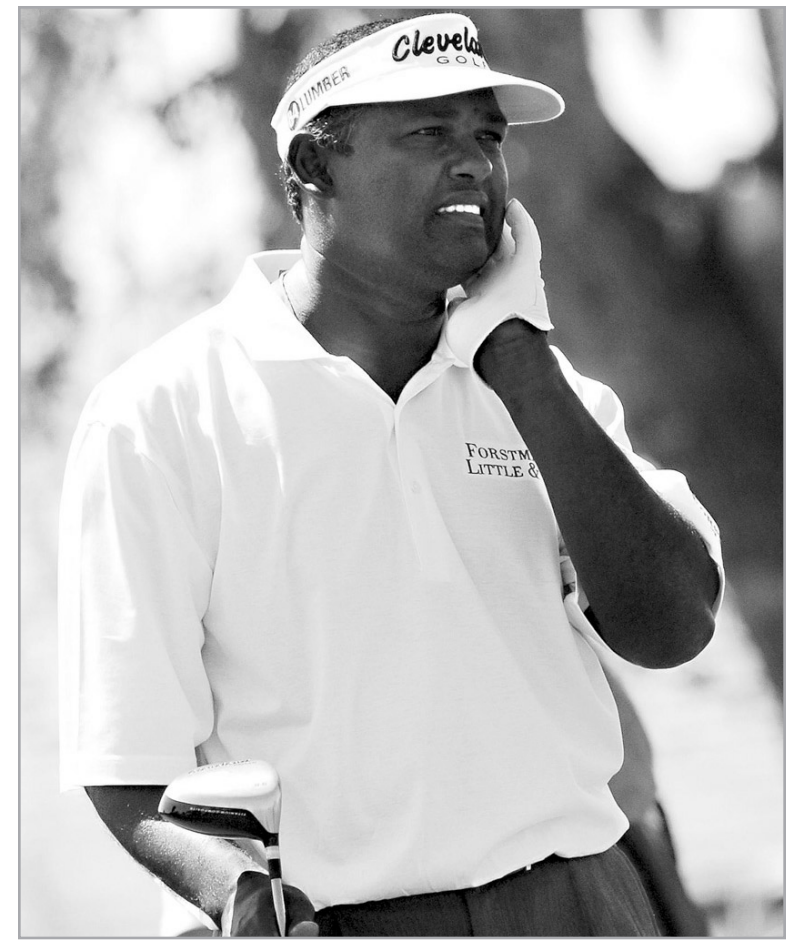
Perry n'a alors pris aucun risque, atteignant le vert pour ensuite réussir deux coups roulés sur une distance de 70 pieds. Il a conclu son dernier parcours en 70, deux coups sous la normale. Perry est devenu, à 44 ans, le golfeur le plus âgé à remporter le tournoi du légendaire Arnold Palmer.

Ames dégringole au 4e rang

Stephen Ames, de Calgary, qui était à égalité au troisième rang après la troisième ronde, a joué 80 hier pour dégringoler au 40e rang à 290, deux coups au-dessus de la normale.

Mike Weir, de Bright's Grove, en Ontario, n'a guère fait mieux. Il a joué 77 pour terminer au 63e rang à 295, sept coups au-dessus du par.

La semaine dernière, Singh a raté un roulé de deux pieds et demi au deuxième trou supplémentaire de la Classique Honda pour permettre à Padraig Harrington de l'emporter. À Bay Hill, le Fidjien a réalisé une spectaculaire remontée, inscrivant deux oiselets et une normale pour effacer un déficit de trois coups.



ASSOCIATED PRESS
Vijay Singh observe la trajectoire de la balle après son coup de départ au premier trou.

Ses chances de l'emporter paraissaient excellentes au 18e trou. Son coup de départ au milieu de l'allée l'a laissé à 174 verges du drapeau. Puis à son deuxième coup, il a vu sa balle frapper les roches en bordure du vert pour ensuite tomber à l'eau.

« Je ne pouvais y croire, a dit Perry. Je m'attendais à ce qu'il se colle au drapeau. Pour moi, ce fut une occasion inespérée. J'ai alors voulu éviter toute erreur. Je savais que je pouvais gagner, même en commettant trois coups roulés. »

Seule consolation pour Singh, il a délogé Tiger Woods au sommet de la hiérarchie du golf. Woods n'ayant pas terminé dans les 20 premiers, Singh devait se classer dans les quatre premiers pour redevenir le numéro un du golf.

« C'est sans importance, a dit Singh. J'ai perdu un tournoi de golf. »

Perry a présenté un cumulatif de 276, soit 12 coups sous la normale. Sa huitième victoire au circuit de la PGA lui a valu le premier prix de 900 000 $US.

Federer vient à bout de Hewitt

Associated Press
INDIAN WELLS, Californie

Le favori Roger Federer a excellé dans toutes les facettes de son jeu, hier, pour vaincre Lleyton Hewitt 6-2, 6-4, 6-4 et défendre avec succès son titre au tournoi de tennis d'Indian Wells.

Federer, qui a remporté 42 de ses 43 derniers matches, a fait étalage de tout son talent pendant cette finale.

Faisant preuve de puissance et de précision, il a tenu son adversaire australien hors d'équilibre, alternant volées victorieuses, amortis vainqueurs et quelques smashes.

Federer a remporté ses sept derniers duels face à Hewitt, incluant la dernière finale des Internationaux des États-Unis.

Il s'agit du quatrième titre de Federer cette année et de son septième à ses huit derniers tournois.

Chez les dames, la Belge Kim Clijsters a effectué un retour fracassant sur le circuit en battant, samedi, la no 1 mondiale Lindsay Davenport 6-4, 4-6, 6-2.

Également samedi soir, le Torontois Daniel Nestor et son partenaire Mark Knowles des Bahamas ont enlevé le titre en double. Ils ont triomphé des Australiens Wayne Arthurs et Paul Hanley 7-6 (6), 7-6 (2), méritant leur premier titre depuis octobre.

Sports en bref

Deux Torontoises gagnent deux médailles d'or chacune au Gymnix International

PC – MONTRÉAL

Élyse Hopfner-Hibbs et Peng-Peng Lee, âgées de 10 ans, toutes deux de Sport Seneca, à Toronto, ont remporté deux médailles d'or chacune dans les finales par appareil senior et junior, hier, lors de la dernière journée de la compétition de gymnastique féminine Gymnix International.

Chez les seniors, Hopfner-Hibbs a remporté la poutre avec une note de 9,225 alors que Jennifer Simbhudas, de Newmarket, en Ontario, a terminé deuxième avec 8,825 et Olga Shcherbatyk, d'Ukraine, troisième avec 8,600. Au sol, Hopfner-Hibbs a de nouveau dominé avec 9,025 alors que Jennifer Lezeu, de Cambridge, en Ontario, a terminé deuxième avec 8,725 et Shcherbatyk troisième avec 8,675.

Chez les juniors, Lee, d'au moins deux ans plus jeune que toutes les autres concurrentes, a ébloui la foule avec des performances dynamiques à la poutre et au sol pour remporter les médailles d'or de ces deux appareils. À la poutre, elle a obtenu une note de 8,700. Maricela Cantu, du Mexique, a terminé deuxième avec 8,575 et Cynthia Lemieux, de St-Hubert, troisième avec 8,525. Au sol, Lee, qui s'est jointe à Sport Seneca il y a deux ans, a obtenu une note de 8,625. Leslie Mak, de Toronto, a terminé deuxième avec 8,500 et Katia Ekaterina, de Russie, troisième avec 8,425.

Cotton sur la troisième marche du podium

PC – ROTTERDAM, Pays-Bas

La Montréalaise originaire de Nouvelle-Écosse, Amy Cotton (-78 kg), a obtenu la médaille de bronze, HIER, à la Coupe du monde de judo de Rotterdam, aux Pays-Bas. En demi-finale, Cotton a subi un revers contre l'Ukrainienne Anastasiya Matrosova, éventuelle médaillée d'or, pour ensuite remporter son combat par ippon qui l'opposait à la Britannique Rachel Wilding dans le match pour le bronze.

L'autre Canadienne en action, Olia Berger (+78 kg), a terminé sa journée par deux défaites.

Pendant ce temps, à la Coupe du monde masculine qui se déroulait à Rome, Keith Morgan renouait avec la victoire, terminant en cinquième place, lui qui avait vécu des sorties difficiles à ses deux derniers tournois. Dans son match pour la médaille de bronze contre l'Italien Roberto Meloni, le Montréalais d'adoption a été contré par son adversaire plus souvent qu'à son tour. Chez les plus de 100 kg, Trevor McAlpine a été défait par Ippon à son premier et unique combat. Les prochains arrêts de la Coupe du monde seront présentés la semaine prochaine au Bélarus.

Parti dernier, Carpentier finit 9e en Arizona

Patrick Carpentier, de Joliette, a profité de plusieurs abandons pour se classer 9e, samedi, sur l'ovale du Phoenix International Raceway. Il avait pris le départ en fond de grille après un accident lors de la dernière séance d'essais libres, vendredi.

Associated **Press**
AVONDALE, Arizona

C'est Sam Hornish, le double champion de l'Indy Racing League, a renoué avec la victoire au volant de sa Penske et se retrouve au sommet du classement de la série.

« Après ce qui m'est arrivé vendredi, je suis content du résultat de ma course, a déclaré Carpentier, qui avait terminé septième à ses débuts à Homestead il y a deux semaines.

« J'étais très déçu après l'accident, mais l'équipe a fait de l'excellent travail pour me donner une voiture presque identique à celle que j'ai démolie. Ce n'était pas l'idéal, mais la stratégie de l'équipe, qui me permettait d'économiser du carburant, a fonctionné puisque j'ai réussi à effacer un tour de retard en fin de course pour terminer neuvième. Les ingénieurs ont beaucoup appris ce week-end, mais nous avons encore du chemin à faire pour être à l'avant plan. »

L'équipe devrait recevoir les nouveaux moteurs Toyota pour la prochaine course à St. Petersburg.

« Cela devrait nous permettre d'améliorer nos performances », a ajouté Carpentier.

Cheever satisfait

Le propriétaire de l'équipe Eddie Cheever a suivi la course des puits.

« Patrick s'est très bien remis de son mauvais accident d'hier (vendredi), a révélé Cheever. Il a maintenant deux courses d'expérience. Une sur un ovale d'un mille et demi et l'autre sur un petit ovale difficile. Il a bien fait à chaque fois. Nos voitures ne sont pas encore assez rapides mais nous nous sommes améliorés par rapport à Homestead. »

Une année difficile

« La dernière année a été difficile à vivre, a avoué Hornish, dont la seule autre victoire avec l'équipe Penske remontait à l'épreuve inaugurale l'an dernier à Homestead. À chaque fois que nous pensions nous en sortir, quelque chose d'autre arrivait.

« Ce début de saison est une agréable surprise » a-t-il dit.

Alonso enlève le Grand Prix de Malaisie

« On a presque l'air de Ferrari. Il y a juste la couleurs des t-shirts qui a changé ! »

Stéphanie **Morin**
LA PRESSE, SEPANG, Malaisie

ASSOCIATED PRESS

Les membres de l'équipe technique de Renault applaudissent Fernando Alonso, qui vient de remporter le Grand Prix de Malaisie de Formule Un.

Flavio Briatore, le directeur sportif de Renault, était extatique après la victoire de Fernando Alonso sur le circuit de Sepang. Il est vrai que les Bleus affichent une forme ferraresque, si je puis dire, avec deux victoires enlevées sans la moindre opposition.

Hier à Sepang, Fernando Alonso est parti de la pole et est resté en tête jusqu'au bout. En fin de course, son avance sur Jarno Trulli, deuxième, et Nick Heidfeld était telle qu'on lui a demandé de lever le pied, histoire de préserver les Michelin. Deux semaines plus tôt, à Melbourne, le scénario avait été le même, seul l'acteur principal — Giancarlo Fisichella en l'occurrence — avait changé.

« La manière dont j'ai gagné démontre que nous sommes à la hauteur de nos concurrents cette saison et sur tous les types de circuits. Je pense que nous avons toutes nos chances pour lutter au championnat », a expliqué Fernando Alonso.

La déconfiture des Ferrari

Plus encore que les exploits des Bleus, c'est la déconfiture des Rouges qui a alimenté les conversations après la course. Michael Schumacher n'a jamais été dans le coup et il doit sa septième place en Malaisie aux seuls déboires de ses adversaires. Quant à Rubens Barrichello, il s'est battu avec sa monoplace toute la course et est rentré aux puits sept tours avant la fin.

« J'ai fait tout ce que je pouvais, a indiqué Michael Schumacher. La F1 est très complexe et on ne peut pas identifier un simple facteur pour expliquer notre mauvaise performance. Nous ne sommes pas assez forts dans plusieurs secteurs, et nous le savons. »

À Maranello, on doit déjà être en train de remplir les bordereaux pour expédier la nouvelle F2005 à Bahreïn. Les pilotes doivent participer à trois jours d'essais au circuit du Mugello cette semaine, mais il faudrait que Schumacher et Barrichello trouvent des problèmes gros comme ça pour que la Scuderia aligne la vieille monoplace pour deux autres Grands Prix…

De quoi inquiéter

Les déboires de Ferrari ont de quoi inquiéter, mais faut-il rappeler qu'en 2003, les Rouges traînaient de la patte avant le Grand Prix de Saint-Marin, avec 13 petits points en trois courses. Malgré cela, ils ont enlevé le titre des constructeurs et des pilotes. Ferrari a présentement dix points en banque, soit 16 de moins que Renault. Un retard que les Rouges pourront facilement combler si la F2005 est aussi terrifiante que l'estime le pilote d'essai des Rouges, Luca Badoer.

BAR : plus préoccupant

Ce qui se passe chez BAR est beaucoup plus préoccupant. Le motoriste Honda a réussi un exploit peu commun ce week-end avec deux moteurs qui ont explosé en moins de 30 secondes ! Au deuxième tour de la course, Jenson Button a été le premier à s'arrêter, suivi immédiatement par Anthony Davidson — qui a eu la mort dans l'âme que son premier Grand Prix pour BAR ne dure pas plus longtemps !

Après deux Grands Prix, l'écurie de Brackley n'a pas amassé un seul point, tandis que plusieurs les voyait se battre à l'avant-scène. C'est Jenson Button qui doit être déçu que BAR ne l'ait pas laissé partir chez Williams comme il le demandait !

En fait, Sauber et BAR sont les seules équipes qui en arrachent en ce début de saison. Toyota a brillé tout le week-end et l'équipe la plus fortunée du plateau a enfin pu décrocher son premier podium. Quant à Red Bull, ils continuent d'étonner avec les deux voitures dans les huit premières places. Qui aurait cru qu'après deux courses, ils occuperaient le troisième rang du championnat des constructeurs ?

Villeneuve finit dans le bac à gravier

Stéphanie **Morin**
LA PRESSE, SEPANG, Malaisie

Jacques Villeneuve n'est toujours pas arrivé à dompter sa Sauber.

Hier au Grand Prix de Malaisie, le Québécois s'est débattu avec sa C24 pendant 26 interminables tours passés à des années-lumière des meneurs. À chaque tour, son retard sur le reste du peloton augmentait et son calvaire s'est terminé quand la Sauber a abouti dans le bac à gravier.

« Les roues arrière ont bloqué, a lancé Villeneuve en revenant vers le garage. Cette voiture me donne beaucoup de difficultés. On a le même problème de freinage depuis l'hiver : dès que je n'attaque pas, les roues avant bloquent, quand j'essaie d'être plus agressif, ce sont les roues arrières. C'est difficile de savoir quoi faire. »

Ça fait deux Grands Prix très frustrant ? « Oui, mais il en reste 17. »

Le malheur pour Villeneuve, c'est que le problème risque fort de réapparaître au prochain Grand Prix, dans le désert de Bahreïn. « Je pense que le problème avec les freins va revenir, puisqu'on n'a pas d'essais. Je ne sais pas quoi faire. Tout est compensé par l'électronique, donc, mécaniquement, c'est difficile de changer quoi que ce soit. »

Trop lent, dit Sauber

Peter Sauber ne cache pas que le rythme de course de Villeneuve le déçoit. « Il est évident que Jacques est trop lent présentement et il est du même avis. Ce qui m'inquiète davantage, c'est la voiture, qui n'est pas assez rapide. »

« On va régler un problème à la fois, ajoute Sauber. Je suis convaincu que lorsqu'on va ajouter de l'appui aérodynamique et trouver un meilleur équilibre pour la voiture, ça va permettre à Jacques de retrouver son rythme. Jacques préférerait avoir une voiture faite juste pour lui, mais c'est impossible pour nous. »

« Si on compare avec l'Australie, on s'est amélioré. Maintenant, on s'en va à Bahreïn. La voiture aura un nouvel ensemble aérodynamique pour ce Grand Prix. L'équilibre de la voiture est meilleur et Jacques s'est amélioré un peu. Je suis content. »

Massa 10e

L'amélioration des Sauber ne saute pas aux yeux. Felipe Massa a éprouvé ce week-end les mêmes problèmes que Villeneuve en Australie : après le premier arrêt aux puits, la C24 valsait de tous côtés. « Il était impossible à piloter à une vitesse compétitive », explique Massa, qui a terminé dixième, devant les deux Jordan et une Minardi.

Avec un programme d'essais faméliques et un des plus petits budgets du plateau (autour de 165 millions de dollars canadiens), Sauber pourrait mettre beaucoup de temps à mettre le doigt sur le bobo…

Pas sur un siège éjectable

Dans le paddock, plusieurs journalistes britanniques ont sorti leurs longs couteaux pour couper Villeneuve en petits morceaux. Peter Sauber a répété que Villeneuve n'était pas assis sur un siège éjectable. Mais lorsqu'on lui a demandé s'il avait des regrets d'avoir embauché l'ancien champion du monde, il a répondu : « Mon souhait aurait été de continuer avec Giancarlo (Fisichella). »

LAH

Association de l'Est

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Manchester	67	43	17	4	3	221	147	93
Hartford	68	42	21	2	3	177	138	89
Lowell	65	37	22	1	5	194	155	80
Worcester	67	35	26	4	2	176	177	76
Providence	68	32	26	3	7	181	174	74
Portland	66	30	28	3	5	144	195	68
Springfield	66	19	42	2	3	127	217	43

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Philadelphie	67	39	21	3	4	191	152	85
Binghamton	**68**	**37**	**20**	**5**	**6**	**223**	**187**	**85**
Norfolk	68	38	24	1	5	172	151	82
Wilkes-Barre	65	33	20	6	6	196	182	78
Hershey	67	35	29	2	1	172	186	73
Bridgeport	66	31	31	3	1	154	180	66
Albany	67	21	34	6	6	163	215	54

Association de l'Ouest

Section Nord

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Q-Rochester	69	48	11	4	6	212	159	106
Manitoba	67	38	19	3	7	205	169	86
St. John's	68	39	25	1	3	196	192	82
Hamilton	67	29	26	7	5	180	184	70
Edmonton	68	29	25	4	10	170	175	70
Syracuse	66	30	26	6	4	170	182	69
Cleveland	68	31	30	1	6	173	192	69

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Milwaukee	67	41	19	3	4	210	167	89
Chicago	68	41	20	5	2	210	181	89
Cincinnati	67	34	27	2	4	169	170	74
Houston	67	31	26	6	4	170	170	72
Grand Rapids	65	33	29	2	1	155	156	69
San Antonio	70	25	37	3	5	137	197	58
Utah	66	19	42	1	4	123	216	41

***Q*-Qualifié en vue des séries éliminatoires**

Calendrier - LAH

Vendredi 18 mars
Hamilton 3 St. John's 4 (P)
Hershey 3 **Binghamton 2** (F)
Bridgeport 3 Springfield 4
Worcester 2 Philadelphie 4
Lowell 0 Providence 2
Edmonton 2 Grand Rapids 0
Portland 0 Norfolk 4
Wilkes-Barre 5 Syracuse 4 (F)
Chicago 3 Cincinnati 2
Hartford 1 Manchester 2 (F)
Albany 3 Rochester 5
Houston 1 Utah 2 (F)

Samedi 19 mars
Hamilton 2 St. John's 0
Philadelphie 3 **Binghamton 4** (P)
Cincinnati 4 Cleveland 5 (P)
Hartford 3 Lowell 2
Albany 1 Springfield 0
Portland 2 Norfolk 1
Rochester 4 Syracuse 3 (P)
Bridgeport 4 Manchester 3 (P)
Grand Rapids 4 Chicago 3
Utah 0 San Antonio 1
Houston 1 Manitoba 8
Edmonton 3 Milwaukee 5

Dimanche 20 mars
Houston 0 Manitoba 2
Bridgeport 0 Albany 1 (P)
Edmonton 1 Grand Rapids 4
Springfield 0 Lowell 4
Manchester 1 Providence 0
Wilkes-Barre 0 Hershey 3
Utah 4 San Antonio 1
Portland 0 Philadelphie 5

Mercredi 23 mars
Wilkes-Barre à **Hamilton**, 19h
Chicago à Syracuse, 19h
Norfolk à Bridgeport, 19h05
Lowell à Hartford, 19h05
Cleveland à Rochester, 19h05
Portland à Hershey, 19h30
Grand Rapids à Milwaukee, 20h
Utah à Houston, 20h05

LHJMQ

Section Ouest

	Mj	G	D	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Rouyn-Noranda	70	31	23	11	5	266	244	78
Q-Shawinigan	70	31	25	12	2	199	188	76
***Q*-Gatineau**	**70**	**33**	**28**	**5**	**4**	**216**	**237**	**75**
Q-Drummondville	70	28	27	9	6	215	217	71
Q-Victoriaville	70	26	36	4	4	186	254	60
É-Val-d'Or	70	21	37	10	2	189	236	54

Section Est

	Mj	G	D	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Rimouski	70	45	17	5	3	333	239	98
Q-Chicoutimi	70	38	19	6	7	264	217	89
Q-Québec	70	38	22	5	5	267	205	86
Q-Lewiston	70	32	30	8	0	214	209	72
Q-Baie-Comeau	70	24	37	5	4	208	280	57

Section Atlantique

	Mj	G	D	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Halifax	70	42	16	10	2	242	172	96
Q-Moncton	70	37	23	8	2	206	175	84
Q-Cap-Breton	70	32	27	8	3	206	195	75
É-I.-P.-E.	70	24	39	7	0	198	260	55
É-Acadie-Bathurst	70	18	42	7	3	163	244	46

***Q*-Qualifié en vue des séries éliminatoires**
***É*-Éliminé des séries éliminatoires**

Classement général

		Mj	Pts
1.	***Q*-MS-Rimouski**	70	98
2.	***Q*-MS-Halifax**	70	96
3.	***Q*-MS-Rouyn-Noranda**	70	78
4.	***Q*-Chicoutimi**	70	89
5.	***Q*-Québec**	70	86
6	***Q*-Moncton**	70	84
7.	***Q*-Shawinigan**	70	76
8.	***Q*-Gatineau**	70	**75**
9.	***Q*-Cap-Breton**	70	75
10.	***Q*-Lewiston**	70	72
11.	***Q*-Drummondville**	70	71
12.	***Q*-Victoriaville**	70	60
13.	***Q*-Baie-Comeau**	70	57
14.	***É*-I.-P.-E.**	70	55
15.	***É*-Val-d'Or**	70	54
16.	***É*-Acadie-Bathurst**	70	46

Note : Les meneurs de chaque section (MS) sont considérés 1er, 2e et 3e au classement général. Les 13 premiers participent aux séries éliminatoires.

Calendrier - LHJMQ

Mercredi 16 mars
Drummondville 4 **Gatineau 5** (P)
Acadie-Bathurst 6 I.-P.-E. 3
Lewiston 1 Rimouski 7
Québec 6 Baie-Comeau 4
Shawinigan 3 Rouyn-Noranda 3

Vendredi 18 mars
Rouyn-Noranda 3 **Gatineau 4**
Halifax 3 I.-P.-E. 2
Moncton 0 Cape Breton 4
Rimouski 5 Acadie-Bathurst 1
Baie-Comeau 6 Victoriaville 3
Québec 4 Chicoutimi 3 (P)
Lewiston 0 Drummondville 3
Shawinigan 2 Val-d'Or 3

Dimanche 20 mars
Gatineau 2 Shawinigan 0
Drummondville 4 Québec 6
Halifax 3 Cap-Breton 3
Moncton 3 I.-P.-E. 3
Acadie-Bathurst 4 Rimouski 6
Chicoutimi 2 Baie-Comeau 3 (P)
Val-d'Or 1 Rouyn-Noranda 2
Victoriaville 1 Lewiston 7

Fin de la saison régulière

Meneurs - LHJMQ

(classement final)

	Mj	B	A	Pts
Crosby, Sidney Rim	62	66	102	168
Roussin, Dany Rim	69	54	60	114
Pouliot, M.-A. Rim	70	45	68	113
Boisclair, Maxime Chi.	70	51	57	108
Desharnais, David Chi	68	32	66	98
Lascek, Stanislav Chi	53	18	71	89
Bourret, Alex Lew	65	31	55	86
Picard, Alexandre Lew	65	40	45	85
Hennessy, Josh Qué	68	35	50	85
Aubin, Brent Rou	70	41	43	84
Dupuis, Philippe Rou	62	34	50	84
Tifu, Yannick Rou	70	28	55	83
Zagrapan, Marek Chi	59	32	50	82
Lemieux, Francis Chi	70	32	50	82
Labrecque, Guil. Gat	**68**	**28**	**53**	**81**

LHO

Association de l'Est

Section Est

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Peterborough	68	34	21	9	4	238	216	81
***Q*-Ottawa**	**68**	**34**	**26**	**7**	**1**	**244**	**210**	**76**
Q-Belleville	68	29	29	6	4	176	208	68
É-Kingston	68	28	33	4	3	219	242	63
É-Oshawa	68	15	48	3	2	173	289	35

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Mississauga	68	34	21	12	1	207	172	81
Q-Barrie	68	33	23	9	3	232	210	78
Q-Brampton	68	33	24	9	2	214	200	77
Q-Sudbury	68	32	23	6	7	201	185	77
Q-Toronto	68	29	30	6	3	177	202	67

Association de l'Ouest

Section Ouest

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-S.S. Marie	68	32	26	9	1	209	189	74
Q-Plymouth	68	30	29	6	3	197	204	69
Q-Windsor	68	27	28	6	7	224	252	67
É-Saginaw	68	18	42	4	4	149	260	44
É-Sarnia	68	16	41	6	5	156	228	43

Section Centre-Ouest

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-London	68	59	7	2	0	310	125	120
Q-Owen Sound	68	40	18	7	3	245	187	90
Q-Kitchener	68	35	20	9	4	235	187	83
Q-Erie	68	31	26	6	5	186	206	73
Q-Guelph	68	23	34	10	1	167	189	55

***Q*-Qualifié en vue des séries éliminatoires**

Calendrier - LHO

Jeudi 17 mars
Brampton 3 Barrie 6
Guelph 3 Windsor 5
Kingston 3 Toronto 8

Vendredi 18 mars
Peterborough 3 **Ottawa 3**
Belleville 1 Sudbury 3
Brampton 1 Mississauga 0
Erie 1 Kitchener 4
Oshawa 0 Kingston 3
Owen Sound 2 London 3
Plymouth 1 Sarnia 4
Saginaw 0 Guelph 2
Windsor 5 Sault Ste. Marie 6

Samedi 19 mars
Kitchener 4 Owen Sound 3
London 3 Plymouth 4
Mississauga 4 Barrie 3 (P)
Saginaw 4 Erie 1

Dimanche 20 mars
Kingston 4 **Ottawa 6**
Barrie 5 Toronto 3
Peterborough 4 Brampton 1
Sudbury 2 Mississauga 1
Guelph 1 Sarnia 3
Belleville 6 Oshawa 8
London 2 Sault Ste. Marie 4

Fin de la saison régulière

Meneurs - LHO

(classement final)

	Mj	B	A	Pts
Perry, Corey Lon	60	47	83	130
Hunter, Dylan Lon	67	31	73	104
Richardson, Brad OS	68	41	56	97
Schremp, Rob Lon	62	41	49	90
O'Sullivan, Patrick Mis	57	31	59	90
Ryan, Bobby OS	62	37	52	89
McGrath, Evan Kit	68	28	59	87
Hisey, Rob Bar	66	29	57	86
Bolland, David Lon	66	34	51	85
Reddox, Liam Pet	68	36	46	82
Ryder, Daniel Pet	68	29	53	82

LHOuest

Association de l'Est

Section Est

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Brandon	72	45	21	5	1	255	199	96
Q-Saskatoon	72	37	23	6	6	234	215	86
Q-Prince Albert	72	31	32	5	4	185	191	71
Q-Moose Jaw	72	14	47	10	1	182	282	39
Regina	72	12	50	4	6	154	285	34

Section Centrale

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Medicine Hat	72	45	21	4	2	234	143	96
Q-Lethbridge	72	39	20	12	1	222	162	91
Q-Calgary	72	34	23	9	6	200	183	83
Q-Red Deer	72	36	26	6	4	206	200	82
Swift Current	72	22	41	6	3	135	218	53

Association de l'Ouest

Section Colombie-Britannique

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Kootenay	72	47	15	7	3	218	137	104
Q-Kelowna	72	45	13	12	2	215	139	104
Q-Vancouver	72	34	30	4	4	212	205	76
Q-Kamloops	72	26	37	7	2	161	211	61
Prince George	72	26	41	3	2	158	223	57

Section États-Unis

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Q-Seattle	72	43	24	2	3	204	144	91
Q-Portland	72	35	27	5	5	204	198	80
Q-Everett	72	33	28	9	2	167	149	77
Q-Tri-City	72	26	35	8	3	172	196	63
Spokane	72	24	38	8	2	192	230	58

***Q*-Qualifié en vue des séries éliminatoires**

Calendrier - LHOuest

Mercredi 16 mars
Kootenay 3 Tri-City 1

Vendredi 18 mars
Saskatoon 3 Prince Albert 6
Medicine Hat 2 Swift Current 0
Moose Jaw 0 Brandon 5
Spokane 2 Kootenay 3
Calgary 1 Lethbridge 0
Tri-City 2 Everett 2
Vancouver 2 Kelowna 3
Seattle 1 Portland 2
Kamloops 5 Prince George 2

Samedi 19 mars
Brandon 3 Regina 5
Prince Albert 4 Saskatoon 5
Calgary 3 Red Deer 4 (P)
Swift Current 1 Medicine Hat 2
Portland 3 Seattle 2 (P)
Kootenay 3 Spokane 1
Everett 0 Tri-City 3
Kelowna 1 Vancouver 5
Kamloops 0 Prince George 2

Dimanche 20 mars
Red Deer 1 Lethbridge 5
Tri-City 2 Portland 4
Regina 1 Moose Jaw 3
Everett 0 Seattle 1

Fin de la saison régulière

Meneurs - LHOuest

	Mj	B	A	Pts
Fehr, Eric Bra	71	59	52	111
Stone, Ryan Bra	70	33	66	99
Brûlé, Gilbert Van	70	39	48	87
Konsodara, Tim Bra	71	29	58	87
Yellow Horn, Colton Let	70	35	51	86
Filewich, Jonathan Let	68	42	38	80
Courchaine, Adam Van	71	28	50	78
Meyer, Stefan MH	69	34	43	77
Dawes, Nigel Koo	63	50	26	76
McArdle, Kenndal MJ	70	37	37	74
MacArthur, Clarke MH	58	30	44	74

Hockey

Ligue midget AAA du Québec

Séries éliminatoires

Finale

(4 de 7)

Gatineau c. Lévis

Dimanche 20 mars
Gatineau 3 Lévis 5
(Lévis mène la série 1-0)
Vendredi 25 mars
Lévis à Gatineau, 19h30
Lundi 28 mars
Gatineau à Lévis, 19h30
Vendredi 1er avril
Lévis à Gatineau, 19h30

Hockey universitaire masculin

Séries éliminatoires

Ontario

Finale (un match)

UQTR c. Western

Samedi 19 mars
UQTR 0 Western 4
(Western gagne la finale)

Ligue sénior provinciale AA

Séries éliminatoires

Quarts de finale (3 de 5)

Soulanges c. Cornwall

Dimanche 13 mars
Soulanges 3 **Cornwall 8**
Samedi 19 mars
Soulanges 3 **Cornwall 4**
(Cornwall gagne la série 3-0)

St-Tite c. St-Jean

Dimanche 13 mars
St-Tite 1 St-Jean 5
(St-Jean mène la série 2-0)
Dimanche 20 mars
St-Jean c. St-Tite (n.d.)

St-Boniface c. Louiseville

Vendredi 18 mars
St-Boniface 1 Louiseville 2
(Louiseville gagne la série 3-0)

Ligue centrale junior A de l'Ontario

Séries éliminatoires

Section Robinson

Demi-finales de section (4 de 7)

Cornwall c. Ottawa

Jeudi 17 mars
Ottawa 1 Cornwall 6
Samedi 19 mars
Cornwall 7 Ottawa 3
Dimanche 20 mars
Ottawa 2 Cornwall 5
(Cornwall gagne la série 4-1)

Hawkesbury c. Gloucester

Jeudi 17 mars
Hawkesbury 6 Gloucester 1
Vendredi 18 mars
Gloucester 1 Hawkesbury 5
Dimanche 20 mars
Hawkesbury 4 Gloucester 5 (P)
(Hawkesbury mène la série 3-1)
Mardi 22 mars
Gloucester à Hawkesbury, 19h30

Section Yzerman

Demi-finales de section (4 de 7)

Nepean c. Kanata

Jeudi 17 mars
Kanata 2 Nepean 1
Vendredi 18 mars
Nepean 4 Kanata 1
Dimanche 20 mars
Kanata 0 Nepean 4
(Nepean gagne la série 4-1)

Pembroke c. Brockville

Jeudi 17 mars
Brockville 2 Pembroke 6
Vendredi 18 mars
Pembroke 5 Brockville 6
Dimanche 20 mars
Brockville 3 Pembroke 4
(Brockville mène la série 3-2)
Mardi 22 mars
Pembroke à Brockville, 19h30

Ligue junior B de l'Est ontarien

Séries éliminatoires

Association Rideau/St-Laurent

Finale (4 de 7)

Westport c. Alexandria

Vendredi 18 mars
Westport 2 Alexandria 7
Samedi 19 mars
Alexandria 4 Westport 3 (P)
(Alexandria mène la série 2-0)
Mercredi 23 mars
Westport à Alexandria, 20h
Vendredi 25 mars
Alexandria à Westport, 20h15
Dimanche 27 mars
***SN*-Westport à Alexandria, 13h30**

Section Valley

Finale de section (4 de 7)

Carleton Place c. Perth

Vendredi 18 mars
Perth 2 Carleton Place 3
Samedi 19 mars
Carleton Place 2 Perth 3 (P)
(Perth gagne la série 4-3)

Association Metro/Valley

Finale (4 de 7)

Perth c. Ottawa Ouest

Lundi 21 mars
Perth à Ottawa Ouest, 19h30

Ligue junior C de l'Est ontarien

Séries éliminatoires

Demi-finales (4 de 7)

St-Isidore c. Embrun

Vendredi 18 mars
St-Isidore 1 Embrun 4
Dimanche 20 mars
Embrun 5 St-Isidore 4
(Embrun gagne la série 4-2)

Rockland c. Casselman

Dimanche 13 mars
Rockland 2 Casselman 5
Mercredi 16 mars
Casselman 7 Rockland 3
(Casselman gagne la série 4-0)

Sommaires de hockey

Midget AAA

Intrépide 3 Commandeurs 5

Première période
1. Gatineau, M. Langelier-Parent (sans aide) 3:39
2. Lévis, Bruno Fortin (Roy-Vallières, Bédard) 4:51
3. Gatineau, Nick Pitsikoulis (Lacombe, Mallette)..... 6:39 (an)
4. Lévis, François Gauthier (Poulin)..... 19:23

Pénalités — Roy-Vallières Lév 5:09; Painchaud Lév 8:08; Lebeau Gat 11:15 et Chabot Gat 13:34.

Deuxième période
Aucun but.

Pénalités — Donovan Gat 4:55; Provencher Lév 9:33; Langelier-Parent Gat 12:11; Losier Gat 15:01; Danis-Pépin Gat 19:41 et Gauthier Lév 20:00.

Troisième période
5. Lévis, J.-P. Roy-Vallières (Fortin, Bédard) 4:00
6. Lévis, J.-P.Chabot (sans aide) 10:59
7. Gatineau, François Lebeau (Pitsikoulis) ..... 13:04 (dn)
8. Lévis, J.-P. Chabot (Poulin) ..... 19:52 (fd)

Pénalités — Paradis-Beaudoin Lév 5:38; Martin-Whalen Gat 8:11 et Mailloux Gat 12:26.

Tirs au but

Gatineau	8	7	10	— 25
Lévis	13	10	13	— 36

Avantages numériques — Gatineau: 1 en 5; Lévis: 0 en 8
Gardiens — Gatineau: Maxim Gougeon (P, 11-2); Lévis: Bobby Nadeau (G, 12-1)
Assistance — 1324

LHJMQ

Olympiques 2 Cataractes 0

Première période
Aucun but.

Pénalités — Petit Gat 2:55, Paquet Sha 4:04, Courcelles Sha 8:20, Mondou Sha 10:55, Pelham Gat 12:06, Labelle Gat 17:26, Sauvé Sha 17:26.

Deuxième période
1. Gatineau, Cam Fergus 15 (Morrison, Pelham) .... 15:22 (an)

Pénalités — N. Fugère Gat 0:29, M. Fréchette Gat 11:29, D. Bouchard Sha 13:27, J. Carrier Gat 19:41.

Troisième période
2. Gatineau, Luke Pelham 5 (Labrecque) ..... 11:43 (an)

Pénalités — Sauvé Sha 10:10, Fergus Gat 16:25, Fugère Gat 18:20, Wathier (maj.) Gat 20:00, Wathier (inc. de partie) Gat 20:00, Wathier (inc. de partie) Gat 20:00, Fréchette (maj.) Gat 20:00, Roberts (maj.) Gat 20:00, Roberts (inc. de partie) Gat 20:00, Brophy (inc.) Gat 20:00, Mondou (inc. de partie) Sha 20:00, Bouchard (maj.) Sha 20:00, Bouchard (inc. de partie) Sha 20:00, Paré Sha 20:00, Paré (maj.) Sha 20:00, Paré (inc. de partie) Sha 20:00, Paré (inc. de partie) Sha 20:00, Guilbault Sha 20:00, Guilbault (inc. de partie) Sha 20:00, Sauvé (inc.) Sha 20:00, Courcelles Sha 20:00, Courcelles (maj.) Sha 20:00, Courcelles (inc. de partie) Sha 20:00.

Gardiens — Gatineau, David Tremblay (24-21-4); Shawinigan, Julien Ellis (27-21-11).

Tirs au but

Gatineau	9	9	8	— 26
Shawinigan	11	10	4	— 25

Avantages numériques — Gatineau: 2 en 5; Shawinigan: 0 en 7.
Arbitre — François Fortin.
Juges de lignes — Denis Drolet et David Rodrigue.
Assistance — 3011.

LAH

Samedi soir

Bulldogs 2 Maple Leafs 0

Première période
1. Hamilton, Hainsey 5 (Locke, Ward) ..... 6:41 (an)

Pénalités — Komisarek Ham 4:40, Stajan SJs 5:25, Ward Ham, Jancevski Ham, Archer Ham, Ondrus SJs, Newbury 14:39, Komisarek Ham, Ling (double min.) 16:20.

Deuxième période
Aucun but.

Pénalités — Morgan Ham 0:23, Ivanans Ham 6:11, Harrison SJs 10:51, Plekanec Ham, Moro SJs 11:52, Ivanans Ham, Leeb 14:39, Milroy Ham, Murphy SJs, 17:37 Plekanec Ham, Ondrus SJs, 18:08, Morgan Ham 20:00.

Troisième période
2. Hamilton, Higgins 25 (Hainsey) ..... 19:29 (fd)

Pénalité — Harrison SJs 12:56.

Tirs au but

Hamilton	7	7	11	— 25
St. John's	11	8	6	— 25

Gardiens — Hamilton: Danis (P,21-15-15); St. John's: Tellqvist (G,21-13-1).
Avantages numériques — Hamilton: 1-4; St. John's: 0-5.
Assistance — 6081.

Rendements

Olympiques de Gatineau

(rendement final)

	B	A	P	Pé
11. Guillaume Labrecque	28	53	81	62
44. David Krejci	22	41	63	31
55. Petr Pohl	27	32	59	16
19. Olivier Labelle	19	36	55	133
7. Sam Roberts	19	36	55	83
25. Cam Fergus	15	19	34	30
8. Francis Wathier	15	19	34	96
22. Keven Petit	15	11	26	106
18. Nick Fugère	10	13	23	173
10. Brett Morrison	7	15	22	6
20. Luke Pelham	5	13	18	102
26. Geoff Walker	11	5	16	27
12. Scott Brophy	4	10	14	25
4. Martin Fréchette	3	11	14	108
9. Nicolas Ranger	1	11	12	21
27. Ryan Graham	6	4	10	76
6. Pierre-Luc Lessard	3	6	9	9
23. Maxime Rousseau	3	3	6	228
5. Jonathan Carrier	2	4	6	40
14. Francis Gagnon	0	2	2	23
2. Bryan Wilson	0	2	2	10
21. David Strarenky	0	2	2	179

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
31. David Tremblay	2888	147	1	3,05
30. Olivier Laliberté	1032	63	1	3,66
35. Ryley Whitlock	315	21	0	3,99

67's d'Ottawa

(rendement final)

	B	A	P	Pé
9. Chris Hulit	31	40	71	64
25. Mark Mancari	36	32	68	86
28. Brad Bonello	26	40	66	120
27. Julian Talbot	25	41	66	50
19. Jakub Petruzalek	23	40	63	64
17. Bryan Bickell	22	32	54	95
83. Lukas Kaspar	21	30	51	45
4. Will Colbert	6	26	32	65
77. Derek Joslin	6	24	30	44
44. Jamie VanderVeeken	8	21	29	72
6. Brad Staubitz	7	19	26	181
88. Jamie McGinn	10	12	22	35
24. Jeremy Akeson	10	10	20	52
3. Nick Van Herpt	3	11	14	66
85. Elgin Reid	1	13	14	95
71. Arron Alphonso	4	5	9	50
22. Robbie Lawrance	3	6	9	24
2. Brodie Beard	1	7	8	31
21. Pat Ouellette	2	4	6	21
5. David Jarram	0	4	4	104
8. Matt Lahey	1	0	1	13

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
30. D. Battochio	2199	108	2	2,95
45. Matt Spezza	604	30	0	2,98
1. A. Guadagnolo	1753	96	0	3,29

Intrépide de Gatineau

Séries éliminatoires

	B	A	P	Pé
18. Olivier Donovan	13	12	25	12
12. Nick Pitsikoulis	5	10	15	4
25. Guillaume Mailloux	4	9	13	24
11. François Lebeau	8	3	11	24
9. Simon Danis-Pépin	5	5	10	13
22. Neil Chabot	3	5	8	4
27. Eddy M.-Whalen	3	4	7	10
16. Maxim L.-Parent	2	5	7	18
10. Scott McClintock	1	6	7	4
21. Pierre-Luc Lacombe	2	4	6	6
4. Maxim Mallette	1	5	6	8
28. Nicolas Morin	2	3	5	8
8. Philippe Lalonde	1	4	5	8
7. Kyle Stanley	1	3	4	20
5. J.-F. Losier	1	3	4	20
2. Carl Brisson	1	2	3	6
24. Marc Myre	0	2	2	0
19. Alexandre Gagnon	1	0	1	0
3. Guillaume Bruneau	0	0	0	2
6. Patrick Lafleur	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
31. Maxim Gougeon	802	25	4	1,87
1. Harry Hurst	0	0	0	0,00

Senators de Binghamton

	B	A	P	Pé
9. Jason Spezza	26	69	95	46
17. Denis Hamel	32	35	67	58
20. Antoine Vermette	24	37	61	30
10. Brandon Bochenski	27	30	57	12
11. Chris Kelly	20	28	48	39
21. Josh Langfeld	24	22	46	51
5. Brian Pothier	12	30	42	56
4. Anton Volchenkov	8	25	33	52
13. Christoph Schubert	10	17	27	98
18. Pat Kavanagh	7	17	24	79
32. Charlie Stephens	7	17	24	57
44. Jesse Fibiger	2	13	15	71
6. Andy Hedlund	1	11	12	84
22. Grant Potulny	4	6	10	78
19. Brian McGrattan	6	0	6	463
23. Greg Watson	3	3	6	68
15. Danny Bois	2	4	6	254
25. Chris Neil	1	4	5	72
24. Arpad Mihaly	3	1	4	12
2. Neil Komadowski	2	1	3	68
8. Jan Platil	0	2	2	177
1. Ray Emery	0	0	0	43
31. Billy Thompson	0	0	0	14

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
31. B. Thompson	1684	67	1	2,39
1. Ray Emery	2448	112	0	2,75

Course automobile

Formule Un - Grand Prix de Malaysie

Résultats du Grand Prix de Malaisie de Formule Un, deuxième épreuve du Championnat du monde, disputé hier sur le circuit de Sepang

Résultats de la course

Pilote, pays, écurie	Temps
1. Fernando Alonso, Espagne, Renault, 56 tours	1h31:33,736 (203,407 km/h)
2. Jarno Trulli, Italie, Toyota, 56	1h31:58,063
3. Nick Heidfeld, Allemagne, Williams-BMW, 56	1h32:05,924
4. Juan Pablo Montoya, Colombie, McLaren-Mercedes, 56	1h32:15,367
5. Ralf Schumacher, Allemagne, Toyota, 56	1h32:25,590
6. David Coulthard, G.-B., Red Bull, 56	1h32:46,279
7. Michael Schumacher, Allemagne, Ferrari, 56	1h32:53.724
8. Christian Klien, Autriche, Red Bull, 56	1h32:54,571
9. Kimi Raikkonen, Finlande, McLaren-Mercedes, 56	1h32:55,316
10. Felipe Massa, Brésil, Sauber-Pétronas	à un tour
11. Narain Karthikeyan, Inde, Jordan	à deux tours
12. Tiego Monteiro, Portugal, Jordan	à trois tours
13. Christijan Albers, Pays-Bas, Minardi	à quatre tours

Non classés

Rubens Barrichello, Brésil, Ferrari	49 tours avant d'abandonner l'épreuve
Giancarlo Fisichella, Italie, Renault	36
Mark Webber, Australie, Williams-BMW	36
Jacques Villeneuve, Iberville, Qué., Sauber-Pétronas	**26**
Jenson Button, G.-B., BAR-Honda	deux
Anthony Davidson, G.-B., BAR-Honda	deux
Patrick Friesacher, Autriche, Minardi	deux

Tour le plus rapide

Raikkonen, une minute et 35,483 secondes, effectué au cours du 23e tour

Classement des pilotes

(après deux épreuves)

1. Alonso, Espagne, Renault	16
2. Fisichella, Italie, Renault,	10
3. Barrichello, Brésil, Ferrari	8
-. Coulthard, G.-B., Red Bull	8
-. Montoya, Colombie, McL.-Merc.	8
-. Jarno Trulli, Italie, Toyota	8
7. Heidfeld, Allemagne, Wil.-BMW	6
8. R. Schumacher, Allemagne, Toyota	4
-. Webber, Australie, Wil.-BMW	4
10. Klien, Autriche, Red Bull	3
11. M. Schumacher, Allemagne, Ferrari	2
12. Raikkonen, Finlande, McL.-Mercedes	1

Classement des constructeurs

(après deux épreuves)

1. Renault	26 points
2. Toyota	12
3. Red Bull	11
4. Ferrari	10
-. Williams-BMW	10
6. McLaren-Mercedes	9

Série IRL - Épreuve de Phoenix

Résultats de l'épreuve de Phoenix de la série IRL disputée samedi (positions de départ entre parenthèses)

Résultats de la course

Pilote, écurie	Nombre de tours
1. (6) Sam Hornish fils, Dallara-Toyota	200 tours (213,653 km/h)
2. (3) Helio Castroneves, Dallara-Toyota	200
3. (21) Tony Kanaan, Dallara-Honda	200
4. (5) Dario Franchitti, Dallara-Honda	200
5. (9) Scott Sharp, Panoz-Honda	200
6. (2) Dan Wheldon, Dallara-Honda	199
7. (1) Bryan Herta, Dallara-Honda	199
8. (11) Darren Manning, Panoz-Toyota	199
9. (20) Patrick Carpentier, Joliette, Qué., Dallara-Toyota	**199**
10. (15) Kosuke Matsuura, Panoz-Honda	198
11. (12) Vitor Meira, Panoz-Honda	198
12. (8) Scott Dixon, Panoz-Toyota	198
13. (16) Alex Barron, Dallara-Toyota	198
14. (17) A.J. Foyt IV, Dallara-Toyota	195
15. (18) Danica Patrick, Panoz-Honda	194
16. (19) Ed Carpenter, Dallara-Toyota	193
17. (4) Tomas Scheckter, Dallara-Chevrolet, 191	collision
18. (13) Roger Yasukawa, Dallara-Honda, 174	problème mécanique
19. (14) Ryan Briscoe, Panoz-Toyota, 112	collision
20. (7) Tomas Enge, Dallara-Chevrolet, 74	collision
21. (22) Paul Dana, Dallara-Toyota, 33	problème mécanique
22. (10) Buddy Rice, Panoz-Honda, 14	collision

NASCAR - Épreuve d'Atlanta

Résultats de l'épreuve d'Atlanta de la série NASCAR disputée dimanche (positions de départ entre parenthèses)

Résultats de la course

Pilote, constructeur	Nombre de tours
1. (4) Carl Edwards, Ford	325 tours
2. (3) Jimmie Johnson, Chevrolet	325
3. (6) Greg Biffle, Ford	325
4. (12) Mark Martin, Ford	325
5. (5) Kasey Kahne, Dodge	325
6. (8) Brian Vickers, Chevrolet	325
7. (37) Michael Waltrip, Chevrolet	325
8. (27) Dave Blaney, Chevrolet	325
9. (17) Scott Riggs, Chevrolet	325
10. (11) Elliott Sadler, Ford	325
11. (13) Jamie McMurray, Dodge	325
12. (42) Kyle Busch, Chevrolet	325
13. (14) Jeremy Mayfield, Dodge	325
14. (1) Ryan Newman, Dodge	325
15. (38) Jeff Burton, Chevrolet	325
16. (39) Sterling Marlin, Dodge	325
17. (9) Tony Stewart, Chevrolet	325
18. (16) Mike Bliss, Chevrolet	324
19. (15) Casey Mears, Dodge	324
20. (33) Scott Wimmer, Dodge	324
21. (36) Kevin Harvick, Chevrolet	324
22. (18) Bill Elliott, Dodge	324
23. (34) Dale Jarrett, Ford	323
24. (35) Dale Earnhardt fils, Chevrolet	323
25. (10) Jason Leffler, Chevrolet	323
26. (28) Ken Schrader, Dodge	323
27. (32) Rusty Wallace, Dodge	322
28. (40) Jeff Green, Dodge	321
29. (22) Jimmy Spencer, Dodge	314
30. (29) Kevin Lepage, Dodge	314
31. (23) Matt Kenseth, Ford	311
32. (24) Kurt Busch, Ford	304
33. (31) Ricky Rudd, Ford	300

Tennis

Tournoi d'Indian Wells

Disputé à Indian Wells, Californie

Messieurs

Simple, finale
Roger Federer **(1)**, Suisse, bat Lleyton Hewitt **(2)**, Australie, 6-2, 6-4, 6-4.
Double, finale
Mark Knowles, Bahamas, et **Daniel Nestor (1), Toronto**, battent Wayne Arthurs et Paul Hanley (7), Australie, 7-6 (6), 7-6 (2).

Dames

Simple, finale
Kim Clijsters, Belgique, bat Lindsay Davenport **(1)**, E.-U., 6-4, 4-6, 6-2.
Double, finale
Virginia Ruano Pascual, Espagne, et Paola Suarez **(1)**, Argentine, battent Nadia Petrova, Russie, et Meghann Shaughnessy **(2)**, E.-U., 7-6 (3), 6-1.

Sommaire

Ligue américaine

Reds 1 Blue Jays 4

	AB	P	C	S	Pp		AB	P	C	S	Pp
Jimenez 2b	3	0	0	0	0	Ctlntto cg	3	0	0	0	0
Lopez 2b	1	0	0	0	0	Gross cg	1	0	0	1	
Aurilia ac	3	0	1	0	0	Hdson 2b	4	0	0	0	0
Lopez ac	1	0	0	0	0	Nelson 2b	0	0	0	0	
Casey fc	3	0	1	1	0	Wells cc	4	1	1	0	
Cruz fs	1	0	0	0	0	Hinske fc	2	0	0	0	
Kearns cd	4	0	0	0	0	Jhnson fs	1	0	0	0	
Pena cc	4	0	1	0	0	Hllnbrd 1b	3	0	2	1	
LaRue r	3	0	1	0	0	Matos 1b	1	0	0	0	
Sardinha r	0	0	0	0	0	Zaun r	3	0	0	0	
Valentin 1b	3	0	0	0	0	Hckaby r	0	0	0	0	
Stratton cg	3	0	1	0	0	Mnchn 3b	2	1	2	1	
Encrncn 3b	3	1	1	0	0	Alfaro 3b	0	0	0	0	
						Rios cd	3	2	2	1	
						Adams ac	3	0	0	0	
						McDnld ac	0	0	0	0	
Totaux	**32**	**1**	**6**	**1**		**Totaux**	**30**	**4**	**0**	**7**	**4**

Cincinnati ..001 000 000 — 1
Toronto .....000 021 10x — 4
DJ—Cincinnati 1, Toronto 1. **LSB**—Cincinnati 4, Toronto 4. **2B**—Hillenbrand. **C**—Menechino, Rios.

Cincinnati	MICs	PPm	B	bRb
Harang (P, 0-1)	5	3	2	2	0	1
Stone	1	2	1	1	1	1
Weber	1	2	1	1	0	0
Wagner	1	0	0	0	0	1
Toronto						
Towers (G, 1-0)	5	5	1	1	0	2
Frasor	1	0	0	0	0	2
Schoeneweis	1	1	0	0	0	1
Ligtenberg	1	0	0	0	0	0
Batista (VP, 1)	1	0	0	0	0	1

Atteint— par Harang (Menechino).
Durée—2 h 10. **Assistance**—n.d.

Basketball

SIC

Championnat canadien de basketball universitaire masculin disputé à Halifax, Nouvelle-Écosse.

Samedi 19 mars
Tour de consolation
Victoria (6) 75 St Mary's (10) 52
Alberta (5) 68 **Ottawa (9) 77**
Demi-finales
Concordia (2) 59 Brock (3) 46
Carleton (1) 67 St.F.-Xavier (4) 65
Dimanche 20 mars
Match pour la 5e place
Victoria (6) 70 **Ottawa (9) 69**
Match de championnat
Carleton (1) 68 Concordia (2) 48

Golf

Tournoi de Bay Hill

Tournoi de la PGA disputé à Orlando, Floride

Résultats et bourses

(900 000 $)
Kenny Perry .....70-68-68-70 —276
(440 000 $)
Graeme McDowell 69-73-70-66 —278
Vijay Singh.....72-68-69-69 —278
(240 000 $)
Retief Goosen.....78-67-68-70 —283
(182 500 $)
Patrick Sheehan..71-71-75-67 —284
Corey Pavin .....72-70-71-71 —284
Aaron Baddeley ..70-74-68-72 —284
(109 545,45 $)
Bart Bryant .....72-73-71-69 —285
Zach Johnson ....73-69-73-70 —285
Chad Campbell ..76-69-72-68 —285
Charles Howell III 71-68-75-71 —285
Joe Ogilvie .....68-74-72-71 —285
Darren Clarke ....76-71-70-68 —285
Stewart Cink .....74-70-70-71 —285
Sergio Garcia .....70-70-73-72 —285
Fred Couples .....71-72-70-72 —285
Briny Baird .....69-73-70-73 —285
K.J. Choi .....70-70-70-75 —285
(62 750 $)
Joey Snyder III....75-71-69-71 —286
Shigeki Maruyama 73-72-70-71 —286
Jimmy Walker ....78-67-69-72 —286
Loren Roberts ....73-72-69-72 —286
(42 142,85 $)
Charles Warren ..71-76-68-72 —287
Tiger Woods.....71-70-74-72 —287
Fred Funk .....73-72-70-72 —287
D.A. Points.....75-73-69-70 —287
Ernie Els .....71-77-69-70 —287
Duffy Waldorf.....73-71-68-75 —287
Jeff Maggert.....72-70-69-76 —287
Canadiens
(20 000 $)
Stephen Ames ....71-68-71-80 —290
(10 550 $)
Mike Weir .....71-73-74-77 —295

Classique de Newport

Tournoi du circuit des Champions disputé à Newport Beach, Californie

Résultats et bourses

(247 500 $)
Mark Johnson .....67-63-70 —200
(132 000 $)
Wayne Levi .....66-68-70 —204
Keith Fergus .....67-66-71 —204
(81 400 $)
Don Pooley .....70-70-65 —205
Gil Morgan .....65-70-70 —205
John Bland .....70-66-69 —205
(59 400 $)
Rodger Davis.....70-68-68 —206
(40 307,15 $)
Jim Albus .....71-67-69 —207
Bruce Lietzke .....67-70-70 —207
Allen Doyle .....67-70-70 —207
Morris Hatalsky .....67-70-70 —207
Dave Stockton .....69-68-70 —207
Mark McNulty .....67-69-71 —207
Tom Jenkins .....66-68-73 —207

Ligue des pamplemousses

Classement

Ligue nationale

	G	P	Moy.
New York	11	5	,688
Colorado	13	7	,650
San Francisco	11	7	,611
St. Louis	10	7	,588
San Diego	11	8	,579
Washington	9	7	,562
Atlanta	9	8	,529
Milwaukee	10	9	,526
Arizona	10	10	,500
Philadelphie	9	9	,500
Pittsburgh	8	8	,500
Chicago	9	10	,474
Cincinnati	9	10	,474
Houston	6	9	,400
Los Angeles	6	9	,400
Floride	6	13	,316

Ligue américaine

	G	P	Moy.
Toronto	**10**	**5**	**,667**
Los Angeles	13	7	,650
Tampa Bay	10	6	,625
Detroit	9	7	,562
Chicago	10	9	,526
Cleveland	9	9	,500
Baltimore	8	8	,500
Oakland	9	11	,450
Boston	7	9	,438
New York	7	10	,412
Minnesota	7	11	,389
Kansas City	6	11	,353
Texas	6	13	,316
Seattle	5	11	,312

Calendrier des matches

Vendredi 18 mars
Toronto 5 Tampa Bay 4
Cincinnati 6 N.Y. Yankees 3
Cincinnati (éd) 4 Minnesota (éd) 2
Atlanta 11 Cleveland 6
Baltimore 9 Minnesota (éd) 3
Boston 5 Florida (éd) 3
Chicago WS 11 Chicago Cubs 9
Colorado 5 Arizona 2
Floride (éd) 4 St. Louis 0
L.A. Angels 5 Kansas City 3
Oakland 5 Milwaukee 1
San Diego 4 Texas 2
San Francisco 4 Seattle 3
Detroit 13 Houston 3
Pittsburgh 6 Philadelphie 7
Washington 2 N.Y. Mets 2 (10 m.)
Samedi 19 mars
Toronto 7 Houston 4
Baltimore 8 Boston 0
Atlanta (éd) 7 Detroit 10
Philadelphie (éd) 4 Tampa Bay 6
N.Y. Yankees (éd) 8 Cleveland (éd) 5
Philadelphie (éd) 4 Atlanta (éd) 3
Minnesota 1 Cincinnati 4
Cleveland (éd) 2 Washington 8
Los Angeles 2 St. Louis 6
Floride 0 N.Y. Mets 6
Pittsburgh 5 N.Y. Yankees (éd) 3
Kansas City 2 Chicago WS 3
Chicago Cubs (éd) 4 Oakland (éd) 11
Arizona (éd) 7 Seattle 5
Anaheim 5 Texas 3
Milwaukee 2 Chicago Cubs (éd) 4
Oakland (éd) 3 Colorado 4
San Diego (éd) 6 San Francisco 4
Dimanche 20 mars
Cincinnati 1 **Toronto 4**
N.Y. Mets (éd) 5 Baltimore 1
Philadelphie 7 Cleveland 9
Detroit (éd) 5 Minnesota 7
N.Y. Yankees 3 Tampa Bay 5
St. Louis (éd) 2 Atlanta 1
Houston 6 Floride 3
Washington 9 Los Angeles 3
Boston 3 Pittsburgh 5
St. Louis (éd) 4 Detroit (éd) 8
Los Angeles 9 N.Y. Mets (éd) 10
Chicago WS 3 Anaheim 4
Colorado 6 Kansas City 3
San Francisco 3 Oakland 17
Seattle 7 Arizona (éd) 7
Texas 5 Milwaukee 8
Chicago Cubs 5 San Diego (éd) 9
Arizona (éd) 9 San Diego (éd) 17
Lundi 21 mars
Pittsburgh c. **Toronto**, 13h05
St. Louis c. Atlanta, 13h05
Tampa Bay c. Cincinnati, 13h05
Floride c. Washington, 13h05
Minnesota c. Philadelphie, 13h05
Boston c. Los Angeles, 14h05
Arizona c. Chicago White Sox, 15h05
Chicago Cubs c. Kansas City, 15h05
Milwaukee c. San Diego, 15h05
Oakland c. San Francisco, 15h05
Houston c. Detroit, 18h05
Cleveland c. N.Y. Yankees, 19h15
Seattle c. Colorado, 21h05
(éd) - équipe divisée

NBA

Association de l'Est

Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff
Boston	38	29	,567	—
Philadelphie	32	34	,485	5 ½
New Jersey	31	36	,463	7
Toronto	**28**	**38**	**,424**	**9** ½
New York	27	37	,422	9 ½

Section Sud-Est

	G	P	Moy.	Diff
Q-Miami	52	16	,765	—
Washington	36	28	,563	14
Orlando	32	34	,485	19
Charlotte	12	52	,188	38
Atlanta	11	54	,169	39 ½

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Detroit	42	23	,646	—
Cleveland	34	30	,531	7 ½
Chicago	33	31	,516	8 ½
Indiana	33	32	,508	9
Milwaukee	27	37	,422	14 ½

Association de l'Ouest

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Q-San Antonio	50	16	,758	—
Dallas	43	22	,662	6 ½
Houston	39	27	,591	11
Memphis	38	28	,576	12
La N.-Orléans	15	50	,231	34 ½

Section Nord-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Seattle	44	20	,688	—
Denver	34	30	,531	10
Minnesota	34	34	,500	12
Portland	23	41	,359	21
Utah	20	46	,303	25

Section Pacifique

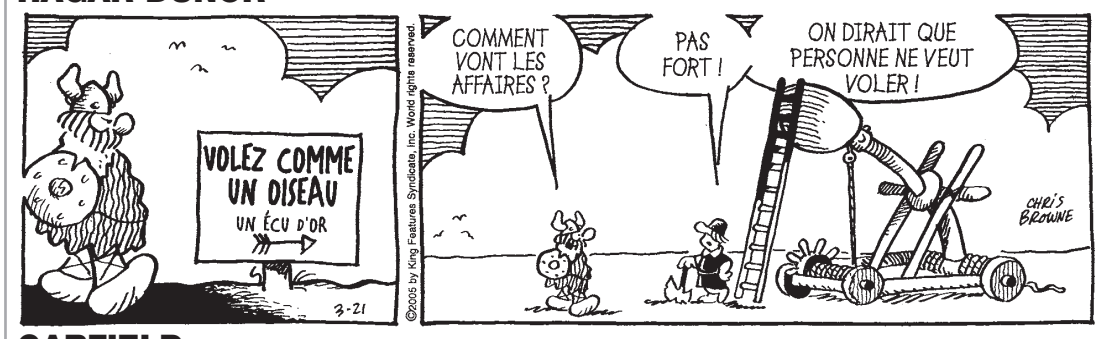
	G	P	Moy.	Diff
Phoenix	49	16	,754	—
Sacramento	41	26	,612	9
L.A. Lakers	32	33	,492	17
L.A. Clippers	29	37	,439	20 ½
Golden State	22	44	,333	27 ½

Calendrier des matches

Vendredi 18 mars
Toronto 92 Detroit 103
Minnesota 83 Memphis 88
L.A. Lakers 97 Indiana 103
Utah 80 New Jersey 94
New York 106 Atlanta 92
Philadelphie 93 Cleveland 81
Boston 103 Houston 92
Washington 90 Milwaukee 99
N.-Orléans 94 Chicago 90
Charlotte 76 San Antonio 93
Golden State 110 Phoenix 100
L.A. Clippers 96 Denver 115
Orlando 90 Seattle 98
Samedi 19 mars
Chicago 94 Philadelphie 88
Utah 95 Washington 96
New York 82 Miami 97
Boston 113 La Nouv.-Orléans 100
Charlotte 93 Dallas 104
Orlando 97 Portland 92
Sacramento 111 L.A. Clippers 107 (P)
Dimanche 20 mars
Cleveland 98 **Toronto 105**
New Jersey 94 Indiana 85
San Antonio 101 Detroit 110
Phoenix 97 Memphis 91
Houston 86 Minnesota 94
Milwaukee 73 Denver 80 (3e q.)
Golden State 84 Sacramento 77 (4e q.)
Seattle 46 L.A. Lakers 41 (2e q.)
Lundi 21 mars
Orlando à Charlotte, 19h
San Antonio à New York, 19h30
Atlanta à Chicago, 20h30
La Nouv.-Orléans à Dallas, 20h30
Portland à L.A. Clippers, 22h30
Mardi 22 mars
Detroit à Cleveland, 19h
Phoenix à Atlanta, 19h30
Indiana au New Jersey, 19h30
Miami à Houston, 21h30
Washington à Denver, 21h
L.A. Lakers à l'Utah, 21h
Portland à Sacramento, 22h
Milwaukee à Seattle, 22h
Mercredi 23 mars
Chicago à **Toronto**, 19h
San Antonio en Indiana, 19h
Phoenix à Charlotte, 19h
Boston à New York, 19h30
Detroit à Philadelphie, 20h
La Nouv.-Orléans au Minnesota, 20h
Dallas à Golden State, 22h30
Milwaukee à L.A. Clippers, 22h30

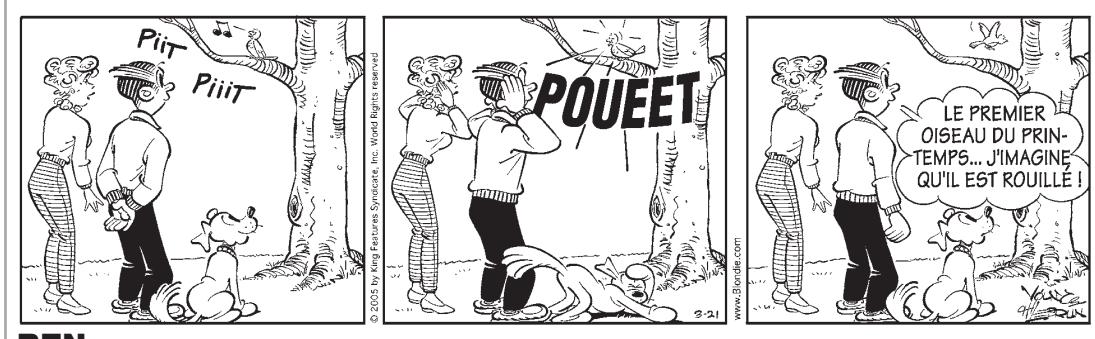
Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR

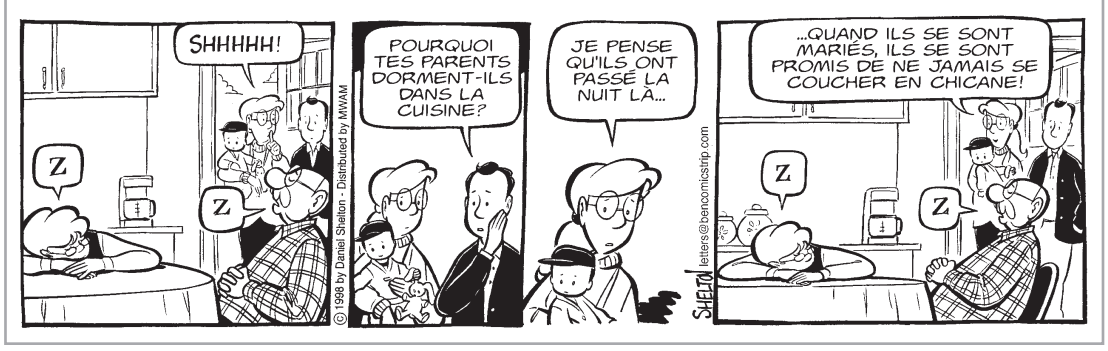


GARFIELD

BLONDINETTE



BEN



Patinage artistique : le Canada ramène médaille et une place de plus pour les Jeux

Neil **Stevens**
PC — MOSCOU

Le Canada a quitté les Championnats mondiaux de patinage artistique avec une place supplémentaire pour les Jeux olympiques, tout en sachant que la plupart de ses athlètes n'ont pas patiné à la hauteur de leur talent.

Une médaille d'argent a été remportée par Jeffrey Buttle, mais la plupart des membres de l'équipe canadienne n'ont pas offert les résultats attendus aux moments cruciaux.

« On a laissé filer beaucoup de points, a dit la présidente et directrice générale de Patinage Canada Pam Coburn. Il s'agit de repartir à neuf à ce point-ci. On va travailler sur l'approche mentale, et je pense que vous verrez beaucoup d'amélioration. »

Emanuel Sandhu a terminé septième, un rang de mieux que l'an dernier. Il a offert un solide programme long mais, sept ans après son émergence, les amateurs ne l'ont toujours pas vu atteindre un niveau supérieur d'excellence en championnat du monde.

La bonne nouvelle pour Patinage Canada est que le résultat combiné de Buttle et Sandhu, neuf, se trouve à l'intérieur de la combinaison établie à 13 pour donner au Canada un troisième élément à sa formation des Jeux olympiques. Les meilleurs candidats seraient Shawn Sawyer et le vétéran Ben Ferreira.

Slutskaya la meilleure

Chez les dames, la Russe de 26 ans Irina Slutskaya a montré la meilleure performance de l'événement et a remis la main sur le titre mondial qu'elle avait remporté il y a trois ans.

« C'est la médaille à laquelle je tiens le plus dans ma collection, a dit Slutskaya, qui a souffert d'une inflammation à la membrane du coeur.

La jeune Russe continue de prendre des médicaments causant des changements de caractère et de la fatigue, et elle espère qu'elle pourra être une source d'inspiration.

La championne canadienne Joannie Rochette, d'Île Dupas, a déçu avec une 15e place lors du programme long et a terminé 11e, trois positions plus bas que l'année dernière. Cynthia Phaneuf de Sorel-Tracy a quant à elle terminé 20e.

Du côté des couples, l'or est allé à Tatiana Totmianina et Maxim Marinin pour une deuxième année d'affilée. Utako Wakamatsu et Jean-Sébastian Fecteau, de Thetford Mines, ont pris la huitième place tandis que Valérie Marcoux, de Gatineau, et Craig Buntin, de Kelowna, ont terminé neuvième.

En danse sur glace, Tatiana Navka et Roman Kostomarov, de la Russie, ont aussi signé un deuxième triomphe d'affilée. Les champions canadiens Marie-France Dubreuil et Patrice Lauzon de Montréal ont terminé en septième position. Les patineurs ont émis une opinion positive à propos du nouveau système de notation aléatoire, qui compile les scores de façon à récompenser la performance globale.

Bourque gagne le combiné et Biggs le slalom

François Bourque a retrouvé le sourire aux Championnats canadiens de ski alpin… grâce aux « muffins à Jojo ».

Robert **Laflamme**
PC — BEAUPRÉ

PRESSE CANADIENNE, archives

Patrick Biggs, d'Orléans, a remporté le slalom lors des championnats canadiens de ski alpin.

« C'est peut-être la recette du succès », a suggéré en esquissant un sourire le jeune Gaspésien, qui misait sur le soutien de plusieurs membres de sa famille, dimanche, au mont Sainte-Anne.

Bourque a pris le cinquième rang du slalom, mais il a signé le deuxième meilleur chrono de la seconde manche pour ravir le titre du combiné à John Kucera, double médaillé d'or des nationaux en descente et en super-G.

Le combiné couronne le skieur ayant obtenu le meilleur temps au cumulatif de la descente et du slalom.

Accusant un retard de 68 centièmes de seconde avant le slalom, que Patrick Biggs, d'Orléans, a remporté, Bourque a été plus vite sur ses skis que Kucera de 70 centièmes. L'excellente deuxième manche qu'il a connue a fait la différence.

« Entre les deux courses, j'avais envie d'un bon hot-dog. Ma famille m'a convaincu de manger un muffin à la place, a-t-il raconté. Je connais du succès quand j'en mange. J'ai gagné la descente l'an dernier et j'ai eu le meilleur temps de la descente d'entraînement la semaine dernière. »

Bourque, auteur du septième meilleur chrono de la manche initiale, n'en était qu'à son quatrième slalom cette saison, l'athlète âgé de 20 ans concentrant ses efforts sur les épreuves de vitesse.

« Je n'étais pas satisfait de mes quatrièmes places en descente et en super-G, mais je suis content de ma performance dans le slalom. Je ne m'attendais pas à un bon résultat », a-t-il admis.

« Je m'impose moins de pression dans les épreuves techniques parce que les attentes sont moins grandes. »

Le jeune Biggs a profité de l'absence du vétéran Thomas Grandi, qui a déclaré forfait en raison de maux de dos, pour l'emporter. Grandi est retourné chez lui à Canmore, en Alberta.

Michael Janyk de Whistler, en Colombie-Britannique, et l'Américain Paul McDonald ont complété le podium.

« C'est formidable ce qui m'arrive, a lancé Biggs. J'ai eu de bons résultats cette saison, mais c'est très enlevant de remporter un titre canadien en présence de mes parents. Je ne fais pas bien habituellement quand ils sont là. Ils doivent être contents aujourd'hui. »

L'Australien d'origine, qui a émigré au Canada vers l'âge de 5 ans, a survolé la première manche pour se forger une avance de 62 centièmes de seconde. Il a finalement gagné par 35 centièmes à l'aide d'un chrono d'une minute 50,46 secondes. « Je savais que mes chances étaient meilleures en apprenant que Thomas ne serait pas de la partie. J'ai aussi été avantagé par une bonne position de départ, la cinquième, a-t-il souligné. Avant la seconde manche, j'étais un peu nerveux. Je ne voulais pas manquer mon coup. J'avais été très déçu l'an dernier de ne pas gagner de médaille. »

Biggs, âgé de 22 ans, a connu du succès à ses débuts au sein du circuit de la Coupe du monde cette saison, obtenant deux 10e positions, en plus de récolter une neuvième place aux Mondiaux.

Neuvième dimanche, Stefan Guay, de Mont-Tremblant, a de nouveau été le meilleur junior. Louis-Pierre Hélie, de Berthierville, a terminé 18e.

Brydon à l'assaut d'un cinquième titre

Lundi, la dernière course féminine des championnats canadiens est au programme, le slalom géant. Emily Brydon tentera de rafler un cinquième titre en autant d'épreuves, ce qui constituerait une première dans l'histoire du ski alpin canadien.

La Québécoise Geneviève Simard, une des meilleures au monde en slalom géant, se dressera devant elle.

Leblanc-Perras à l'assaut de l'élite canadienne

Martin **Comtois**
mcomtois@ledroit.com

Deux grosses semaines de ski alpin attendent Sarah Leblanc-Perras.

L'adolescente de 14 ans, originaire de Chelsea, participera lors des quatre prochains jours au championnat canadien juvénile qui a lieu à Banff, en Alberta. Elle est une des six membres de l'équipe régionale de l'Outaouais qui ont réussi à se qualifier pour l'événement.

Après cette compétition, Leblanc-Perras prendra le chemin de Whistler, en Colombie-Britannique, où elle sera la seule représentante du coin à une étape de la coupe du monde chez les 13-14 ans. Il s'agira de sa première expérience sur la scène internationale.

« Je ne sais vraiment pas à quoi m'attendre, a admis la skieuse du club La Descente avant son départ.

Nerveuse ? Pas du tout.

« On s'entraîne depuis le mois d'août. Nous avons participé à plusieurs camps d'entraînement. J'ai seulement hâte de pouvoir me comparer aux autres skieurs de mon âge au niveau international. »

Leblanc-Perras a déjà une bonne idée de sa valeur sur le circuit régional et provincial. Elle a remporté la classique Art Tommy qui réunissait plusieurs skieurs plus âgées qu'elle en janvier dernier.

ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Sarah Leblanc-Perras

À cela s'est ajouté une première position en Géant au championnat québécois au début du mois de mars à Val Neigette.

Elle pourrait compléter la triple couronne avec une médaille au championnat canadien.

« Ça me donne un peu plus de confiance, a-t-elle dit au sujet de sa récente performance. Je sais que je suis capable de terminer sur le podium. »

Deuxième participation

Leblanc-Perras en sera à sa deuxième participation au championnat canadien, tout comme Ily Clark, un skieur du Mont Sainte-Marie, qui étudie avec elle à l'école secondaire de l'Île, à Hull. Ils sont inscrits dans le programme sport-études.

Un troisième élève, Alexandre Fournier, a aussi fait le voyage dans l'Ouest canadien. Il en sera à ses premières descentes parmi l'élite au Canada.

April Ross (La Descente), Lindsay Blair (Mont Cascades) et Stephan Habitch (Mont Cascades) complètent l'équipe régionale.

Habitch et Ross ont tous deux remporté une médaille de bronze en Super G lors du championnat provincial.

« La plupart de nos six skieurs sont très forts au Canada. Ils ont les habiletés, a soutenu l'entraîneur de la Zone Outaouais, Jean Bélanger.

« Ce sera de voir comment ils réagiront à la pression. Je suis confiant que certains vont obtenir de très bons résultats à Banff. »

Marc BRASSARD

Gauthier pourrait mettre le « pied dans la porte » de la LCF

Ils sont venus. Ils ont été vus. Ils devront maintenant patienter avant de savoir s'ils ont conquis.

« Ils » sont les 44 joueurs de football invités par la Ligue canadienne de football à se produire sous le Meows Chevrolet Superdome hier matin, à l'occasion d'un camp d'évaluation auquel assistaient les entraîneurs et directeurs du personnel des neuf équipes du circuit.

Pour ces jeunes hommes issus majoritairement d'équipes universitaires canadiennes (il y en avait aussi d'universités américaines et de programmes de football junior), c'était l'occasion de se « vendre » en vue du repêchage amateur de la LCF qui aura lieu le 28 avril prochain.

Le tout avait débuté samedi avec une batterie de tests physiques et d'examens médicaux. Mais les choses sérieuses, c'était vraiment hier, alors que tout ce beau monde se retrouvait sur le terrain pour montrer ses habiletés.

Dans le groupe, deux Gatinois, Philippe Gauthier et Matthieu Proulx, du Rouge et Or de l'université Laval. Tous deux des demis défensifs qui, après avoir remporté le championnat du Sport interuniversitaire canadien la saison dernière, se sentent prêts à faire le saut chez les pros, ce qu'une bonne performance à ce camp pouvait leur permettre de faire.

« Ça s'est très bien passé, je suis vraiment très content, me confiait Gauthier une fois les exercices d'hier complétés. Je pense que je n'avais rien à envier à personne.

« Je ne ressentais pas trop de pression car juste en étant ici, ça voulait dire que je m'étais fait remarquer. Et on s'est rapidement aperçu qu'il n'y a pas de 'touristes' dans le groupe qui est ici. »

MARTIN ROY, Le Droit

Philippe Gauthier (32) a impressionné Chris McRobbie, le directeur du personnel des Renegades en fin de semaine. « Si on lui demandait de passer au travers le mur, il le ferait », a dit McRobbie du Gatinois.

Comme son coéquipier Proulx, Gauthier avait eu droit à une visite à Québec de quelques représentants des Renegades d'Ottawa jeudi dernier. Encore là, ça s'est bien passé.

« Ce que j'aime avec lui, c'est le regard qu'il a dans ses yeux, confiait le directeur du personnel des Renegades Chris McRobbie. Si on lui demandait de passer à travers le mur, il le ferait. »

C'est ce genre d'attitude que les gens de la LCF recherchent chez les jeunes joueurs canadiens, qui vont plus souvent qu'autrement être appelés à commencer leur carrière sur les unités spéciales, à tenter de passer à travers des « pans de mur » pour se rendre au ballon.

Gauthier, qui fait 6' et 210 livres, pourrait bien mettre le pied dans la porte, à Ottawa ou ailleurs, en ayant montré un tel enthousiasme. Ensuite, il pourra faire son chemin, à moins qu'il ne se taille pas un poste cette saison et retourne à Laval pour une dernière saison d'éligibilité.

Proulx encore mieux considéré

Idem pour Proulx, qui serait encore mieux considéré comme espoir au repêchage. Probablement qu'il ne sera pas un choix de première ronde, mais possiblement de deuxième ou troisième tour.

Le joueur par excellence de la dernière finale pour la coupe Vanier n'a pas nui à sa réputation en ayant le meilleur temps au « test du T », soit 4,07 secondes (ne me demandez pas ce qu'est le « test du T », cependant). Et il n'était pas très loin du meilleur temps (4,50 secondes) au sprint sur 40 verges, peut-être le test le plus important aux yeux des évaluateurs.

« On n'a pas eu nos temps exacts, mais j'ai cru comprendre que j'ai fait 4,63, ce qui est en masse bon, a raconté Proulx. Je pense moi aussi que j'ai assez bien fait. Je n'étais pas nerveux, c'était comme une pratique normale, ce sont toutes des choses que je suis confortable à faire. »

Proulx, qui fait 6' 1" et 202 livres, va maintenant se croiser les doigts et espérer aboutir avec un club qui lui plait.

« J'ai une préférence pour Ottawa ou Toronto, vu que mon père habite London et que ma mère est à Gatineau, dit-il. Montréal? Je ne leur ai pas parlé, ils ne montrent pas d'intérêt à grand monde, il semble que c'est leur façon de faire. Leur entraîneur, Don Matthews, n'a pas une bonne réputation dans les médias alors que moi, je me cherche une famille. C'est toujours mieux d'être traité comme un être humain en premier, pas juste comme un joueur de football. »

Bien dit par un athlète articulé.

En terminant, l'espoir numéro un en vue du repêchage, le demi offensif Jesse Lumsden, brillait par son absence en fin de semaine, lui qui intéresserait quelques clubs de la NFL. Ça ne devrait pas empêcher les Stampeders de Calgary de le sélectionner au premier rang, alors que les Renegades ont les deuxième et cinquième choix du premier tour.

Blogue sportif

Jeanty et les Ravens : domination totale

Le collègue Martin Comtois en parle plus en détail en page 53, mais il vaut quand même la peine de souligner ici la performance des Ravens de Carleton, champions du basketball universitaire canadien pour une troisième année de suite. Ils ont maintenant « collé » 77 victoires de suite, en saison et en séries, leur dernière défaite remontant à novembre 2002.

Le garde franco-ontarien Osvaldo Jeanty avait éprouvé certaines difficultés en demi-finale samedi, ce qui expliquait que leur gain contre St. Francis Xavier avait été assez serré, mais le « Magicien d'Oz » a montré que ce match était une aberration avec ses 24 points hier, amassés grâce à huit paniers de trois points, directement du « centre-ville », comme aurait dit Robert « Bob C » Comeau, si RDS avait présenté la finale contre Concordia évidemment (elle n'était qu'à TSN).

Match nul des médias

L'équipe des médias de l'Outaouais joue toujours pour ,500 cette saison alors qu'elle a ajouté un match nul à sa fiche samedi contre l'équipe des Sheriffs de la police d'Ottawa. Un verdict nul de 9-9 où l'auteur de ces lignes a effectué un retour pas particulièrement glorieux devant le filet, après une absence de deux parties. Le collègue Jean-François Plante peut donc garder espoir de me déloger comme gardien numéro un de l'équipe.

La « ligne de CJRC », soit Louis-Philippe Brûlé, Michel Langevin et Éric Poirier, a fait des ravages lors de ce match. L'ami Langevin a cependant eu maille à partir avec un adversaire pas mal plus grand et gros que lui en fin de partie. Heureusement que le cadran s'est fait entendre pour ramener le calme. Bon voyage à nos amis de la police qui ont utilisé ce match comme préparation à un tournoi des forces de l'ordre au New Jersey le mois prochain.

Correction

Dans notre édition de samedi, j'ai mentionné que le boxeur Martin « la Mitraille » Desjardins avait perdu son combat de vendredi soir au centre Bell contre David Whittom par décision partagée des juges, alors qu'il s'agissait véritablement d'une décision unanime des trois officiels. Je blâme cette erreur d'inattention sur le fait que j'ai déjà perdu l'habitude de travailler alors que l'heure de tombée approche à grands pas. Mes excuses.

Pour revenir à la carte de vendredi, le groupe InterBox d'Éric Lucas pouvait se frotter les mains, même si ce dernier n'a pas gagné son combat contre l'Américain James Crawford de façon aussi convaincante qu'il le souhaitait (décision unanime lui aussi, même s'il a mis son adversaire à genou cinq fois en 12 rondes).

C'était en général un bon « show », alors que les meilleurs espoirs de l'écurie ont bien paru contre des adversaires au talent généralement inférieur. À l'avenir, ça prendrait plus de combats compétitifs comme Desjardins/Whittom, cependant.

Blessé à une main, Lucas devra repousser son prochain combat

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Une blessure à la main droite, subie lors du combat de vendredi contre James Crawford, obligera Éric Lucas à repousser sa prochaine sortie, prévue le 3 juin contre l'Italien Christian Sanavia, d'au moins trois mois.

Lucas l'a emporté par décision unanime des juges.

Une bonne nouvelle à signaler, toutefois : les premiers rapports médicaux laissent croire que le Québécois n'a pas subi de fracture.

Lucas avait lui-même évoqué ce scénario catastrophe au terme de sa victoire, vendredi soir, en laissant entendre qu'il avait peut-être subi une fracture à la main droite, ce qui l'aurait mis à l'écart pour une période de cinq à six mois, selon l'entraîneur Stéphane Larouche.

Mais les rapports médicaux faisaient plutôt état de ligaments déchirés, un pronostic beaucoup moins pessimiste que prévu.

« J'ai parlé à Éric (samedi), il venait tout juste de subir des examens, et je peux vous dire qu'il est pas mal plus heureux qu'il ne l'était vendredi soir, a rapporté son conseiller Jean Bédard. Il avait peur que ce soit une fracture, un peu comme à la suite de son premier combat contre Glenn Catley (en décembre 1999). Il a passé des tests, et finalement, c'est moins pire que ça, il n'y a pas de fracture. Éric est beaucoup moins catastrophé qu'il ne l'était vendredi, je peux vous l'assurer. »

Le vétéran de 33 ans a été victime de cette blessure à la quatrième reprise de la bagarre de vendredi soir. Au terme de la soirée, Lucas (38-6-2, 14 K.-O.) avait affirmé qu'il n'avait pas été capable de se servir de ses deux mains à partir de la cinquième reprise.

Il a tout de même forcé son rival à poser le genou au sol cinq fois au total, pour ainsi mériter une décision unanime des juges.

En décembre 1999, Lucas avait été victime d'une sérieuse blessure à la main lors de son premier combat contre Catley, qui l'avait emporté par K.-O. technique au 12e round. La blessure avait été si sérieuse que Lucas n'avait ensuite disputé que deux combats en 18 mois.

Mais la blessure survenue lors du combat face à Crawford pourrait forcer le Québécois à modifier son parcours. « Je pense qu'il ne va probablement pas pouvoir boxer en juin, a laissé entendre Bédard. C'est peut-être un peu trop vite pour le moment. Peut-être qu'il va devoir attendre à l'automne, on verra. »

Lucas doit subir d'autres examens médicaux. Il devrait connaître le résultat de ces examens dès demain.

Basket-ball scolaire : le Phénix n'a pas été à la hauteur de sa saison

Le ballon n'a de toute évidence pas dribblé en faveur des joueuses de basket-ball du Phénix cadet AAA de Gatineau, pourtant première de la ligue en saison régulière, lors du Championnat scolaire provincial de basket-ball AAA en fin de semaine, à la polyvalente Nicolas-Gatineau. Celles-ci ont dû se contenter d'une quatrième place, après avoir essuyé une défaite de 55-47 contre le Blizzard de Québec en finale consolation.

Dominique La Haye
collaboration spéciale

Leur espoir de remporter l'or au Championnat s'est d'ailleurs écroulé, samedi, alors que les joueuses ont perdu la demi-finale 40-37, contre le Laser de Ste-Foy. Une défaite difficile à encaisser pour la meilleure équipe de la ligue, qui détenait en saison 15 victoires et une seule défaite.

C'est à l'équipe Polypus de Sorel-Tracy qu'est revenue la médaille d'or chez le cadet féminin AAA. Celle-ci a remporté contre le Laser par la marque de 48-42.

« Nous savons que nous sommes les meilleures, nous avons vraiment performé cette année et les deux matches du Championnat ne suffisent pas pour déterminer quelle équipe est la meilleure », a lancé Ève-Sophie Lefebvre.

Il reste que le coeur n'y était plus vraiment, hier, chez les joueuses du Phénix dans la finale pour la médaille de bronze. « Nous visions l'or un point c'est tout. Alors la troisième place ne nous préoccupait pas vraiment », confie Valérie Tessier, une autre joueuse de l'équipe.

Malgré une défaite les confinant au quatrième rang, les joueuses de Gatineau ont finalement disputé un match dynamique qui avait pourtant très mal commencé. À un moment, lors de la première mi-temps, un écart de 23 points séparait les deux équipes. Le Phénix a cependant bien remonté la pente, avant de perdre la partie avec huit points d'écart.

Mauvais résultats pour Gatineau

Le Phénix cadet féminin AAA est cependant la seule équipe de Gatineau à s'être rendue à la finale, puisque les autres équipes ont toutes été éliminées lors des quarts de finales qui se tenaient vendredi.

Le Phénix juvénile masculin AAA a perdu en prolongation 86-83, contre le Blizzard de Québec.

L'équipe féminine chez les juvéniles AAA s'est inclinée 63-52, contre le Bleu et Or de Québec. Le Phénix cadet masculin AAA a quant à lui perdu 76-63 contre les Aigles de Montréal.

Dans la catégorie cadet masculin AAA, la victoire revient au Vert et Or du Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières qui a remporté 53-51 contre les Maraudeurs du Collège Laval.

Chez le juvénile féminin AAA ce sont les Maraudeurs du Collège Laval qui ont remporté la médaille d'or 69-64 contre les Mousquetaires de l'école secondaire Compagnons-de-Cartier de Québec.

Plusieurs joueurs des équipes Phénix AAA de Gatineau se sont mérités, en fin de semaine, des méritas. C'est le cas entre autres de Michael Flannery, chez les juvéniles AAA, qui a été décerné le joueur étoile de la ligue dans sa catégorie. Son coéquipier Martin Boileau a aussi reçu une mention d'honneur. Chez le Phénix juvénile féminin, l'étoile est revenue à la jeune Véronick Fournier. Dans la catégorie cadet féminin, les joueuses Ève-Sophie Lefebvre et Valérie Tessier ont reçu une mention d'honneur, alors que chez les cadets masculins, c'est à Jean-François Delva que reviennent les honneurs.

MARTIN ROY, Le Droit

Ève-Sophie Lefebvre, du Phénix (32), dispute la possession du ballon à Catherine Crère-Belzile, du Blizzard de St-François de Québec (23) en finale consolation chez les cadettes AAA des Championnats scolaires provinciaux de basket-ball. Le Phénix s'est incliné 55-47.

DEMANDES EN LIGNE
automallcredit.com

Redressez votre crédit grâce à un prêt-auto!

Maintenant offert aux résidents du Québec

Repartez au volant de votre véhicule le jour même.
VOUS POUVEZ EN PRENDRE POSSESSION IMMÉDIATEMENT, SANS VERSER D'ACOMPTE.
Si on vous a refusé du financement ailleurs, appelez-nous maintenant pour une approbation préalable en une heure.
Nous avons aidé plus de 1 000 clients de l'Est ontarien et l'Ouest québecois à redresser leur crédit grâce à un prêt-automobile. Nous vous offrons le taux d'intérêt le plus bas possible.

FAILLITE	OK
REPRISE DE POSSESSION	OK
RECOUVREMENT	OK
DIVORCE	OK
ORIENTATION À L'ÉGARD DU CRÉDIT	OK
FAIBLE REMBOURSEMENT DU CAPITAL	OK

Automallcredit
automallcredit.com
(613) 742-0133
(866) 841-0202

LeDroit et le Marathon d'Ottawa vous lance un défi santé!

fin de semaine des courses de la capitale nationale

PARTICIPEZ ET... COUREZ!

Répondez à la question ci-dessous en visitant le **www.ncm.ca**, retournez votre coupon aux adresses mentionnées et courez la chance de gagner l'un des 2 forfaits comprenant :

- Abonnement d'un an au Centre de la santé et du mieux-être de l'Université d'Ottawa
- Une paire d'espadrilles Brooks
- Un chèque-cadeau de Running Room d'une valeur de 100 $
- Inscription à une activité de la Fin de semaine des courses de la capitale (2, 5 ,10 ,21 ou 42 km)
- Accès à la section VIP au fil d'arrivée pendant la Fin de semaine des courses (28 et 29 mai 2005)
- Articles souvenirs de l'événement

UNE VALEUR TOTALE DE 1 670 $

Question du 21 mars :
À quelle intersection se retrouve la ligne de départ de toutes les courses ?

ING MARATHON D'OTTAWA BROOKS Running Room TVA·CHOT RadioNord.com TQS LeDroit cyberpresse.ca MDS Nordion 10 km

COUPON DE PARTICIPATION / MARATHON D'OTTAWA

Nom : ..... Âge : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : rés. ( ) .....
Réponse du 21 mars : .....

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

fin de semaine des courses de la capitale nationale
LeDroit cyberpresse.ca

Jeanty mène les Ravens à un autre troisième titre canadien d'affilée

Osvaldo Jeanty a fait honneur à son surnom du Magicien d'Oz. Le garde franco-ontarien a été tout simplement spectaculaire, hier après-midi, lors du match ultime du Final 10. Il a inscrit 24 points, dont huit paniers de trois points, pour mener les Ravens de Carleton à un troisième titre canadien de suite en basket-ball universitaire.

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com — HALIFAX

Son équipe n'a fait qu'une bouchée des Stingers de Concordia, gagnant 68-48 devant 5359 personnes au Halifax Metro Centre. Elle a pris le contrôle du match très tôt, marquant notamment six fois de suite de la ligne des trois points.

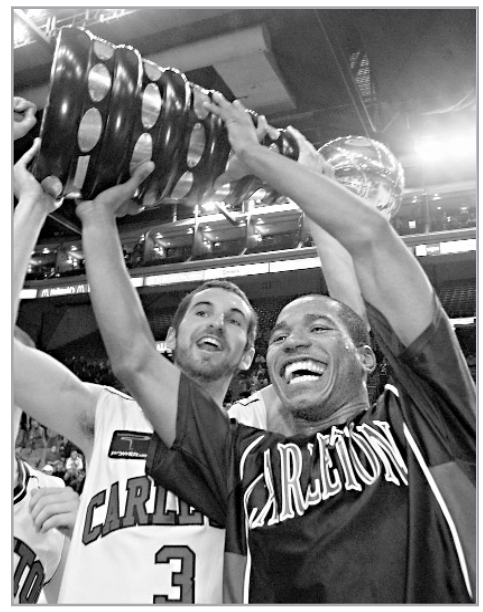
«Oz a été incroyable. Il a pris l'équipe sur ses épaules comme il l'a fait à plusieurs reprises cette saison», a soutenu l'entraîneur des Ravens, Dave Smart, qui n'était pas surpris de la sortie de son joueur de troisième année.

À l'image des deux années précédentes, Jeanty a mérité le titre de joueur par excellence de la finale. En plus d'être précis avec ses lancers, il a récolté 10 passes et réalisé deux vols.

«Ce gars-là a gagné le match à lui seul pour les Ravens», a admis l'entraîneur des Stingers, John Dore, qui oeuvre dans le basket-ball universitaire depuis 15 ans.

«Je peux affirmer sans me tromper que c'est un des joueurs les plus dominant que j'ai vu jouer. Il a pris le contrôle du match. À chaque fois qu'il touchait le ballon, c'était deux ou trois points en faveur de son club. Il a tout fait. On ne pouvait rien faire pour l'arrêter.»

Le spectacle offert par Jeanty arrivait à point. Le jeune homme de 21 ans avait été discret jusqu'ici dans le tournoi. Il avait marqué 10 points contre Ottawa et seulement trois, samedi soir, contre St-Francis Xavier en demi-finale.



PRESSE CANADIENNE

Osvaldo Jeanty (à droite) et Mike Smart tiennent fièrement le trophée emblématique de la victoire.

«J'avais laissé tomber mes coéquipiers la veille et je m'en voulais, a confié l'athlète originaire de Gloucester.

«J'avais connu un match terrible. Je voulais rebondir et faire ma part pour aider notre équipe à gagner un troisième championnat. Je devais être à la hauteur.»

Jeanty avait une autre source de motivation. Celle de faire taire les dénigreurs des Ravens.

«En début de saison, plusieurs personnes disaient que nous étions trop jeunes et trop petits pour tout gagner une troisième année de suite», a-t-il souligné.

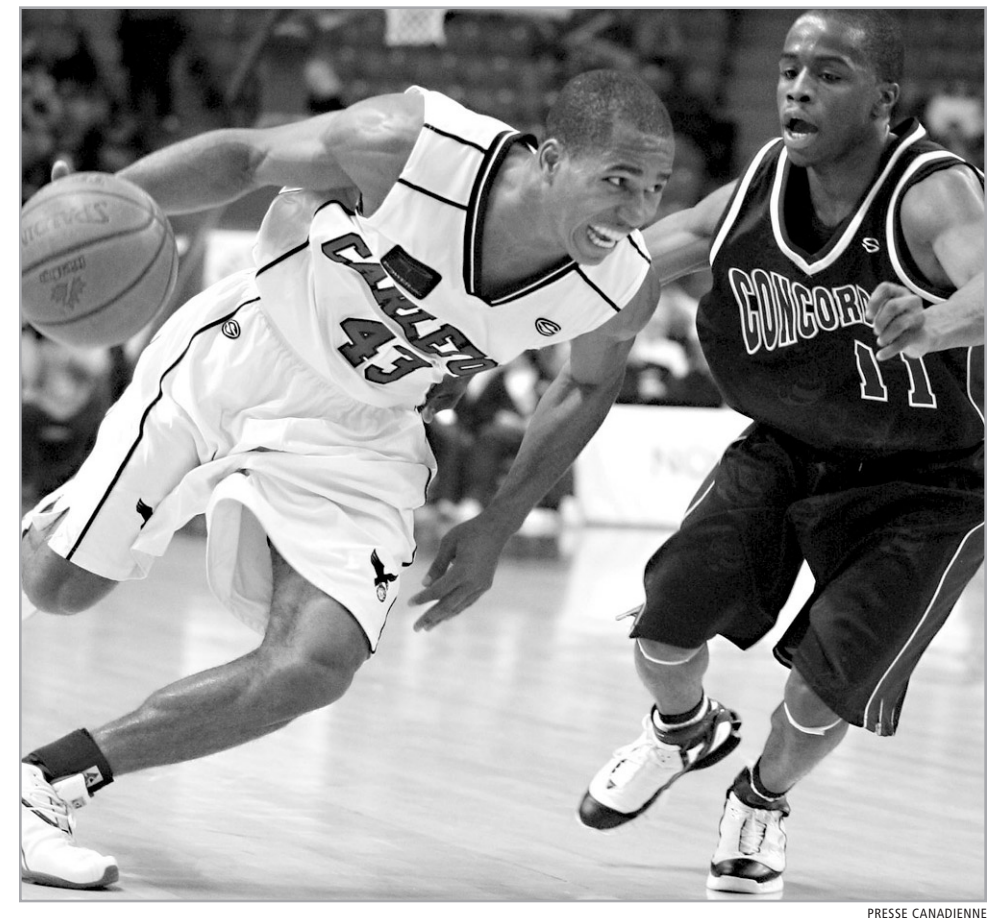
Les Ravens ont répliqué en connaissant la saison la plus dominante de leur histoire. Ils ont gagné leurs 22 matches en saison régulière Trois autres en séries éliminatoires.

De plus, ils ont été intouchables dans les Maritimes. Ils ont vaincu les Gee Gees par 22 points et ils menaient par 20 points à un certain moment lors du match de la demi-finale.

Avec leur victoire hier, ils ont aussi prolongé à 78 leur séquence de parties sans revers.

Osvaldo Jeanty montre notamment une fiche de 83-1 en trois ans dans l'uniforme des Ravens. Il est éligible à évoluer dans les rangs universitaires deux autres années. Il n'a pas l'intention de quitter Carleton au profit de l'équipe de Montréal qui évoluera à l'automne dans l'Association américaine de basket-ball (ABA).

«Mes parents tiennent à ce que je termine mes études en administration», a-t-il dit. Ce dernier a toutefois gardé la porte ouverte à joindre l'équipe professionnelle en 2007.



PRESSE CANADIENNE

Osvaldo Jeanty (à gauche) a inscrit pas moins de 24 points pour mener les Ravens à un troisième titre canadien consécutif.

Emmanuel Jean-Marie : « Je veux cinq bagues »

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com — HALIFAX

Jean-Emmanuel Jean-Marie en veut plus. Beaucoup plus.

«Je veux cinq bagues pour chaque doigt de cette main», a déclaré l'attaquant franco-ontarien après avoir pris part à la traditionnelle photo des champions.

Son ami Osvaldo Jeanty et lui ont conclu un pacte, il y a deux ans.

«Oz avait déjà gagné une fois quand je suis arrivé à Carleton. On s'est alors dit qu'on gagnera pendant les quatre ans que nous serions coéquipiers. Après, ce sera à moi de me débrouiller pour gagner un cinquième championnat.»

Le duo issu de Samuel-Genest est à mi-chemin de leur plan. Jeanty est triple champion. Jean-Marie a un doublé à sa fiche.

«Nous avons l'équipe pour dominer encore longtemps. Nous étions très jeunes cette année mais nous avons quand même réussi à ne pas perdre un match. Je pense que nous pouvons être tout aussi puissants l'an prochain.»

Jean-Marie en sera alors à sa troisième année.

Il a été un des joueurs les plus réguliers des siens durant le Final 10. Il a marqué une moyenne de 12 points par match. Il a saisi huit rebonds hier contre Concordia.

«Je me suis amusé», a-t-il avoué.

Les Ravens perdront cet été deux vétérans, dont le capitaine Mike Smart élu joueur le plus utile du tournoi.

En revanche, ils pourront toujours miser sur Jean-Marie, Jeanty et la recrue Aaron Doornekamp, nommé au sein de l'équipe toute étoile du championnat.

Loin du record de Victoria

Malgré son triplé, Carleton est loin du record du plus grand nombre de titres consécutifs. L'université de Victoria a gagné sept fois de suite, de 1980 à 1986.

L'entraîneur des Stingers de Concordia, John Dore, estime que la domination des Ravens n'est pas sur le point de prendre fin. «Leur programme de basket-ball devrait servir d'exemple à toutes les autres universités, des joueurs aux entraîneurs en passant par la direction, a-t-il soutenu.

«Les gens de Carleton n'acceptent pas la médiocrité, ni dans la salle de classe ni sur le terrain. Ils investissent tellement de temps et argent pour donner toutes les chances à leurs jeunes de connaître du succès. Les trois titres de champions résument tout.»

Les Gee Gees veulent le titre en 2006

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com — HALIFAX

Les Gee Gees d'Ottawa devront être pris au sérieux l'an prochain.

Classés neuvièmes avant le début du championnat canadien, ils ont terminé au sixième rang. Ils ont surpris deux des favoris, battant les Bobcats de Brandon puis les Golden Bears de l'Alberta.

Le Gris et Grenat a bien failli causer une autre surprise hier après-midi, s'inclinant 70-69 aux mains des Vikings de Victoria en finale consolation. Ils ont comblé un retard de 10 points en début de match et menaient même par cinq points avec une minute à écouler.

Des lancers francs ratés et des fautes ont toutefois coulé l'équipe à la fin. «C'est décevant. Nous pensions avoir la victoire», a admis la recrue franco-ontarienne, Dax Dessureault.

Plusieurs observateurs accordaient peu de chances aux Gee Gees. Encore moins après leur défaite de 69-47 aux mains des Ravens de Carleton, vendredi soir, en quart de finale.

«Tout le monde pensait qu'on arrêterait de jouer après cette défaite-là, a fait remarquer Dessureault.

«Pour nous, c'était important de rebondir après ce match, a indiqué pour sa part le vétéran Marko Jovic. Nous voulions passer un message avant de partir. Nous voulions démontrer que nous avions notre place ici.»

Les Gee Gees pourraient miser sur le retour de tous leurs joueurs l'an prochain. Il reste une année d'éligibilité à Jovic. Ce dernier risque de s'en servir avec l'espoir de revenir à Halifax en mars 2006.

«Nous allons revenir ici l'an prochain et gagner ce tournoi, a dit l'ancienne vedette de l'école secondaire de l'Île, à Hull.

«Nous avons démontré que nous pouvions battre les meilleures équipes. Il faut juste trouver une façon de gagner contre Carleton…»

Les Gee Gees en étaient à leur quatrième participation au championnat canadien, dont la première depuis 1993. Ils ne devraient pas attendre aussi longtemps pour y retourner.

L'entraîneur Dave DeAveiro reconnaît que les siens seront favoris dans la conférence Ontario pour obtenir un des quatre laissez-passer. «Nous avons acquis beaucoup d'expérience dans les derniers jours. Cela devrait bien nous servir la saison prochaine, a-t-il dit.

«Par contre, il faudra travailler très fort cet été car maintenant, les équipes vont nous attendre de pied ferme, a ajouté DeAveiro.

Les Olympiques auront l'avantage de la glace contre les Screaming Eagles

Là, on peut l'affirmer sans se tromper. Les Olympiques de Gatineau et les Screaming Eagles de Cap Breton s'affronteront en première ronde et le premier match sera disputé vendredi, à l'aréna Robert-Guertin.

Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com — SHAWINIGAN

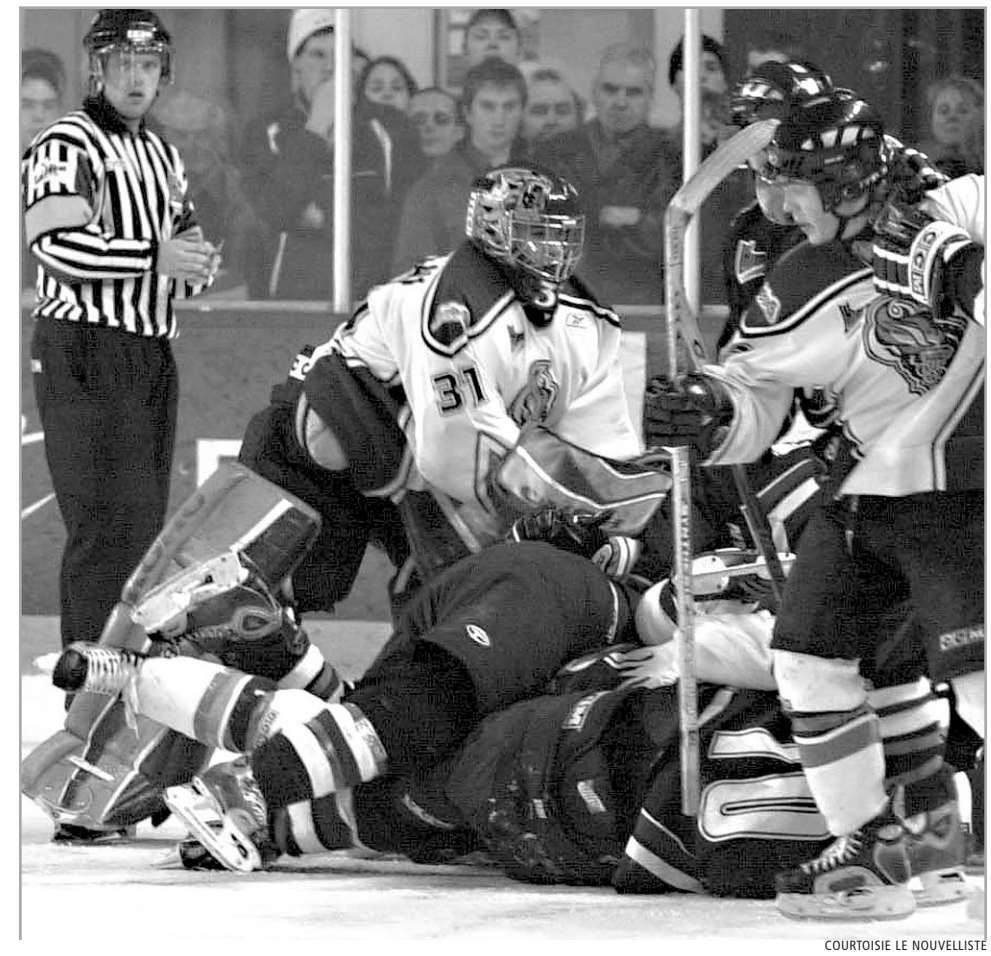
Avec une victoire de 2-0, hier, à Shawinigan, les Olympiques se sont emparés du huitième rang au classement général. Ils ont 33 victoires à leur fiche contre 32 pour Cap Breton.

Les deux équipes se sont rencontrées à trois reprises, cette saison et les Olympiques ont eu le dessus avec deux victoires.

Olympiques et Cataractes n'ont pas eu besoin de motivateurs avant la partie d'hier, à l'aréna Jacques-Plante. L'enjeu pour Gatineau était le huitième rang et l'avantage de la patinoire. Pour Shawinigan, le premier rang, rien de moins.

Bien malgré lui, David Tremblay risque de devenir «persona non grata», dans la cité de l'énergie. Il a joué le fauteur de troubles pour un deuxième match consécutif en bordure de la Saint-Maurice. Le gardien a été particulièrement efficace de la première à la dernière seconde.

Tremblay a peu à se reprocher depuis son retour à temps plein devant le filet, il y a une dizaine de jours. À l'aube des séries, il y a de quoi se réjouir dans l'entourage des Olympiques et à travers leur colonie de partisans.



COURTOISIE LE NOUVELLISTE

David Tremblay, le gardien des Olympiques, a été actif, hier, particulièrement à la fin du match.

Les Cataractes ont tout fait sauf marquer, en première période. Des tirs de partout. Des tirs précis et difficiles, mais Tremblay a refusé d'abdiquer et du coup, il a irrité les partisans tout en voix des Cataractes. «Tremblay, t'es plein de m...», ont-ils maintes fois vociféré.

Les petites choses...

Dans une rencontre comme celle-là, ce sont souvent les petites choses que l'on ne voit pas et qui font parfois la différence. Olivier Labelle pour un, a passé l'après-midi à braver les principaux patineurs des Cataractes. En particulier le capitaine, Sébastien Courcelles. Le gant au visage, de petits coups de bâton, tout pour le déconcentrer. Courcelles n'a jamais été menaçant.

Cam Fergus sur une brillante passe de Brett Morrison et l'étonnant, Luke Pelham ont réussi les buts des Olympiques.

Les deux en situations d'avantages numériques.

Le match a marqué le retour de Petr Pohl, absent depuis trois semaines, en raison d'une séparation de l'épaule droite. Benoît Groulx l'a utilisé avec parcimonie. Il a surtout patiné avec le quatrième trio en compagnie de Brett Morrison et Ryan Graham. Pohl a été de toutes les supériorités numériques. Quelques bonnes séances d'entraînement et son synchronisme sera de retour.

«J'étais très nerveux avant le début de la partie, a admis Pohl, après la joute. Une fois la première période terminée, tout était correct. Je tenais mordicus à disputer au moins un match avant le début des séries. J'ai passé 34 jours sans patiner et c'est trop.»

Ça vous agace. Et non, il n'y a rien eu entre Dave Starenky et Marty Doyle. Ils se sont vus à une ou deux reprises et le moment n'était pas propice à des étincelles.

Crosby rejoint Lafleur et Lemieux

Presse Canadienne
RIMOUSKI

Sidney Crosby et l'Océanic de Rimouski ont mérité de se reposer après une dernière brillante performance.

Crosby a marqué un but et récolté deux aides alors que l'Océanic est demeuré invaincu en 28 matches, un record de la LHJMQ, dans un gain de 6-4 contre le Titan d'Acadie-Bathurst.

L'Océanic (45-17-5-3) a amélioré le record de 27 matches sans défaite établi par Sorel en 1973-1974 et égalé par Québec en 1998-1999. L'Océanic a terminé au premier rang du classement général et a obtenu un laissez-passer pour le deuxième tour éliminatoire.

Crosby, âgé de 18 ans, a terminé la saison avec 168 points (66 buts, 102 passes). Il a remporté le championnat des pointeurs, devançant son coéquipier Dany Roussin par 54 points. Crosby est seulement le troisième joueur de l'histoire de la LHJMQ à remporter le titre par plus de 50 points. Guy Lafleur (1970-1971) et Mario Lemieux (1983-1984) avaient réussi l'exploit avant lui.

Les 67's terminent sur une bonne

Le Droit

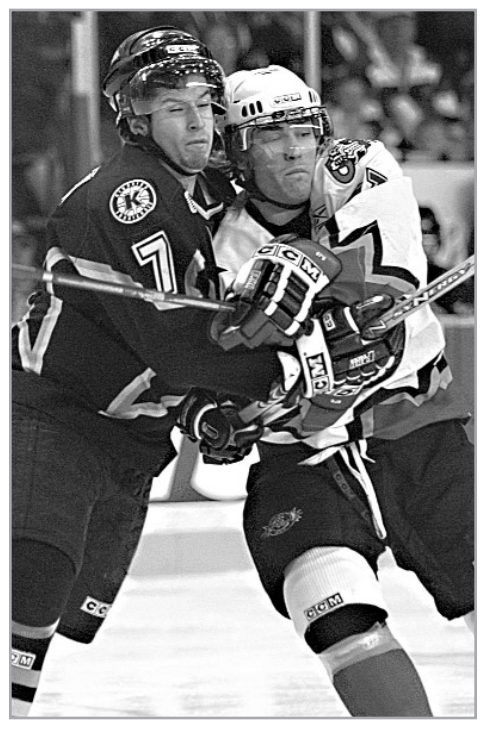
Le moment est venu de passer aux choses sérieuses pour les 67's d'Ottawa.

L'équipe de Brian Kilrea a terminé sa saison sur une bonne note, avec une victoire de 6-4, hier, sur les Frontenacs de Kingston.

Les 67's ont amassé 76 points, fiche bonne pour la cinquième place dans l'Association de l'Est. Tard en soirée, on ignorait toujours qui seront leurs adversaires en première ronde des séries éliminatoires de la Ligue de l'Ontario.

Six joueurs différents ont marqué pour Ottawa, hier, Nick Van Herpt, Chris Hulit, Mark Mancari, Julian Talbot, Lukas Kaspar et Jamie McGinn. Brad Bonello a contribué trois passes, Mancari et Talbot ont fini leur après-midi de travail avec trois points. Comme il fallait s'y attendre, Danny Battochio était devant le filet des 67's.

Anthony Stewart, Adam Nemeth, Chris Stewart et Cory Emmerton.



MARTIN ROY, Le Droit

Julian Talbot (27), des 67's, et Adam Nemeth (7), des Frontenacs, se retiennent en première période. Talbot a réussi l'un des buts des 67's dans leur victoire de 6-4 contre les Frontenacs.

L'affrontement entre Ottawa et Kingston a été disputé à guichets fermés.

« On a été disciplinés et les Cataractes, non » — Labelle

Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com — SHAWINIGAN

Le sujet de discussion dans le corridor après le gain de 2-0, des Olympiques contre les Cataractes de Shawinigan.

Le match, vous pensez. Erreur. Il a été question des scènes qui ont marqué la fin de la partie. Ça s'est terminé dans le désordre. Tous les joueurs sur la patinoire ont engagé de faux et de véritables combats.

On a parlé de frustration chez les Olympiques.

«On a été très disciplinés et les Cataractes, non», a avancé Olivier Labelle.

L'ailier des Olympiques n'a pas reçu d'invitation à souper de la part de ses adversaires. Surtout pas de Sébastien Courcelles. «On est amis. On a joué ensemble dans les catégories atome et pee-wee. Mais sur la patinoire, je n'ai pas d'amis.»

Tremblay très actif

Tremblay a été très actif durant cette série de combats qui a marqué la fin du match. «Non, je ne me suis jamais battu et ce n'était pas mon intention. On avait un joueur en moins sur la glace et les Cataractes avaient retiré leur gardien. Il fallait que je fasse quelque chose.»

«Les joueurs des Cataractes étaient frustrés et on l'a vu à la fin de la partie. Nous, on a terminé notre saison de belle façon.»

Un joueur a été suspendu, à la suite de ces incidents, Pierre-Marc Gibault, pour une partie.

Tremblay commente rarement ses performances. L'équipe passe toujours en premier.

«J'ai collé de bonnes performances et l'équipe aussi. On commence les séries éliminatoires, vendredi et tout ce qu'on a fait dans les dernières semaines ne vaudra plus rien, si ça ne marche pas contre Cap Breton.»

Des fleurs de Groulx

Benoît Groulx a été un des premiers à saluer le travail de son gardien de but et du reste de son équipe. «Les Cataractes ont eu le momentum durant la première période et Tremblay nous a permis de demeurer dans la partie.»

Les joueurs des Olympiques ont congé, aujourd'hui et ils sont conviés à des réunions, mardi. Le retour sur la patinoire est prévu, mercredi.

«Il faut analyser notre adversaire et on le fera, mardi.»

L'Intrépide perd le premier match

Cette fois, l'Intrépide de Gatineau a trouvé un adversaire digne de ce nom.

Sylvain St-Laurent
sstlaurent@ledroit.com — LÉVIS

COURTOISIE LE SOLEIL,

Les Commandeurs comptent sur trois trios équilibrés. Maxim Gougeon, le gardien de l'Intrépide, a pu s'en rendre compte hier.

On savait que les Commandeurs de Lévis avaient le talent et la profondeur. Hier après-midi, quand ils ont remporté le premier match de la finale de la Ligue de développement midget AAA du Québec, 5-3, ils ont démontré qu'ils étaient bien préparés et qu'ils avaient la volonté de vaincre.

« Dès le début de l'année, on savait que Lévis misait sur neuf joueurs qui avaient été repêchés par des clubs de la LHJMQ. Il est difficile d'identifier leur premier trio. Ils ont l'air d'avoir trois grosses lignes d'attaque bien équilibrées. On savait qu'ils formaient une des équipes à battre dans notre ligue», rappelait l'entraîneur-chef gatinois Martin Lafleur, en fin de journée, dans les coulisses de l'aréna de Lévis.

Son club venait de connaître un match correct, sans plus. Les Commandeurs, en revanche, ont su profiter de toutes les petites gaffes.

LA DIFFÉRENCE

Leurs grosses vedettes ont inscrit deux buts très importants quand c'était le temps, dans la première moitié de la troisième période.

En bout de ligne, cette poussée a fait la différence.

Au moins, les deux clubs auront amplement le temps d'étudier le ruban vidéo du premier match, car le deuxième sera disputé seulement vendredi. La direction de l'Intrépide ne sait pas encore si la joute sera présentée à l'aréna Baribeau ou au Centre Robert-Guertin.

Martin Lafleur parle d'apporter « quelques petits ajustements» au cours des prochains jours.

Que veut-il dire?

Bof.

Sans être dans le secret des dieux, on peut quand même supputer que lors d'un match opposant deux très bons clubs de hockey, tout est souvent question d'opportunisme.

Son club n'a certainement pas manqué de chances, hier.

En deuxième période, quand les deux clubs étaient nez à nez, Maxime Langelier-Parent a profité d'une infériorité numérique pour s'échapper. Son tir s'est retrouvé dans la baie vitrée.

En troisième, quand l'Intrépide avait vraiment besoin d'un but, un tir à bout portant d'Olivier Donovan n'a pas trouvé son chemin entre les jambières de Bobby Nadeau.

Puis, quelques minutes plus tard, Nick Pitsikoulis a raté un tir sur réception alors que le filet était tout grand ouvert.

On appréhendait un duel de gardiens, mais ce sont plutôt les attaquants des deux clubs qui se sont démarqués en début d'après-midi.

Le match était vieux de trois minutes quand l'Intrépide a ouvert la marque. Subtil, Langelier-Parent a glissé la rondelle derrière Bobby Nadeau en contournant le filet.

Les Commandeurs ne se sont pas écrasés. Ils ont même répliqué une minute plus tard, quand le solide tir frappé décoché par l'attaquant Bruno Fortin n'a laissé aucune chance à Maxim Gougeon.

Pitsikoulis a redonné les devants aux siens, mais l'espoir des Screaming Eagles du Cap Breton François Gauthier a inscrit le deuxième but des Commandeurs alors qu'il restait une quarantaine de secondes à écouler avant l'entracte.

François Lebeau a inscrit l'autre but de Gatineau.

Le capitaine lévisien Jean-Philip Chabot a inscrit le but de la victoire, puis le but d'assurance dans un filet désert.

Jean-Philippe Roy-Vallières, un futur joueur du Drakkar de Baie-Comeau, a complété la marque.

« Nous n'allons pas baisser les bras » — Lafleur

Sylvain St-Laurent
sstlaurent@ledroit.com — LÉVIS

COURTOISIE LE SOLEIL

Maxim Gougeon devra se résigner à vivre avec de la circulation dense devant son filet contre les Commandeurs.

« Pour gagner une série, il faut quatre victoires. Nous n'allons certainement pas baisser les bras après la première défaite.»

Le capitaine de l'Intrépide, Olivier Donovan, avait l'air un peu abattu, mais il n'a pas complètement perdu le moral. Il s'explique assez facilement le revers encaissé hier après-midi pour amorcer la série finale de la Ligue de développement midget AAA du Québec.

« Si nous voulons gagner, il faudra imposer notre propre rythme», affirme-t-il.

« Il faudra bien envoyer la rondelle dans le fond de leur territoire et faire paniquer leurs défenseurs en les frappant solidement. Il faut lancer plus souvent. Il faut sortir la rondelle plus rapidement de notre territoire.»

Faire toutes ces choses qui ont permis à l'Intrépide de balayer les champions de la saison régulière en quatre parties consécutives, quoi.

Maxim Gougeon devra pour sa part se résigner à vivre avec de la circulation dense devant son filet. Hier, les gros attaquants des Commandeurs ne se sont pas gênés pour lui faire la vie dure.

« Nous n'avons jamais dit que ce serait une série de gardiens. Pour nous, c'est un affrontement entre l'Intrépide de Gatineau et les Commandeurs de Lévis», dit Martin Lafleur.

« Il faut rendre hommage aux Commandeurs pour cette première victoire, car ils ont disputé un bon match. Ils ont profité de nos erreurs.»

« Pour notre part, à notre 13e match des séries, nous avons peut-être offert une de nos moins bonnes performances.»

L'Intrépide doit toujours se débrouiller sans le défenseur Carl Brisson, qui souffre d'une blessure au « bas du corps». Hier, il était remplacé par Patrick Lafleur, un défenseur affilié qui a débuté la saison avec le club, mais qui fut cédé à l'Intrépide de l'Outaouais midget AA après le tournoi Kiwanis.

CALENDRIER DÉVOILÉ

Par ailleurs, le calendrier officiel de la série de championnat a finalement été dévoilé.

Le deuxième match sera disputé à Gatineau vendredi soir prochain. Les deux clubs retourneront à l'aréna de Lévis le lundi 28 mars. Le match numéro quatre sera présenté en Outaouais, trois jours plus tard.

Les cinquième, sixième et septième matches devraient avoir lieu le dimanche 3, le mardi 5 et le jeudi 7 avril.

AUJOURD'HUI

ASSOCIATED PRESS

Sorenstam l'emporte encore en prolongation

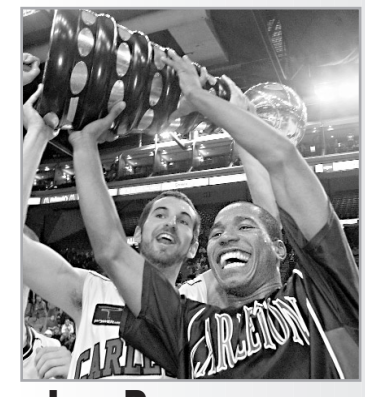
Annika Sorenstam a remporté hier son quatrième tournoi d'affilée au circuit de la LPGA. La Suédoise a effacé un retard de quatre coups à ses trois derniers trois pour rejoindre Lorena Ochoa. Sorenstam a ensuite battu la Mexicaine dès le premier trou de prolongation pour enlever le tournoi Safeway International. La victoire était la 58e de Sorenstam au circuit de la LPGA. Il s'agissait aussi de sa deuxième victoire en autant de tournois cette année.

Formule Un

Villeneuve finit dans le bac à gravier

PAGE 47

Basket-ball



Les Ravens: un troisième titre national de suite

PAGE 53

Ski

Biggs, le meilleur au pays en slalom

PAGE 50

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7547

PARTEZ SANS PAYER AVEC NOTRE VENTE

Ø comptant

Boulevard Cadillac Chevrolet MD

★ MODÈLES 2005 «NEUVES» AVEC Ø COMPTANT ★

(B50444)

CHEVROLET AVEO 2005

169 $tt /mois

(B50484)

CHEVROLET OPTRA 5 2005

209 $tt /mois

(B50283)

CHEVROLET COBALT 2005

219 $tt /mois

(B50491)

CHEVROLET MALIBU 2005

279 $tt /mois

(B50205)

EQUINOX 2005

389 $tt /mois

EN PRIMEUR

CAVALIER 2005

(B50068)
Automatique, climatiseur, lecteur DC.

12 998 $✓

(B50142)

SILVERADO 4X4 2005

Cabine allongée

399 $tt /mois

★ VÉHICULES D'OCCASION AVEC Ø COMPTANT ★

2001 CHEVROLET CAVALIER

(B50030A)
Automatique

6 995 $† ou 73 $* aux 2 sem.

1998 BUICK REGAL LS

(W2486A)
V6, 3.8 litres, tout équipée, sièges baquets, roues aluminium.

8 995 $†

48 000 km

2001 CAVALIER LS

(B40017A)
Auto., clim., groupe électrique, 2.4 litres, 4 cyl.

8 995 $† ou 87 $* aux 2 sem.

2001 CHEVROLET MALIBU LS

(B40583A)
V6, tout équipée.

10 995 $† ou 105 $* aux 2 sem.

2001 CHRYSLER SEBRING LX

(B50257A)
V6, tout équipée.

10 995 $† ou 105 $* aux 2 sem.

2001 CHEVROLET VENTURE

(W2510)

11 995 $† ou 114 $* aux 2 sem.

Seulement 46 000 km

2001 OLDSMOBILE INTRIGUE

(B50107A)
V6, automatique, groupe électrique

11 995 $† ou 114 $* aux 2 sem.

2002 OLDSMOBILE ALERO

(B40956A)
V6, groupe électrique, roues en alliage, "Traction control"

10 995 $† ou 108 $* aux 2 sem.

Seulement 25 000 km

2002 CHEVROLET IMPALA

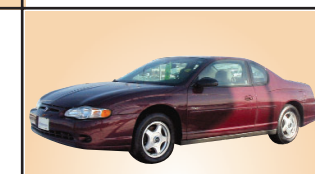
(B50192A)
Un propriétaire

14 995 $† ou 142 $* aux 2 sem.

2000 CHEVROLET ASTRO «AWD»

(B40823A)

14 995 $† ou 142 $* aux 2 sem.



2004 MONTE CARLO

(W2594)
V-6, automatique, tout équipée

15 988 $† ou 115 $* aux 2 sem.

2004 GRAND AM GT

(W2528)
Ensemble sport, V6, automatique, tout équipé.

15 988 $† ou 115 $* aux 2 sem.

Seulement 13 000 km

2003 CHEVROLET TRACKER 4X4

(W2513)

15 995 $† ou 130 $* aux 2 sem.

Seulement 34 000 km

2003 CHEVROLET S-10

(B50133A)
Automatique, clim.

17 995 $† ou 146 $* aux 2 sem.

2001 CADILLAC DEVILLE «DHS»

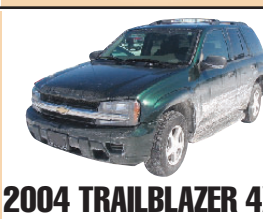
(B40133A)
Cuir, sièges chauffants, 1 proprio, tout équipée

23 995 $† ou 225 $* aux 2 sem.

2003 DODGE DAKOTA 4X4 «QUAD CAB»

(B40431A)
Tout équipé, V8, climatiseur.

25 995 $† ou 209 $* aux 2 sem.



2004 TRAILBLAZER 4X4

(W2618)
V6, groupe électrique, tout équipé.

27 988 $† ou 199 $* aux 2 sem.

Seulement 38 000 km

2003 GMC SIERRA ALLONGÉE 4X4

(W2519)
V8, groupe électrique.

27 995 $† ou 225 $* aux 2 sem.

Boulevard Cadillac Chevrolet MD

Boulevard
Cadillac Chevrolet

950, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)

777-2731 Appel sans frais : **1-866-777-8515**

www.boulevardgm.com

LES SERVICES DE VENTE ET DE RÉPARATION SONT OUVERTS TOUS LES SAMEDIS

(†Plus taxes, frais d'adm. et immatriculation.)
*Financement de 60 à 84 mois selon le modèle, versements de 156 à 182 paiements. aux 2 semaines. Taux de 7,45 % à 10.5%, 0 comptant. Plus taxes, frais d'adm. et immatriculation en sus. (S.A.C.) Offre pour un temps limité.
(✓ Prix comptant seulement, plus taxes, frais de transport, adm. , et immatriculation)
†† S.A.C. par GMAC, location de 36 à 60 mois selon le modèle, 20 000 km/année, éxédentaire 12¢, plus taxes, premier versement, frais d'administration et immatriculation